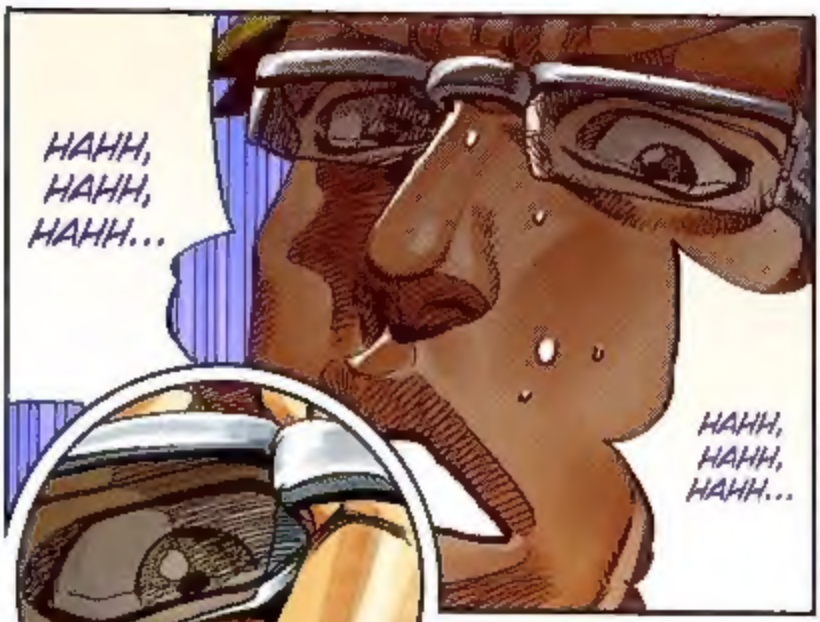
STEEL BALL RUN

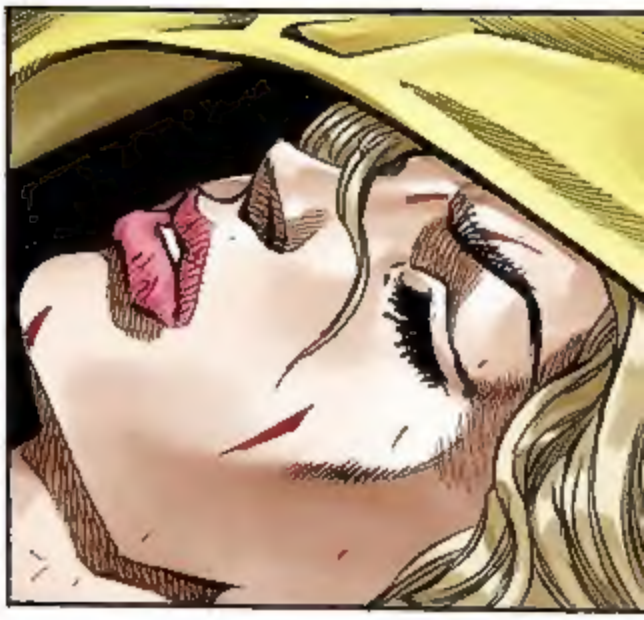
スティール・ボール・ラン

#56
CIVIL WAR
PART 1

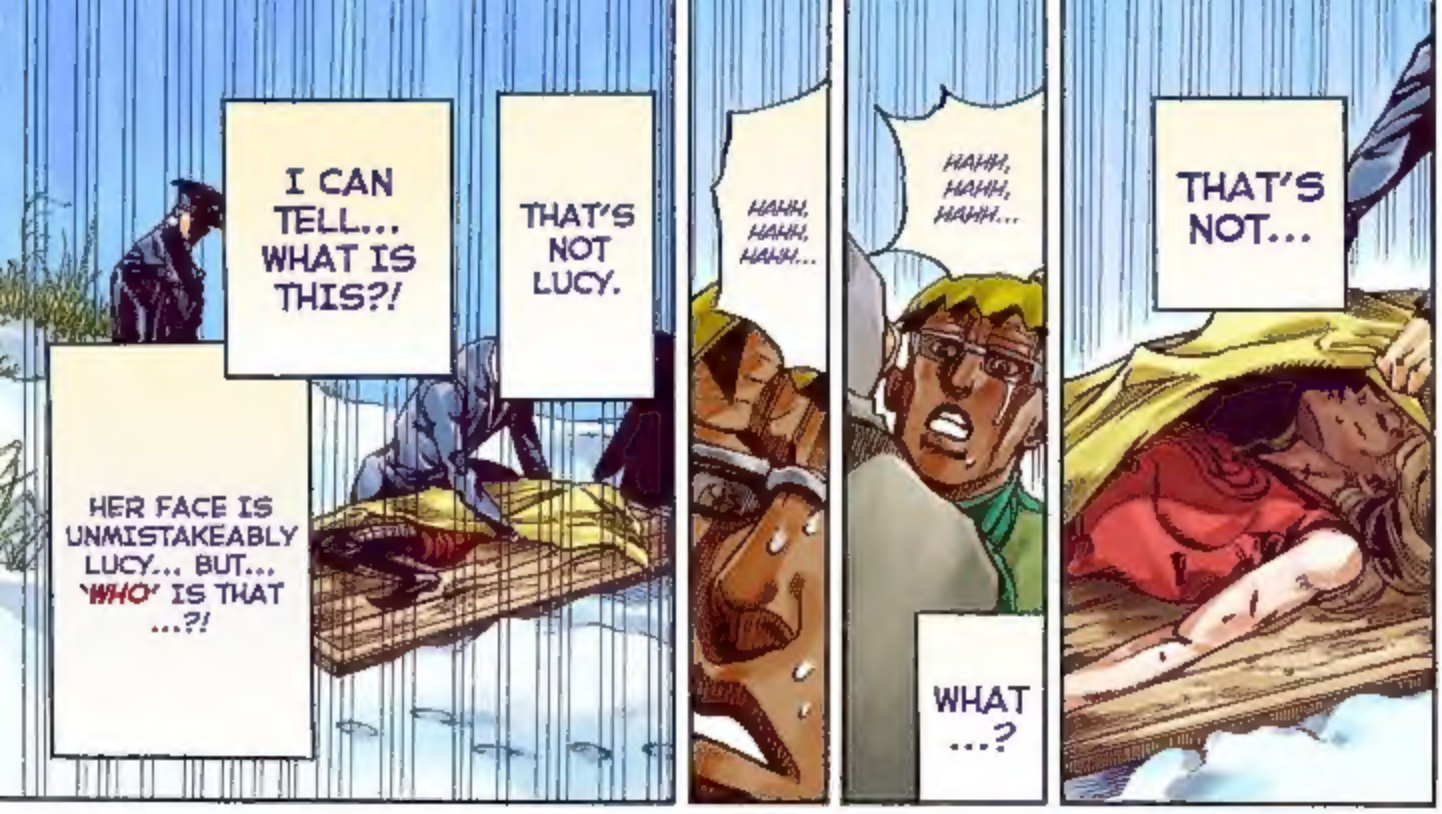
THE CAUSE OF DEATH SEEMS TO BE A HEAD INJURY...
トドドド

LUCY! AAAHHH HHHHH!
4 weeks ago-
-Southern outskirts of Chicago-
Off the shore of Lake Michigan,
near the Fox River
AH!!
HURRY! GET MR. STEEL AWAY FROM HERE!
BRING THE CARRIAGE HERE!
PLEASE, GET A HOLD OF YOURSELF!

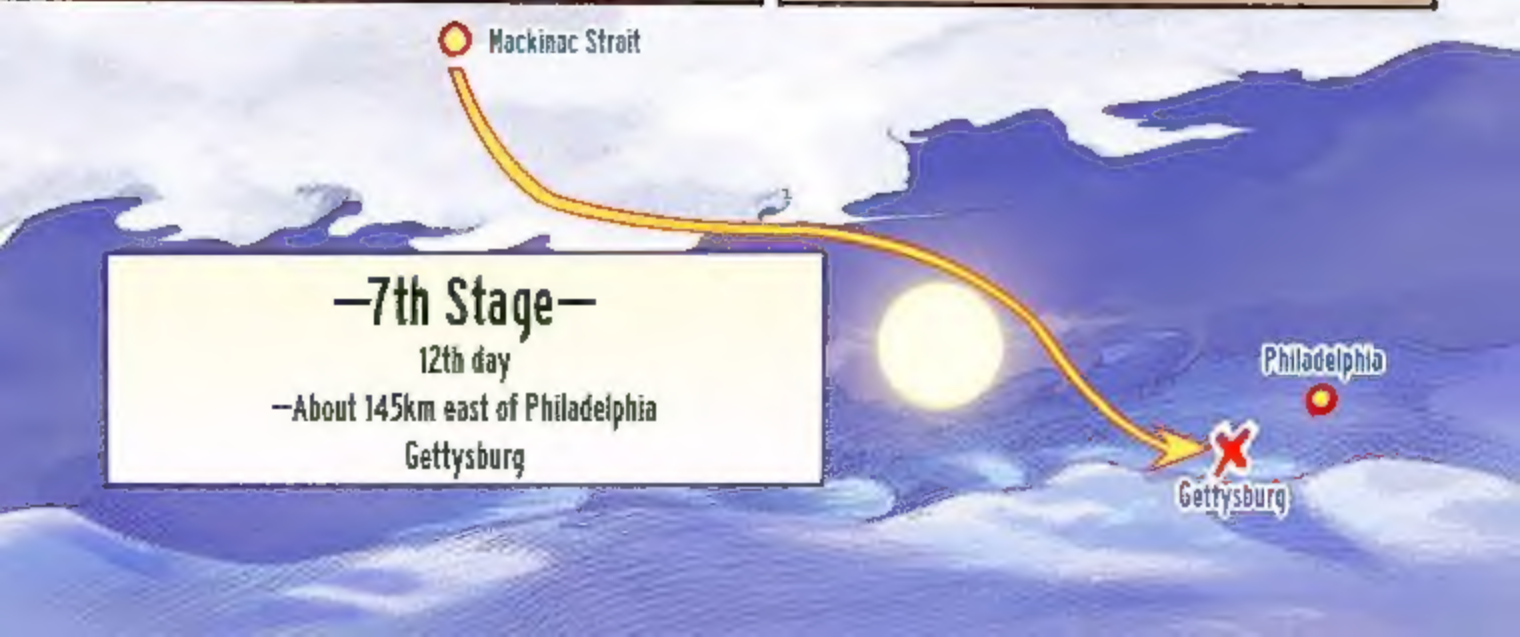

HAHH, HAHH, HAHH...
HAHH, HAHH, HAHH...

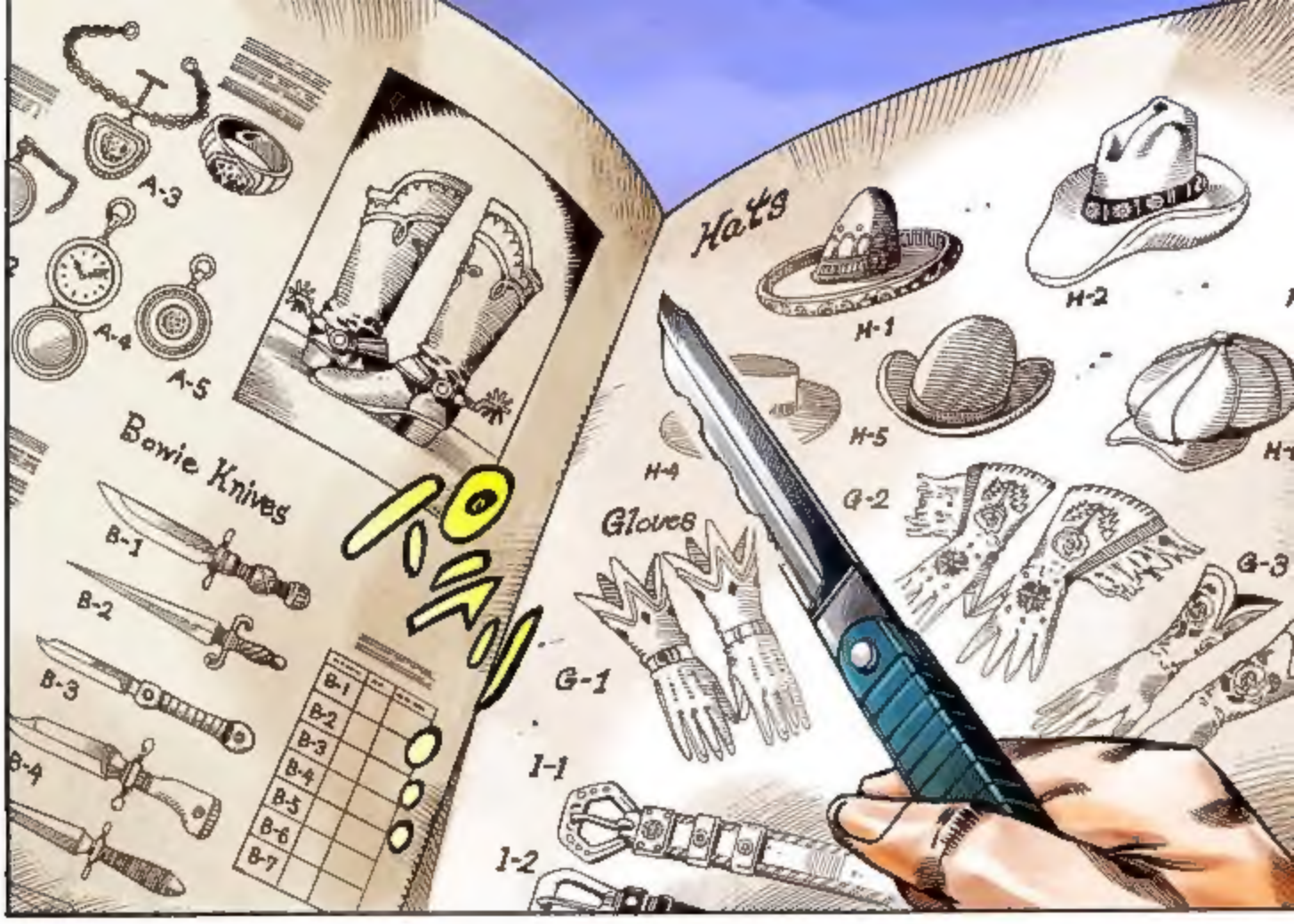


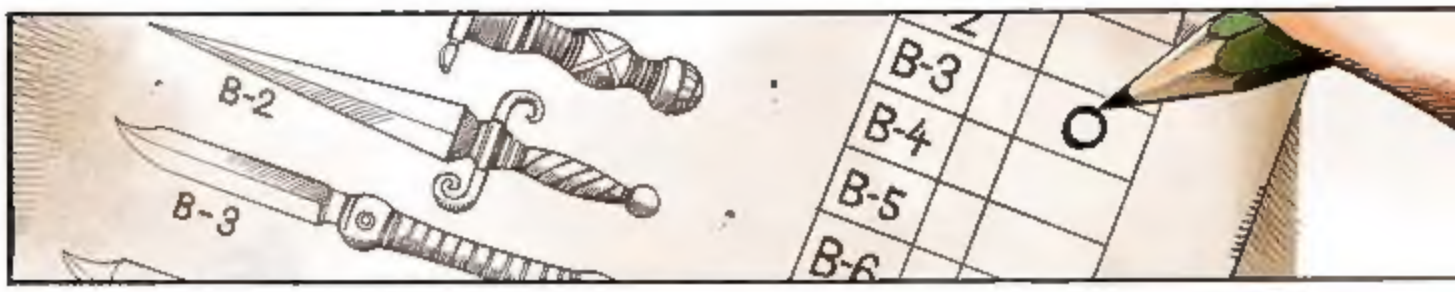
.....
.....
.....
LUCY...
THAT'S ...?
BRING THE CARRIAGE OVER HERE!

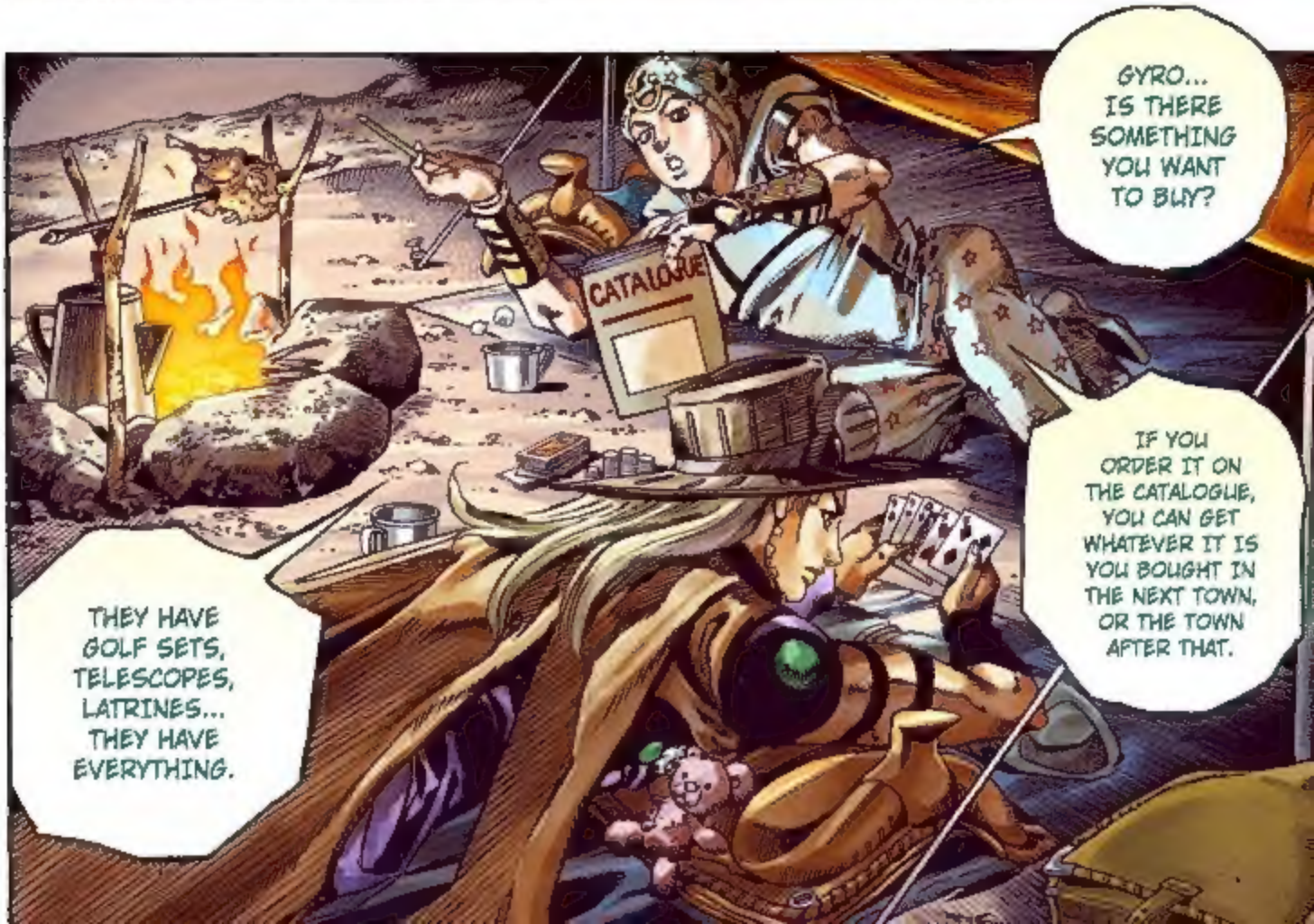

I CAN TELL... WHAT IS THIS?!
THAT'S NOT LUCY.
HER FACE IS UNMISTAKEABLY LUCY... BUT... 'WHO' IS THAT ...?!
HAHH, HAHH, HAHH...
HAHH, HAHH, HAHH...
WHAT ...?
THAT'S NOT...

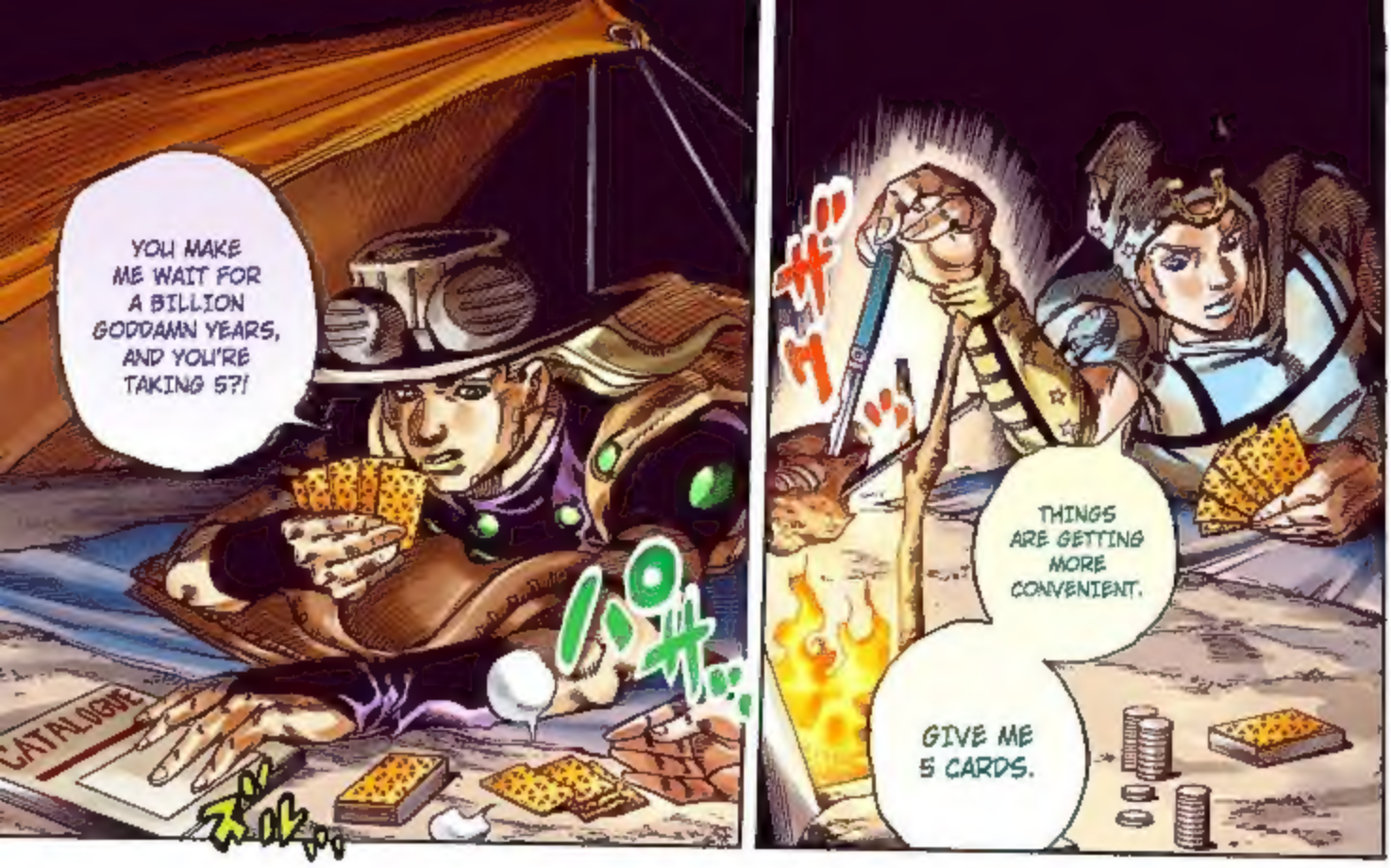
.....
.....

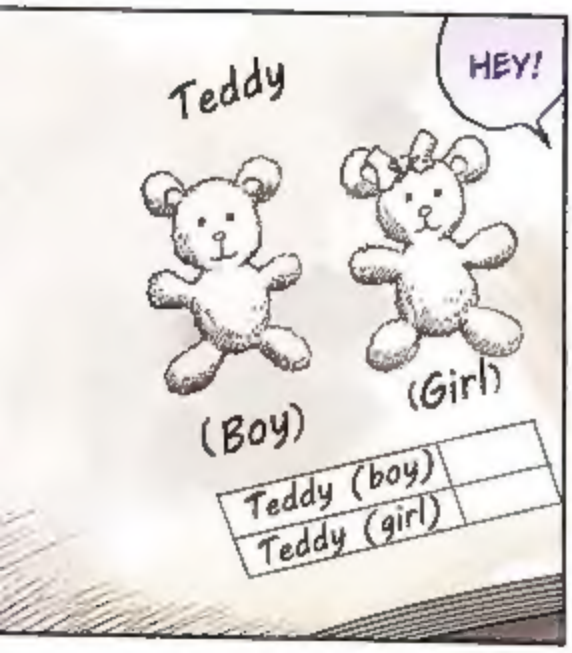

Mackinac Strait
—7th Stage—
12th day
—About 145km east of Philadelphia
Gettysburg
Philadelphia
Gettysburg

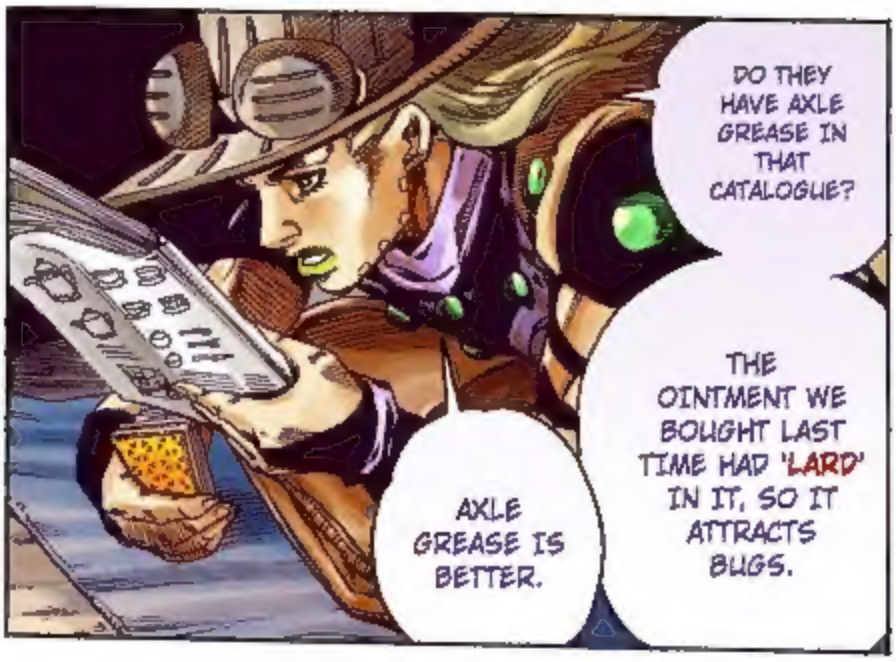

A-3
A-4
A-5
Bowie Knives
B-1
B-2
B-3
B-4
B-5
B-6
B-7
Hats
H-1
H-2
H-4
H-5
Gloves
G-1
G-2
G-3
1-1
1-2

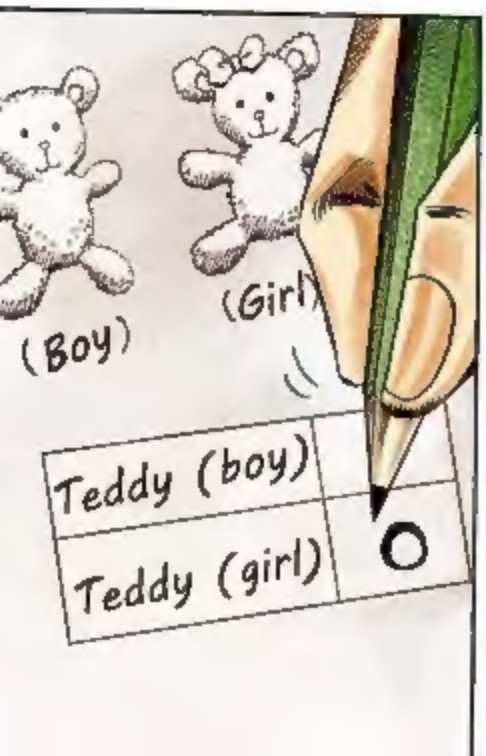

B-2
B-3
B-3
B-4
B-5
B-6


GYRO... IS THERE SOMETHING YOU WANT TO BUY?
CATALOGUE
IF YOU ORDER IT ON THE CATALOGUE, YOU CAN GET WHATEVER IT IS YOU BOUGHT IN THE NEXT TOWN, OR THE TOWN AFTER THAT.
THEY HAVE GOLF SETS, TELESCOPES, LATRINES... THEY HAVE EVERYTHING.

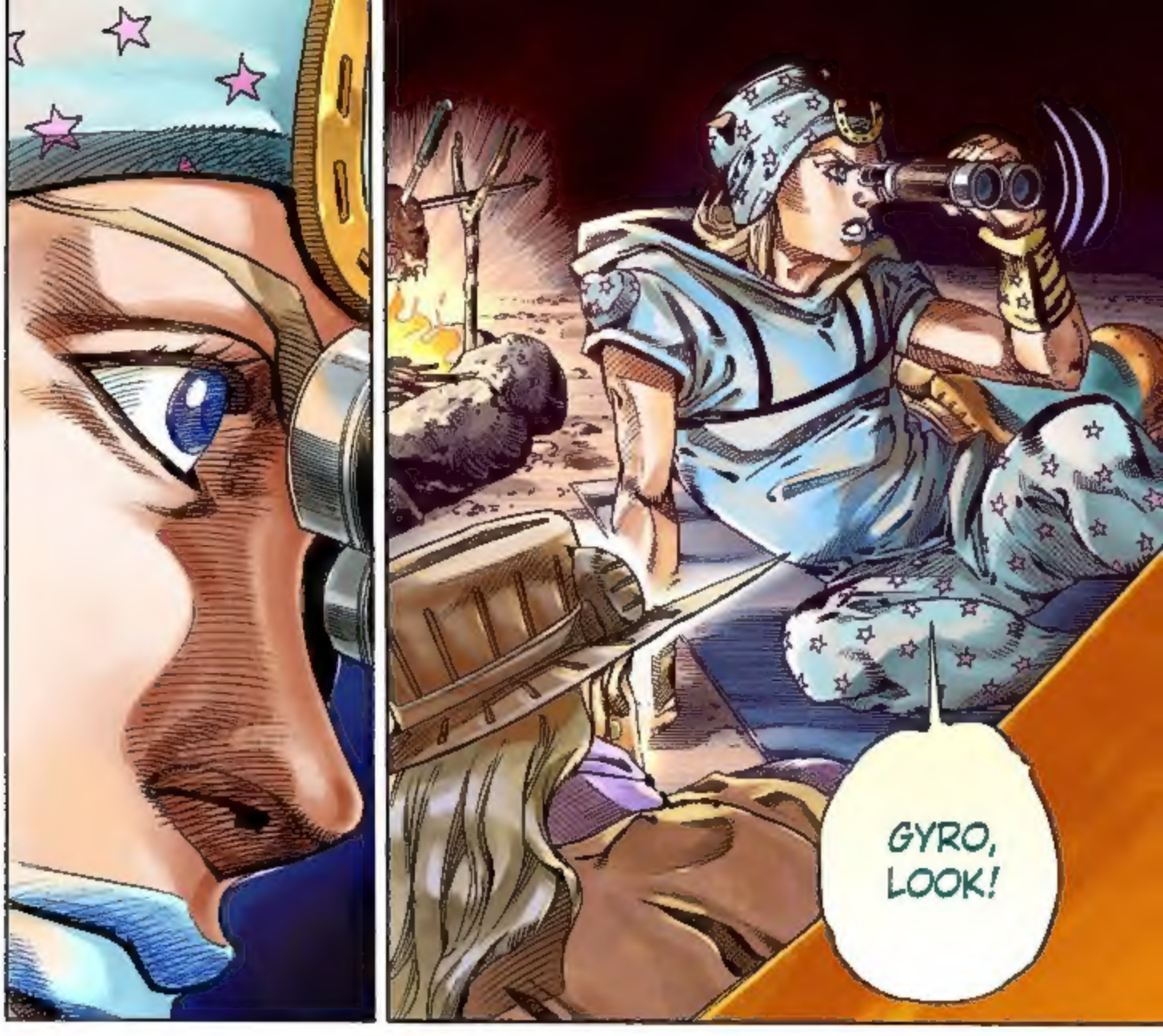

YOU MAKE ME WAIT FOR A BILLION GODDAMN YEARS, AND YOU'RE TAKING 5?!
CATALOGUE
THINGS ARE GETTING MORE CONVENIENT.
GIVE ME 5 CARDS.

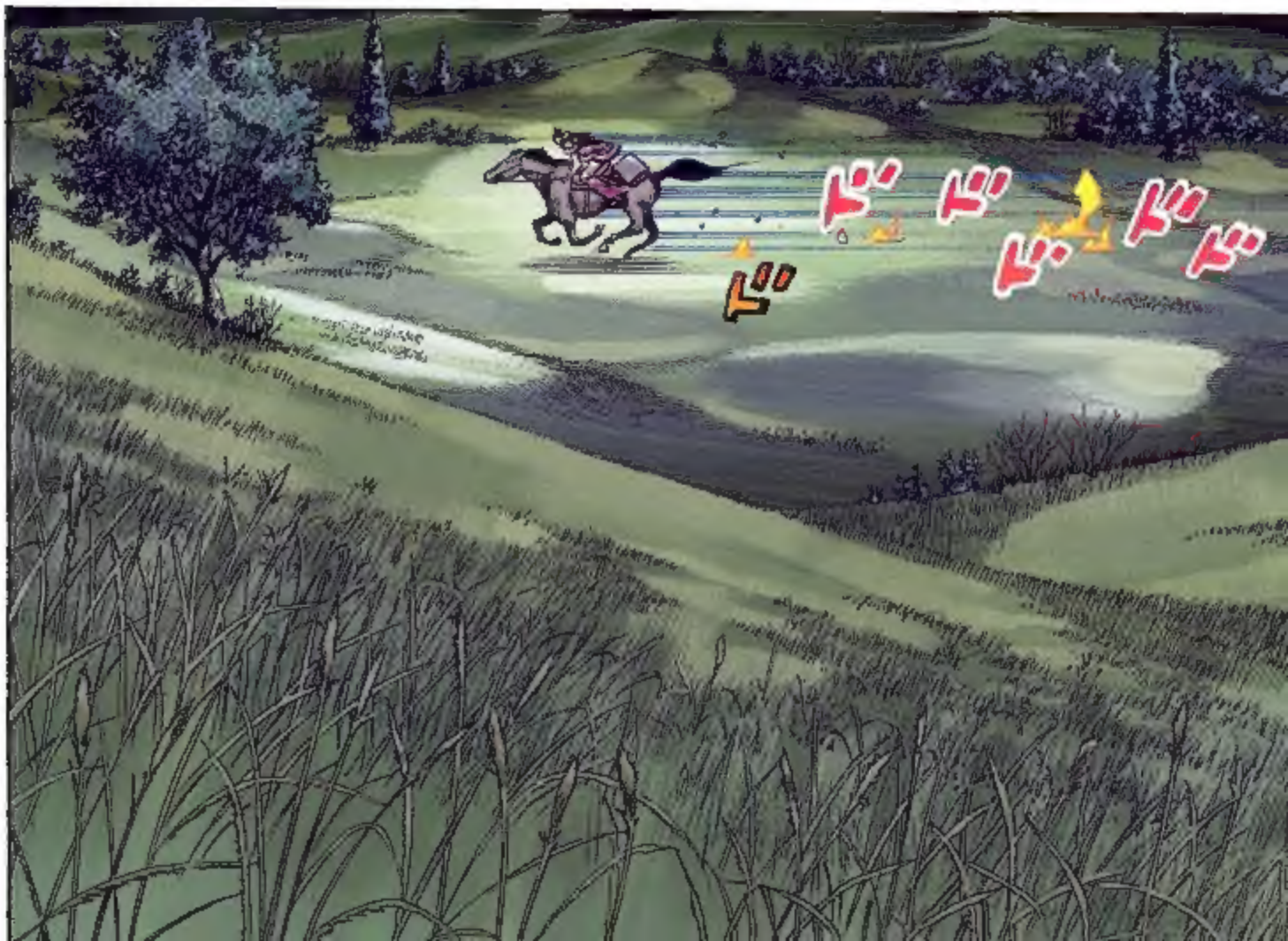

Teddy
HEY!
(Boy)
(Girl)
Teddy (boy)
Teddy (girl)


DO THEY HAVE AXLE GREASE IN THAT CATALOGUE?
THE OINTMENT WE BOUGHT LAST TIME HAD 'LARD' IN IT, SO IT ATTRACTS BUGS.
AXLE GREASE IS BETTER.


(Boy)
(Girl)
Teddy (boy)
Teddy (girl)

.....
.....
.....


GYRO, LOOK!



ガン

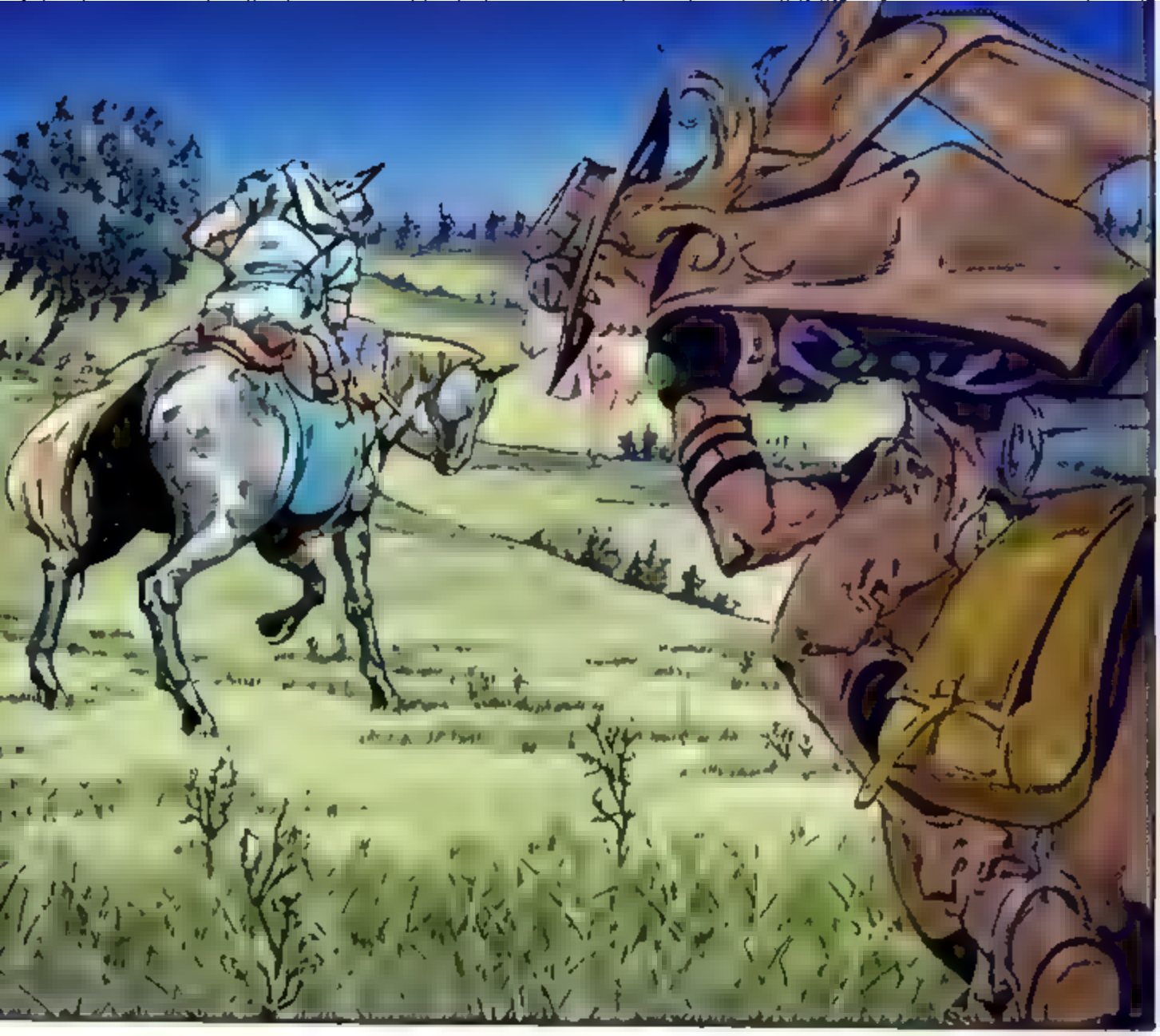
バカラ!!

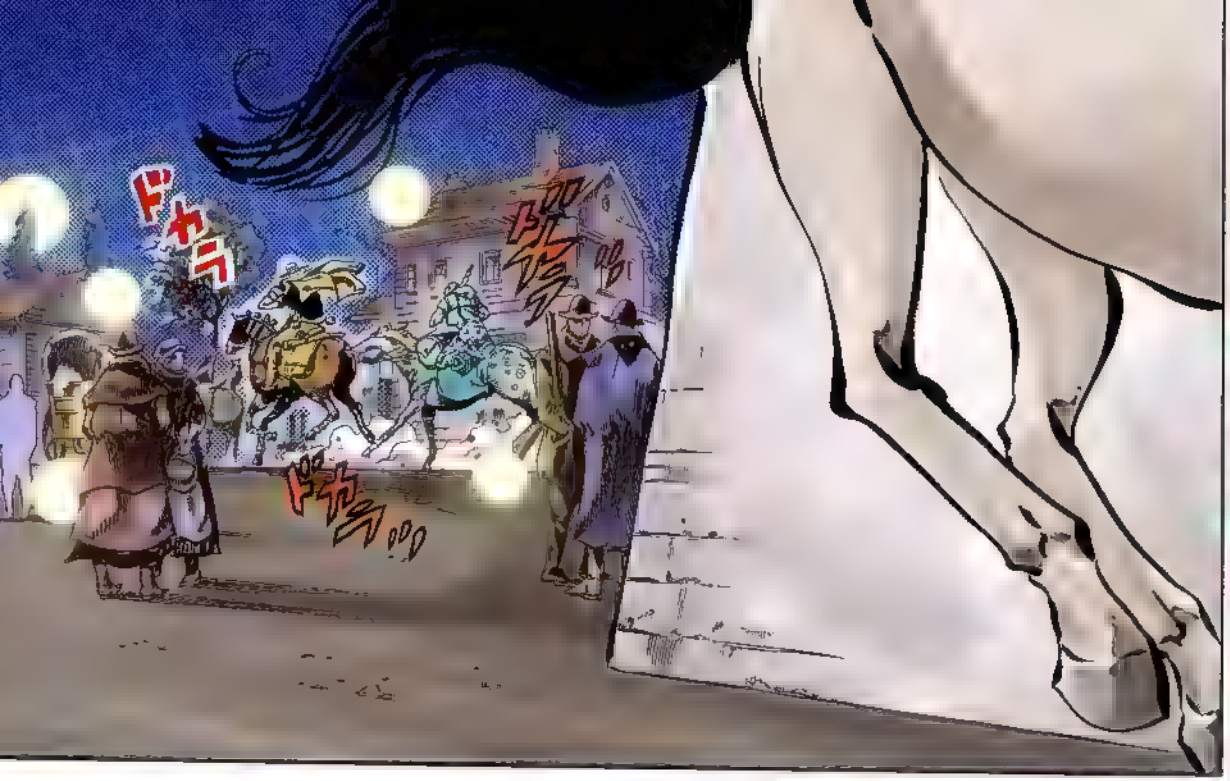
LOOKS LIKE HE HASN'T NOTICED THAT WE MADE CAMP HERE, EITHER. SEEMS LIKE HE'S IN A RUSH TO GET AWAY FROM SOMEONE.
THAT BASTARD... WHY IN THE HELL IS HE IN SUCH A HURRY? HE'S RUNNING LIKE A CHICKEN WITH DIARRHEA... HE'S NOT EVEN A PART OF THIS RACE ANYMORE!

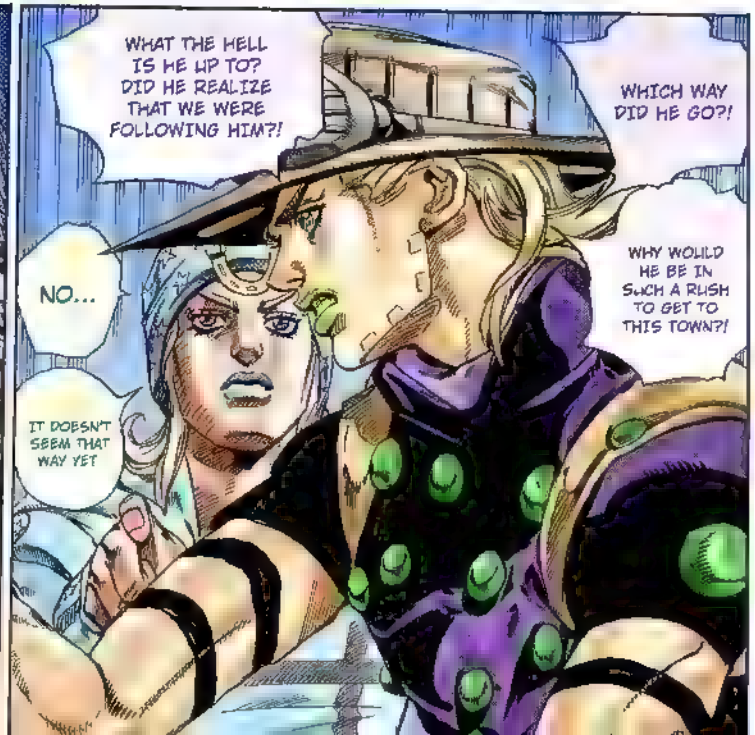
ALRIGHT! LET'S FOLLOW HIM!

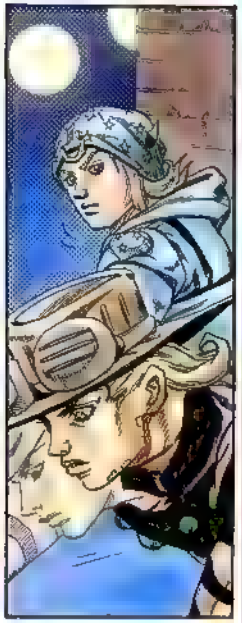
IT'S 'HOT PANTS'!

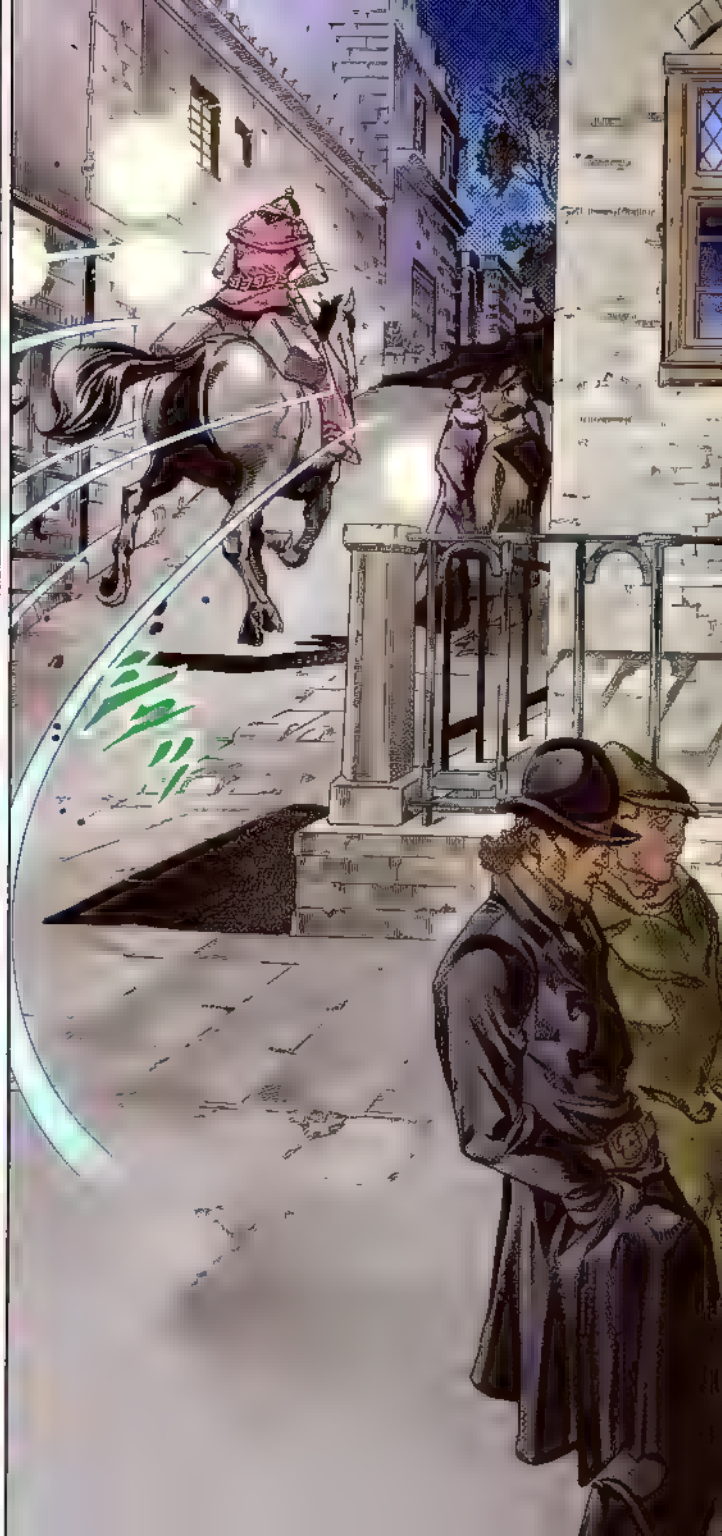
WE NEED TO GET BACK THE 'CORPSE PARTS' THAT THAT ASSHOLE TOOK FROM US!
PUT OUT THE FIRE AND GATHER OUR STUFF!
ドドド
ドドド
ドカン
YEAH !
ドカカカ
カ

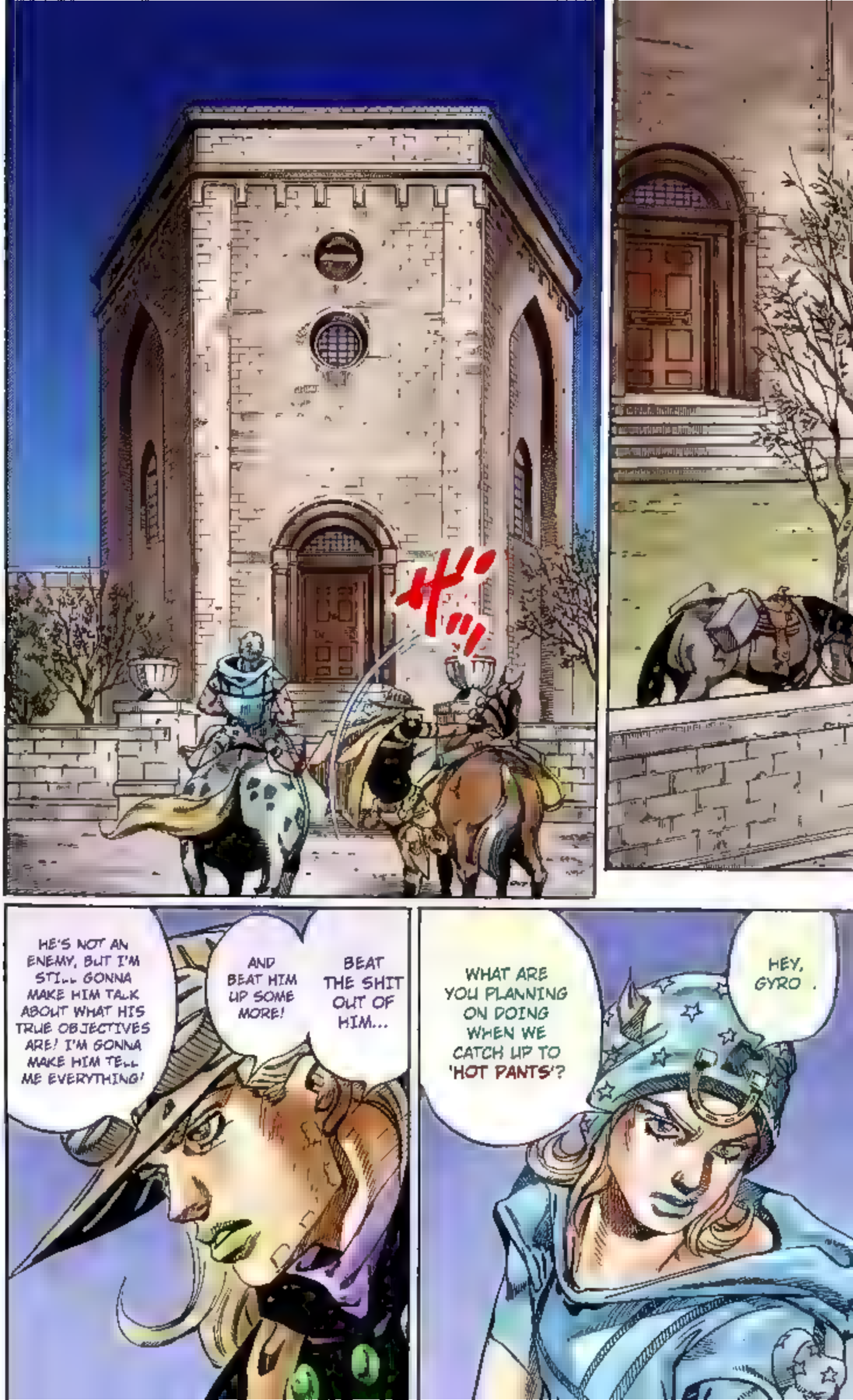



ドゥラ
ドドドドド
ドカラ

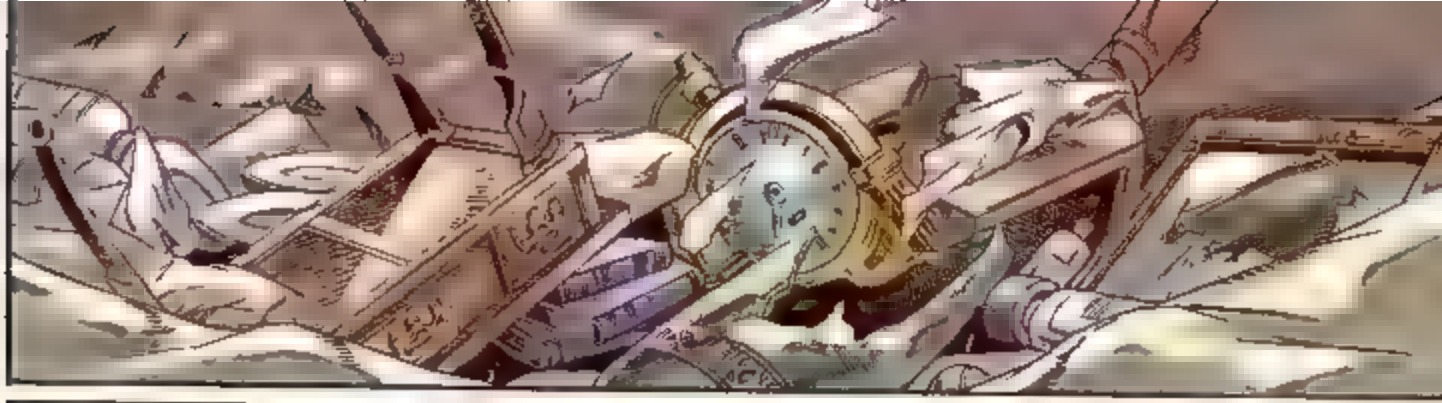

WHAT THE HELL IS HE UP TO? DID HE REALIZE THAT WE WERE FOLLOWING HIM?!
WHICH WAY DID HE GO?!
NO...
WHY WOULD HE BE IN SUCH A RUSH TO GET TO THIS TOWN?!
IT DOESN'T SEEM THAT WAY YET

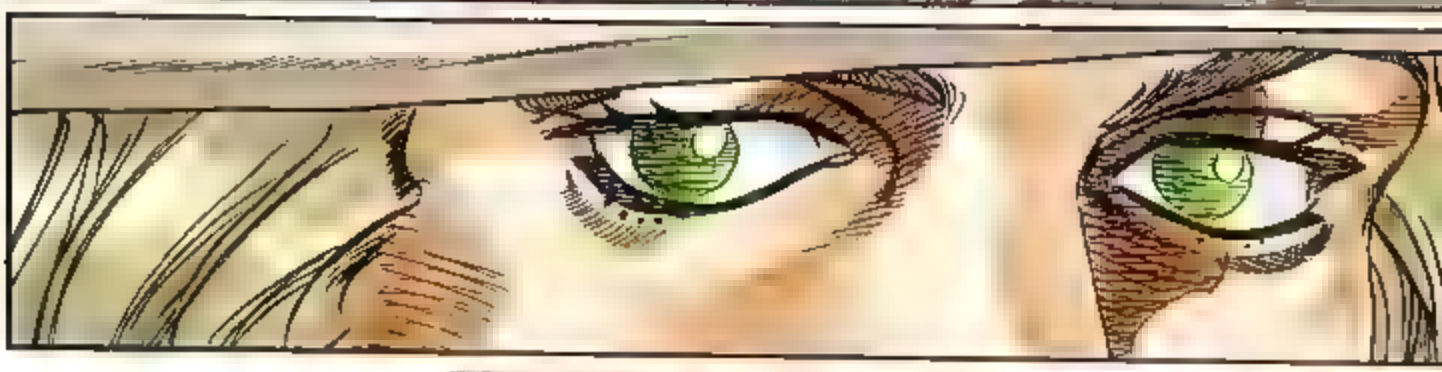


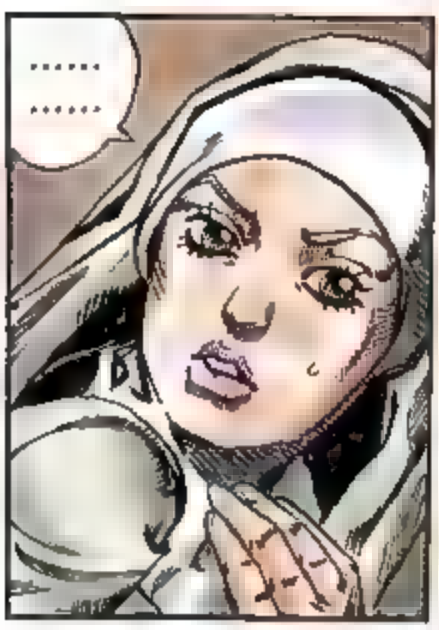


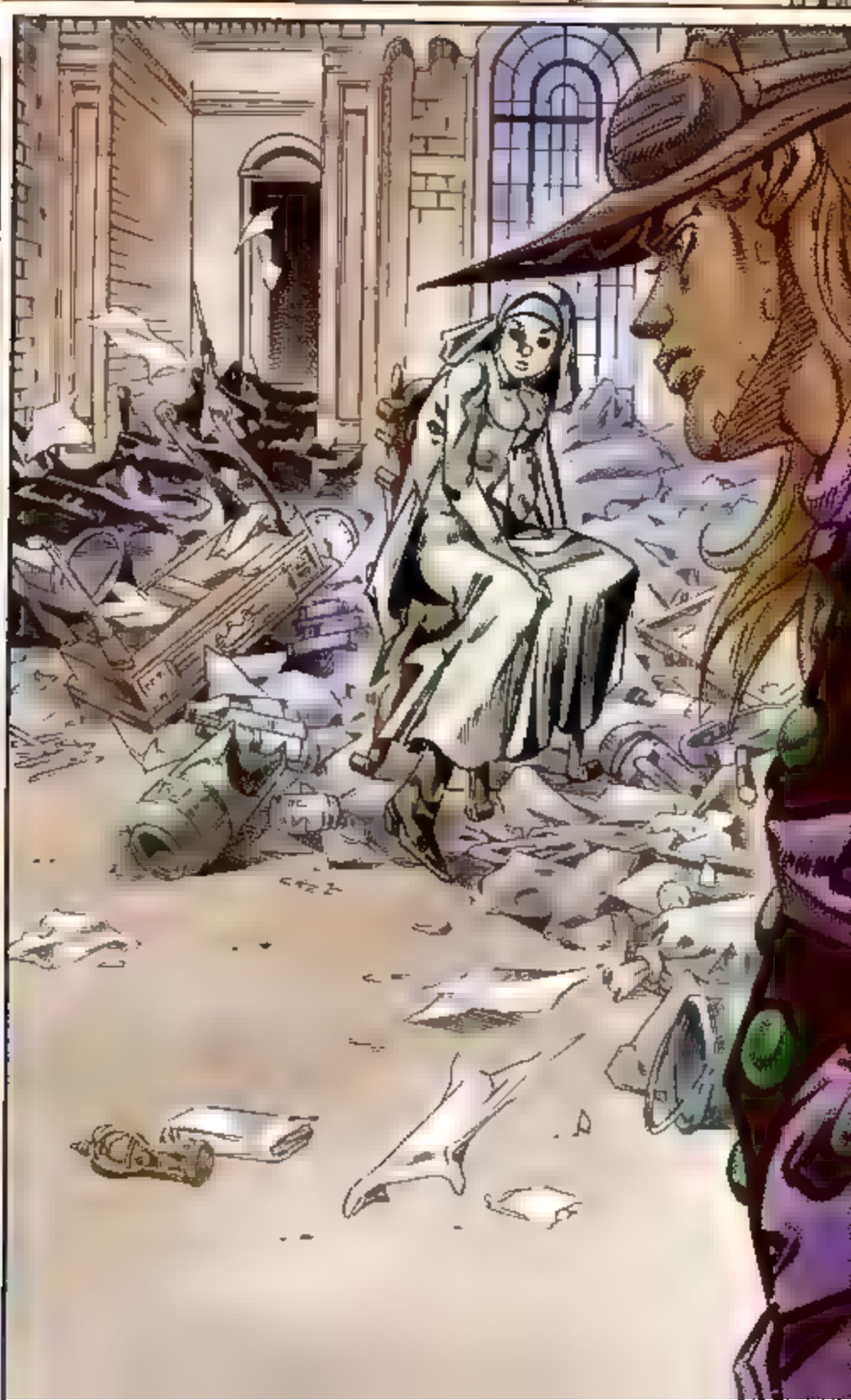

HE'S NOT AN ENEMY, BUT I'M STILL GONNA MAKE HIM TALK ABOUT WHAT HIS TRUE OBJECTIVES ARE! I'M GONNA MAKE HIM TELL ME EVERYTHING!
AND BEAT HIM UP SOME MORE!
BEAT THE SHIT OUT OF HIM...
WHAT ARE YOU PLANNING ON DOING WHEN WE CATCH UP TO 'HOT PANTS'?
HEY, GYRO .

CLENCH
ABOUT WHO THE 'CORPSE' IS, AND WHAT HE'S PLANNING TO DO WITH IT...
ドカーン



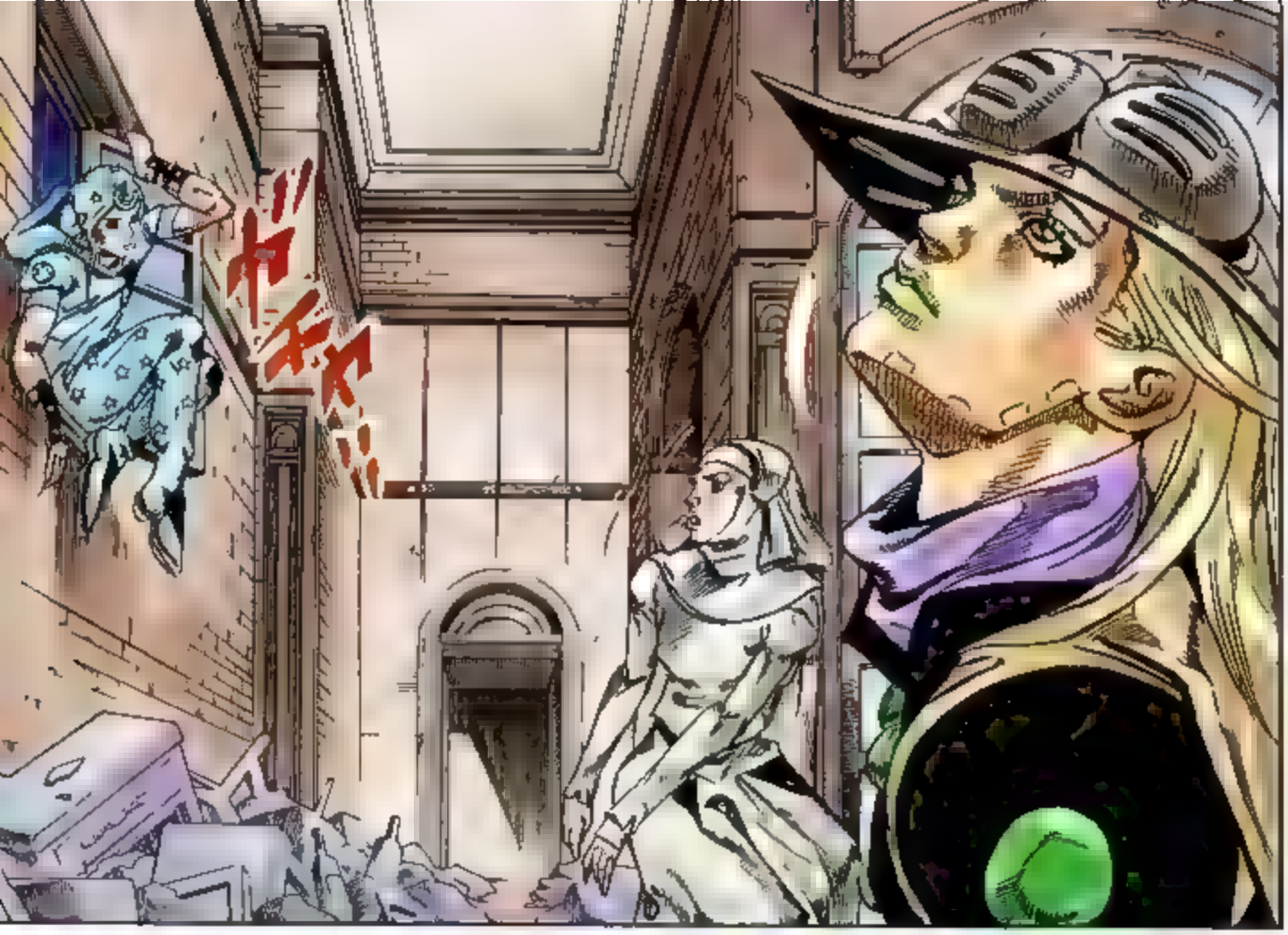


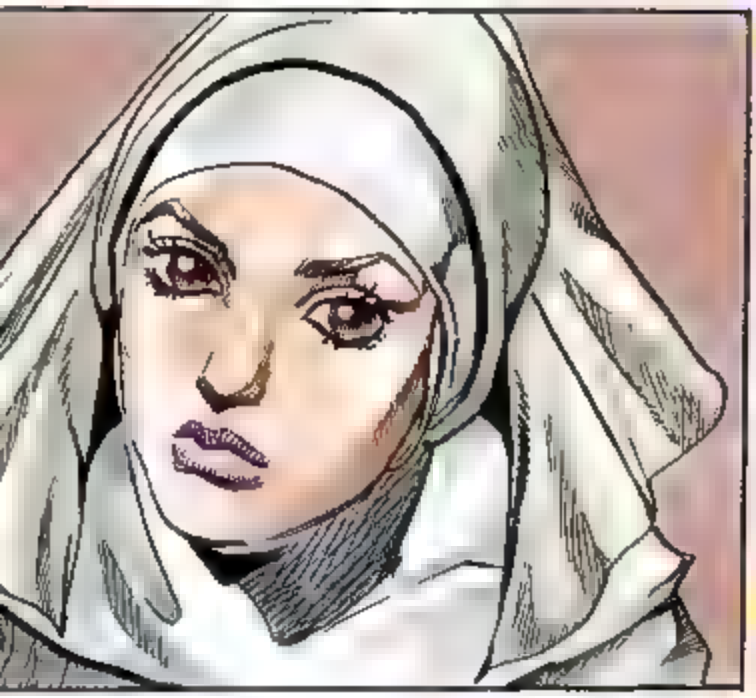

.....
.....

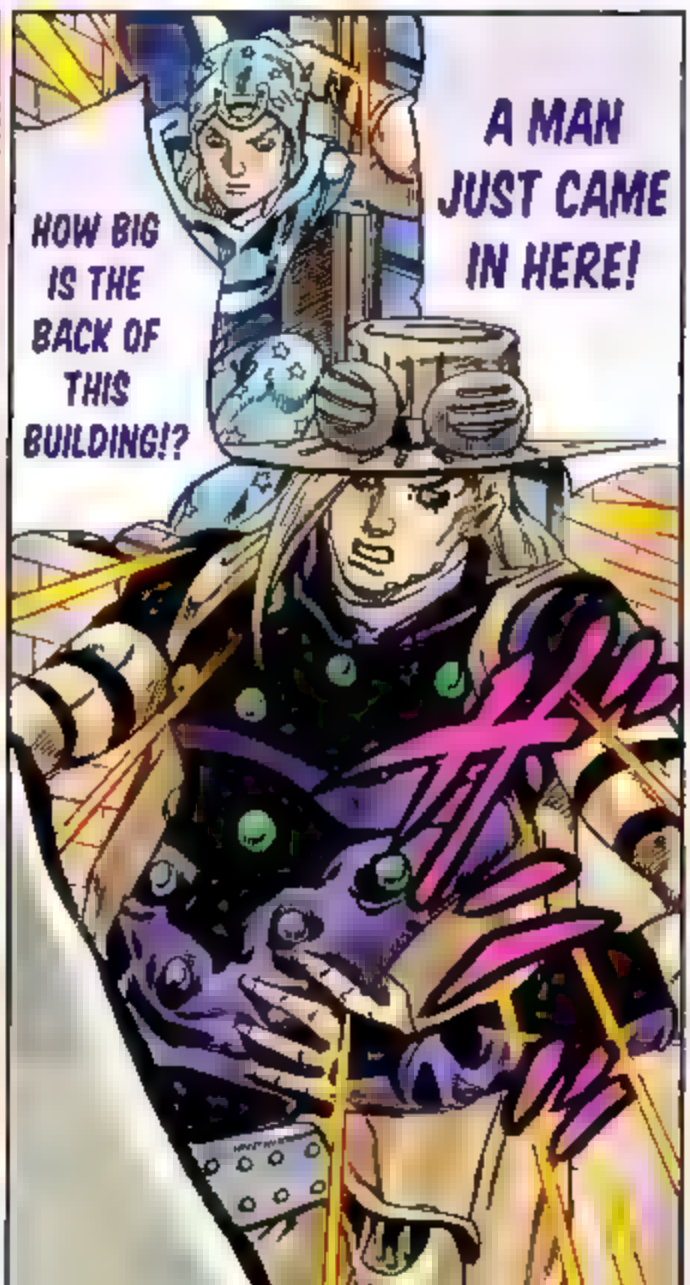


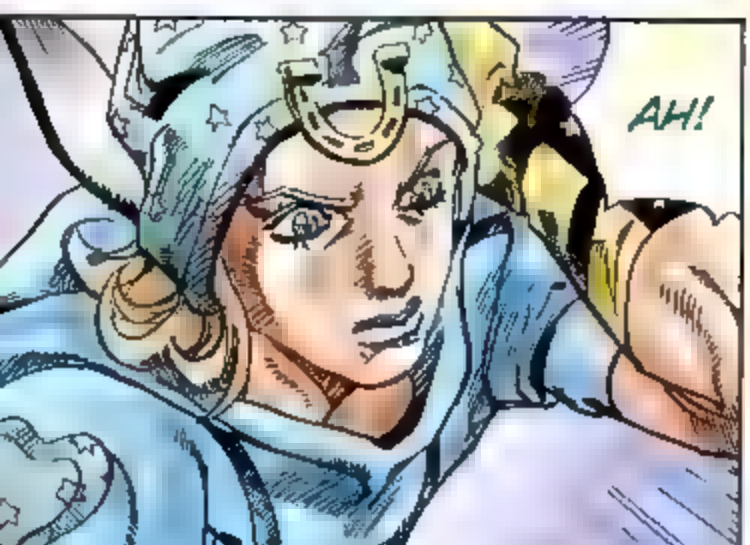
ギリ

キロ

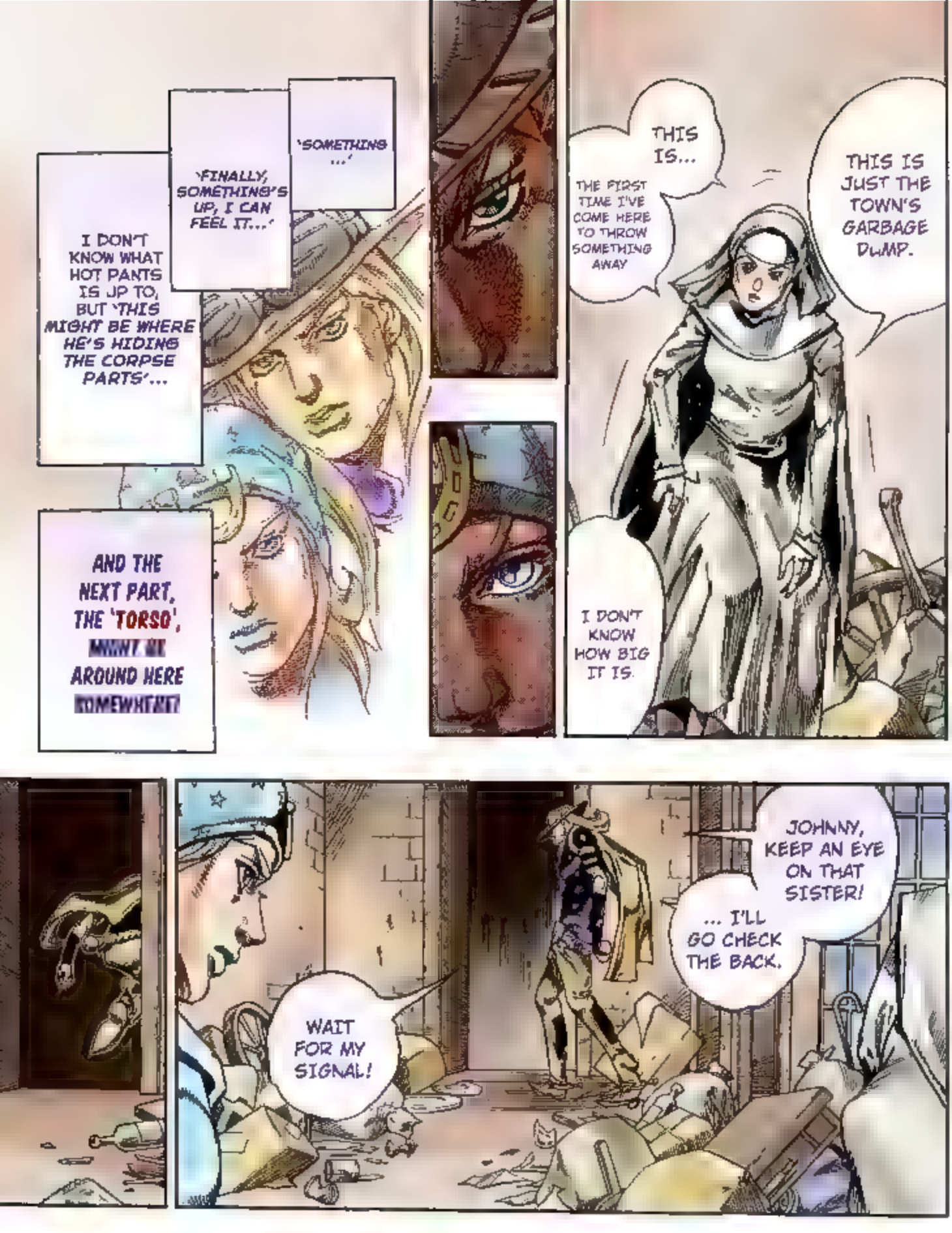




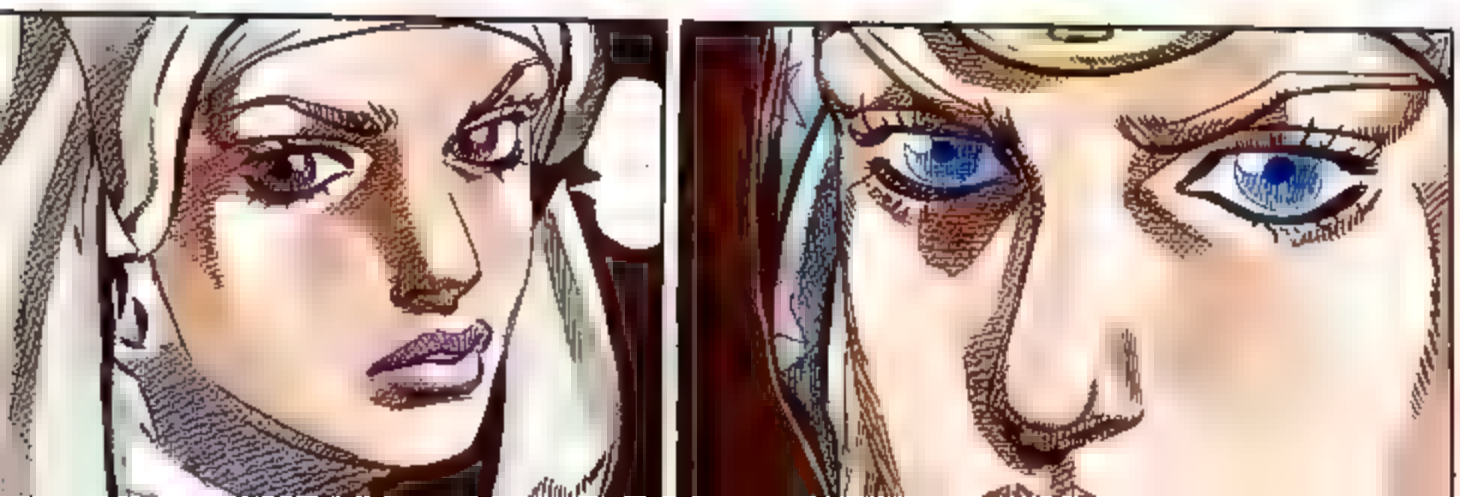

HOW BIG IS THE BACK OF THIS BUILDING!?
A MAN JUST CAME IN HERE!

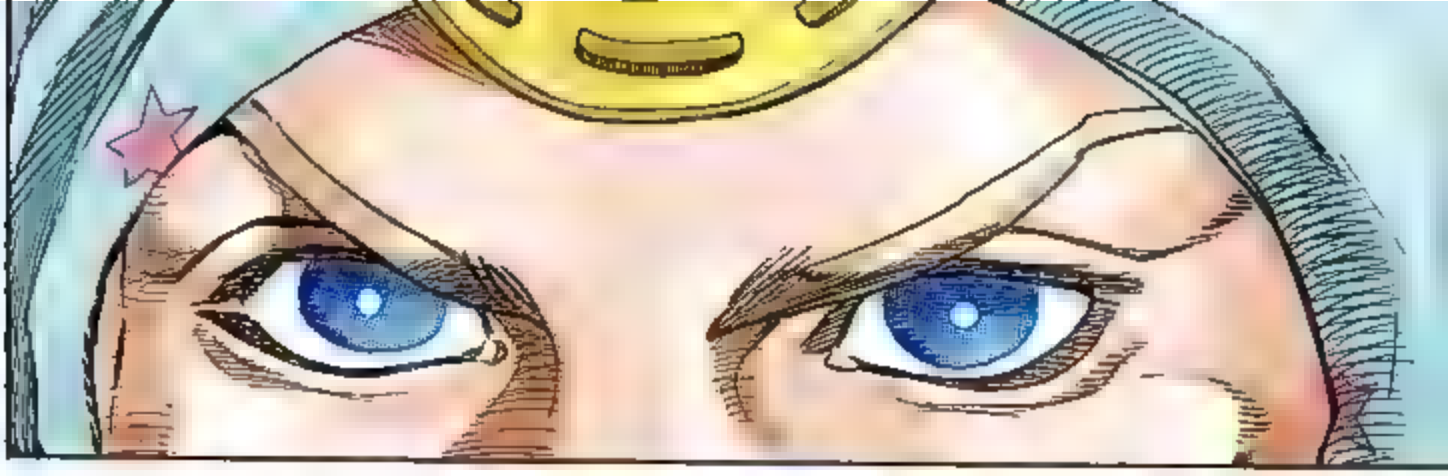

AH!

OH..
EXCUSE ME, SISTER.
WE'RE NOT TRYING TO MAKE TROUBLE HERE.
I'M SORRY, BUT IS THIS A RELIGIOUS ESTABLISHMENT?
IF IT IS, IT DOESN'T LOOK SO WELL-KEPT.
AND ONE MORE THING!!
DO YOU KNOW WHO 'HOT PANTS' IS?


I DON'T KNOW WHAT HOT PANTS IS UP TO, BUT 'THIS MIGHT BE WHERE HE'S HIDING THE CORPSE PARTS'...
'FINALLY, SOMETHING'S UP, I CAN FEEL IT...'
'SOMETHING ...'
AND THE NEXT PART, THE 'TORSO', MIGHT BE AROUND HERE SOMEWHERE!
THIS IS...
THE FIRST TIME I'VE COME HERE TO THROW SOMETHING AWAY
THIS IS JUST THE TOWN'S GARBAGE DUMP.
I DON'T KNOW HOW BIG IT IS.

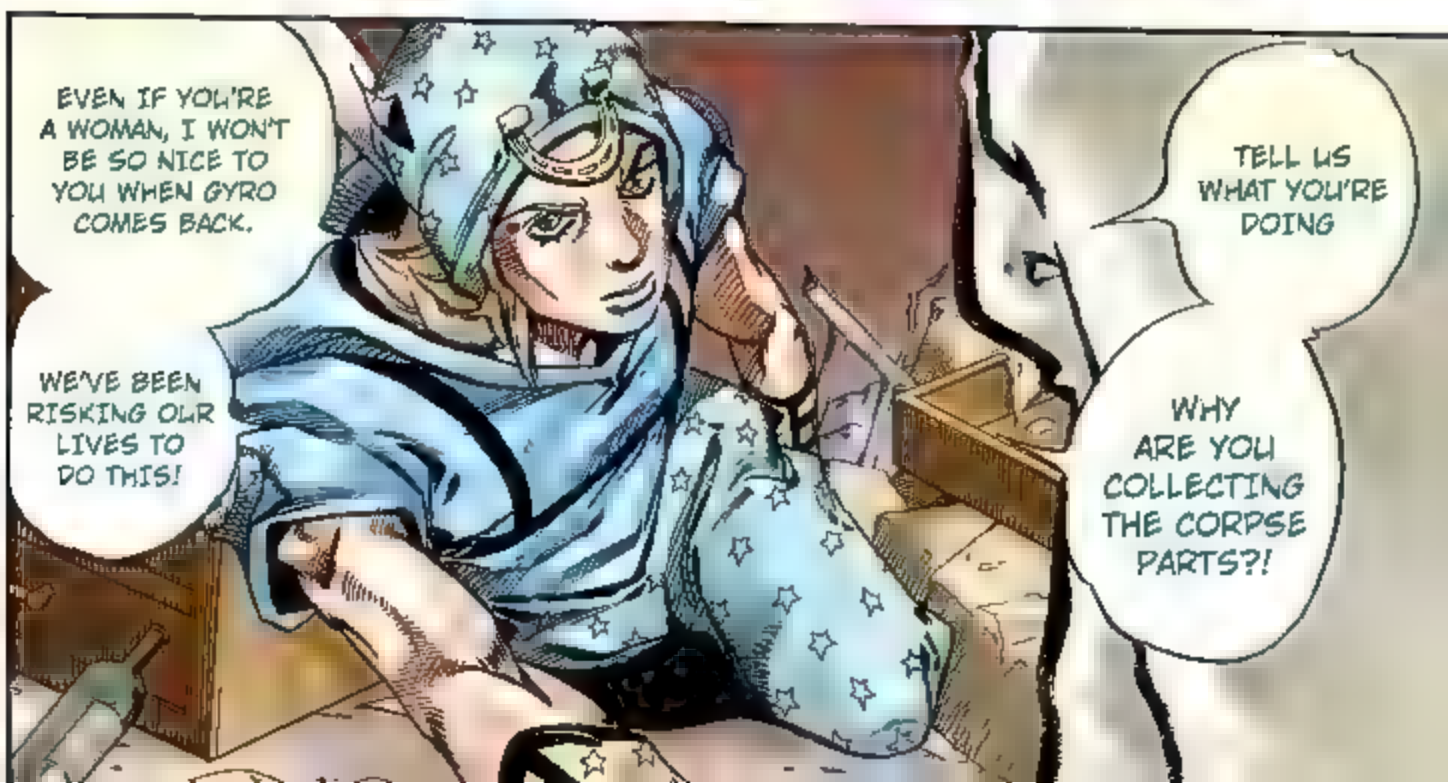
WAIT FOR MY SIGNAL!
... I'LL GO CHECK THE BACK.
JOHNNY, KEEP AN EYE ON THAT SISTER!



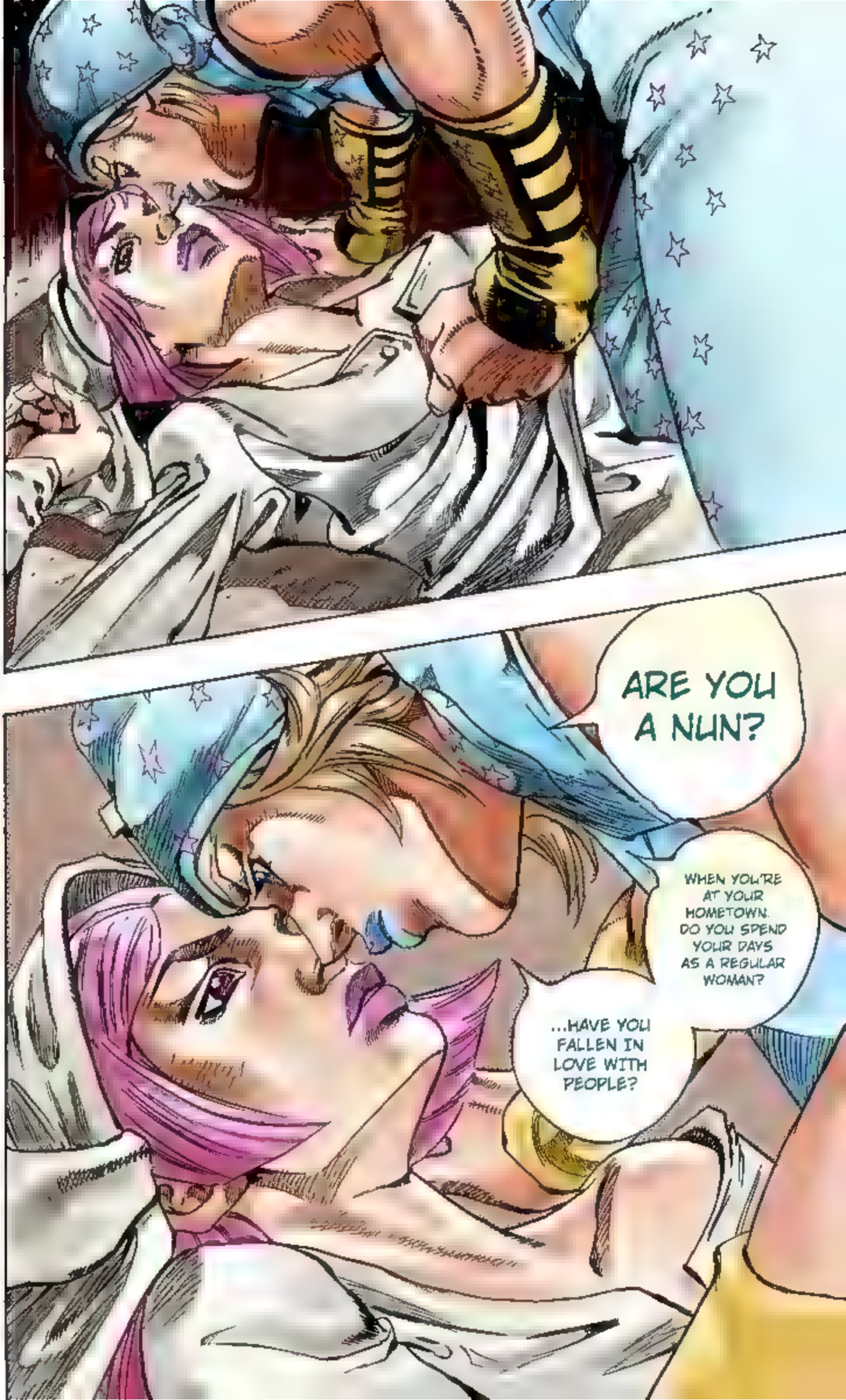


HOT PANTS!
THAT YOU'RE A 'WOMAN'.

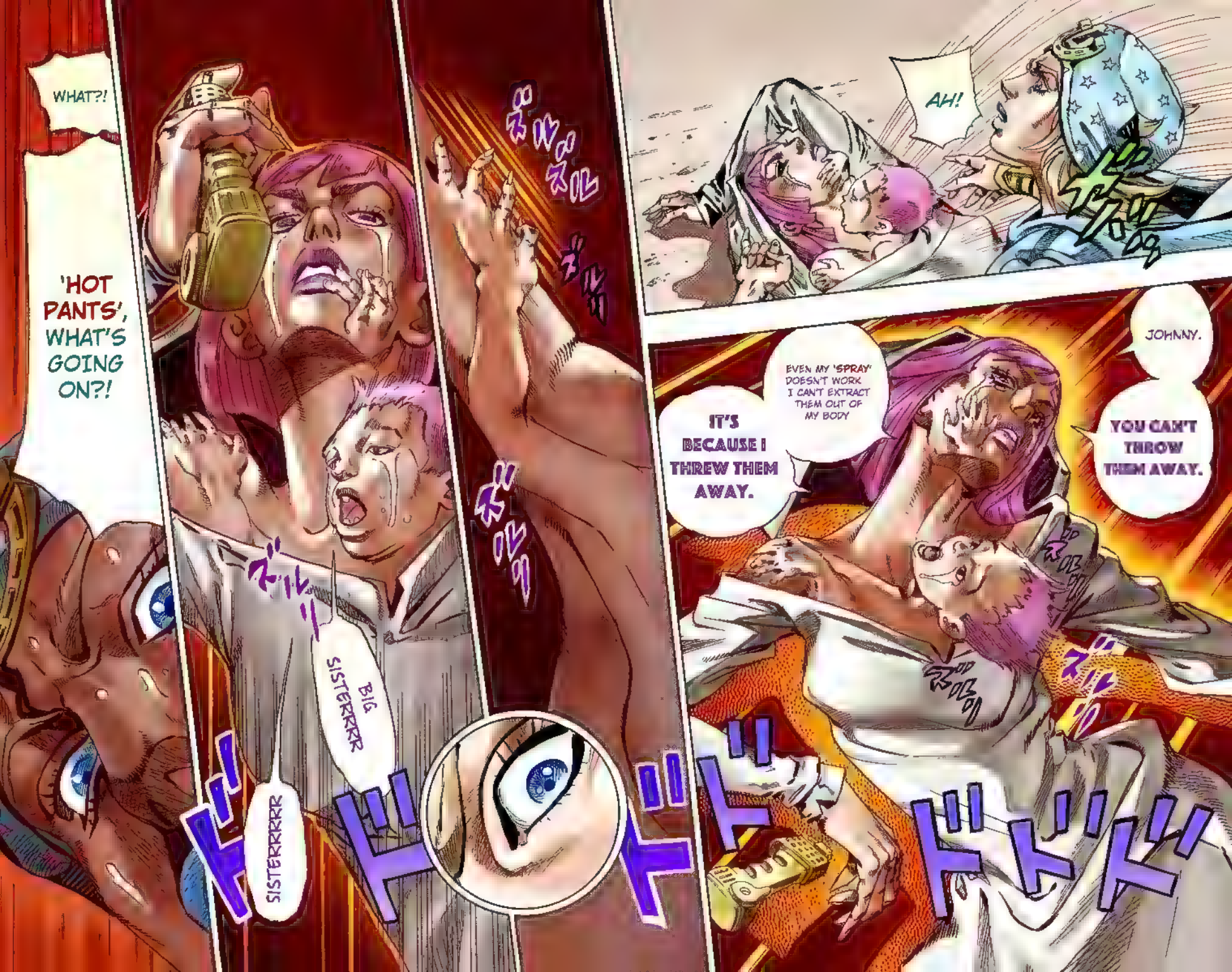
I HAVEN'T TOLD GYRO YET.
I DON'T REALLY KNOW WHY I HAVEN'T TOLD HIM YET
I DIDN'T THINK I HAD TO.


EVEN IF YOU'RE A WOMAN, I WON'T BE SO NICE TO YOU WHEN GYRO COMES BACK.
WE'VE BEEN RISKING OUR LIVES TO DO THIS!
TELL US WHAT YOU'RE DOING
WHY ARE YOU COLLECTING THE CORPSE PARTS?!

HEY!
IS IT YOU ...?
THE ONE WHO HAS IT RIGHT NOW JOHNNY.
IF YOU'VE OBTAINED THE 'LEGS' AT THE FROZEN STRAIT .
MAKE SURE YOU DON'T LET GO OF IT!
ANSWER ME, HOT PANTS!
DON'T UNDERESTIMATE ME! I'M THE ONE ASKING THE QUESTIONS HERE!


ARE YOU A NUN?
WHEN YOU'RE AT YOUR HOMETOWN. DO YOU SPEND YOUR DAYS AS A REGULAR WOMAN?
...HAVE YOU FALLEN IN LOVE WITH PEOPLE?

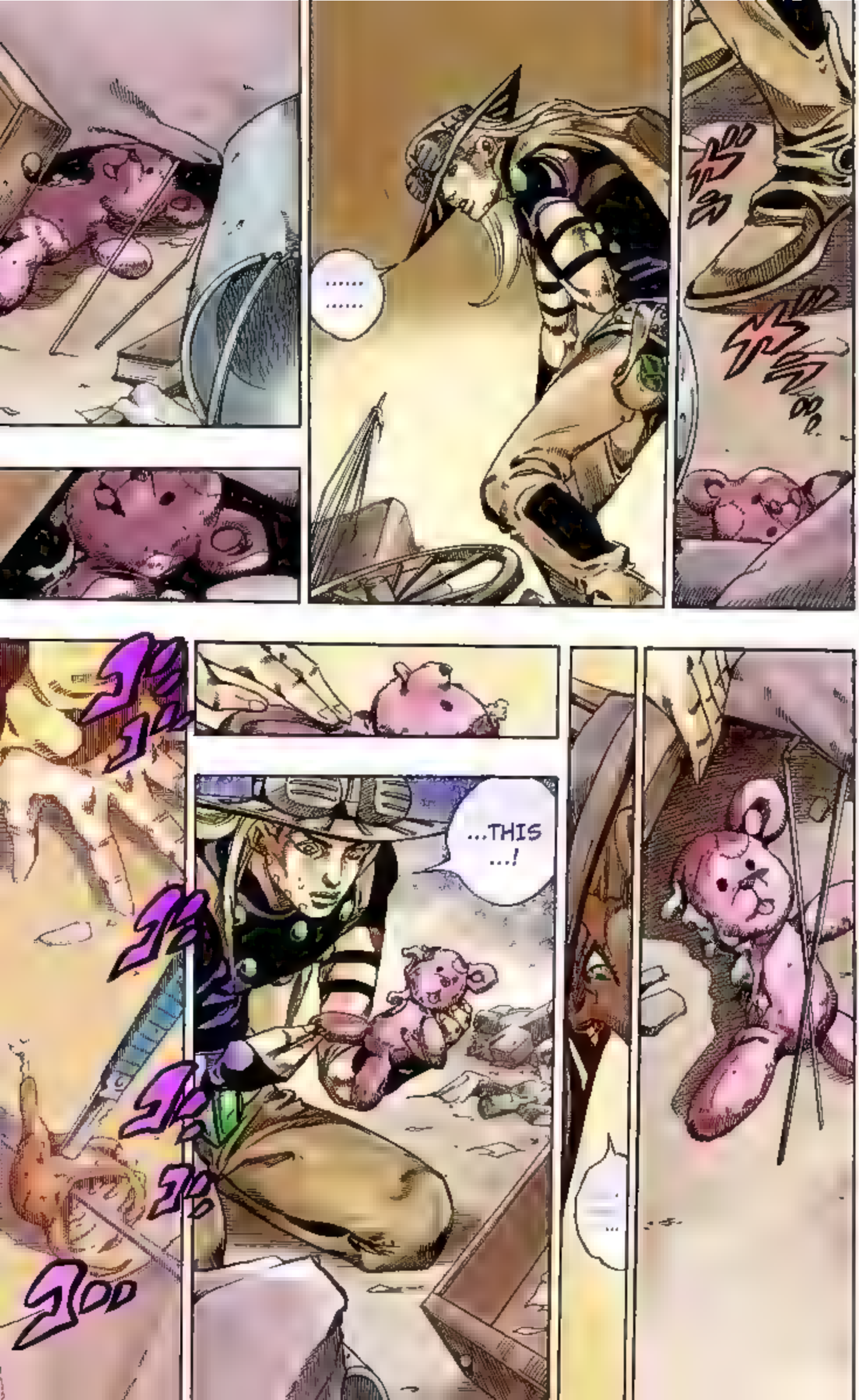
IF YOU CALL GYRO BACK HERE, BOTH OF YOU WILL DIE.
THAT'S WHY I MADE HIM GO TO THE BACK.
ALL OF MY 'CORPSE PARTS' HAVE BEEN TAKEN FROM ME.
YOU CAN'T LET GO OF THEM.
I COULDN'T DO ANYTHING ABOUT IT. I HAD TO THROW THEM AWAY.
OH...
LORD, I...
HAD TO GIVE EVERYTHING UP...


WHAT?!
'HOT PANTS', WHAT'S GOING ON?!
SISTERRRRR
BIG SISTERRRR
AH!
JOHNNY.
YOU CAN'T THROW THEM AWAY.
EVEN MY 'SPRAY' DOESN'T WORK I CAN'T EXTRACT THEM OUT OF MY BODY
IT'S BECAUSE I THREW THEM AWAY.

ドバッ

JOHNNY, I CAN'T BEAR THIS ANY LONGER.
EVEN WHEN I BECAME A MEMBER OF THE CHURCH EVEN WHEN I BECAME A CHILD OF GOD IT DIDN'T WORK
BECAUSE I SACRIFICED HIM.
MY HEART CAN'T TAKE IT ANYMORE...
I WASN'T ABLE TO COLLECT ALL OF THE 'HOLY BODY PARTS'...
YOU HAVE TO PURIFY IT... WITH 'WATER', JOHNNY...
'HOT PANTS'! WERE YOU ALREADY ATTACKED BY SOMEONE?!
AN 'ENEMY'?!

IF YOU HAVE NO CHOICE BUT TO SACRIFICE SOMETHING...
YOU HAVE TO 'PURIFY' IT...
GYROOOOOOOO—!
COME BACK, GYRO!! THERE'S AN 'ENEMY' HERE!
'HOT PANTS'... WHAT IS SHE TALKING ABOUT!?
IS SOMEONE ELSE HERE?! AN ENEMY?! IS THERE SOMEONE NEARBY?!


.....
.....
...THIS ...!

'ARE YOU GOING TO RETRIEVE THAT'?
'HUMANS MUST SACRIFICE IN ORDER TO PROGRESS'.
OR...

WHAT?!!
AH!
WHAT THE HELL IS THAT?
AN 'ENEMY' ?!
ON THE GROUND, THAT'S...
!!
IS THAT THE 'CORPSE'?
THE PARTS ARE ALL THERE!

#57 CIVIL WAR

PART 2

'TOTAL RANKING CHART' As of the 6th Stage

Chicago ⟶ Michigan, Lake Michigan/Mackinaw Strait, Est. Distance 690km
Total Racers Remaining: 61
Retirees: 380 (Including Hot Pants)

Rank	Racer Name	Total Points Earned	Placements so far 1st 2nd 3rd 4th 5th 6th	Time Bonus
1	Pocoloco	273	3-9-5-2-1-3	1 Hour
2	Gyro Zeppeli	246	21-4-4-3-4-1	1 Hour
3	Johnny Joestar	245	5-2-2-4-5-2	——
4	Norisuke Higashikata	223	19-6-12-1-2-4	1 Hour
5	Diego Brando	192	2-1-3-Out-Out-2	1 Hour
6	Sloop John B	79	20-10-Out-8-6-6	——
7	Baba Yaga	72	14-15-Out-8-10-5	——
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				

6th Stage Final Ranking

	Name	Earned Points
1	Gyro Zeppeli	100
2	Johnny Joestar	50
3	Pocoloco	40
4	Norisuke Higashikata	35
5	Baba Yaga	30
6	Sloop John B	25
7	Georgie Porgie	20
8	Zenyatta Mondatta	15

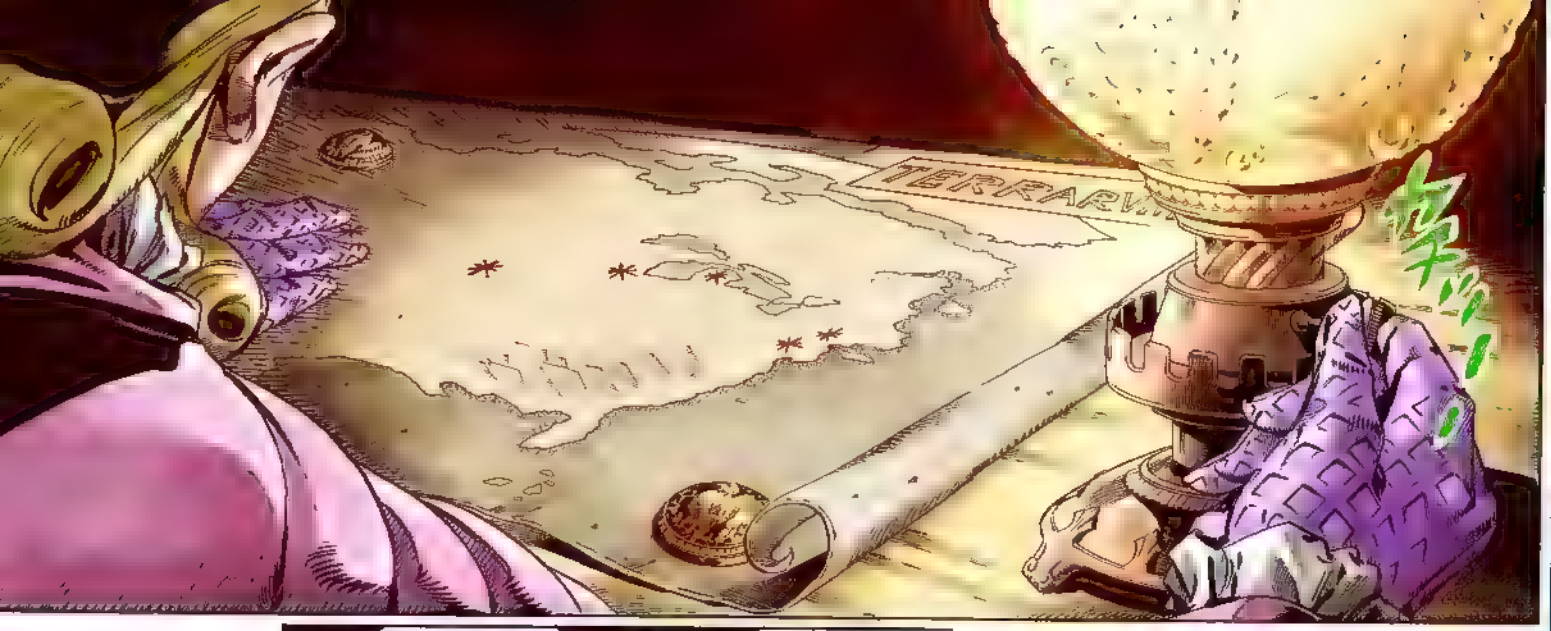
OUR CURRENT RANKINGS ARE AS SUCH...
THOUGH IT STARTED WITH 3825 PARTICIPANTS IN SAN DIEGO, THE 'FROZEN STRAIT' PROVED TO BE EVEN HARSHER THAN THE 'ARIZONA DESERT'... CURRENTLY, WE'RE DOWN TO A MEAGER 61 RACERS!
THE SBR TRANSCONTINENTAL RACE IS FINALLY AT ITS 7TH STAGE GOAL, WITH ONLY ABOUT 2 TO 3 DAYS LEFT!

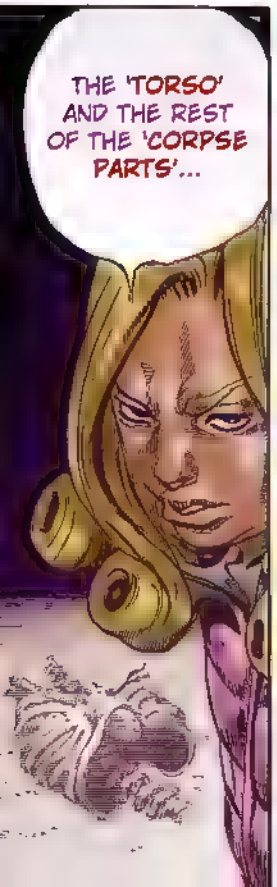
BUT THE TRUE MEANING OF THIS RANKING CHART IS THAT ALL OF THESE RACERS AND THEIR HORSES, WHO HAVE SO FAR OVERCOME THE OBSTACLES OF THIS CONTINENT'S ENVIRONMENTS AND CULTURE

ARE THE TRUE CHAMPIONS, AND THAT NOT ONE RACER WHO HAS SURVIVED UNTIL NOW IS UNWORTHY OF THEIR RANK!

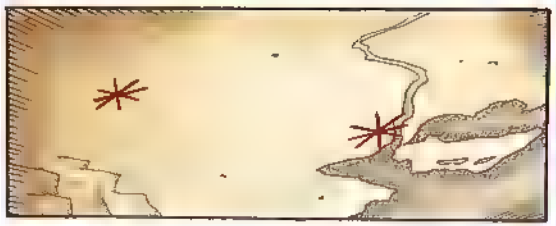
N
W
E
S
9th Stage
About 12km
New York City
Manhattan Island
8th Stage
About 75km
9th Stage
(Total running distance
About 1300km)
Jersey City
About 145km
remaining
Philadelphia
Outskirts of Gettysburg
ALSO, ONCE WE PASS THE 7TH STAGE GOAL OF PHILADELPHIA, THE RUNNING DISTANCE OF THE NEXT TWO STAGES ARE SHORT
THAT MEANS ANYONE HAS A SHOT TO MAKE A HUGE COMEBACK VICTORY! THIS 7TH STAGE IS A CRITICAL ONE, INDEED!
3 GOALS! 300 POINTS!
THEREFORE IT'S VERY LIKELY THAT THE CHAMPION WHO PLACES FIRST IN THIS STAGE WILL KEEP THEIR LEAD THROUGH THE NEXT '3 GOALS' TO NEW YORK CITY!
ATLANTI
OCEA

YOU GUESSED IT, 'GYRO ZEPPELI'!
COMING IN SECOND IS 'JOHNNY JOESTAR'!
AND THAT MAY BE THE REASON FOR THIS, BUT
THE FAN-FAVORITES IN THE SBR RACE BETS ARE ..


TERRARIA


THE 'TORSO' AND THE REST OF THE 'CORPSE PARTS'...

THEY'VE DEVIATED FROM THE COURSE ROUTE SLIGHTLY, AWAY FROM THE LEADING RACERS...
THAT MEANS..
THEY 'FOUND' IT.
THOSE 'TWO'...



PEOPLE FROM AROUND THE WORLD ARE HOPING THAT EITHER ONE OF THE TWO WILL BE THE WINNER!
FROM SAN FRANCISCO TO NY, FROM LONDON PARIS, AND EVEN TOKYO BETS ARE BEING PLACED LEFT AND RIGHT ALL OVER THE WORLD!
11

IS THAT THING AN 'ENEMY'?!
AN 'ENEMY' ...?!
WH... WHAT THE...?!
THEY DEVIATED FROM THE ROUTE TO GO TO GETTYSBURG, IN ORDER TO GET THE 'TORSO'...
EVERYTHING IS GOING AS PLANNED... FINALLY!
IT'S TIME FOR ME TO 'COLLECT' THE PARTS...
WITH THE 'HEAD' REMAINING, IT IS TIME FOR ME TO 'COLLECT' THE OTHER PARTS!

ｶﾞｰ
ｱｱｱ
HUMANS CANNOT PROGRESS WITHOUT 'SACRIFICING' SOMETHING.
OR...
IT SANK...?! MY BEAR... IT SANK UNDERNEATH MY ARM?! WHERE DID IT GO?! ...WAS THAT THE REAL THING? AM I BEING ATTACKED?!
WHAT?! WHY THE HELL IS IT HERE?!
THIS IS MY BEAR!
THIS BEAR!

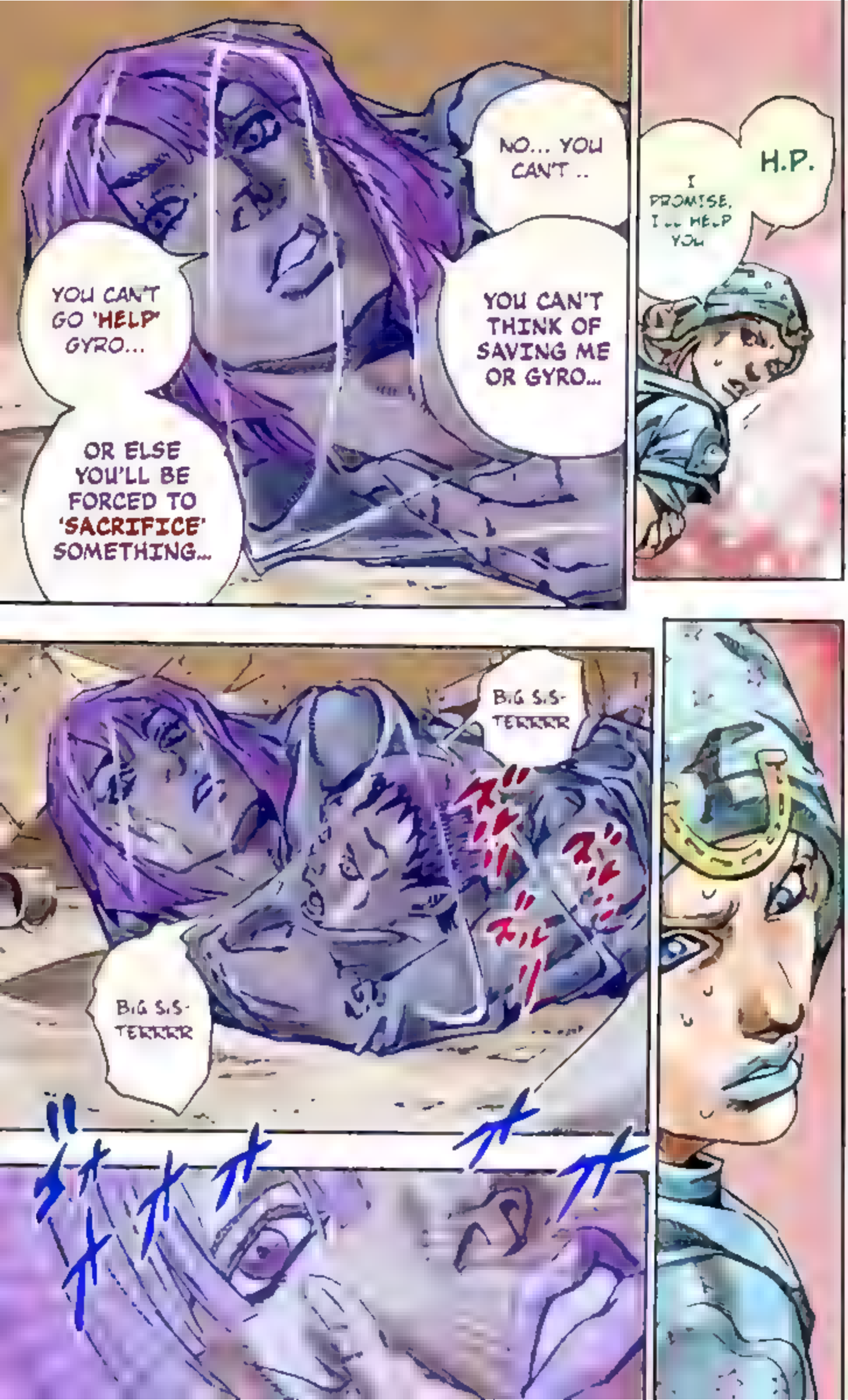
WILL YOU 'RETRIEVE' WHAT YOU LEFT BEHIND?
GYRO ZEPPELI.
ORA AA!
ドドド

SMIRK
URYAA!
ドドド

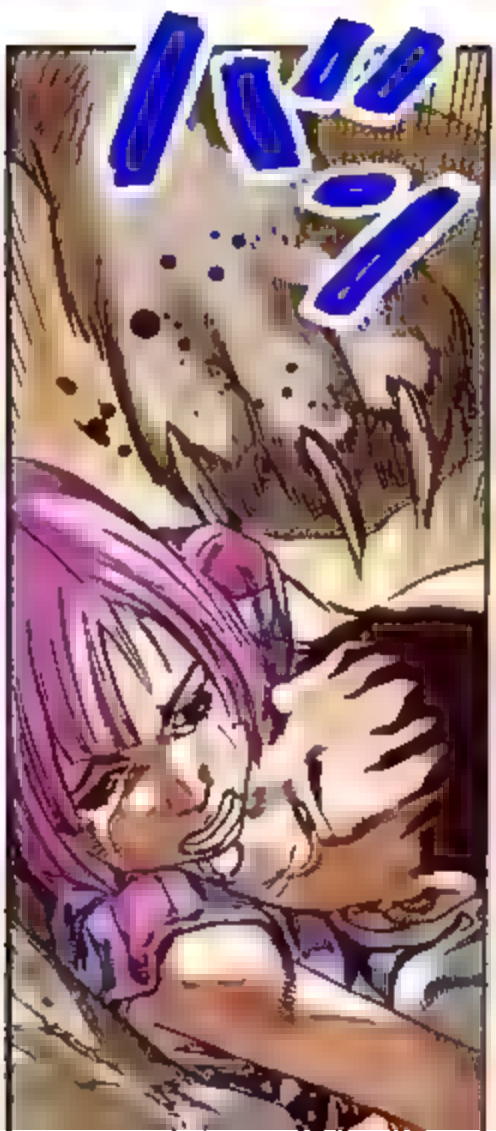
WHAT...?
WHAT...
WHAT'S UP WITH ALL THIS GARBAGE...?

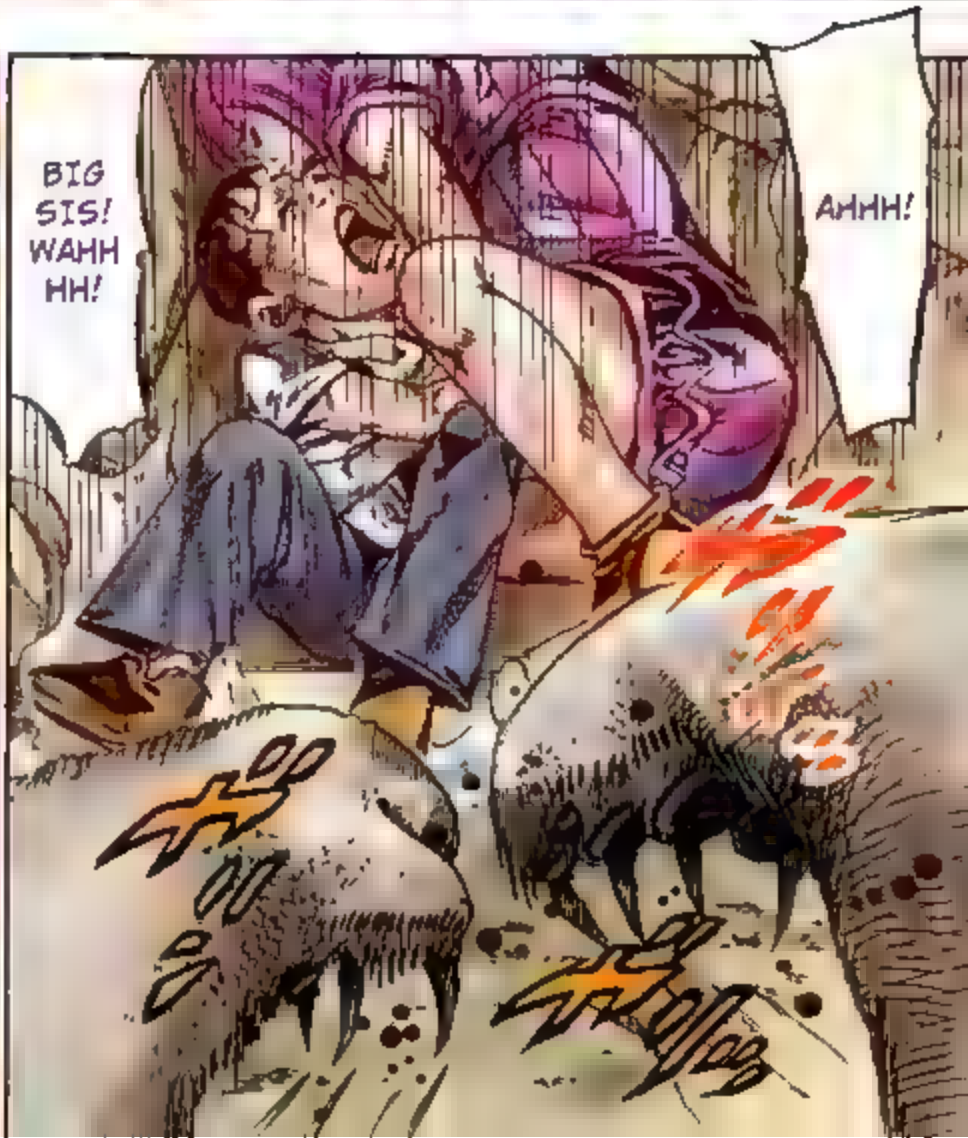
TH, THIS KNIFE WITH THE WORN BLADE...!
AND THIS PIECE OF CHICKEN.
I THOUGHT I THREW THESE THINGS AWAY BACK AT CAMP!

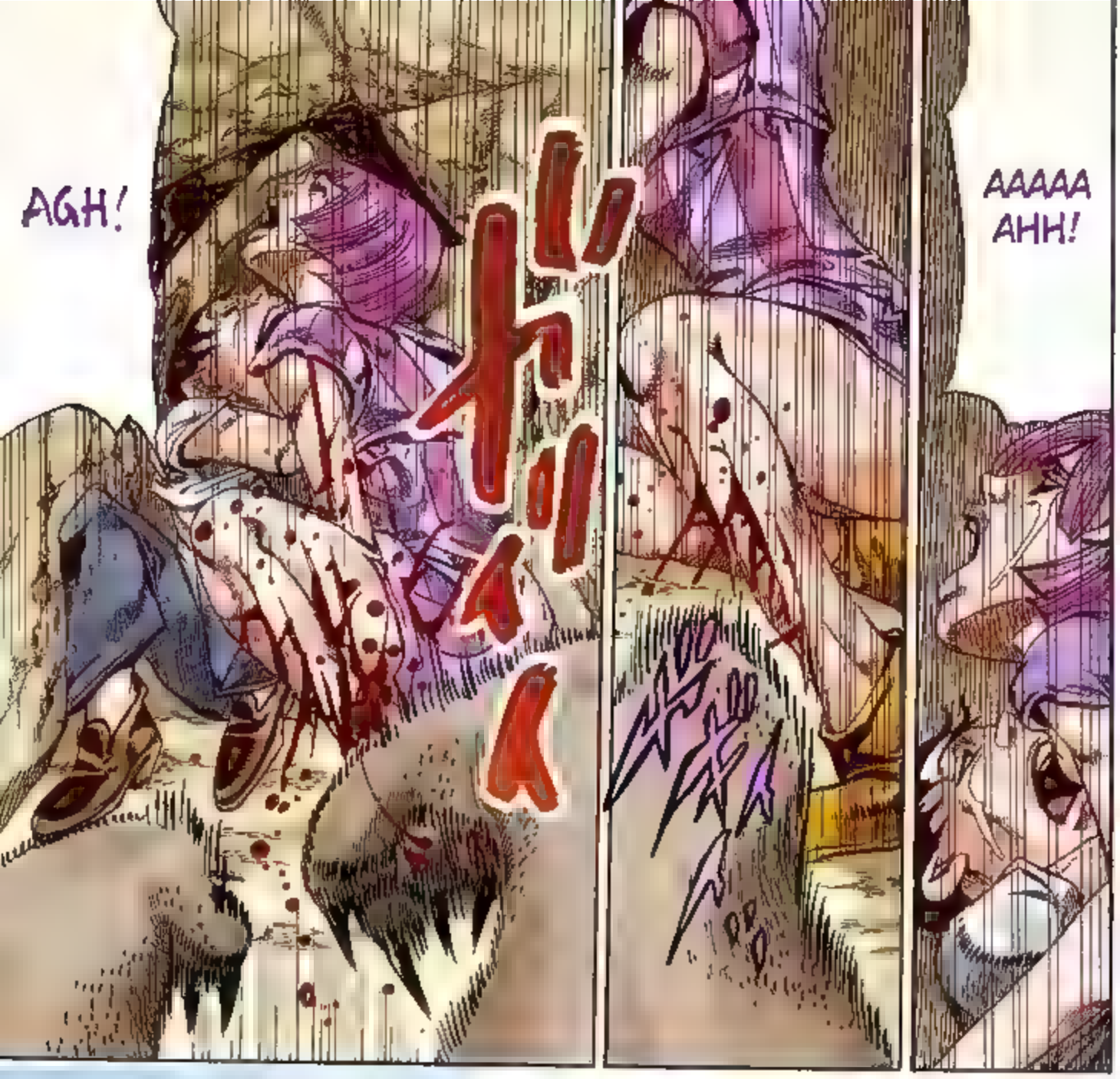
JOHNNY...
HURRY ..
YOU HAVE TO GET AWAY FROM HERE

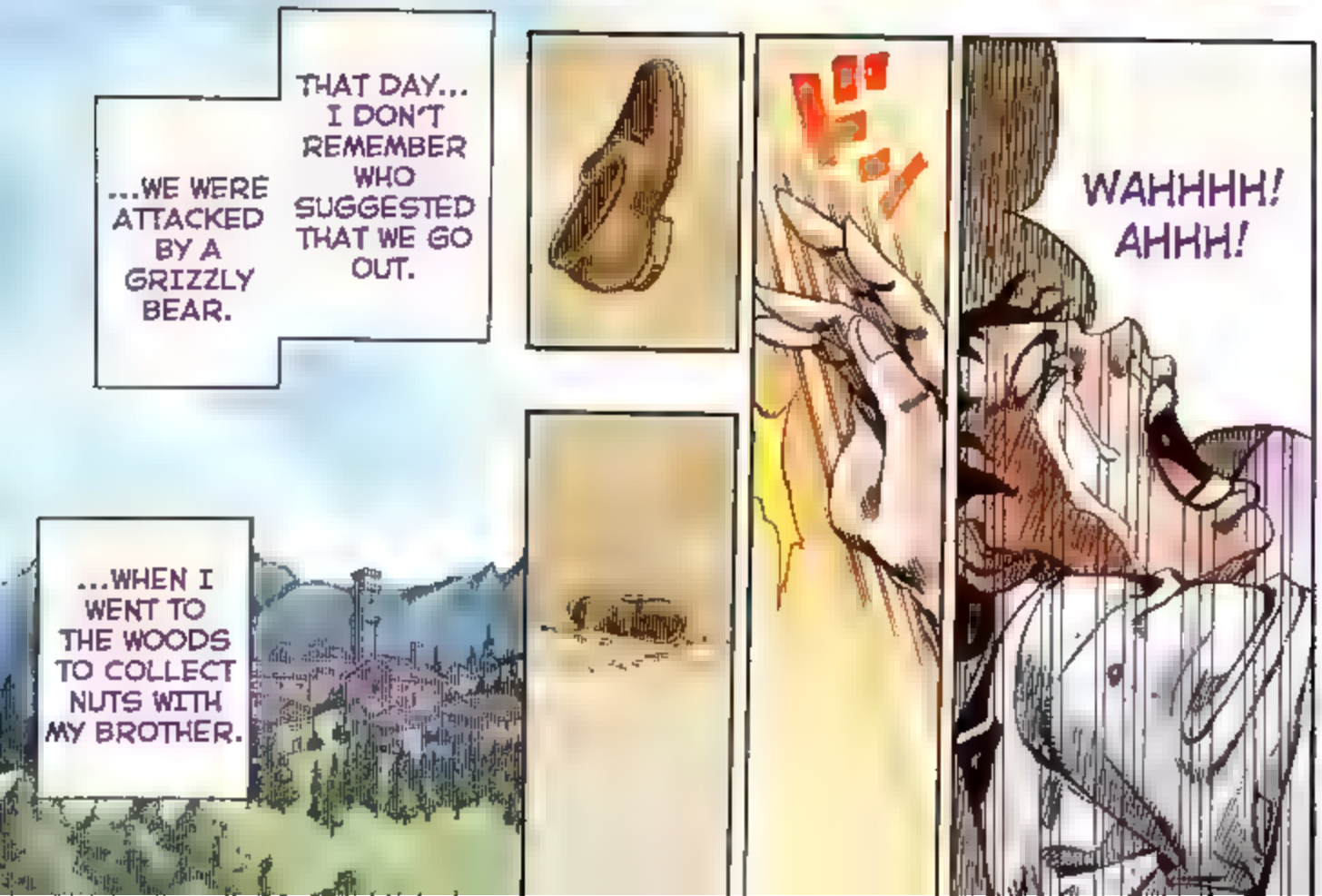

NO... YOU CAN'T ..
YOU CAN'T GO 'HELP' GYRO...
YOU CAN'T THINK OF SAVING ME OR GYRO...
OR ELSE YOU'LL BE FORCED TO 'SACRIFICE' SOMETHING...
H.P.
I PROMISE, I... HELP YOU
BIG SIS-TERRRR
BIG SIS-TERRRR

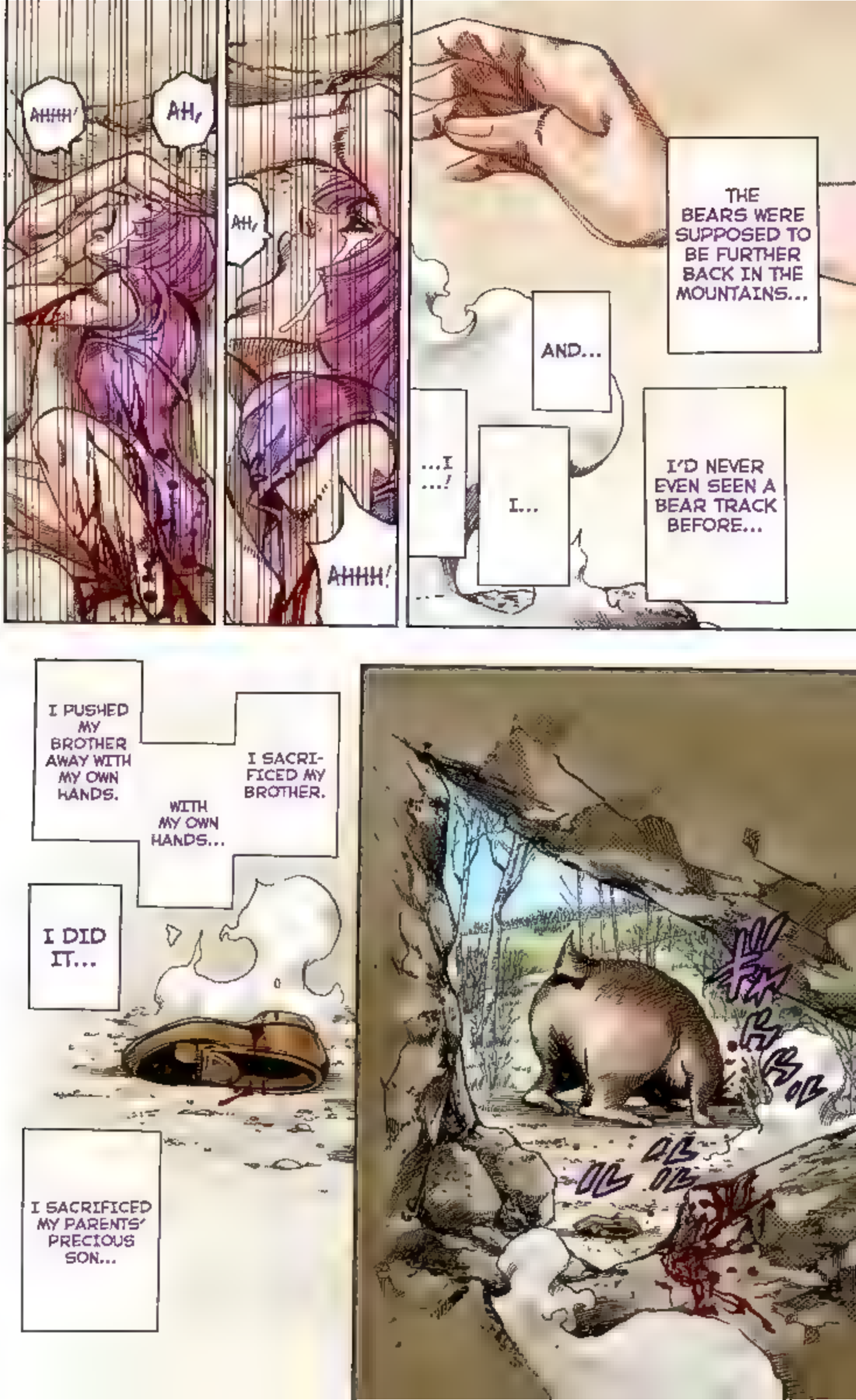
GRR
RRR
AAA
RRR!


バー

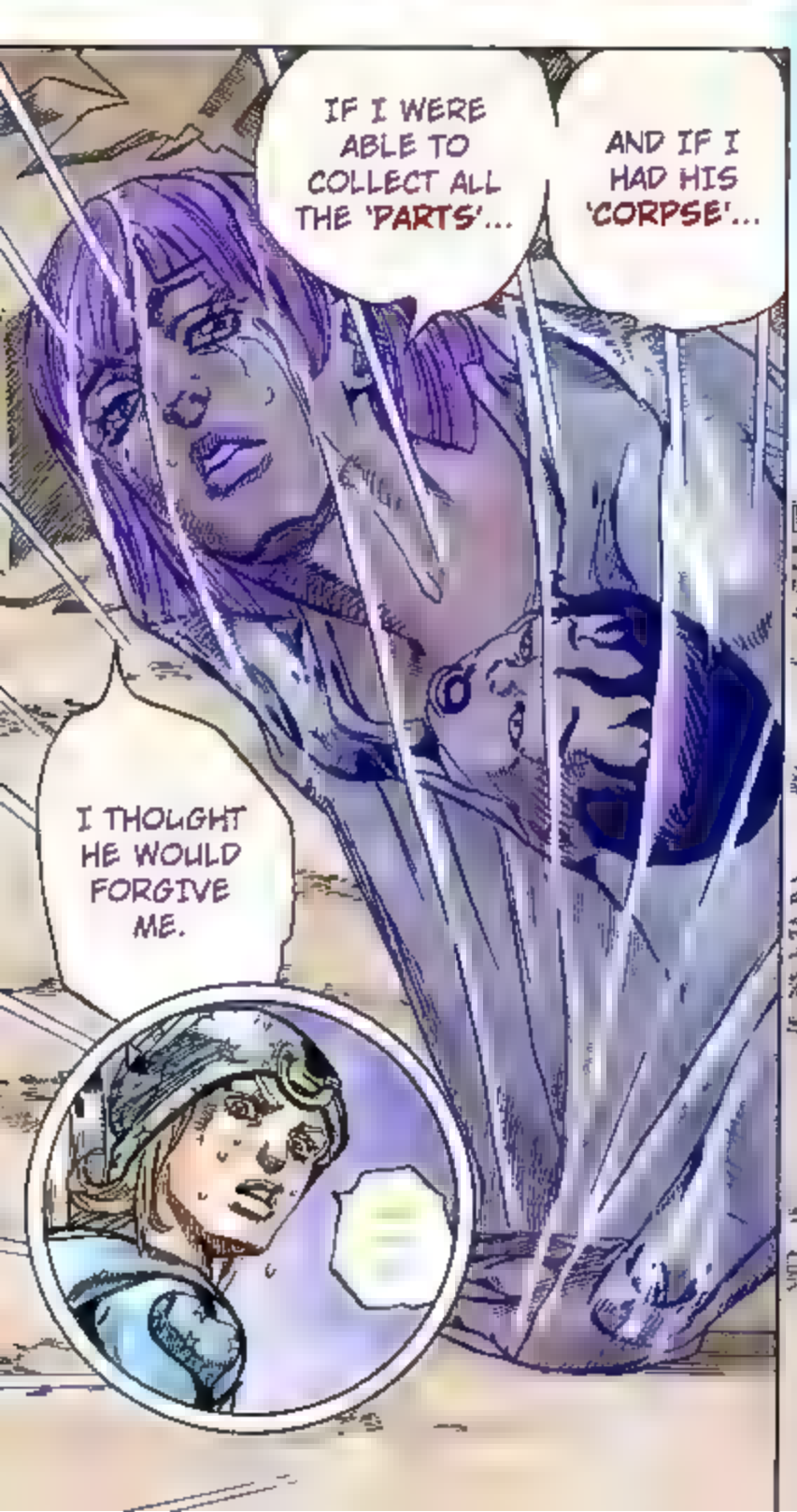

BIG SIS! WAHH HH!
AHHH!

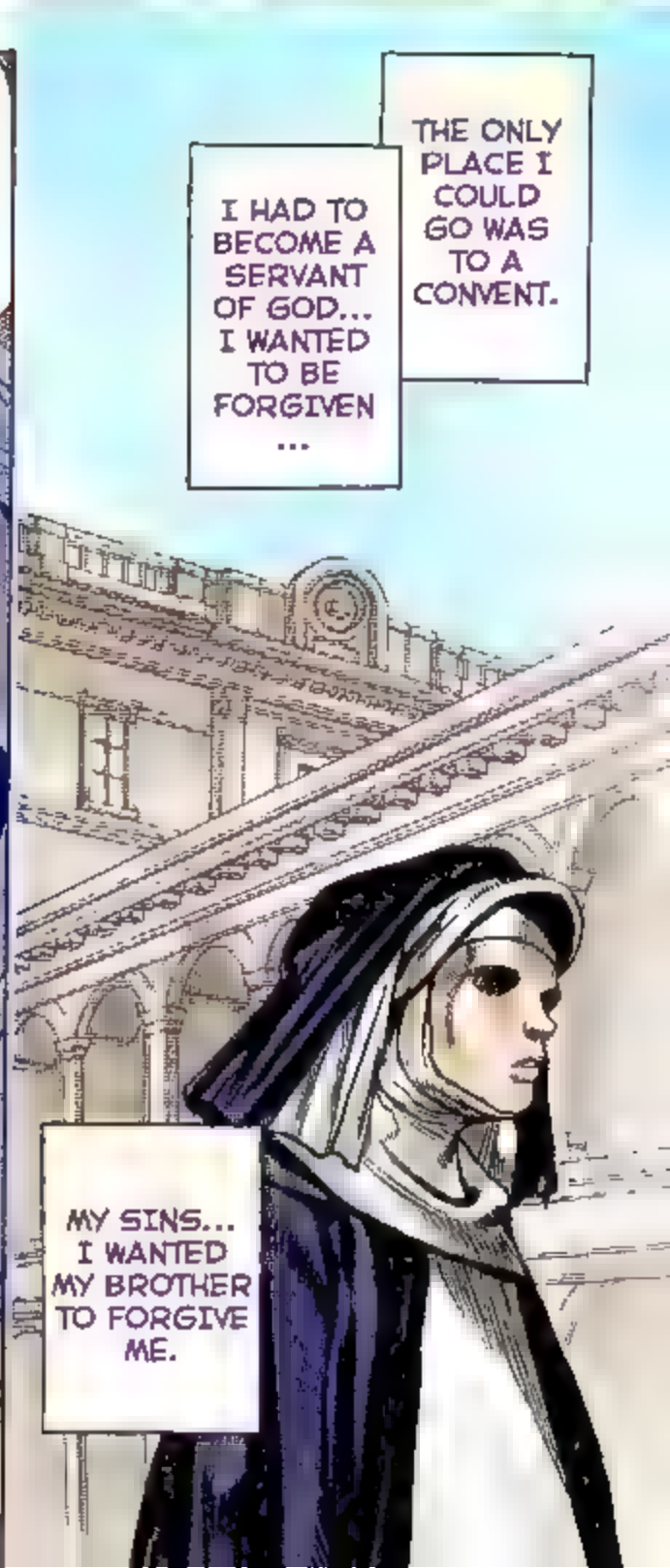

AGH!
AAAAA AHH!

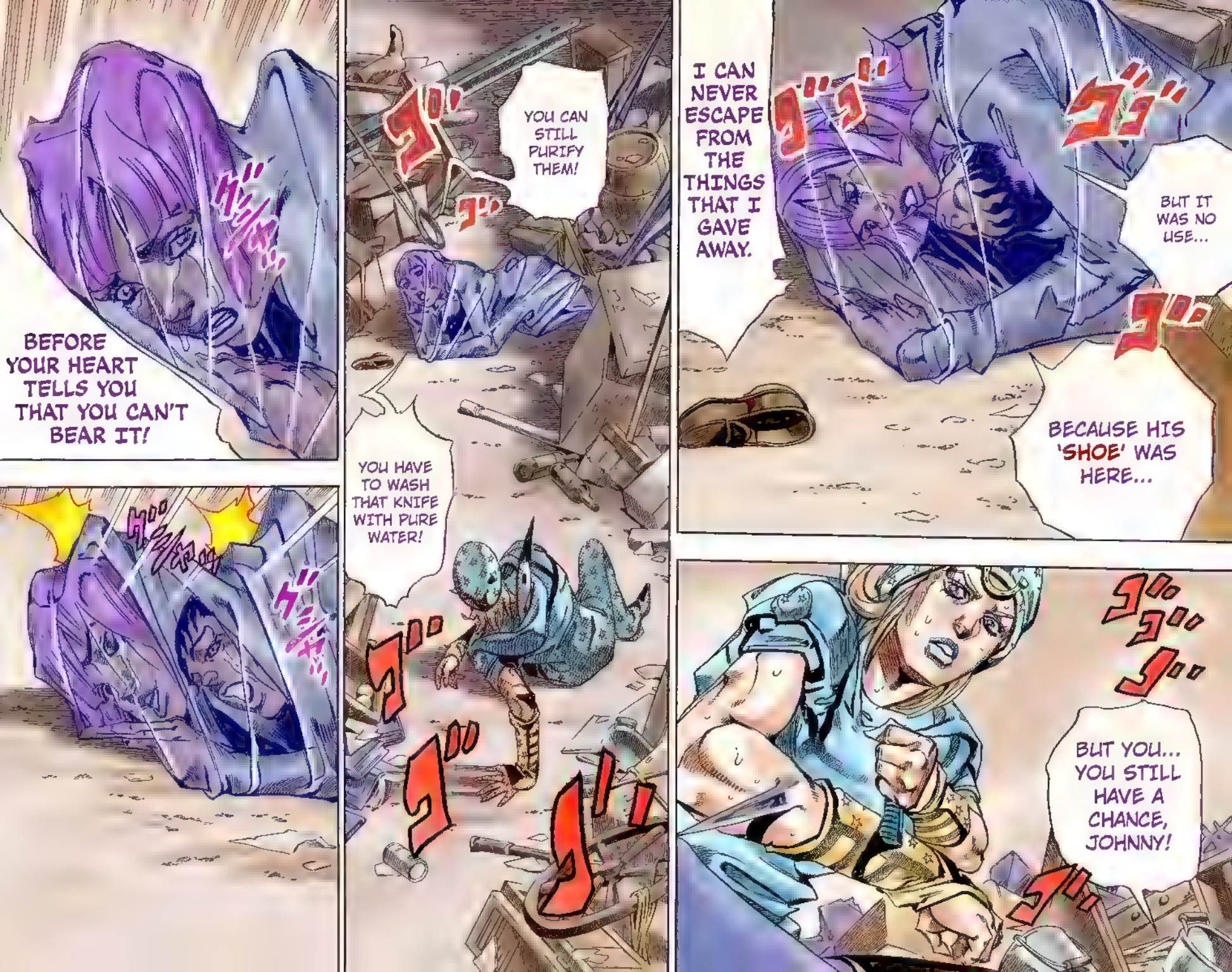

...WHEN I WENT TO THE WOODS TO COLLECT NUTS WITH MY BROTHER.
...WE WERE ATTACKED BY A GRIZZLY BEAR.
THAT DAY... I DON'T REMEMBER WHO SUGGESTED THAT WE GO OUT.
WAHHHH! AHHH!


AHHH!
AH,
AH,
AHHH!
THE BEARS WERE SUPPOSED TO BE FURTHER BACK IN THE MOUNTAINS...
AND...
...I ...!
I...
I'D NEVER EVEN SEEN A BEAR TRACK BEFORE...
I PUSHED MY BROTHER AWAY WITH MY OWN HANDS.
I SACRI-FICED MY BROTHER.
WITH MY OWN HANDS...
I DID IT...
I SACRIFICED MY PARENTS' PRECIOUS SON...

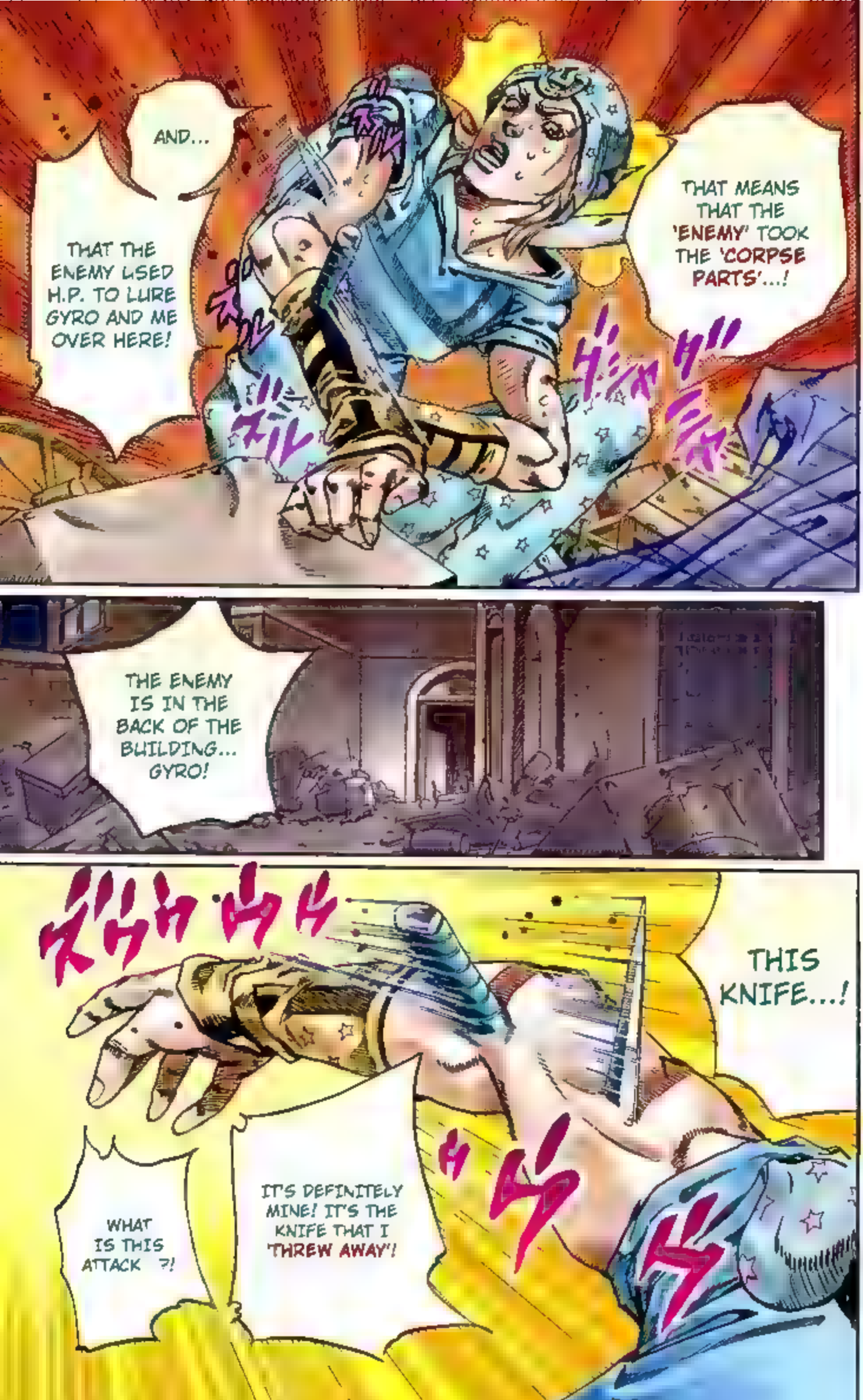
I WAS THE ONLY ONE TO KNOW ABOUT THIS.
EVERYONE IN TOWN... THEY WERE ALL KIND TO ME AND MY PARENTS ABOUT THE TRAGIC 'ACCIDENT'...
BUT I COULDN'T BEAR LIVING WITH MY PARENTS ANY LONGER.


IF I WERE ABLE TO COLLECT ALL THE 'PARTS'...
AND IF I HAD HIS 'CORPSE'...
I THOUGHT HE WOULD FORGIVE ME.

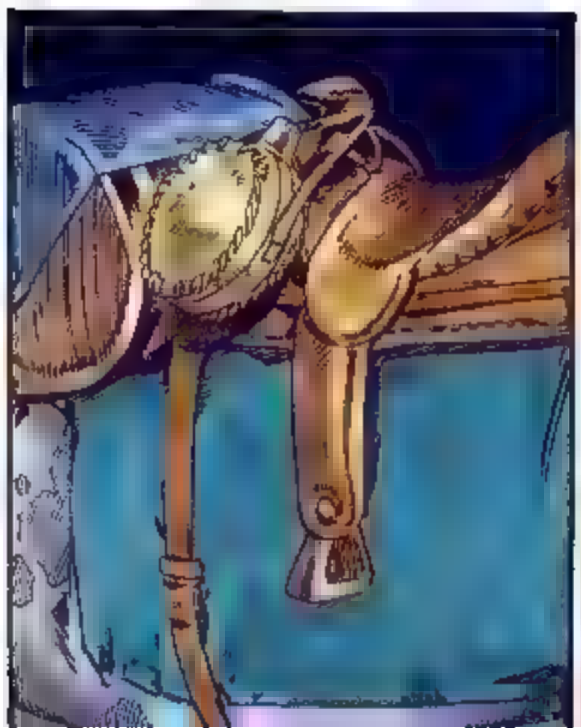

THE ONLY PLACE I COULD GO WAS TO A CONVENT.
I HAD TO BECOME A SERVANT OF GOD... I WANTED TO BE FORGIVEN ...
MY SINS... I WANTED MY BROTHER TO FORGIVE ME.

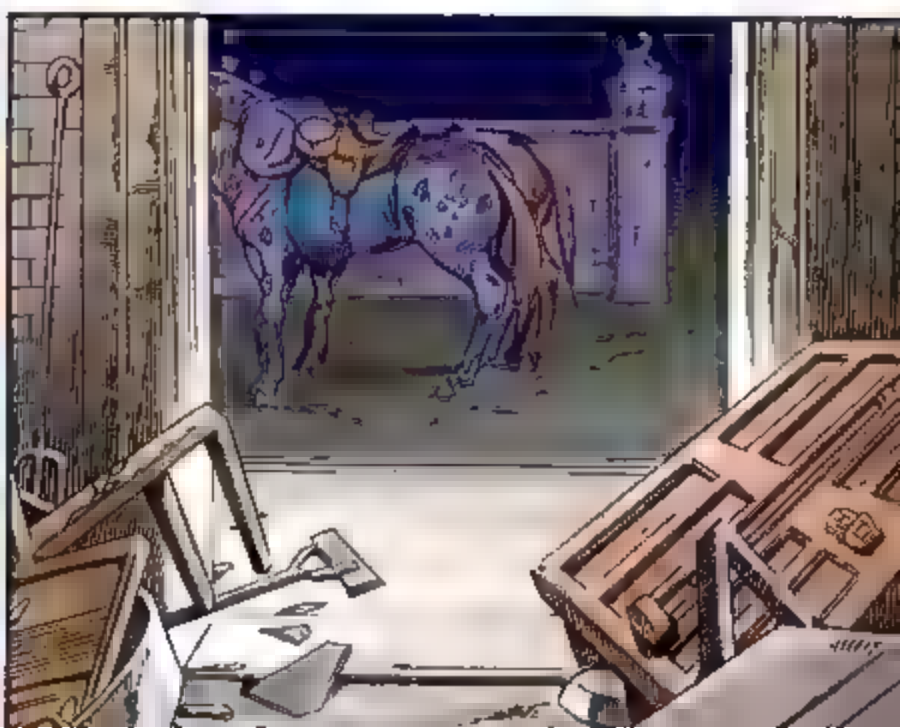

BEFORE YOUR HEART TELLS YOU THAT YOU CAN'T BEAR IT!
YOU CAN STILL PURIFY THEM!
YOU HAVE TO WASH THAT KNIFE WITH PURE WATER!
I CAN NEVER ESCAPE FROM THE THINGS THAT I GAVE AWAY.
BUT IT WAS NO USE...
BECAUSE HIS 'SHOE' WAS HERE...
BUT YOU... YOU STILL HAVE A CHANCE, JOHNNY!

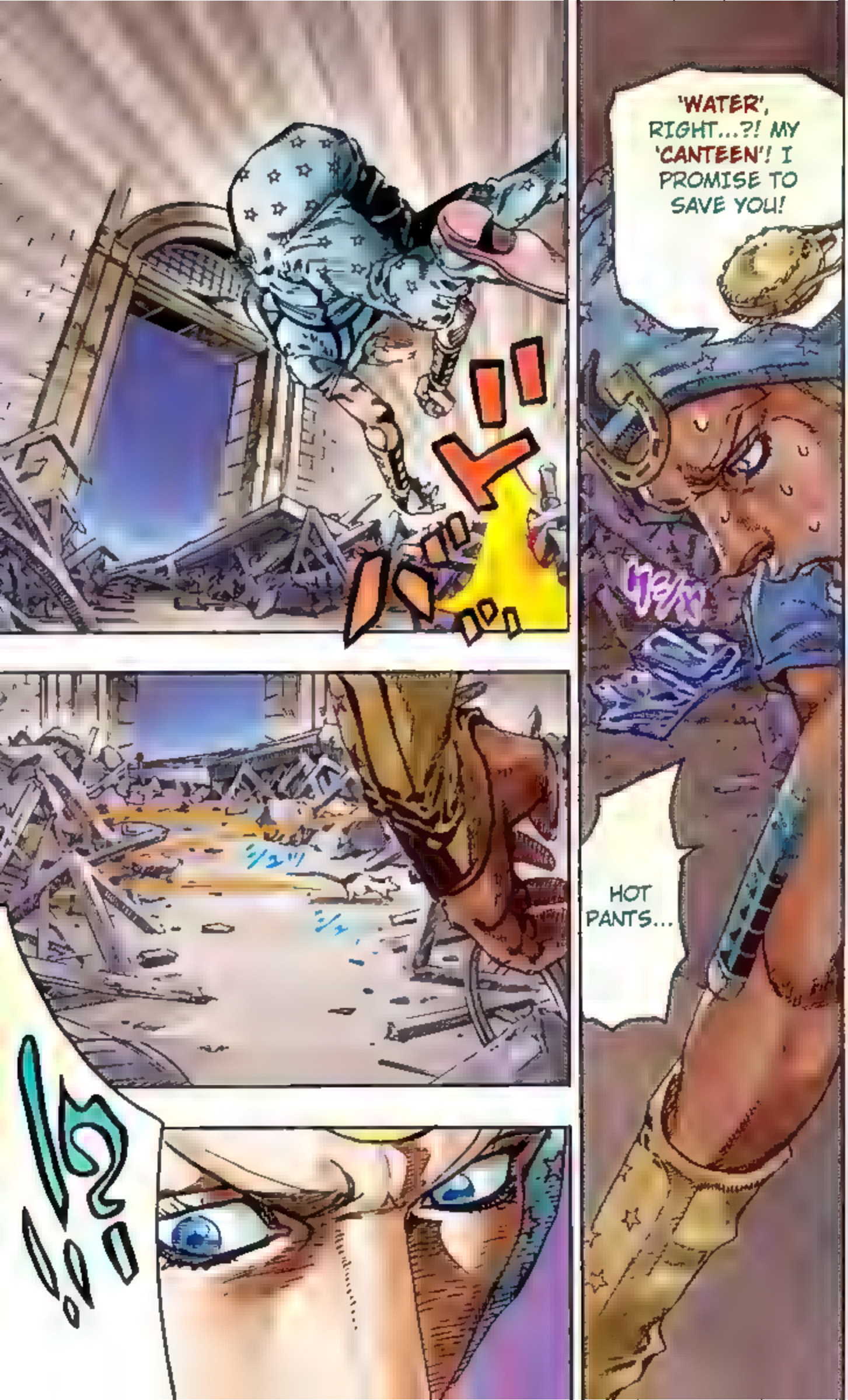
HOT PANTS!

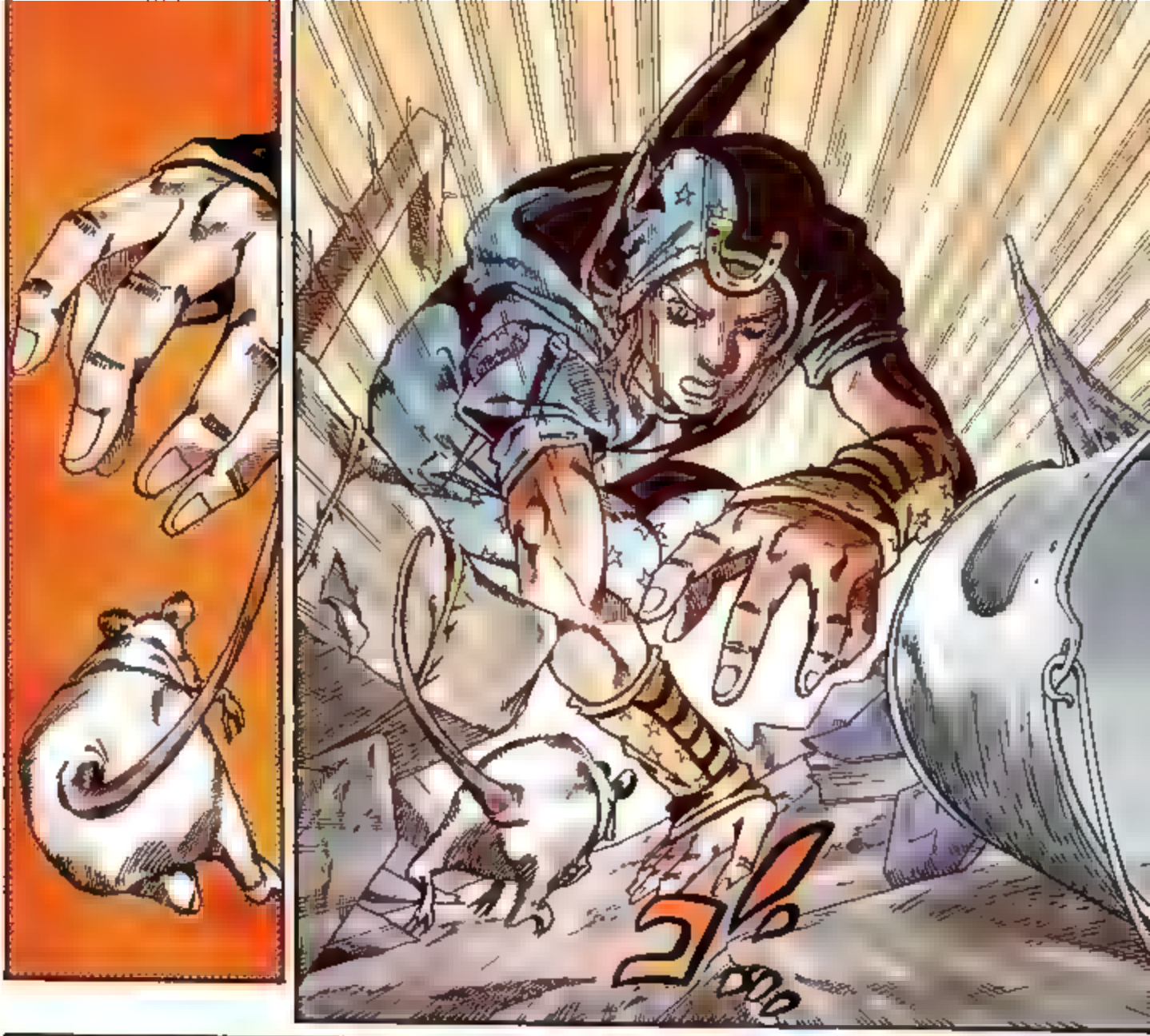

AND...
THAT THE ENEMY USED H.P. TO LURE GYRO AND ME OVER HERE!
THAT MEANS THAT THE 'ENEMY' TOOK THE 'CORPSE PARTS'...!
THE ENEMY IS IN THE BACK OF THE BUILDING... GYRO!
THIS KNIFE...!
WHAT IS THIS ATTACK ?!
IT'S DEFINITELY MINE! IT'S THE KNIFE THAT I 'THREW AWAY'!

HUH
YOU HAVE TO PURIFY IT WITH 'WATER' ...
AHHH!

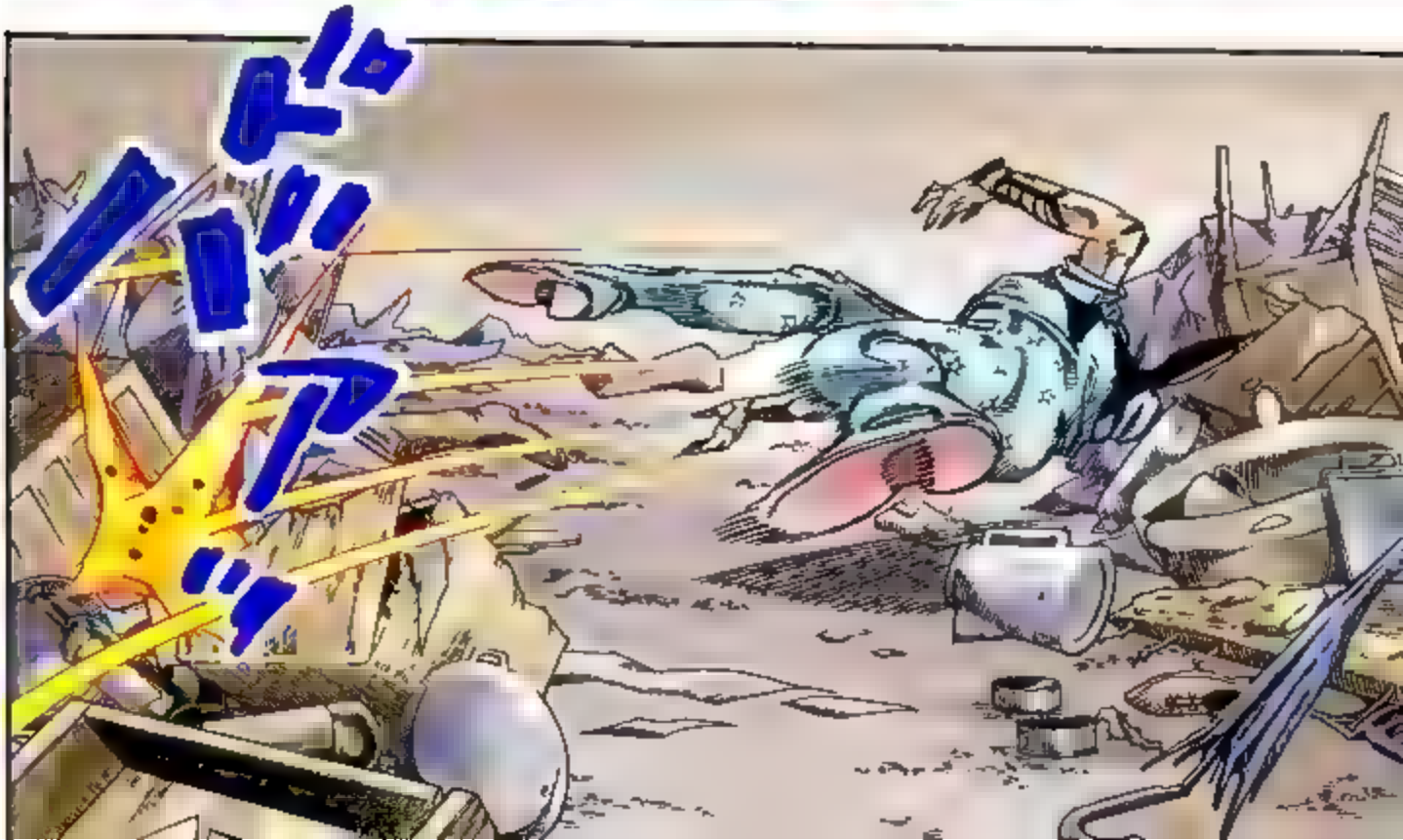




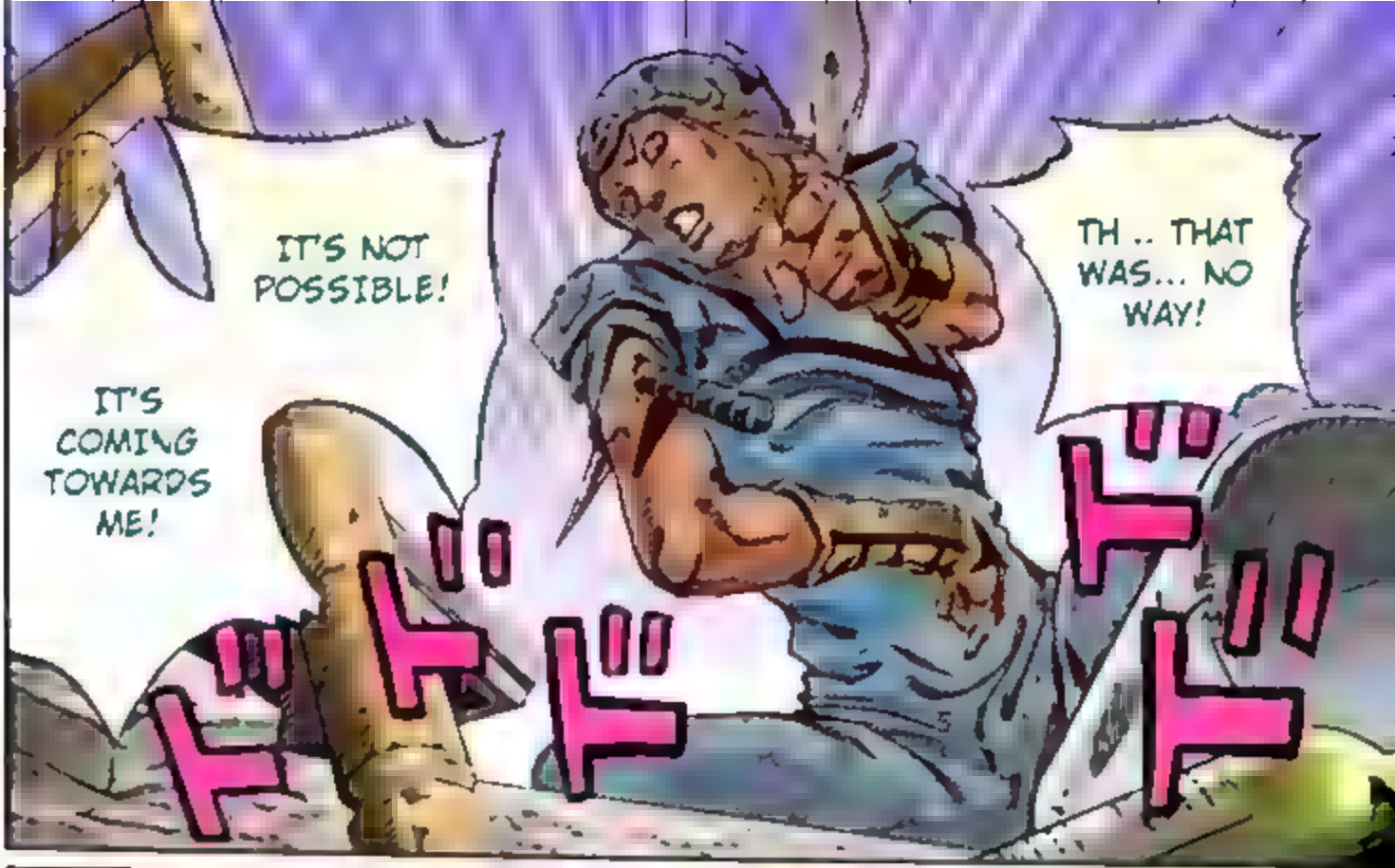

'WATER', RIGHT...?! MY 'CANTEEN'! I PROMISE TO SAVE YOU!
HOT PANTS...

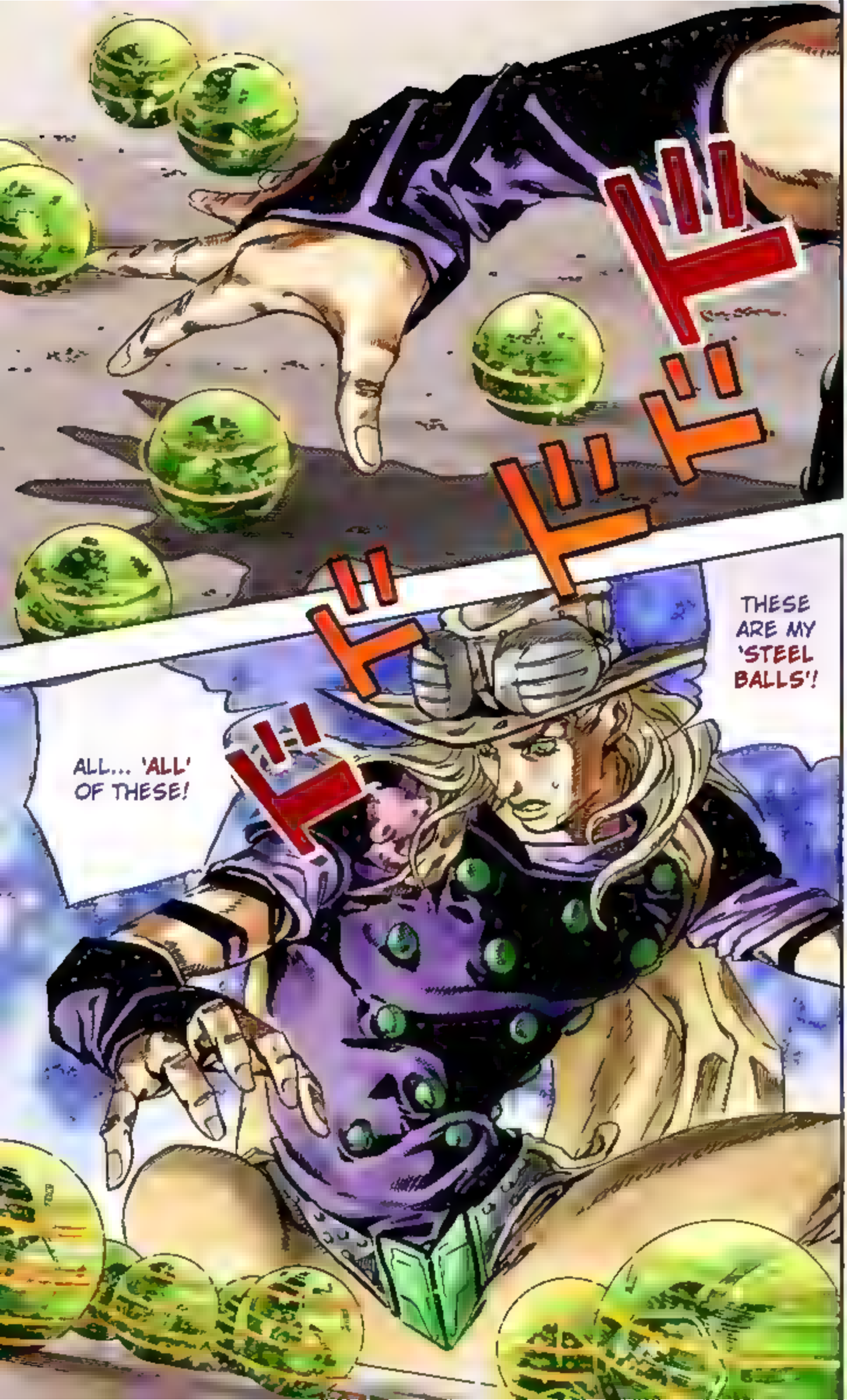


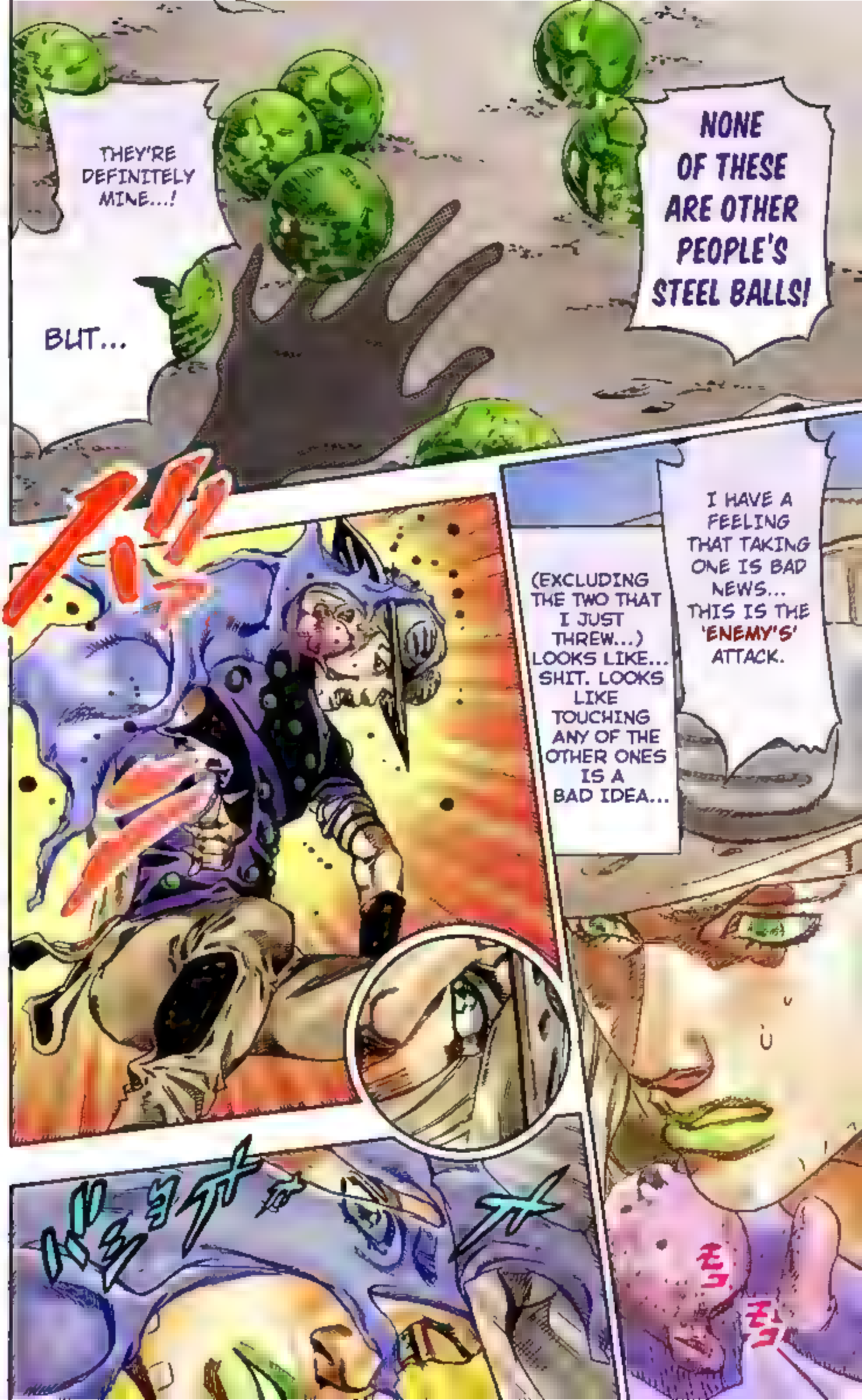
WHAT...?!
!?
WH...



HAHH
HAHH
HAHH
HAHH


IT'S NOT POSSIBLE!
TH .. THAT WAS... NO WAY!
IT'S COMING TOWARDS ME!
ドドド

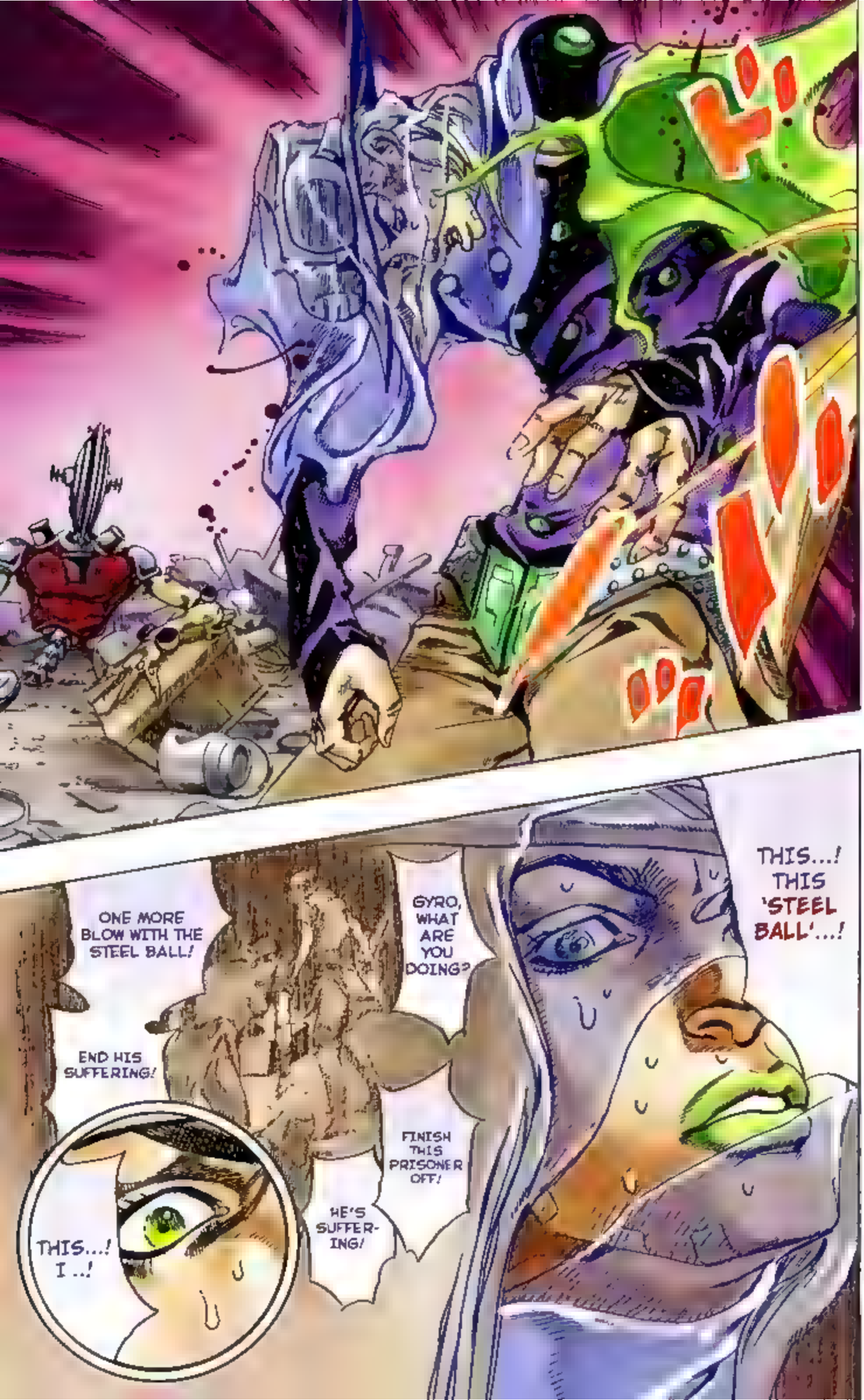

ドドドド
THESE ARE MY 'STEEL BALLS'!
ALL... 'ALL' OF THESE!

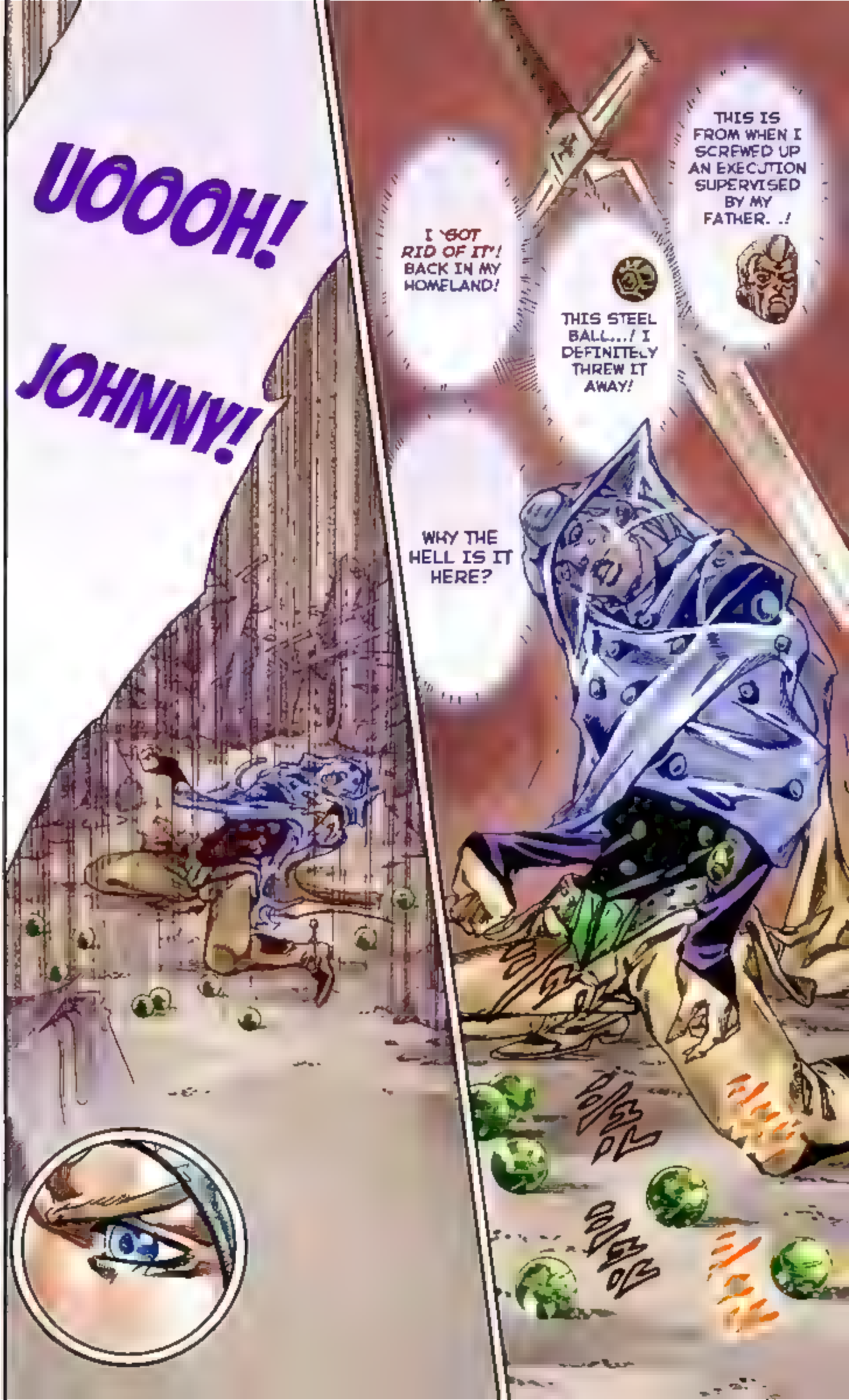

THEY'RE DEFINITELY MINE...!
BUT...
NONE OF THESE ARE OTHER PEOPLE'S STEEL BALLS!
I HAVE A FEELING THAT TAKING ONE IS BAD NEWS... THIS IS THE 'ENEMY'S' ATTACK.
(EXCLUDING THE TWO THAT I JUST THREW...) LOOKS LIKE... SHIT. LOOKS LIKE TOUCHING ANY OF THE OTHER ONES IS A BAD IDEA...
ドドドド
ドドドド

GUH!
JO...
'JOHNNY' ...!

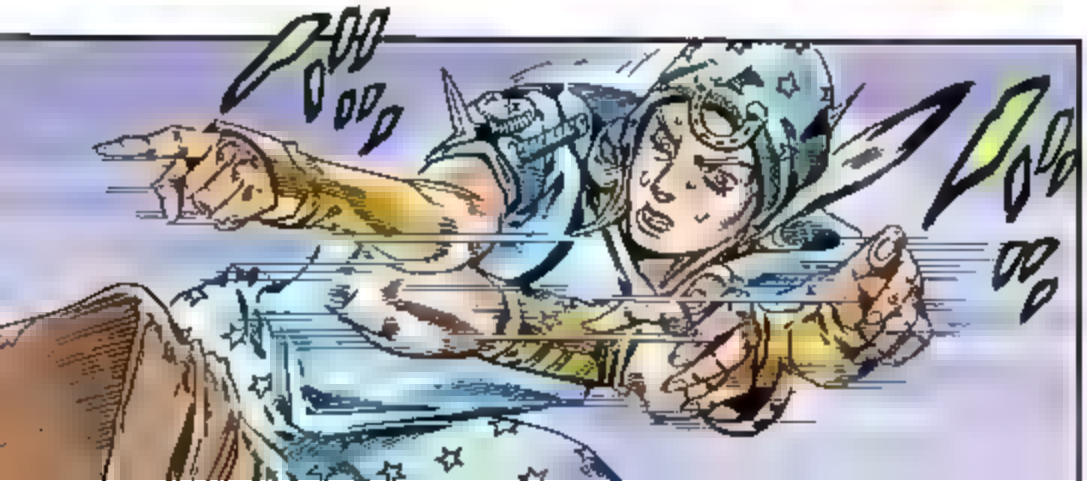
MY WEAKNESS, GYRO ZEPPELI... IS BEING PURIFIED WITH 'WATER'.
COWARDICE DOESN'T EQUATE WITH 'STRENGTH'
IN ORDER TO DRAW ON YOUR STAND POWER TO ITS FULLEST
A STAND BATTLE REQUIRES A DEGREE OF 'FAIRNESS'. EVEN IF THAT MEANS YOU HAVE TO DIVULGE YOUR WEAKNESS
LET'S PLAY IT 'FAIR'.
JOHNNY! CAN YOU HEAR ME?! IT'S AN ENEMY! THE 'USER' IS NEARBY!
DON'T FUCK WITH ME !
YOU
HAHH HAHH HAHH
BY THE WAY, JOHNNY ALREADY KNOWS ABOUT THIS
FROM THE BURDENS OF THOSE THAT YOU SACRIFICED
IT'S FINE IF YOU DON'T BELIEVE ME BUT IT'S NOT A 'TRAP' YOU SHOULD ATTEMPT IT
IF YOU WASH YOURSELF OFF WITH 'CLEAN' WATER YOU'LL BE FREED.

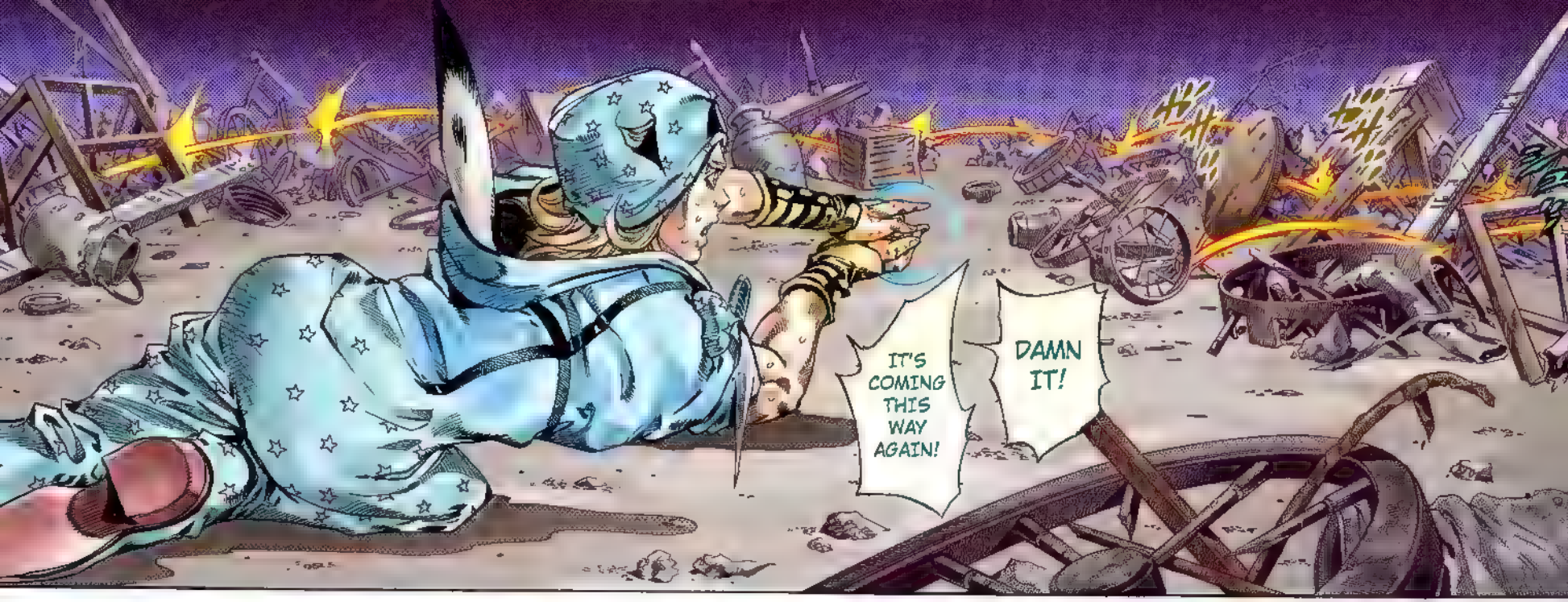
ドゴ
ズキ
ドゴ

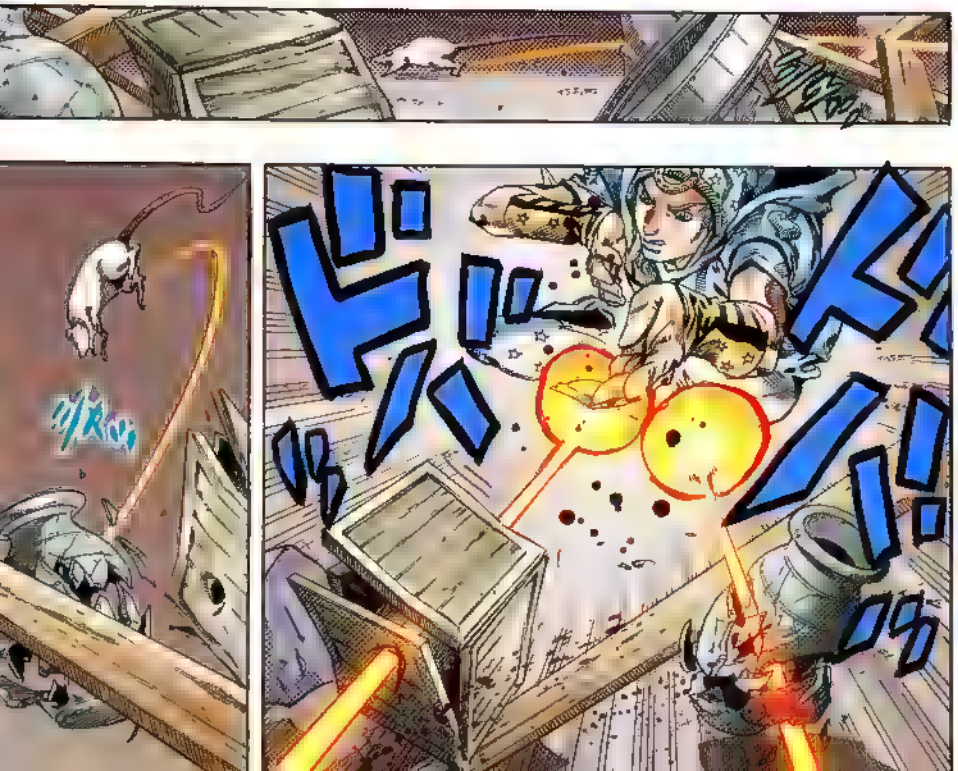

ONE MORE BLOW WITH THE STEEL BALL!
GYRO, WHAT ARE YOU DOING?
THIS...! THIS 'STEEL BALL'...!
END HIS SUFFERING!
FINISH THIS PRISONER OFF!
HE'S SUFFER-ING!
THIS...! I ..!

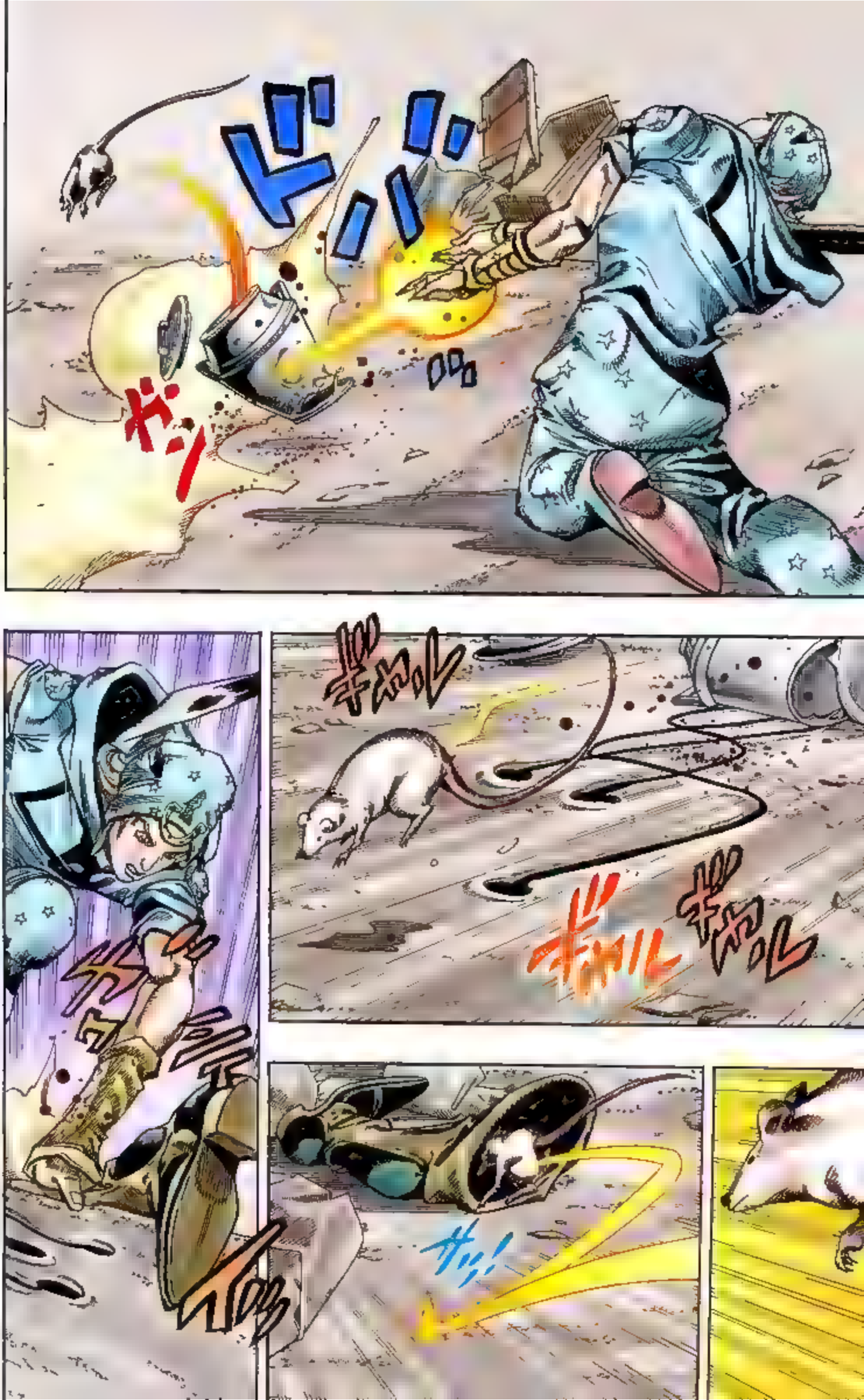

UOOOH!
JOHNNY!
I "GOT RID OF IT"! BACK IN MY HOMELAND!
THIS IS FROM WHEN I SCREWED UP AN EXECUTION SUPERVISED BY MY FATHER. ../
THIS STEEL BALL.../ I DEFINITELY THREW IT AWAY!
WHY THE HELL IS IT HERE?

GYRO...!
THAT WAS GYRO'S SCREAM!

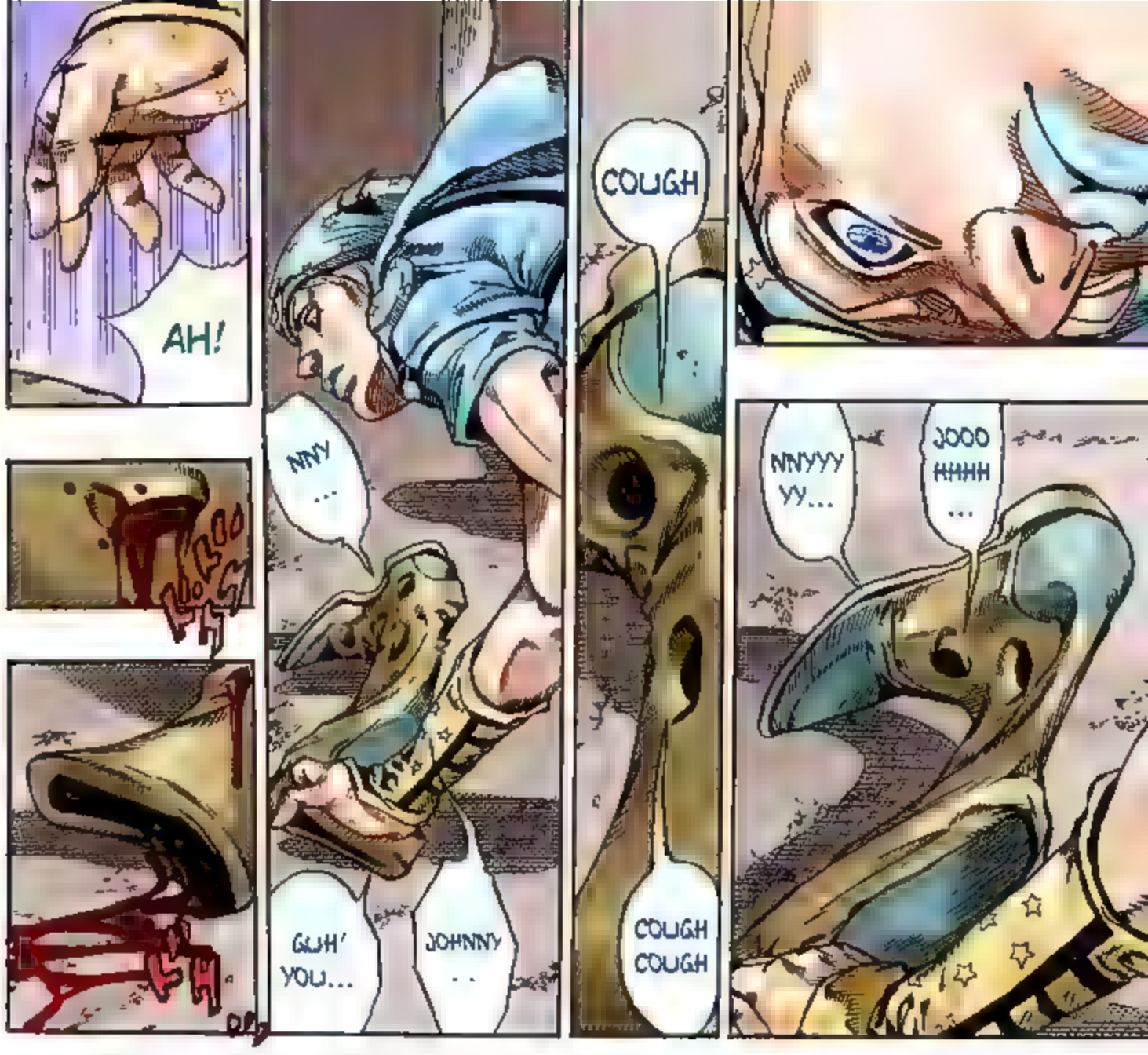


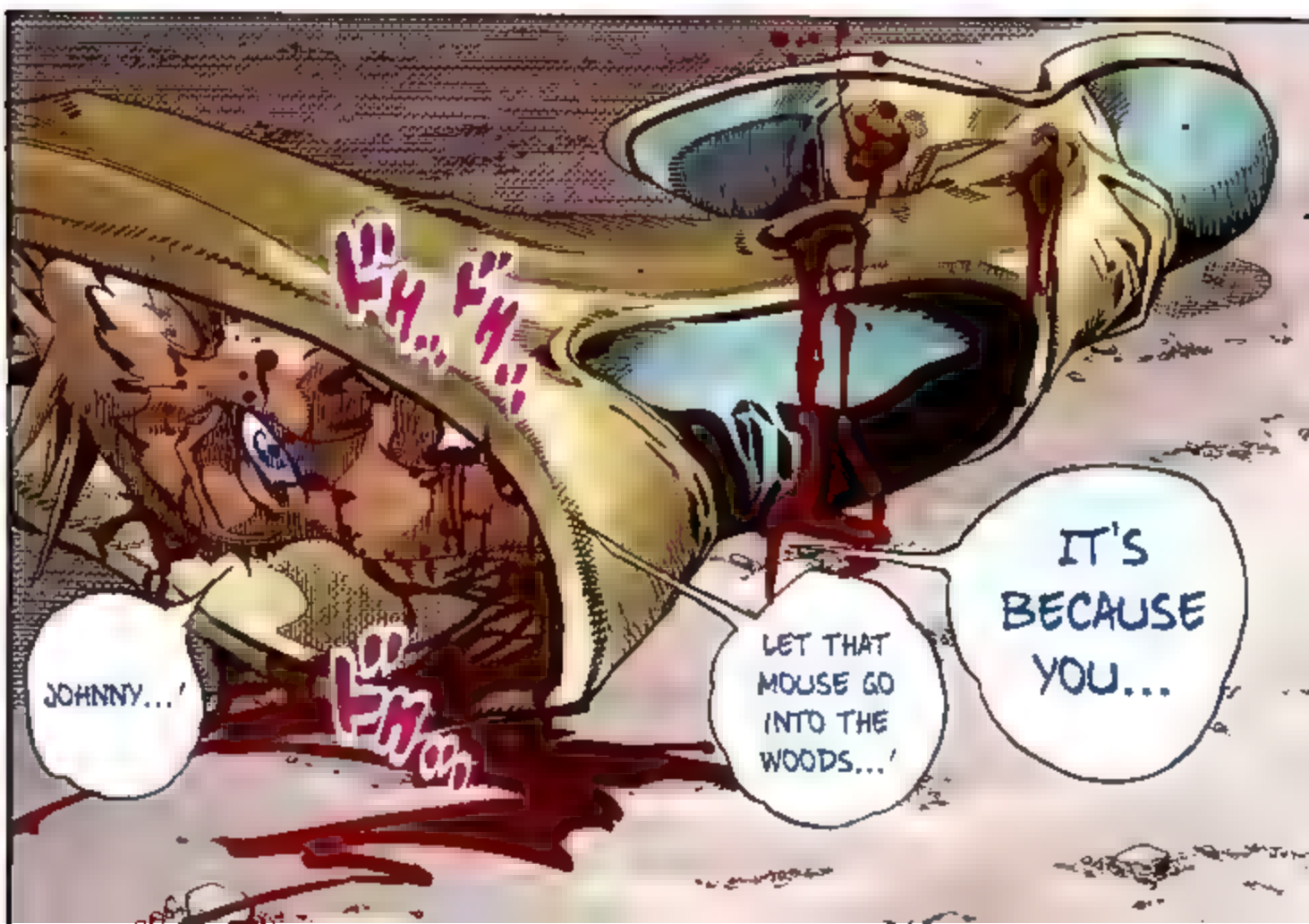


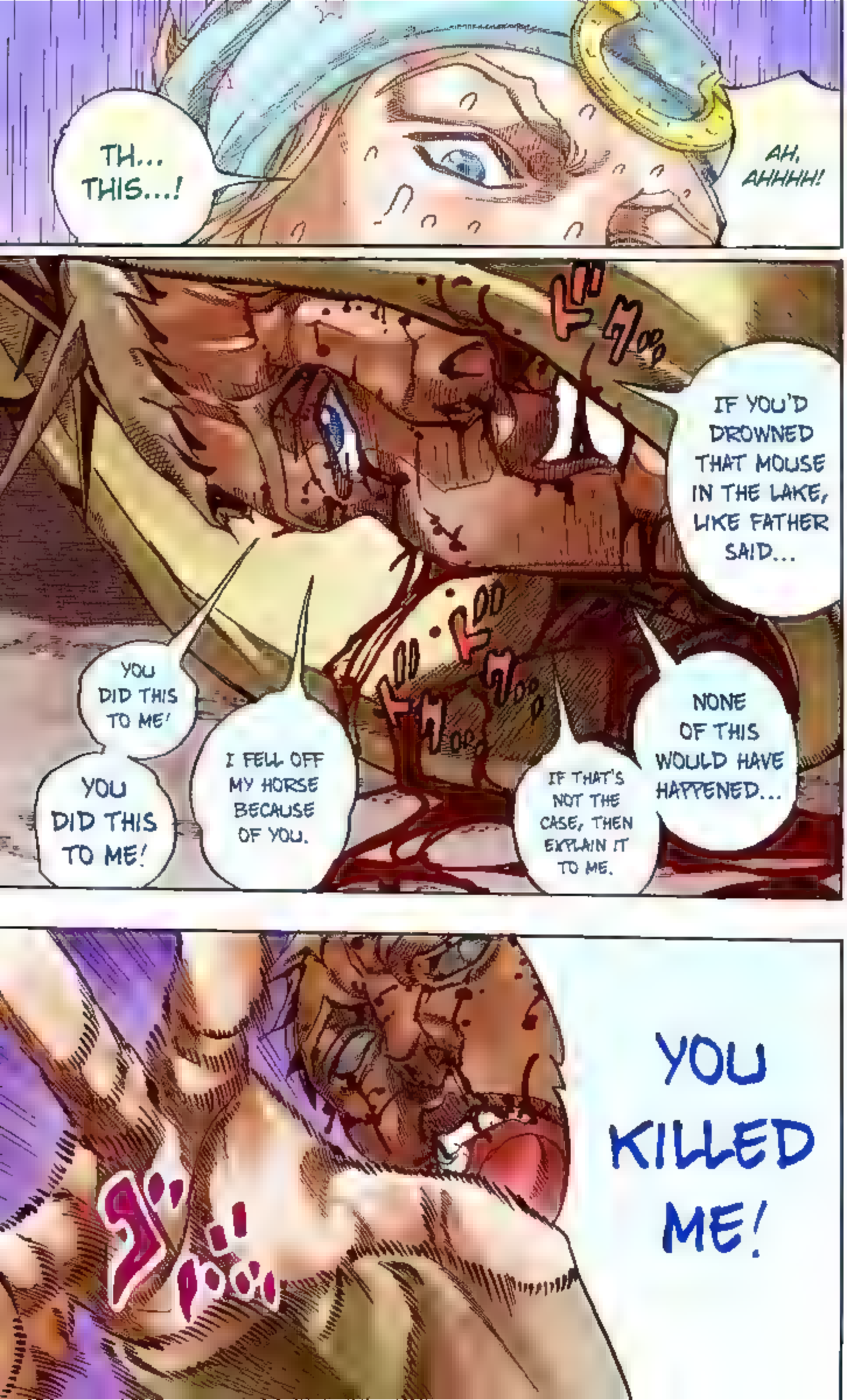

ドドド


ドドド
ガン
ガガガガガ
ガガガガガ
ガガガガガ

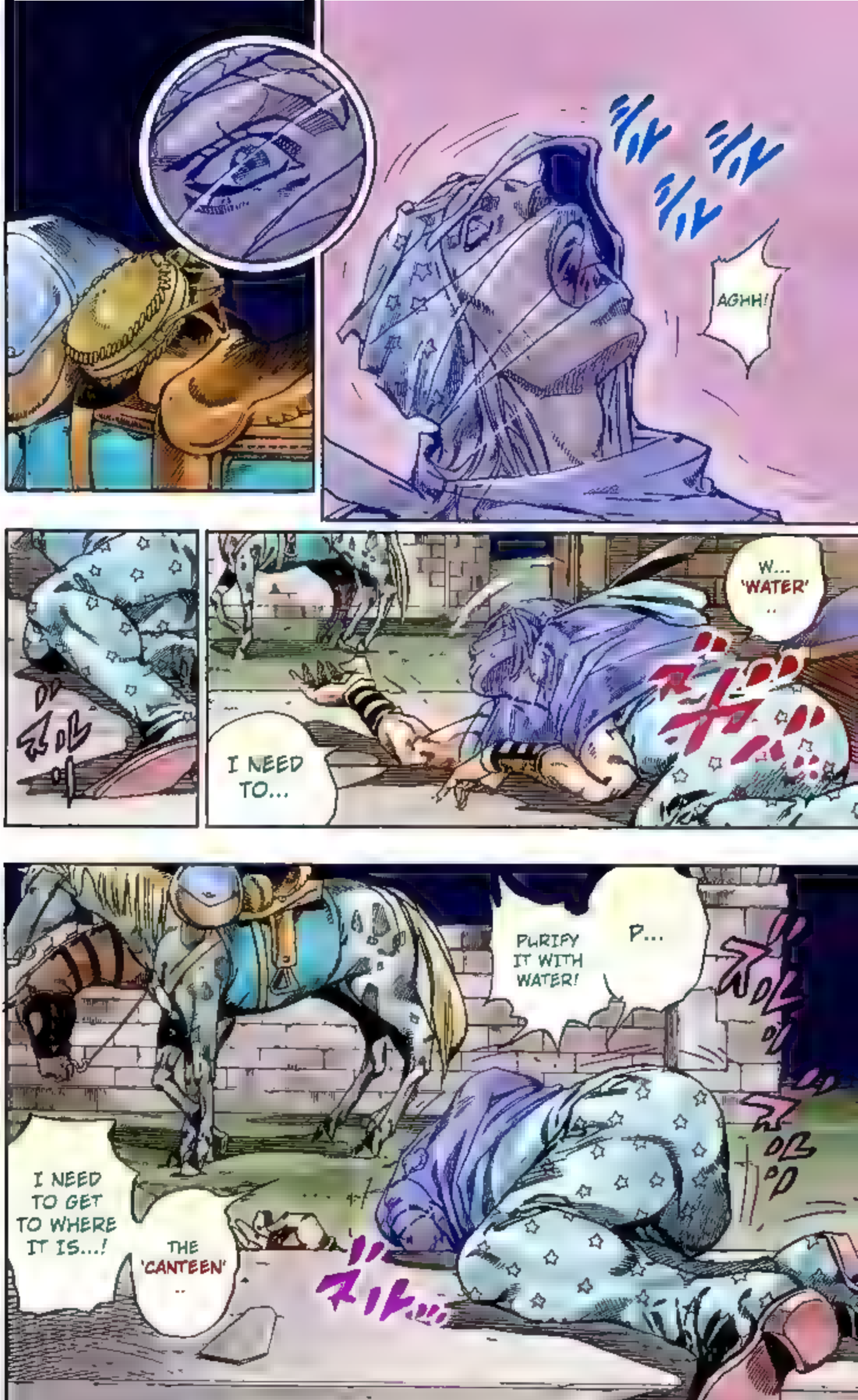
IT'S TRAPPED!
I HIT IT!
I, I DID IT!

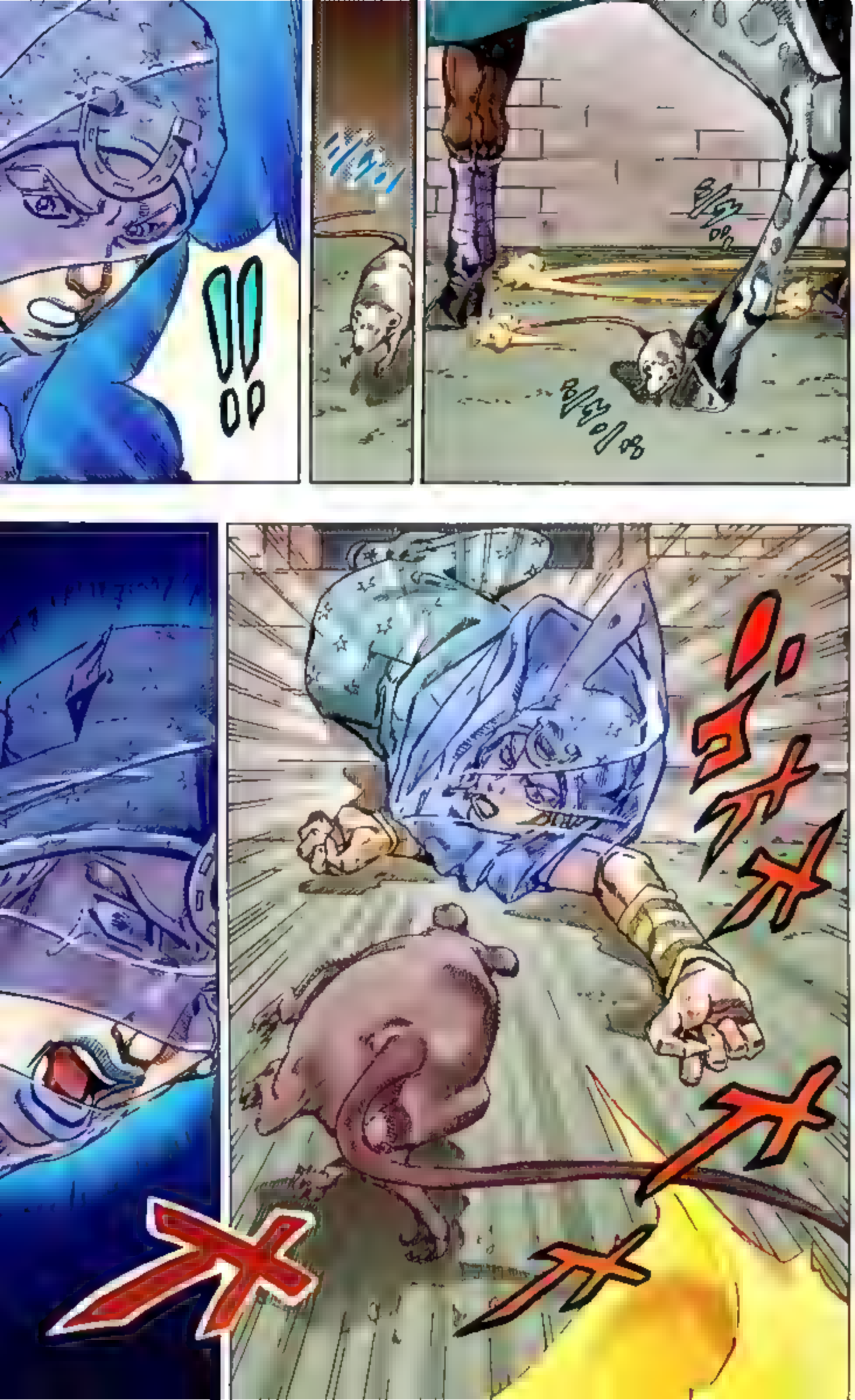

AH!
NNY...
GUH' YOU...
JOHNNY..
COUGH
COUGH COUGH
NNYYYYYY...
JOOOHHHH...

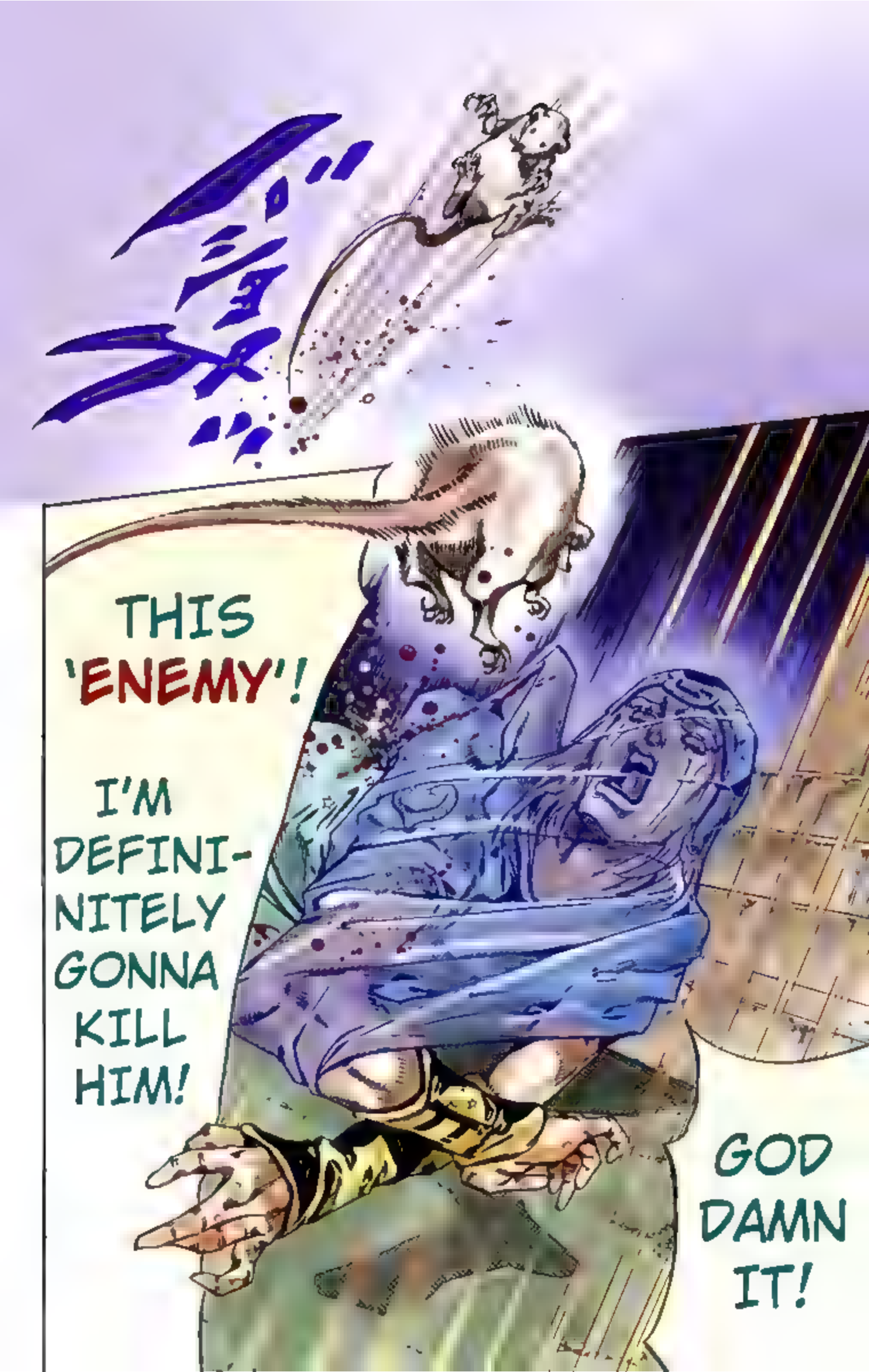

JOHNNY...'
LET THAT MOUSE GO INTO THE WOODS...'
IT'S BECAUSE YOU...

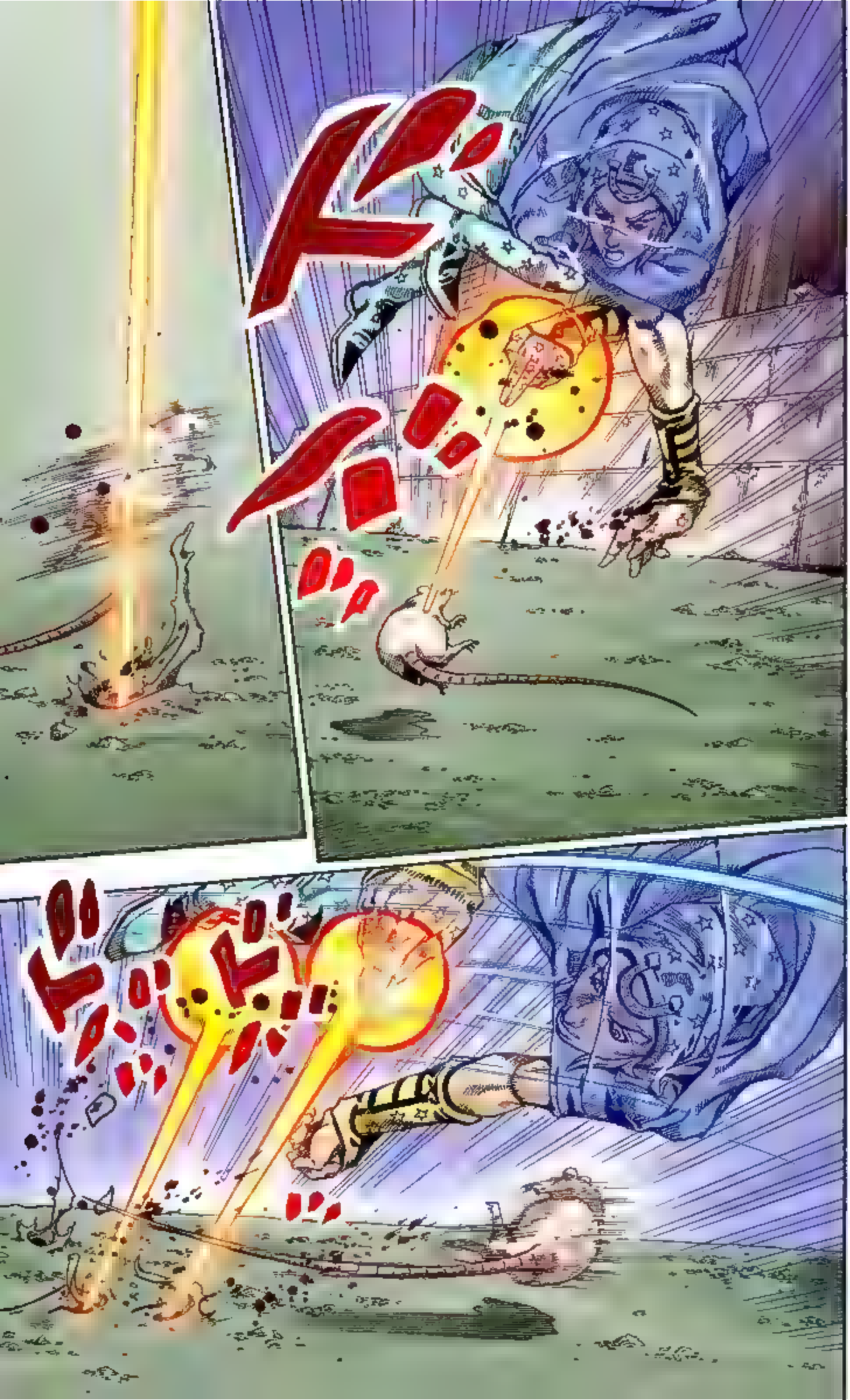

TH... THIS...!
AH, AHHHH!
IF YOU'D DROWNED THAT MOUSE IN THE LAKE, LIKE FATHER SAID...
NONE OF THIS WOULD HAVE HAPPENED...
IF THAT'S NOT THE CASE, THEN EXPLAIN IT TO ME.
I FELL OFF MY HORSE BECAUSE OF YOU.
YOU DID THIS TO ME!
YOU DID THIS TO ME!
YOU KILLED ME!

THESE 'BOOTS'... THEY WERE NICHOLAS' 'BOOTS'...!
'THE WRONG SON...'
'OH, GOD... YOU TOOK THE WRONG SON...'
THESE 'BOOTS'!!
HIYO
UOOOO
AAH AAAH
HIYA
OOO


AGHH!
W... 'WATER' ..
I NEED TO...
PURIFY IT WITH WATER!
P...
I NEED TO GET TO WHERE IT IS...!
THE 'CANTEEN' ..

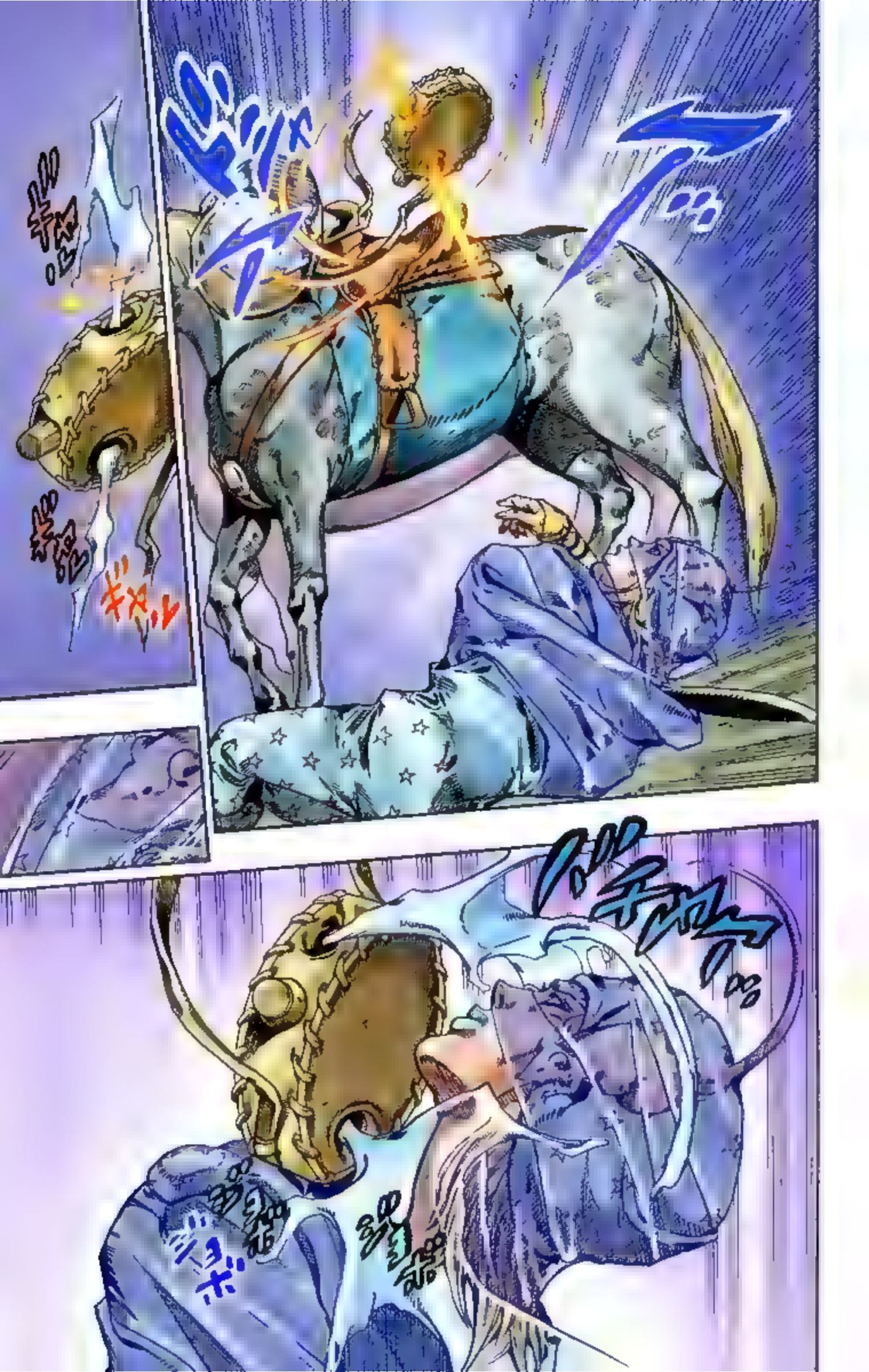


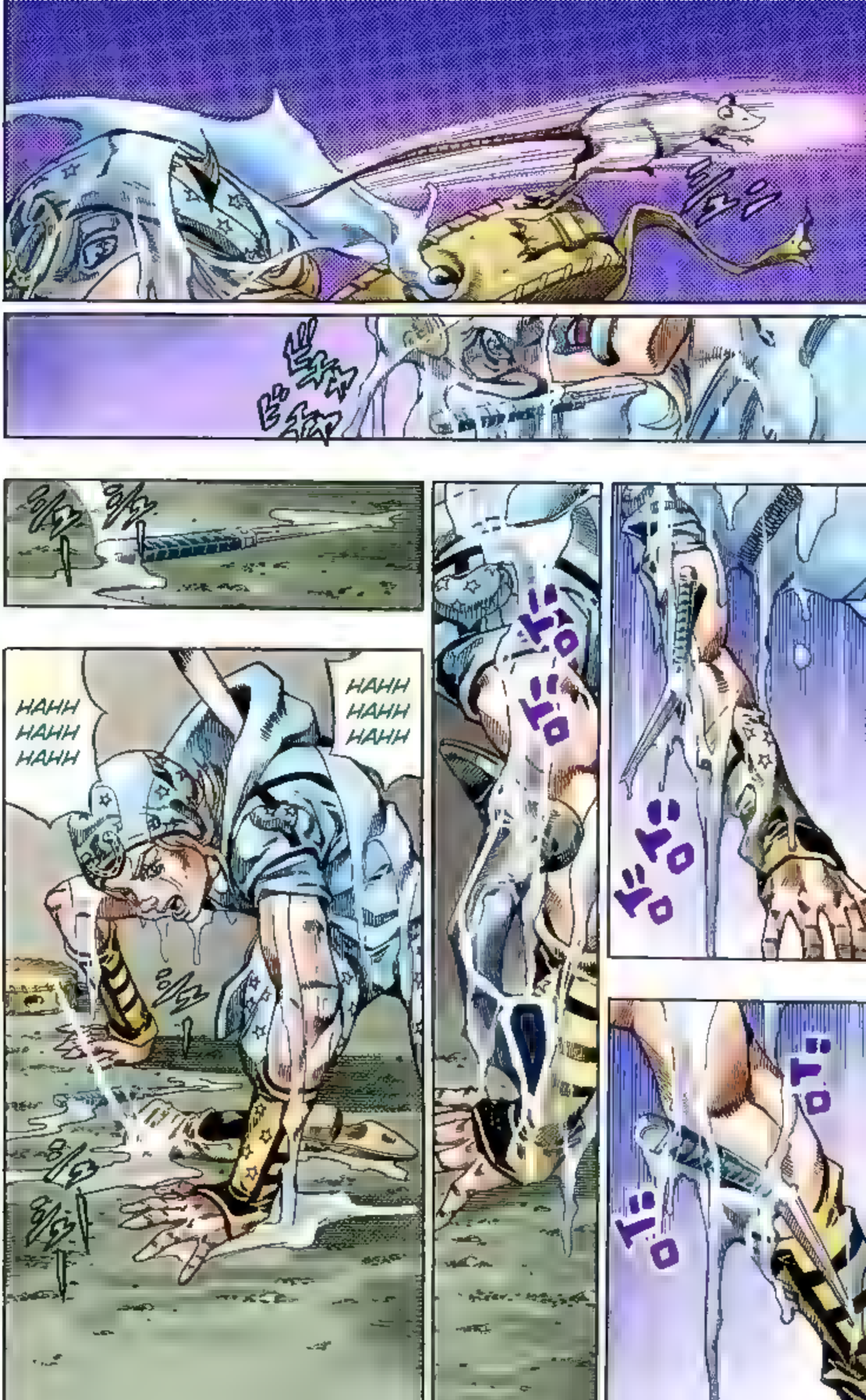

THIS 'ENEMY'!
I'M DEFINI-NITELY GONNA KILL HIM!
GOD DAMN IT!

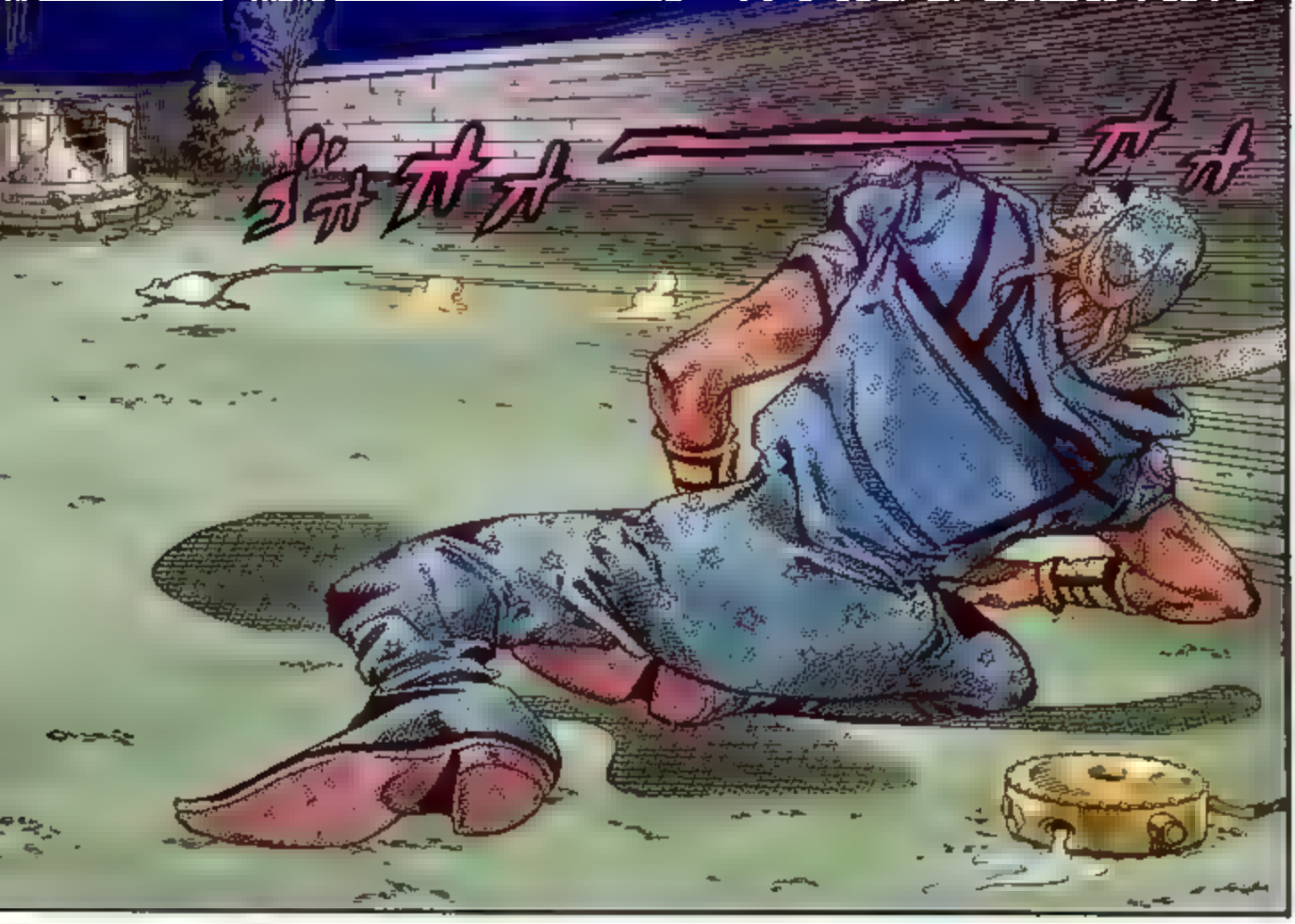

ドドド
ドドド
ドドド

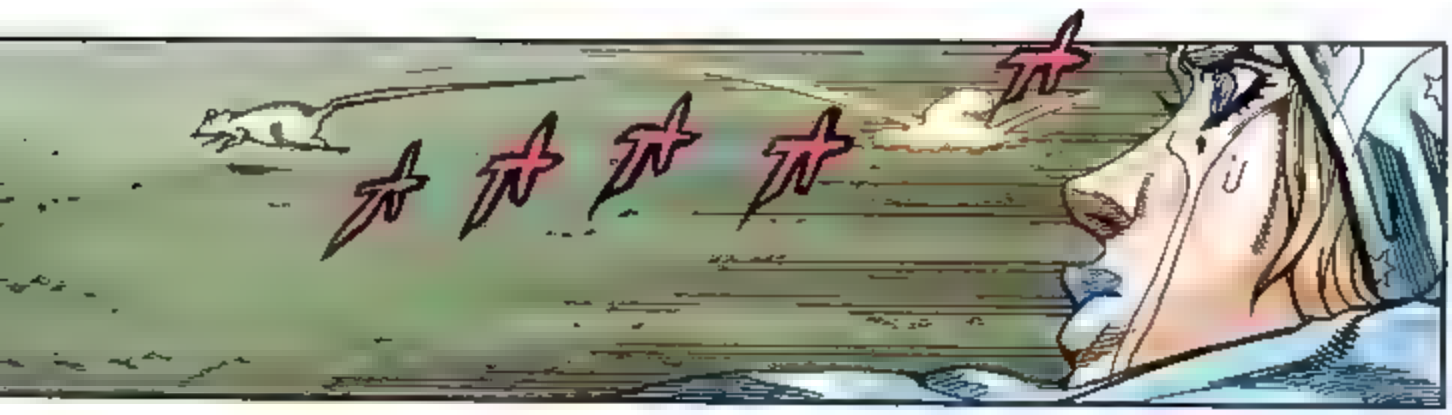
DODGE

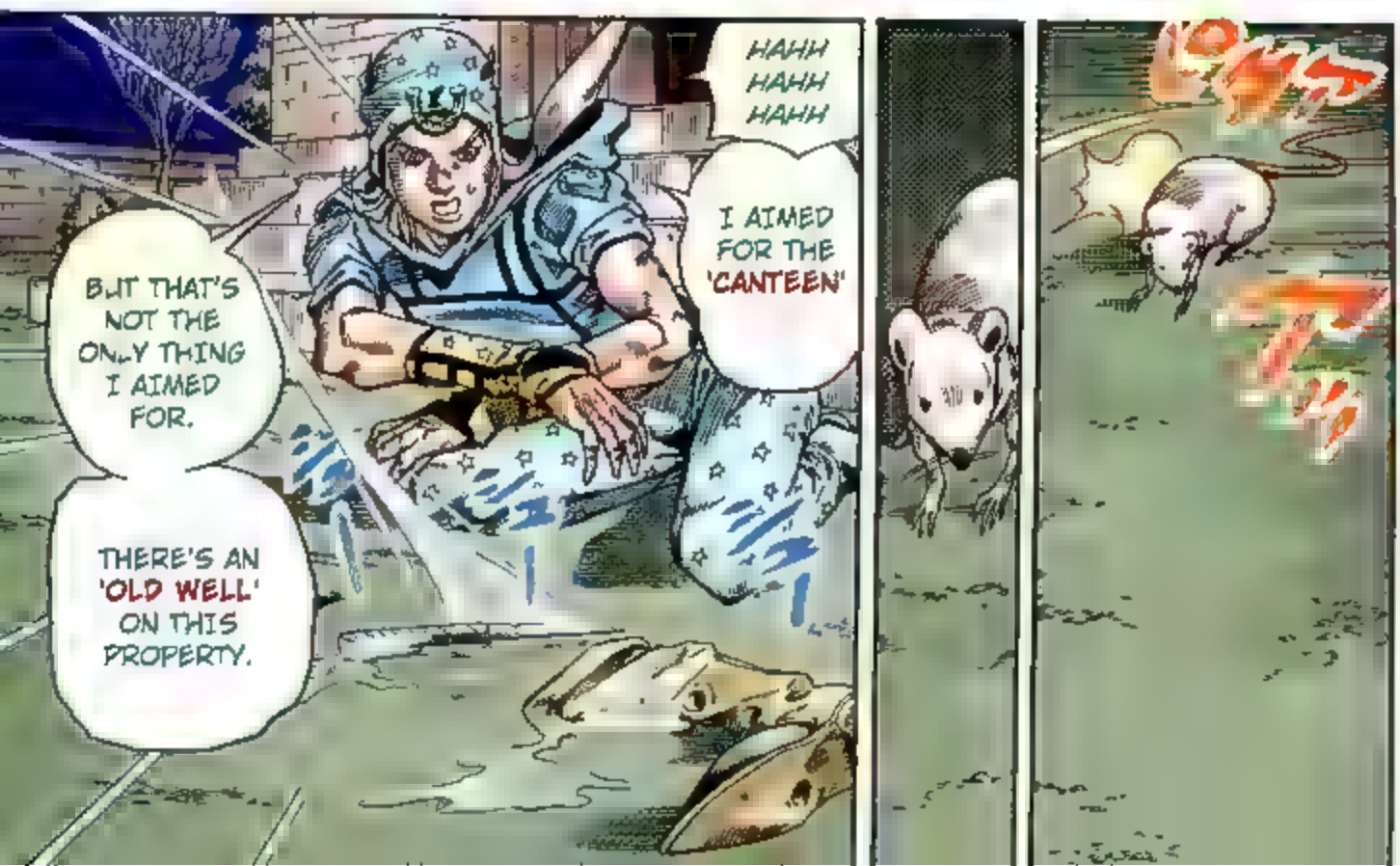
DAMN IT... THIS 'WHITE MOUSE'
BUT... I DIDN'T AIM FOR YOU WHEN I SHOT MY NAIL BULLET...
I'LL DEFINITELY GET RID OF YOU, LATER...
BUT THERE WAS SOMETHING I NEEDED TO SHOOT, FIRST
AND THAT'S WHAT I DID.

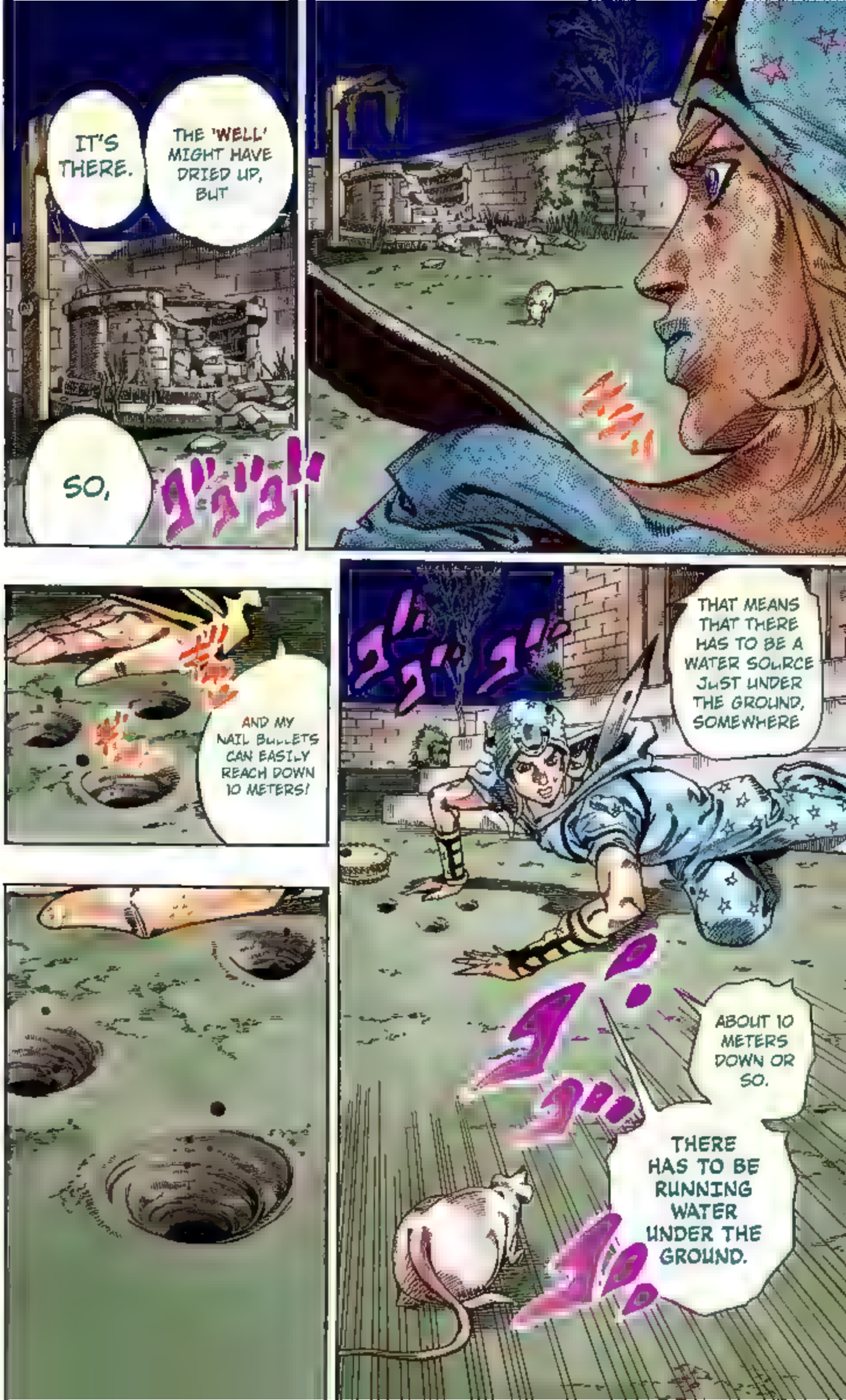



HAHH HAHH HAHH
HAHH HAHH HAHH






HAHH HAHH HAHH
I AIMED FOR THE 'CANTEEN'
BUT THAT'S NOT THE ONLY THING I AIMED FOR.
THERE'S AN 'OLD WELL' ON THIS PROPERTY.


IT'S THERE.
THE 'WELL' MIGHT HAVE DRIED UP, BUT
SO,
AND MY NAIL BULLETS CAN EASILY REACH DOWN 10 METERS!
THAT MEANS THAT THERE HAS TO BE A WATER SOURCE JUST UNDER THE GROUND, SOMEWHERE
ABOUT 10 METERS DOWN OR SO.
THERE HAS TO BE RUNNING WATER UNDER THE GROUND.

HAHH HAHH
HAHH HAHH
GLUB
GLUB
...
I'M GOING TO GO TO GYRO! I'M DEFINITELY GOING TO GET THE 'CORPSE PARTS' FROM THE ENEMY!
I HAVE PLENTY OF 'WATER' FOR PURI-FICA-TION!
JOHNNY.
NOW I'M CERTAIN... THE ONE WHO HAS 'BOTH LEGS' IS...
.....
.....
....

#58 CIVIL WAR

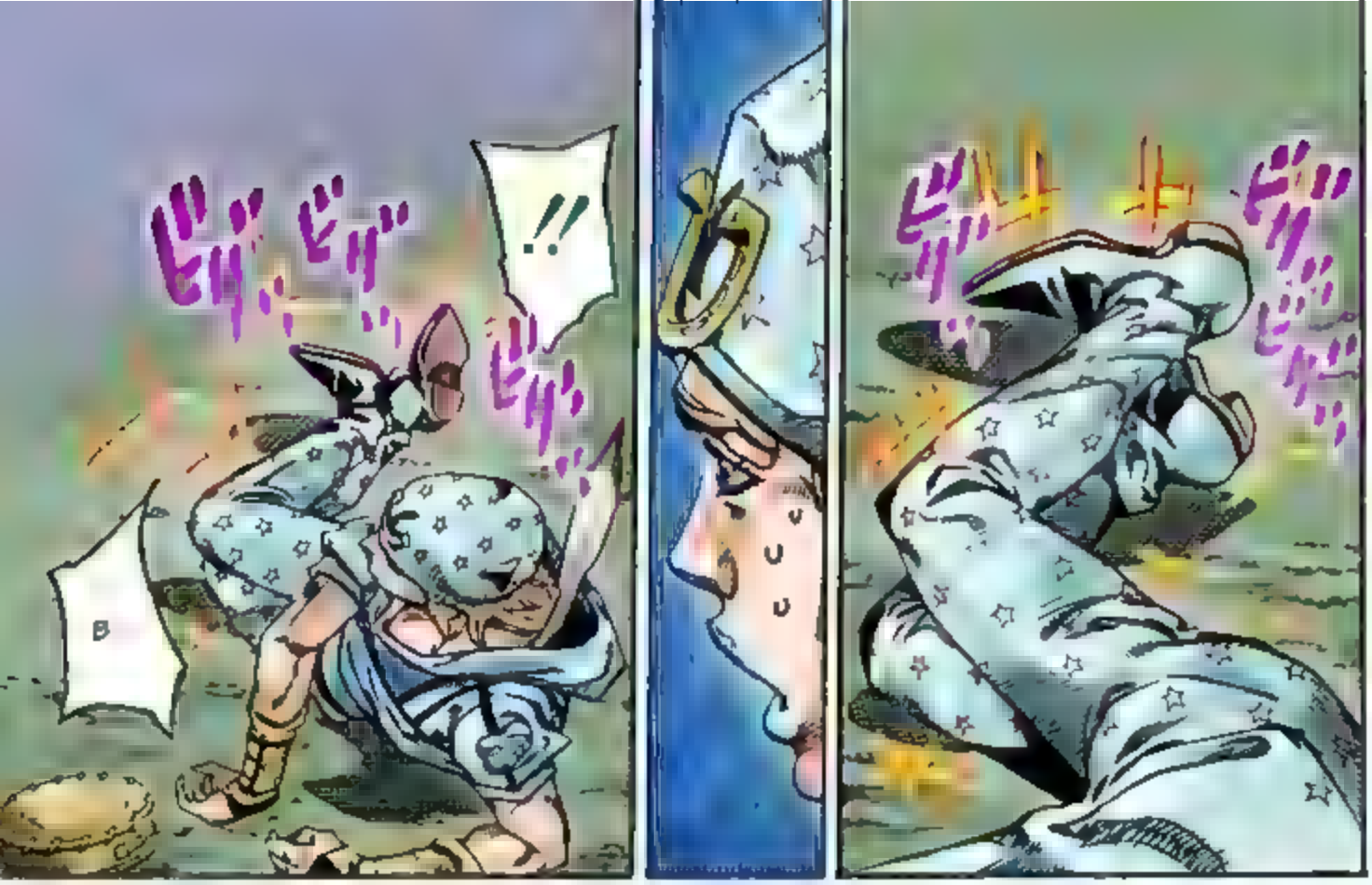
PART ③

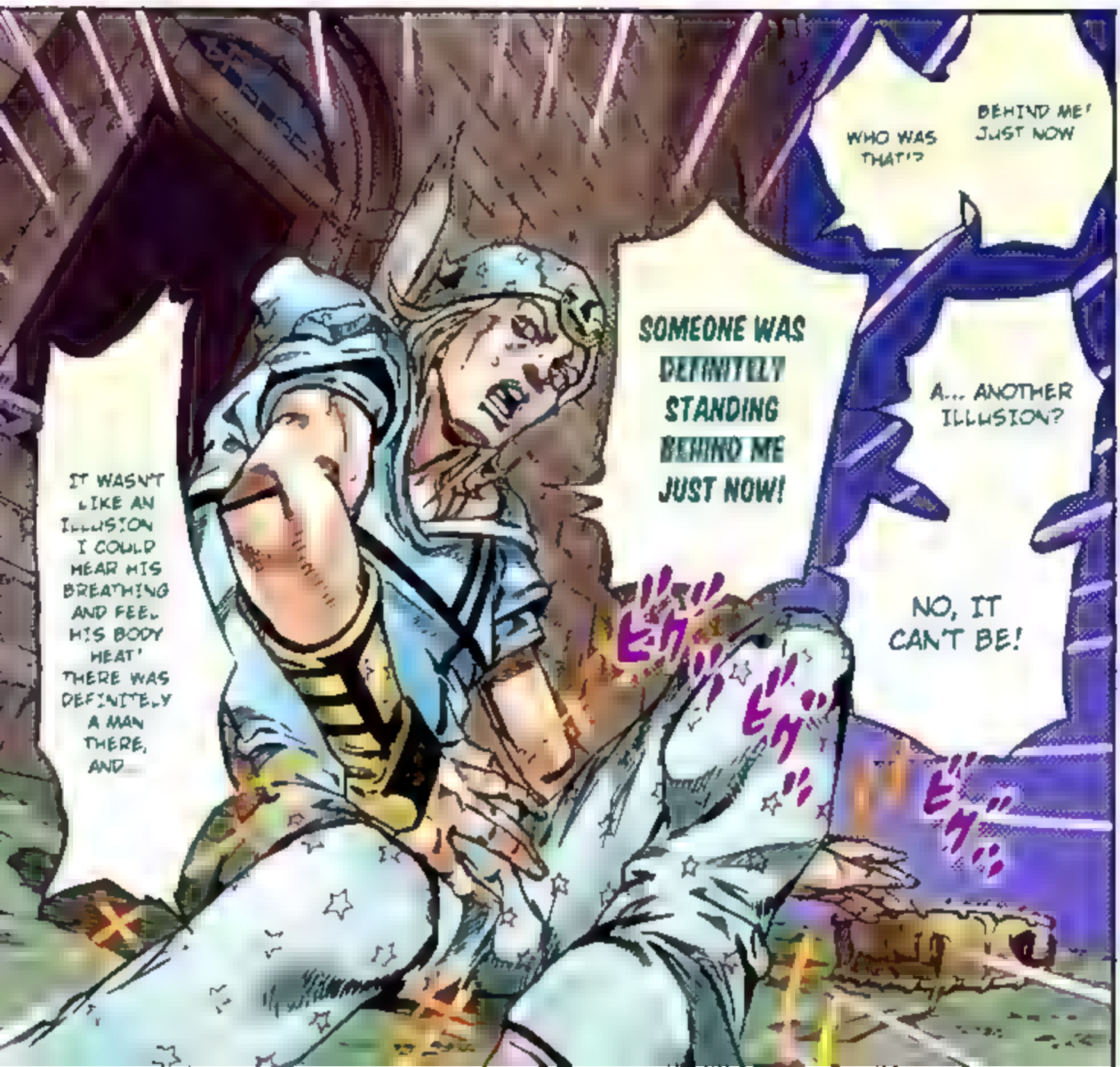
JUMP
I'VE GOT ENOUGH 'PURIFYING WATER' NOW!
RIGHT NOW, I HAVE NAILS ON BOTH HANDS! I CAN SHOOT 10 BULLETS!
I HAVE HERBS IN MY POCKET FOR REGROWING MY NAIL BULLETS, TOO. !
MUNCH MUNCH
SLOP SLOP
SLOP SLOP
SLOP SLOP

UGH...
IF YOUR HEART S WAVERING...
JOHNNY JOESTAR.
DO NOT SHOOT

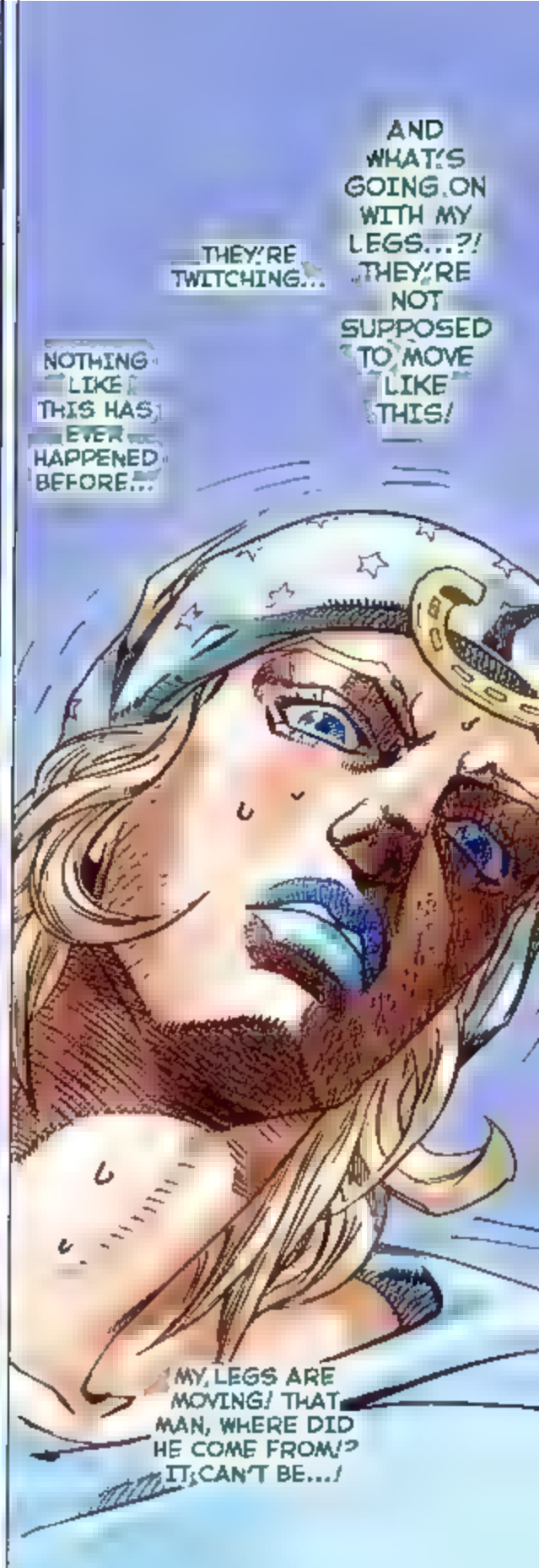
!?
.....!!
LISTEN WELL IF YOUR HEART IS WAVERING..
THEN DO NOT SHOOT
BECAUSE THEN THE DOOR TO A NEW PATH WILL BE OPEN TO YOU
DOKI

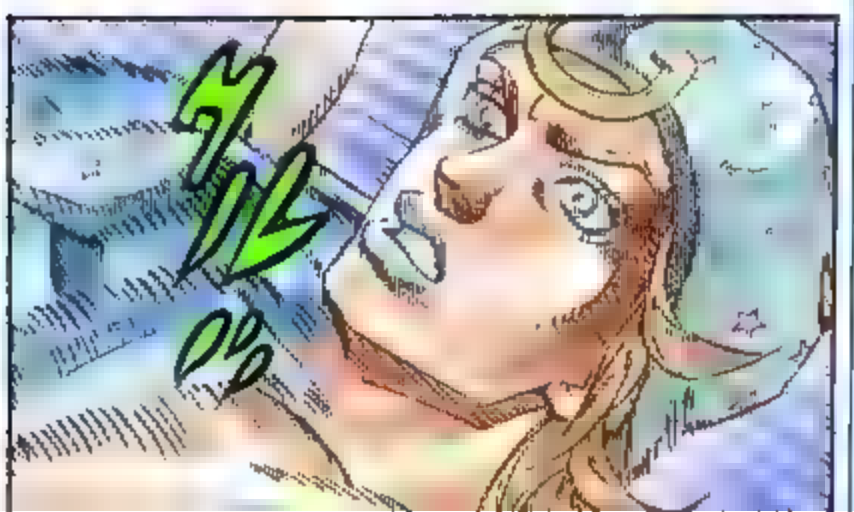
ドドドドド
.....
ドドドドド
WHAT?!
WHAT WAS THAT, JUST NOW?!
ビビビ
ビビビ

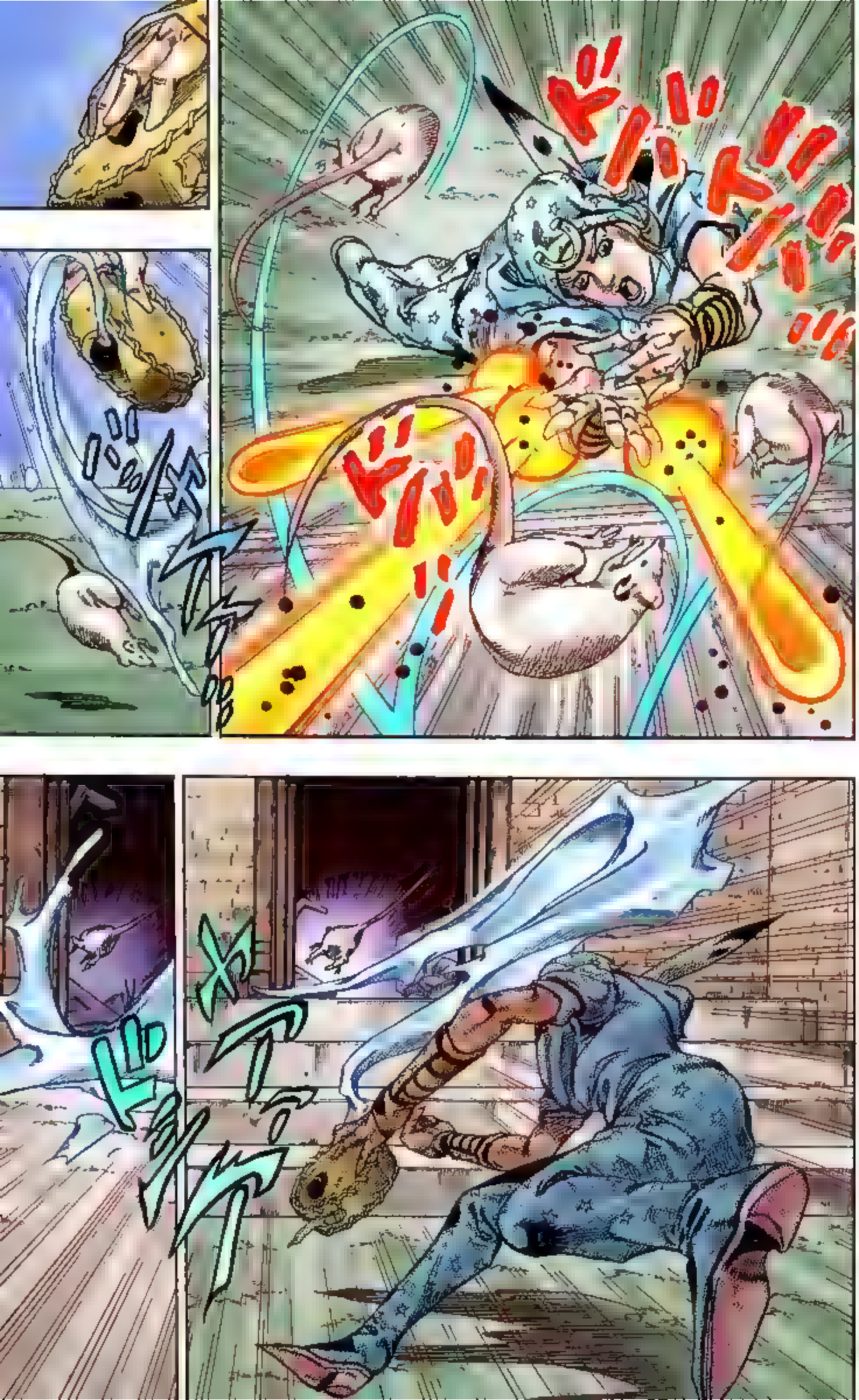

!!
B


WHO WAS THAT!?
BEHIND ME! JUST NOW
SOMEONE WAS DEFINITELY STANDING BEHIND ME JUST NOW!
A... ANOTHER ILLUSION?
IT WASN'T LIKE AN ILLUSION I COULD HEAR HIS BREATHING AND FEEL HIS BODY HEAT! THERE WAS DEFINITELY A MAN THERE, AND...
NO, IT CAN'T BE!

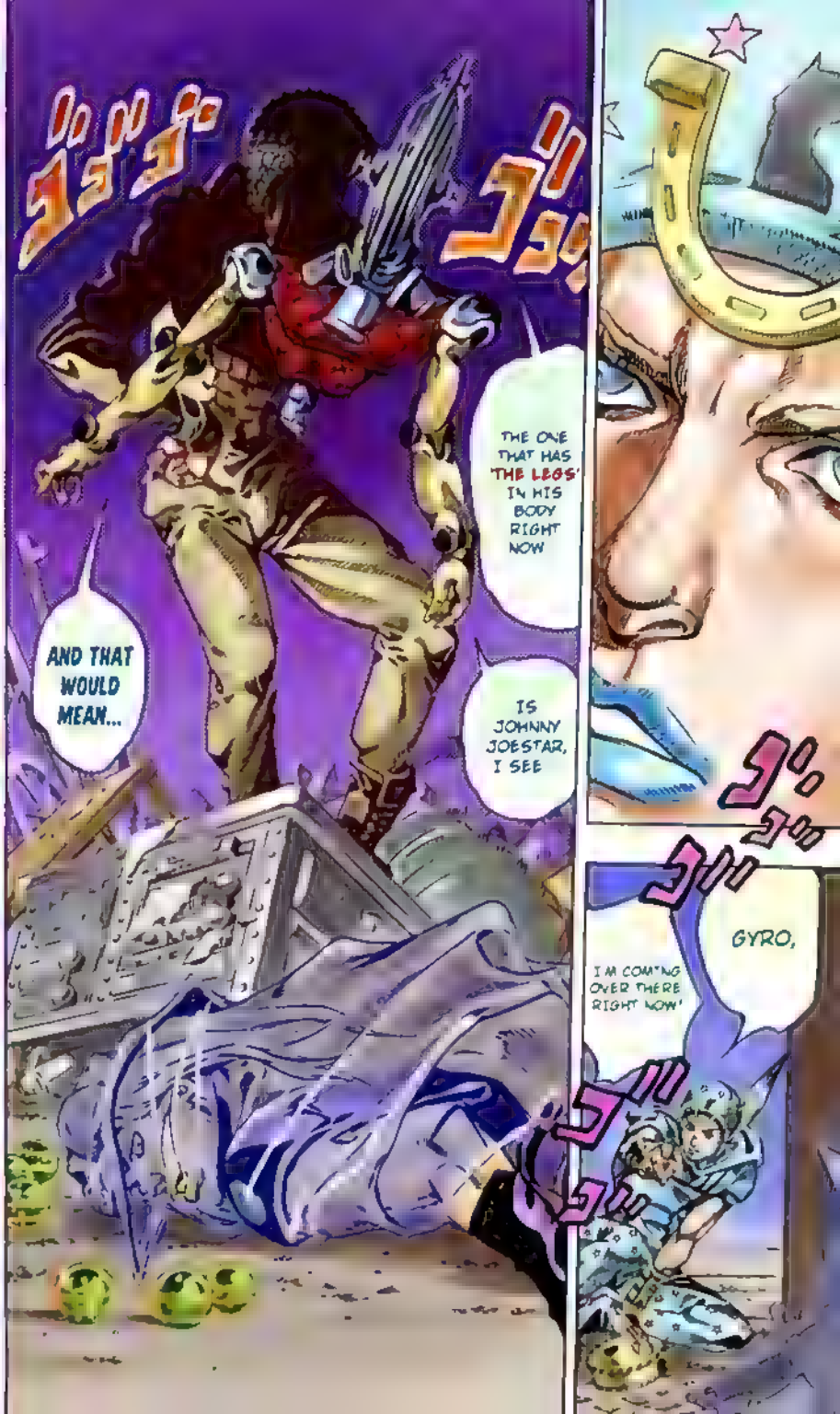
AH!


AND WHAT'S GOING ON WITH MY LEGS...?! THEY'RE NOT SUPPOSED TO MOVE LIKE THIS!
THEY'RE TWITCHING...
NOTHING LIKE THIS HAS EVER HAPPENED BEFORE...
MY LEGS ARE MOVING! THAT MAN, WHERE DID HE COME FROM!? IT CAN'T BE...!



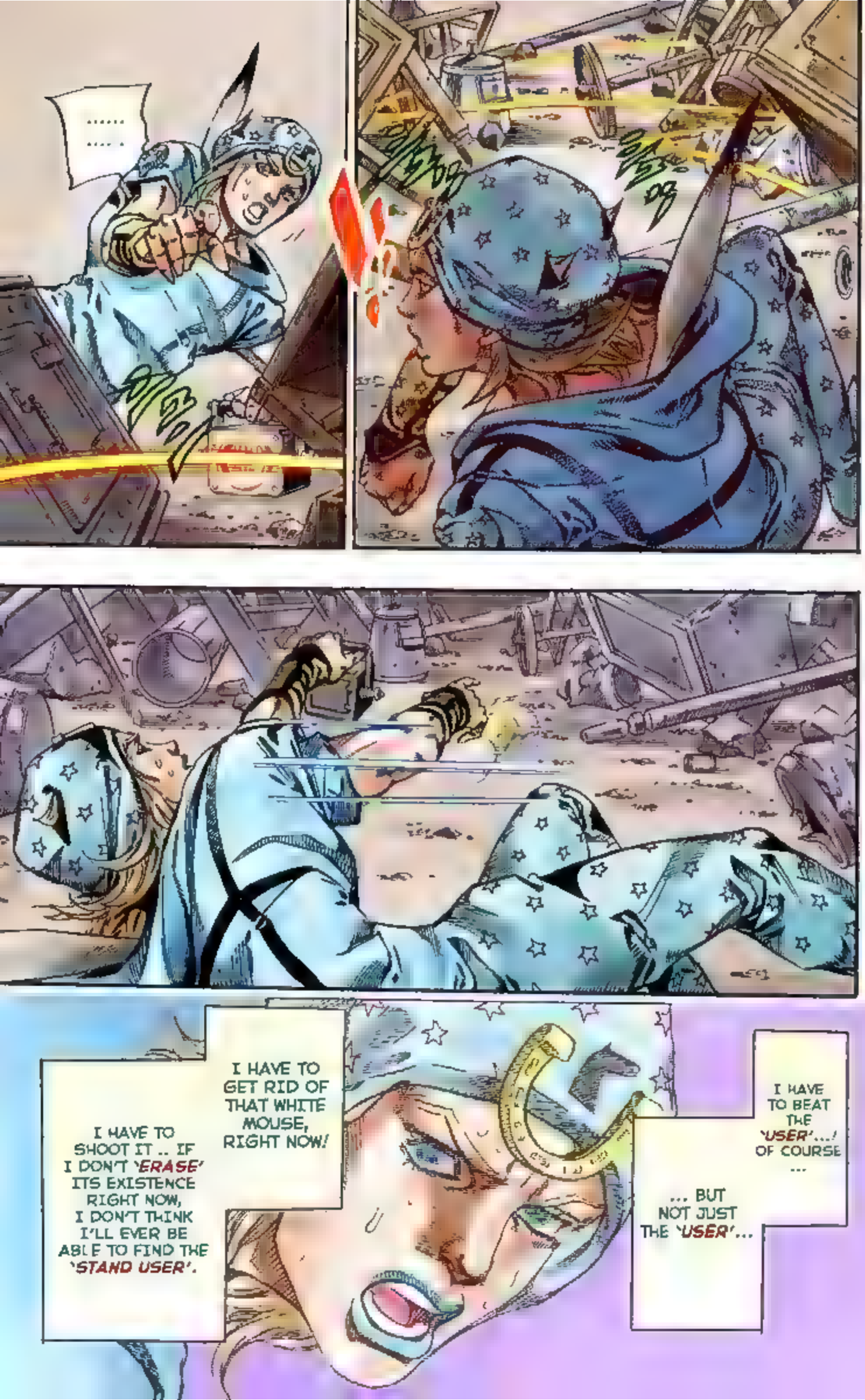


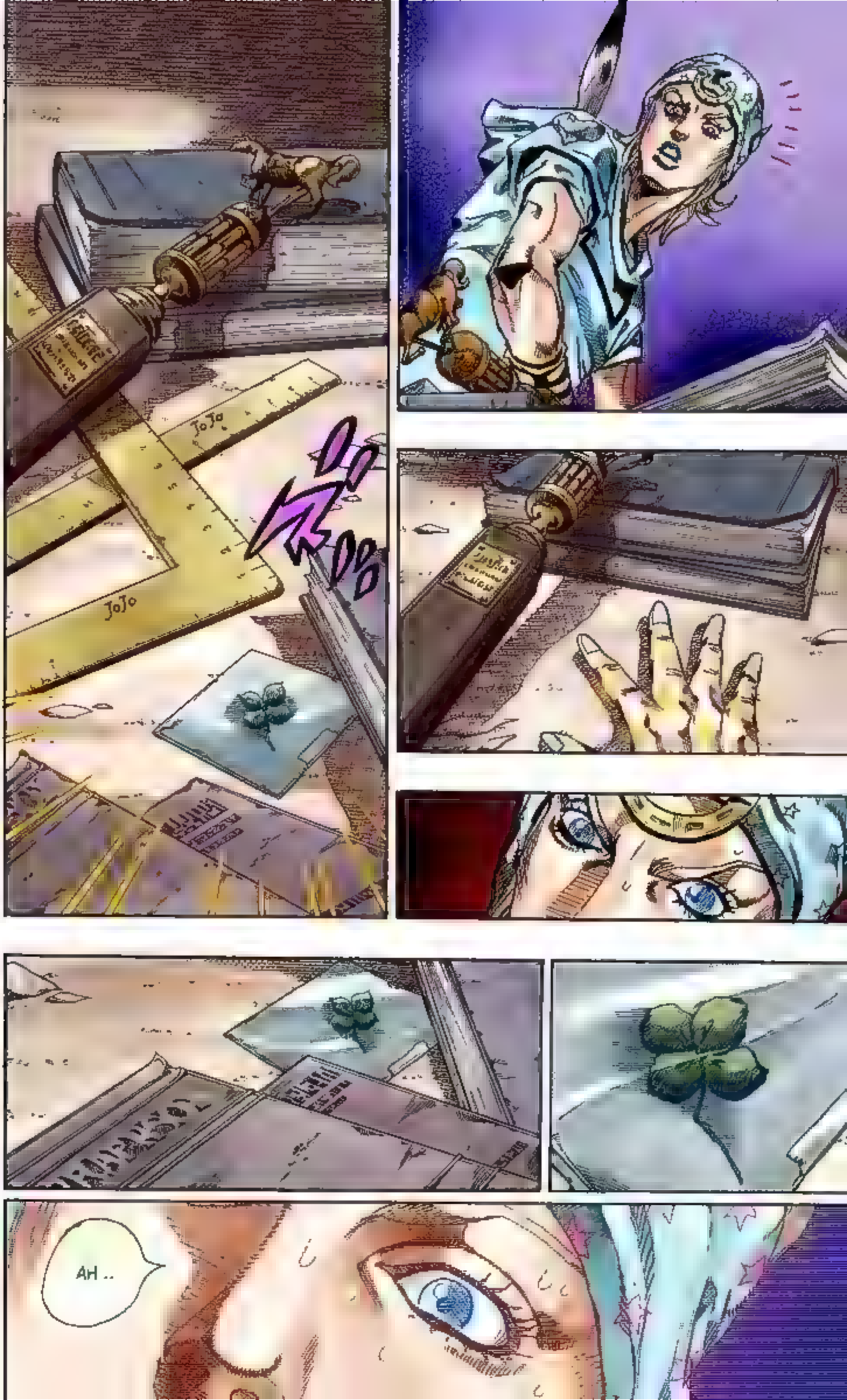
HAAH, HAAH
HAAH
STEP
PEOPLE MUST SACRIFICE SOMETHING IN ORDER TO ADVANCE
HAAH, HAAH, HAAH... B, BASTARD...!
IN ORDER TO OBTAIN THE 'CORPSE' YOU SHOULD BE PREPARED
IF I LET MY GUARD DOWN, HE'LL DEFEAT ME.
THAT I NEED TO 'HUNT' JOHNNY JOESTAR THOROUGHLY NOW.
THE FIGHT IS JUST BEGINNING. MY STAND, 'CIVIL WAR'S', ATTACK... IT'LL BE COMPLETED SOON.

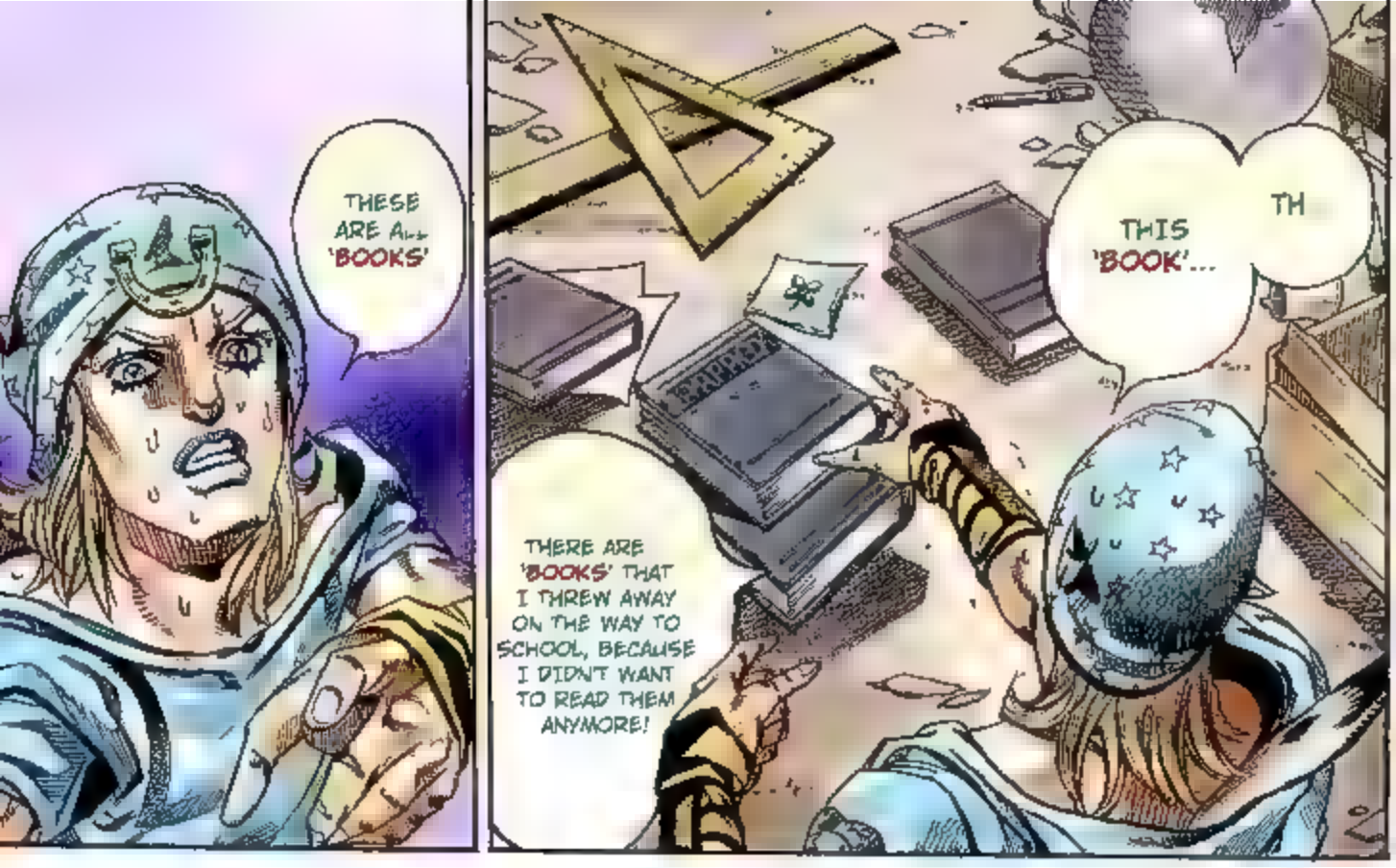

AND THAT WOULD MEAN...
THE ONE THAT HAS 'THE LEGS' IN HIS BODY RIGHT NOW
IS JOHNNY JOESTAR, I SEE
GYRO,
I'M COMING OVER THERE RIGHT NOW!

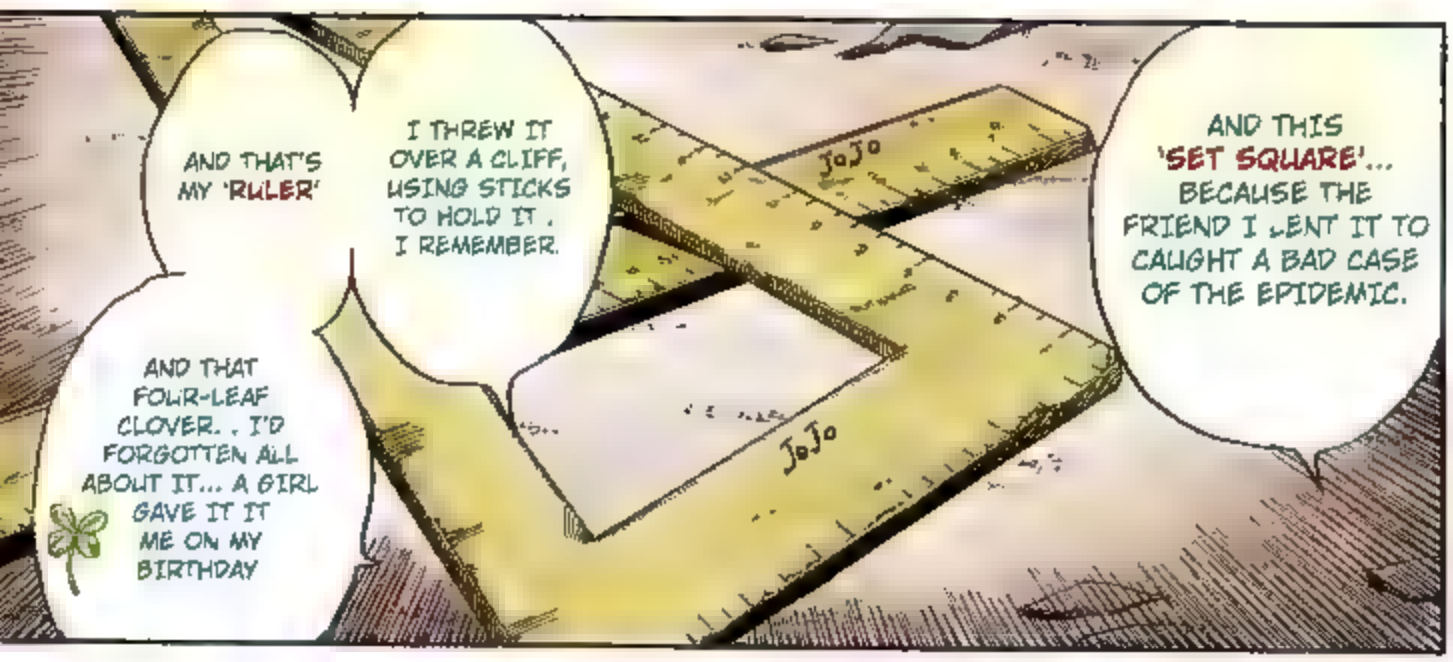
GYRO, WHERE ARE YOU?!
JOHNNY
UGH!

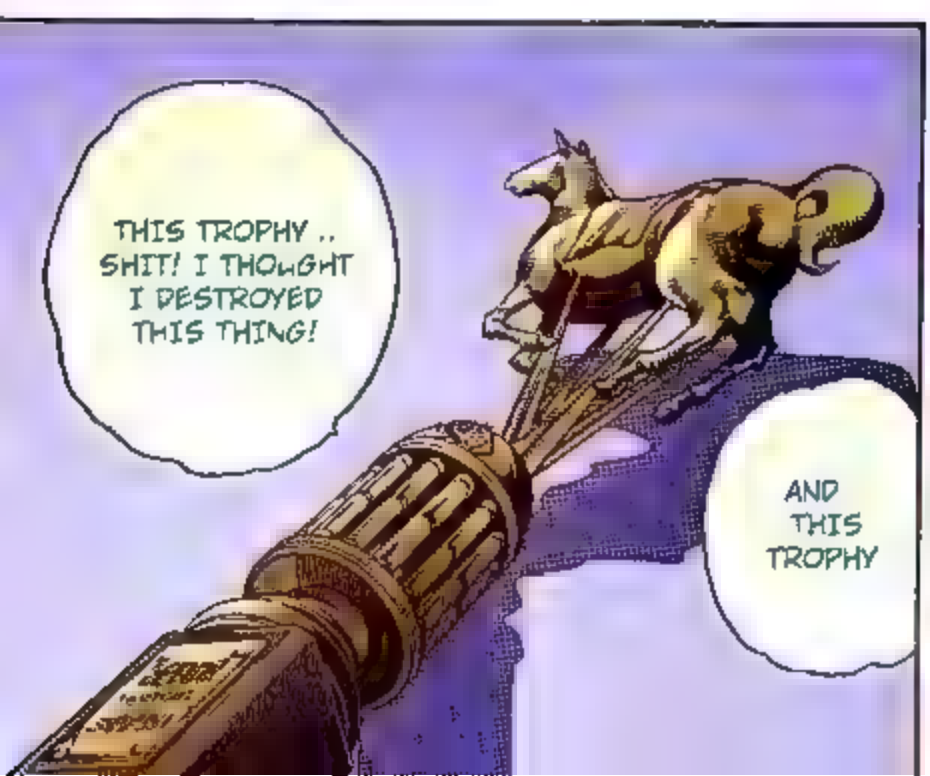
THE 'USER' IS NEARBY.
JOHNNY
GYRO!
OVER THERE!?
GYRO, IS HE OVER THERE!?
THE 'USER' IS SOMEWHERE AROUND HERE!
AIM FOR THE 'USER'!
TUDUDUD

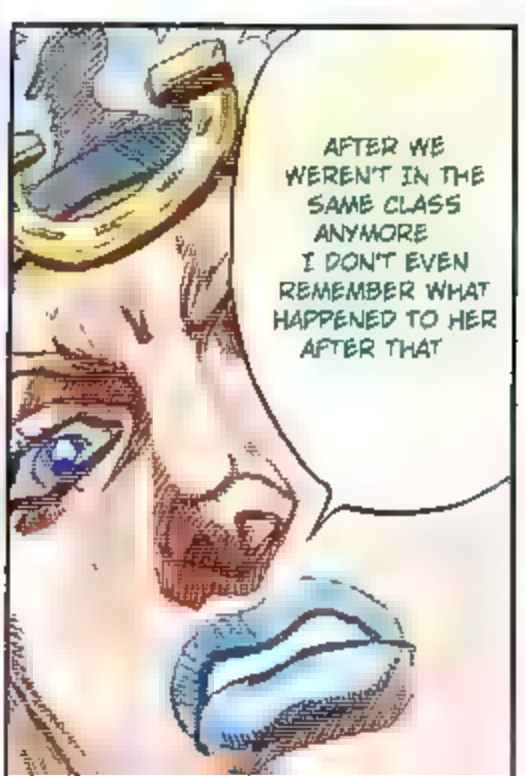

.....
.....
I HAVE TO SHOOT IT .. IF I DON'T 'ERASE' ITS EXISTENCE RIGHT NOW, I DON'T THINK I'LL EVER BE ABLE TO FIND THE 'STAND USER'.
I HAVE TO GET RID OF THAT WHITE MOUSE, RIGHT NOW!
I HAVE TO BEAT THE 'USER'...! OF COURSE ...
... BUT NOT JUST THE 'USER'...

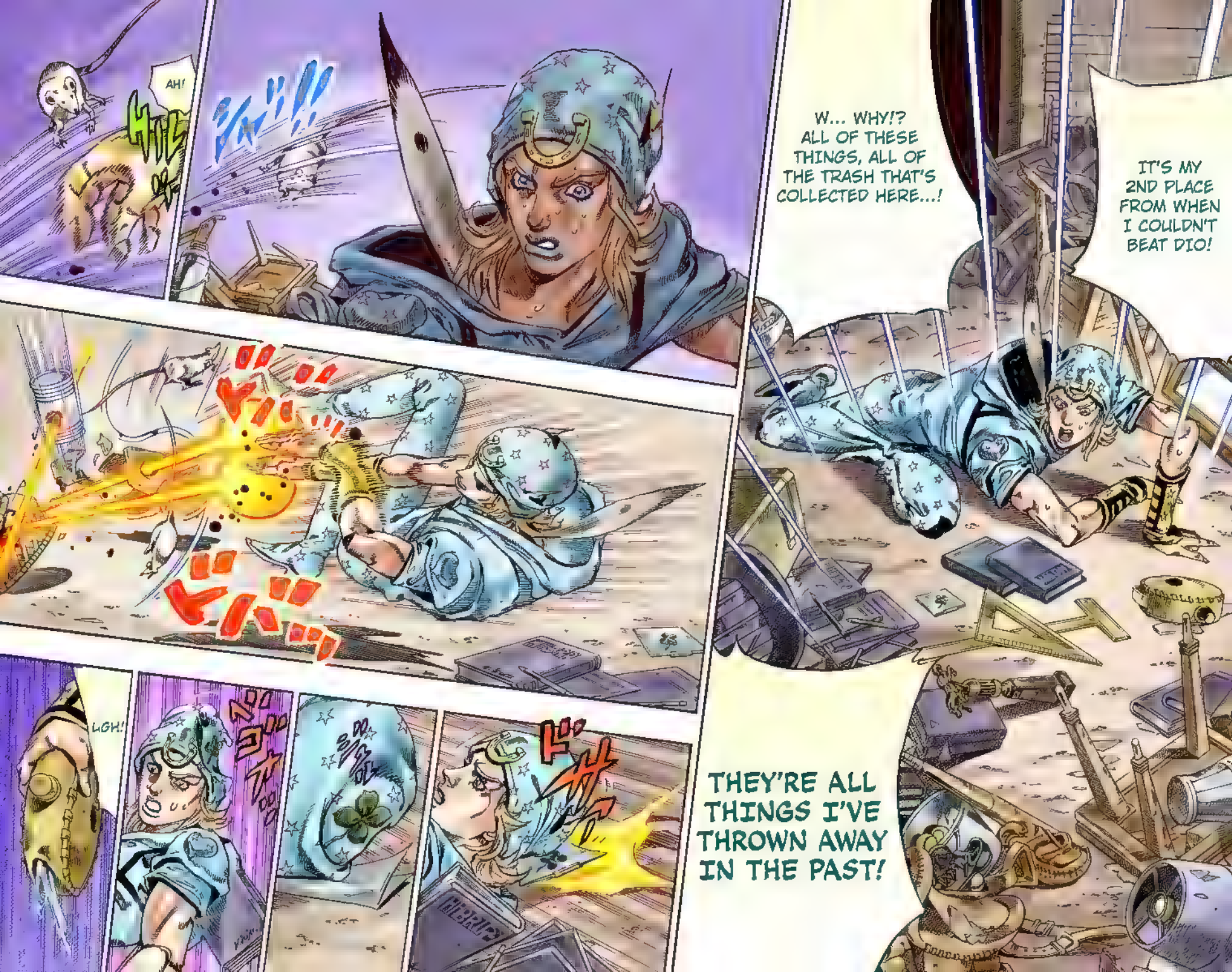

JoJo
JoJo
AH ..

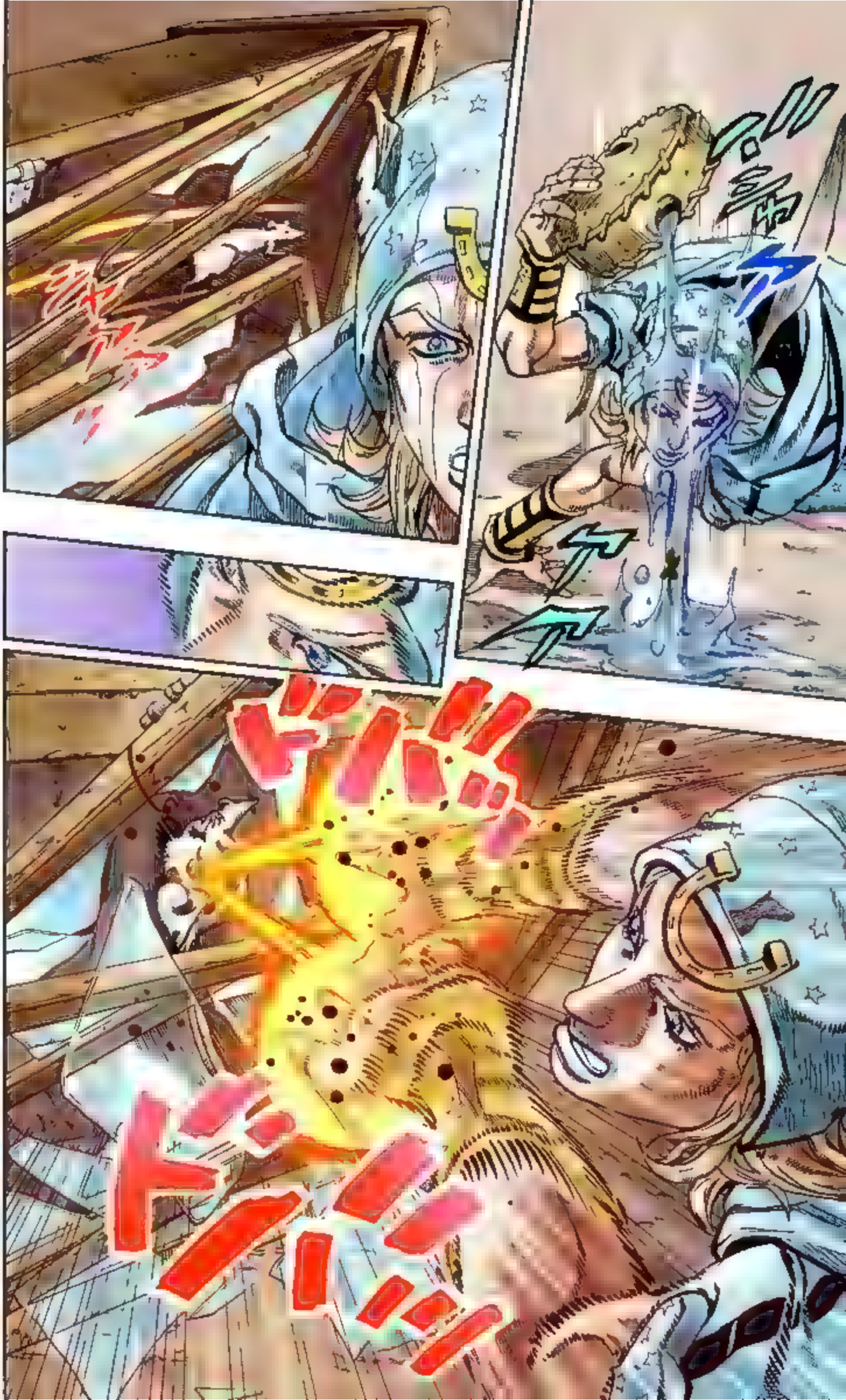

THESE ARE ALL 'BOOKS'
THIS 'BOOK'... TH
THERE ARE 'BOOKS' THAT I THREW AWAY ON THE WAY TO SCHOOL, BECAUSE I DIDN'T WANT TO READ THEM ANYMORE!


AND THAT'S MY 'RULER'
I THREW IT OVER A CLIFF, USING STICKS TO HOLD IT . I REMEMBER.
AND THIS 'SET SQUARE'... BECAUSE THE FRIEND I LENT IT TO CAUGHT A BAD CASE OF THE EPIDEMIC.
AND THAT FOUR-LEAF CLOVER. . I'D FORGOTTEN ALL ABOUT IT... A GIRL GAVE IT IT ME ON MY BIRTHDAY
JoJo
JoJo


THIS TROPHY .. SHIT! I THOUGHT I DESTROYED THIS THING!
AND THIS TROPHY


AFTER WE WEREN'T IN THE SAME CLASS ANYMORE I DON'T EVEN REMEMBER WHAT HAPPENED TO HER AFTER THAT


AH!
UGH!
W... WHY!? ALL OF THESE THINGS, ALL OF THE TRASH THAT'S COLLECTED HERE...!
IT'S MY 2ND PLACE FROM WHEN I COULDN'T BEAT DIO!
THEY'RE ALL THINGS I'VE THROWN AWAY IN THE PAST!


ドドドド!!
ドドドド!!

AH!
I... I DID IT!
A CLEAN HIT! IT'S DISAPP-EARING!

KRAK!!
!!

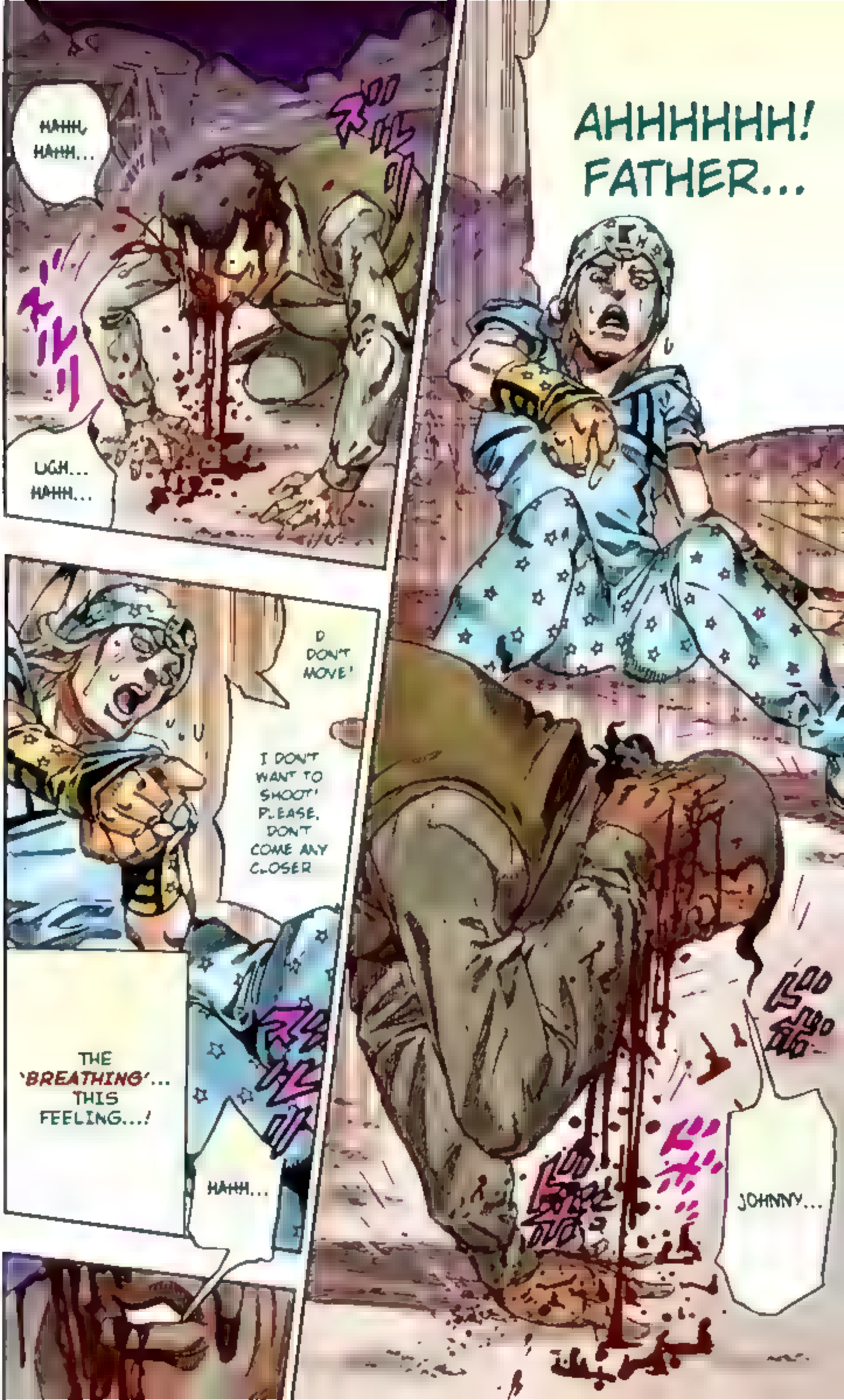
AGH!
TOOK THE WRONG SON...
GOD...
HAAH, HAAH, HAAH... TH, THAT'S ! FA, FA..
WHY NICHOLAS. .? HE SHOULD NEVER HAVE FALLEN OFF THAT HORSE...

AH... F, FATHER!
AHHHH!
IF GOD HAD TO TAKE ONE OF MY SONS, IT SHOULD HAVE BEEN YOU!
NICHOLAS DIED BECAUSE OF YOU.
IT CAN'T BE MY FATHER. MY FATHER IS ALIVE AND HE'S IN KENTUCKY!!
THIS IS JUST LIKE THAT 'WHITE MOUSE'! IT'S JUST AN ILLUSION.
S... STOP IT! THIS IS JUST AN ILLUSION!

THIS IS A STAND ATTACK! IF THE ILLUSION TOUCHES ME, IT'S ALL OVER! I CAN 'SHOOT' IT! I'LL DESTROY THIS THING WITH MY 'NAIL BULLETS'!
SH... SHIT! I... I'LL SHOOT IT!
RIP
DO NOT SHOOT.
IF YOUR HEART IS WAVERING..
YOU WILL GROW.. ONCE MORE SHALL THE GATES LEADING TO A NEW PATH OPEN FOR YOU.

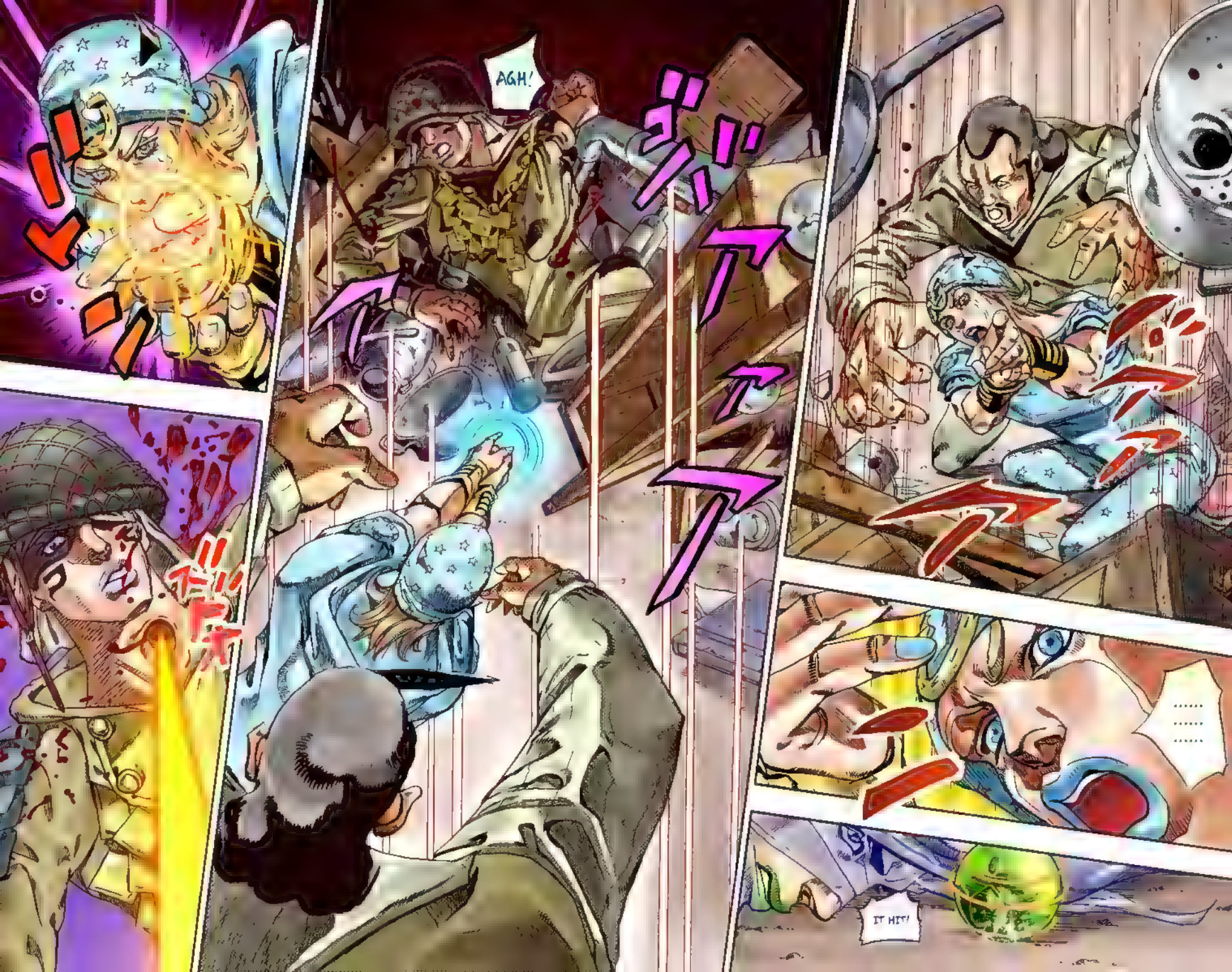
A... AGAIN!?
IT CAN'T BE! IT CAN'T BE, HE'S...!
WHO WAS THAT!?
THE 'SACRED' CORPSE... N, NO, IT CAN'T BE! AND WHAT DOES HE MEAN BY 'DON'T SHOOT'? IF I DON'T, I'M DONE FOR... THIS IS AN 'ENEMY'! IT'S A STAND!
'JESUS CHRIST'...?!
H'!
!!

ドー
AAAAH HHHHHH HHHHH!


HAHH, HAHH...
UGH... HAHH...
AHHHHHH! FATHER...
D DON'T MOVE!
I DON'T WANT TO SHOOT! PLEASE, DON'T COME ANY CLOSER
THE 'BREATHING'... THIS FEELING...!
HAHH...
JOHNNY...

HAHH
HAHH ..
AGH...
IT'S DEFINITELY THE SAME AS MY FATHER'S .. !
I DIDN'T THROW HIM AWAY! YOU THREW 'ME' AWAY! 'YOU DIDN'T EVEN COME TO MY RACES!' 'YOU DIDN'T EVEN COME TO SEE ME IN THE HOSPITAL WHEN I GOT SHOT!'
DON'T MOVE! DON'T COME ANY CLOSER!
STOP! DON'T COME NEAR ME!!

. . . . .
. . . . .
I WAS USING THE ECHOES THAT THE ROTATION OF MY STEEL BALLS MADE TO FIND HIM! HE'S TO YOUR LEFT!
I KNOW WHERE THE 'USER' IS NOW!
JOHNNY, YOU DID WELL!
HE'S TRAVELING THROUGH THE SHADOWS OF THE RUBBLE TO FINISH YOU OFF! I CAN FEEL HIS 'LOCATION'!
RIGHT THERE! HE JUST STOPPED!


AGH!
IT HIT!

GUH...
YOU... DID IT.
GOOD JOB, JOHNNY
.....
.....
HAHH, HAHH, HAHH...

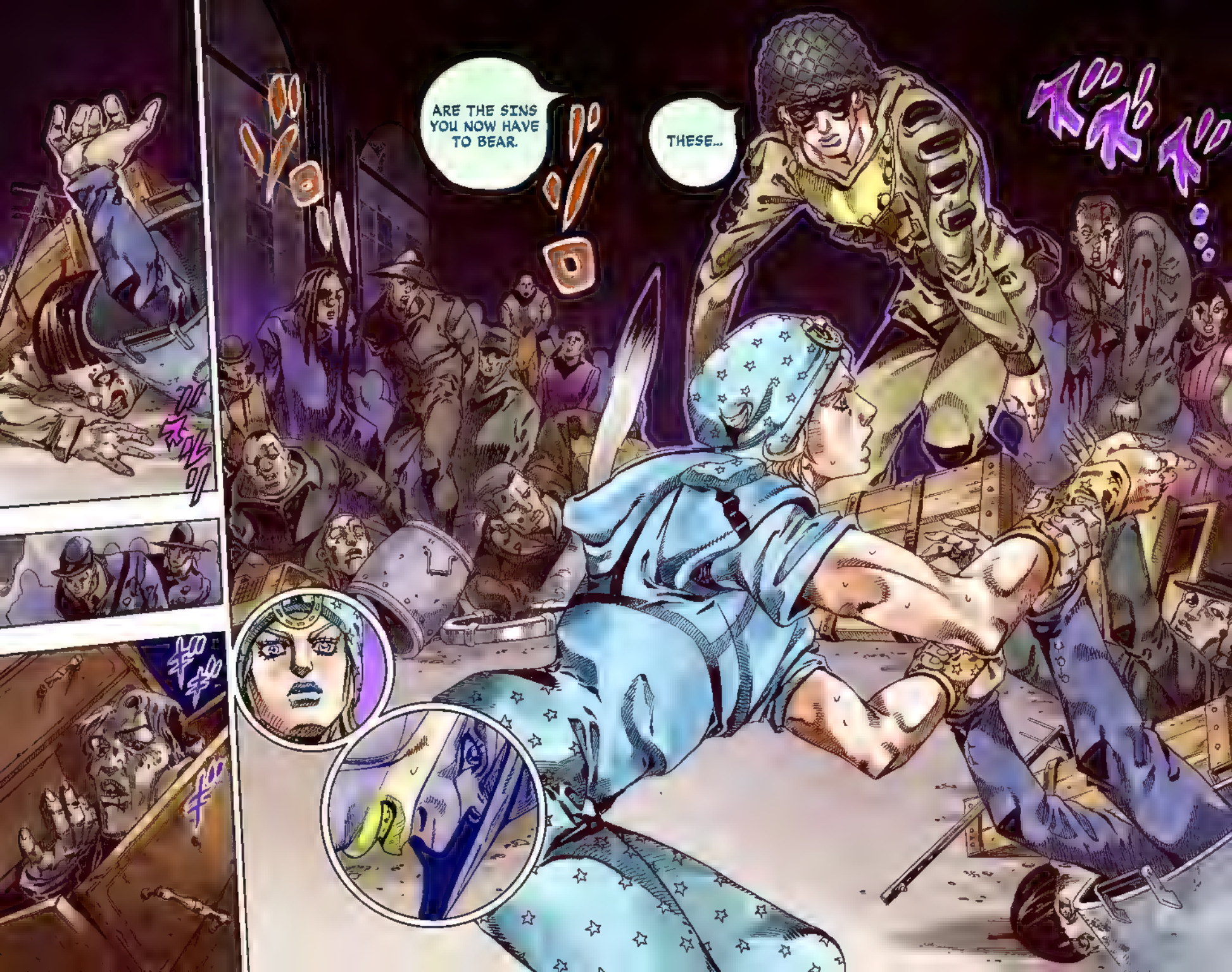
GOOD, JOHNNY... UGH...
THIS IS GOOD...
MY FINAL ATTACK... IS...
YES...
GUH...
FINALLY 'COMPLETE'...
UGH... PEOPLE MUST...
'SACRIFICE' SOMETHING IN ORDER TO MOVE FORWARD.
!!?

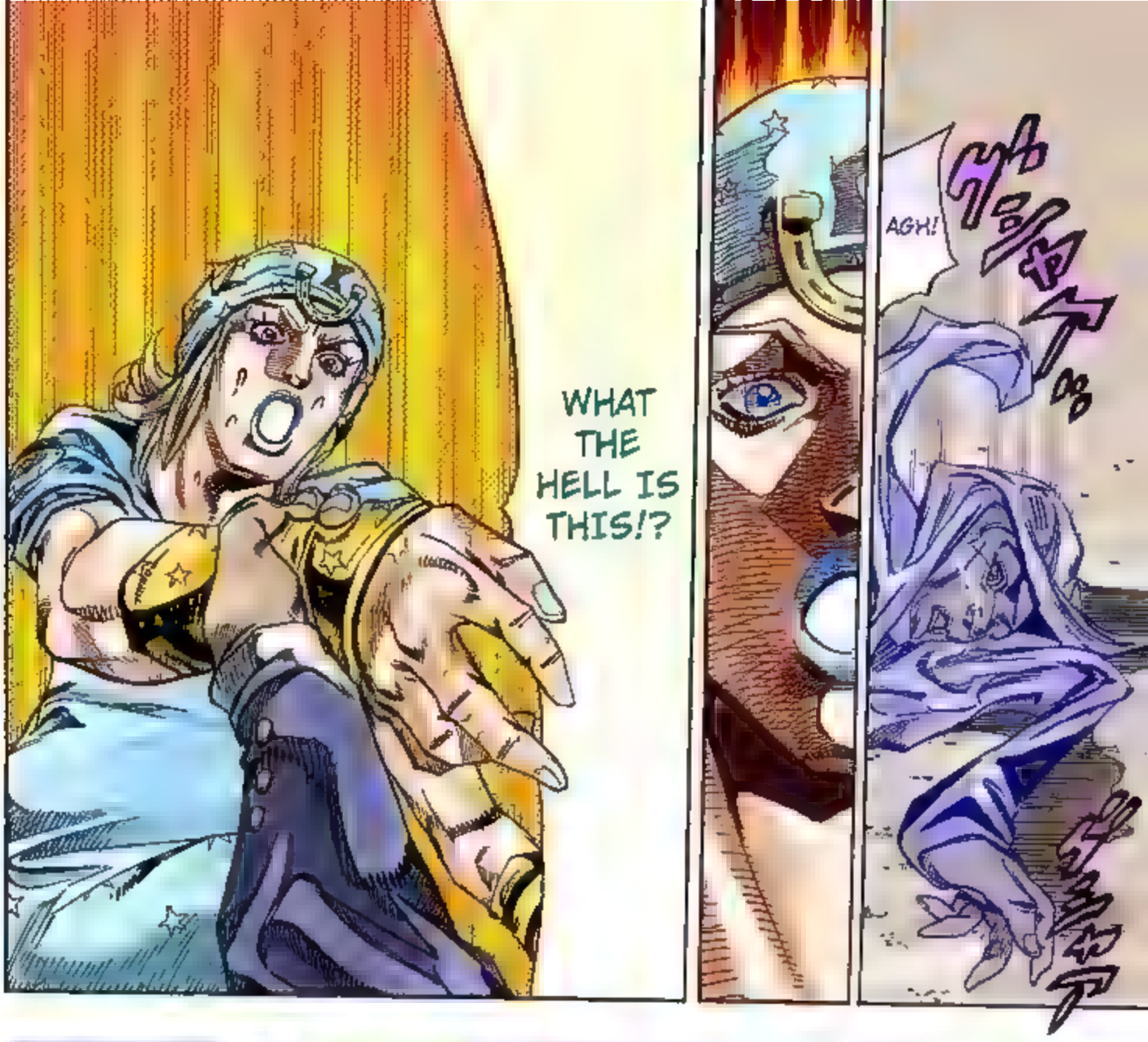
.....
YOU... JOHNNY.
SINCE YOU'VE 'SHOT' ME...
YOU'VE SACRIFICED 'ME'... IN ORDER TO ADVANCE.
THIS IS WHAT YOU'VE DONE.
AND THAT'S WHY YOU, JOHNNY JOESTAR, WILL 'BEAR THE BURDEN' OF EVERYTHING I'VE DISCARDED!
YOU'VE FINALLY 'KILLED ME'.
YOU 'SACRIFICED' ME. . DO YOU UNDERSTAND?
THIS IS WHAT I WANTED YOU TO DO IN THE END, ALL ALONG.
YOU'LL RECEIVE ALL OF THE SINS THAT I'VE DISCARDED IN MY PAST.

NOW, MY PAST IS 'PURIFIED'.
WHAT WAS HE TALKING ABOUT ?
JUST NOW WHAT WAS HE SAYING?
I TOLD YOU... I'M 'PURIFIED' NOW.

UGH?!
AH, AGH!
HUH?!
'CIVIL WAR'...
FINALLY, MY 'STAND'...

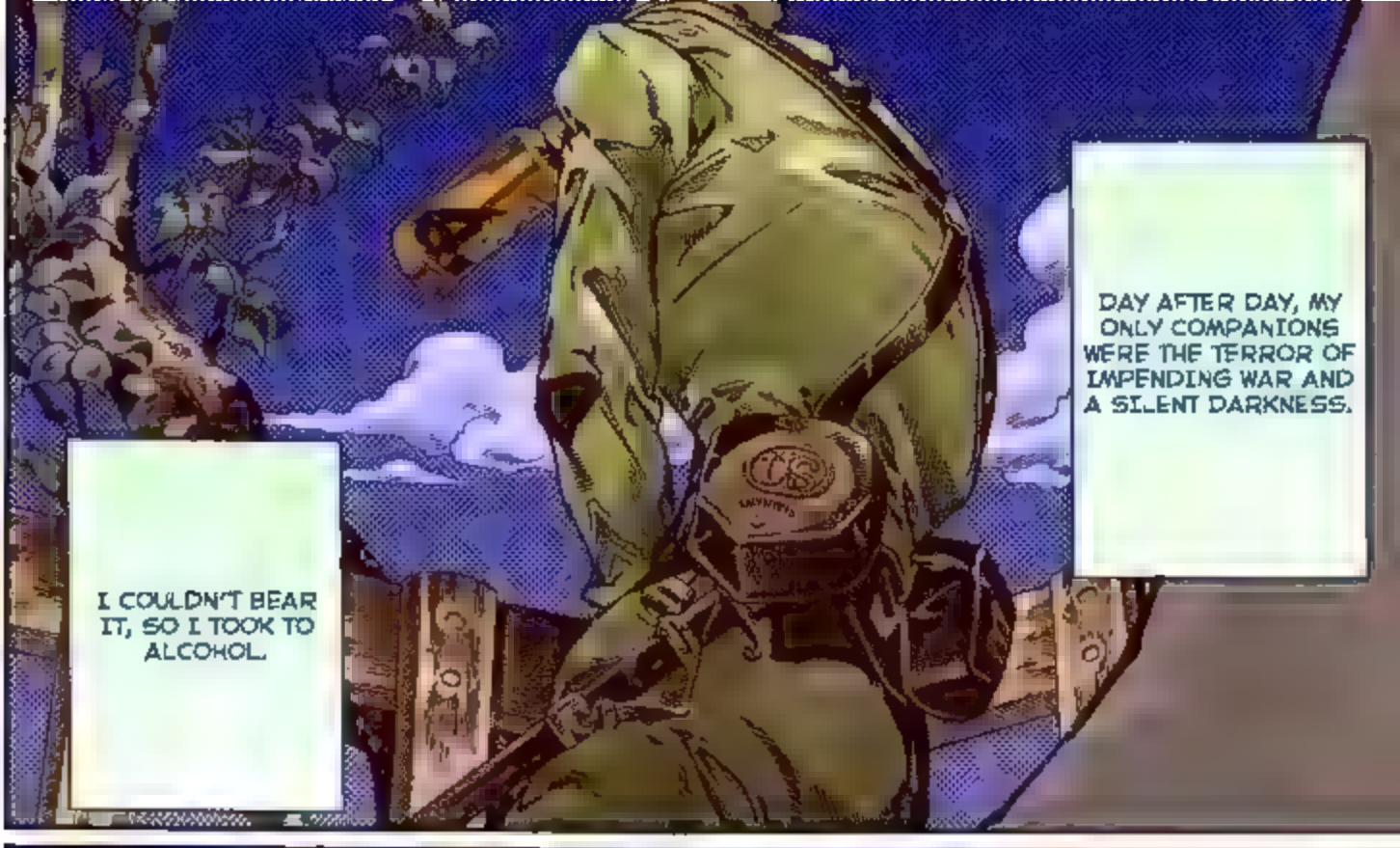
IS 'COMPLETE'.
BASTARD!
.....
.....

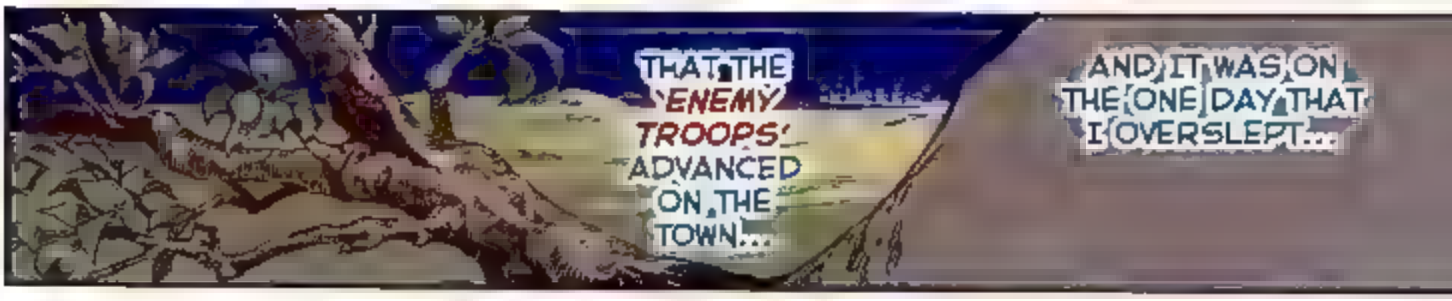

ARE THE SINS YOU NOW HAVE TO BEAR.
THESE...

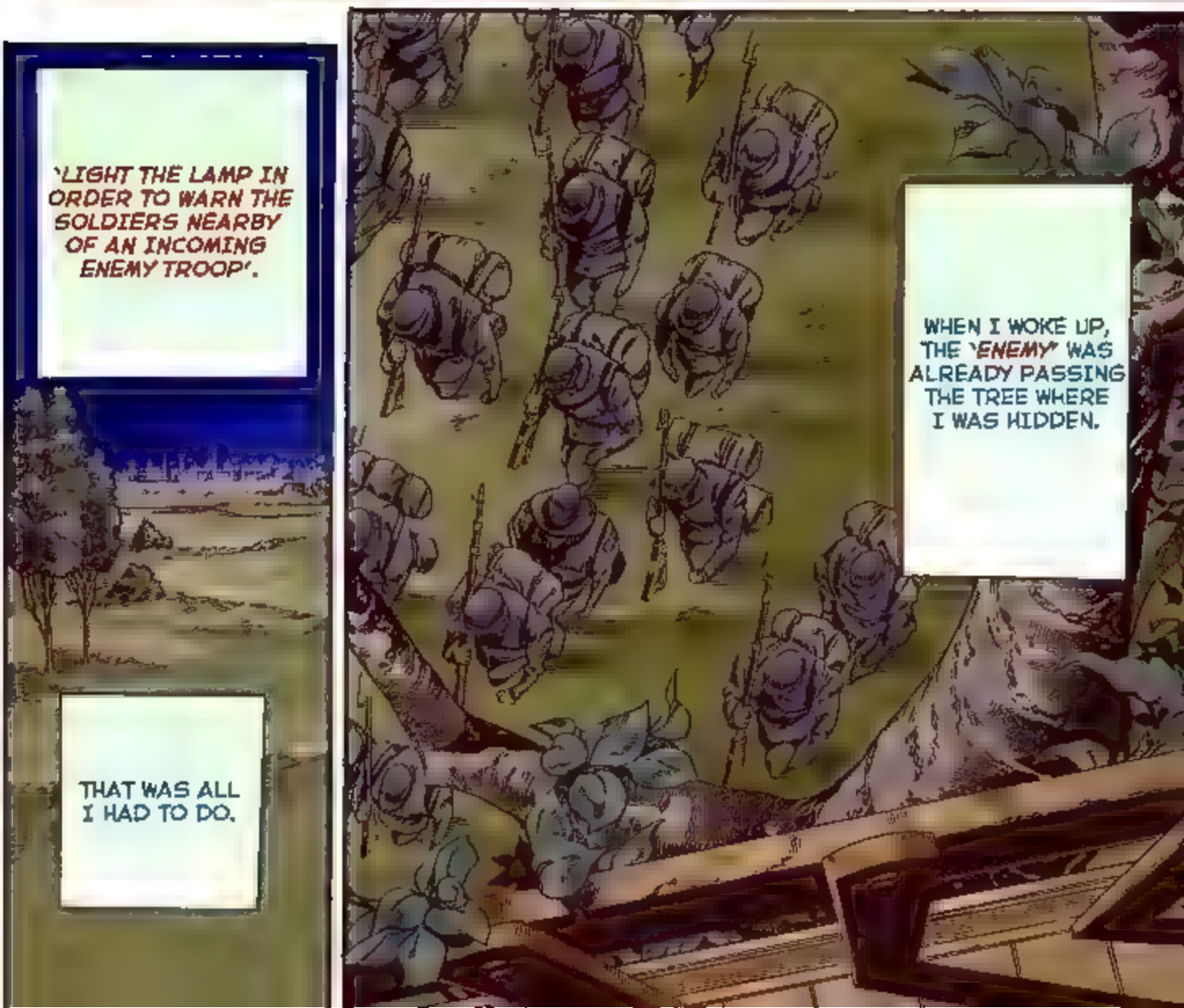

WHAT THE HELL IS THIS!?
AGH!
GUSHA

PERHAPS THAT'S WHY I RECIEVED A 'STAND' LIKE THIS.
... I'VE 'SACRIFICED' MANY THINGS IN ORDER TO ADVANCE TO WHERE I AM NOW.
AND IN ORDER TO GET THE 'CORPSE',
EVEN MORE SO THAN NORMAL PEOPLE.
I GAVE YOU ALL OF MY SINS .. THE MOMENT YOU KILLED ME, EVERYTHING THAT WAS THROWN AWAY HERE BECAME YOURS, AND THUS I WAS ABLE TO COME BACK
I'VE ALWAYS WANTED TO 'PURIFY' MY SINS.

AT THE TIME, I WAS BROKEN. IN HEART AND SOUL.
IT ALL HAPPENED BACK IN 1863...
THAT PLACE...
THAT TIME...
SKEY
THOSE DAYS WHEN I WAS STILL YOUNG... I'D ALWAYS WANTED TO BE A MUSICIAN LIKE DVORAK... BUT I WAS ENLISTED TO THE ARMY...
AND WAS ORDERED TO BE A LOOKOUT IN THE MOST REMOTE TOWN I HAD EVER KNOWN.


I COULDN'T BEAR IT, SO I TOOK TO ALCOHOL.
DAY AFTER DAY, MY ONLY COMPANIONS WERE THE TERROR OF IMPENDING WAR AND A SILENT DARKNESS.


THAT THE 'ENEMY TROOPS' ADVANCED ON THE TOWN...
AND IT WAS ON THE ONE DAY THAT I OVERSLEPT...


'LIGHT THE LAMP IN ORDER TO WARN THE SOLDIERS NEARBY OF AN INCOMING ENEMY TROOP'.
THAT WAS ALL I HAD TO DO.
WHEN I WOKE UP, THE 'ENEMY' WAS ALREADY PASSING THE TREE WHERE I WAS HIDDEN.

AND SO, I SAT DOWN AND SILENTLY DRANK THE REST OF MY DRINK.

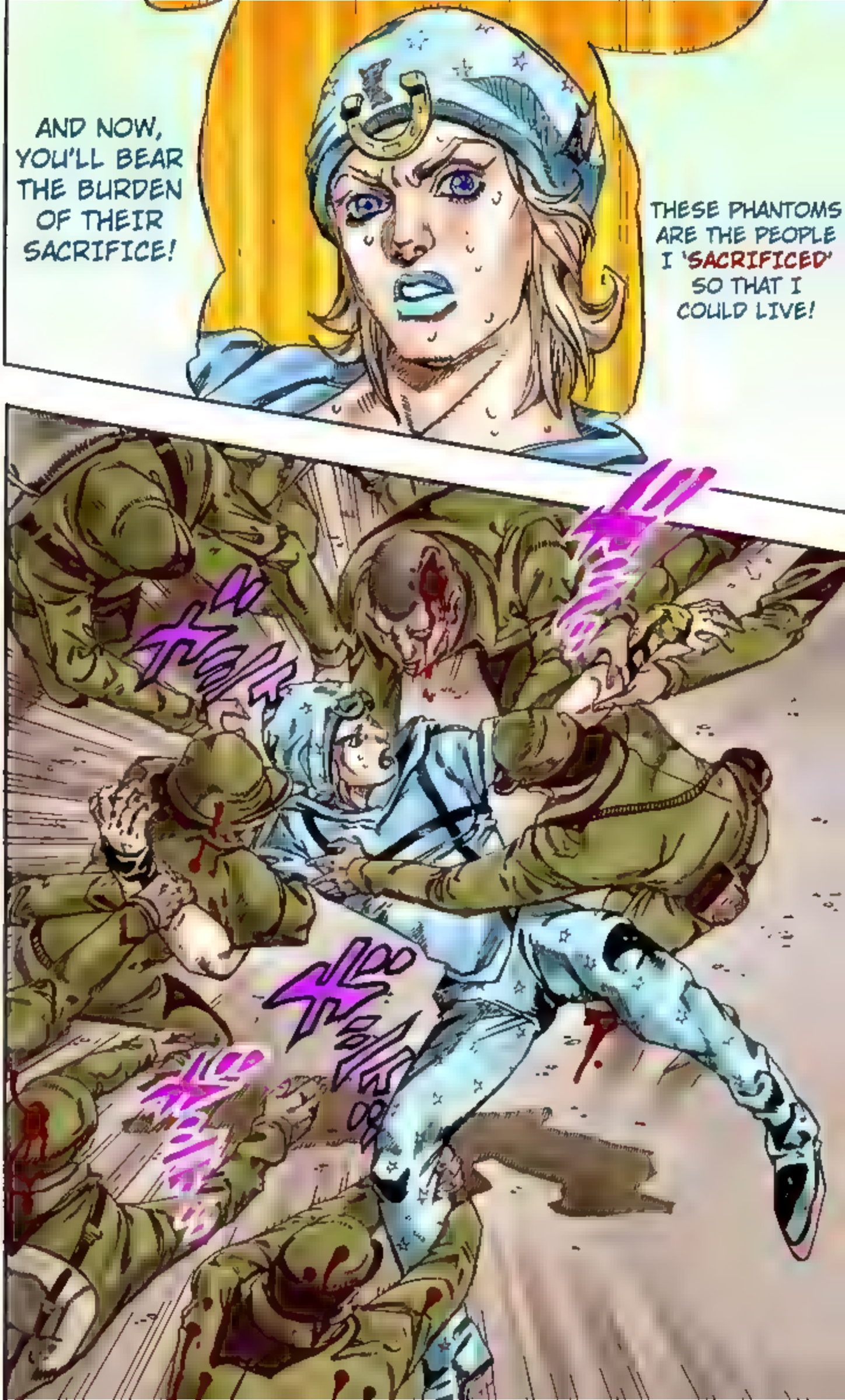
IF I HAD DONE THAT, THEY WOULD HAVE FOUND ME HIDING IN THE TREE, AND I WOULD HAVE BEEN KILLED

BUT I DIDN'T DO IT

ゴオオ

MOMENTS LATER, I HEARD GUNFIRE, AND I COULD SEE THE FIRE AND SMOKE BURNING FROM THE NEARBY TOWN.

THE PEOPLE OF THE TOWN WERE MASSACRED, AND THAT MARKED THE BEGINNING OF CONTINUED LOSSES ON OUR SIDE IN THE WAR AND THIS *'TOWN'* IS PRECISELY WHERE THOSE EVENTS TOOK PLACE ALL THOSE YEARS AGO.

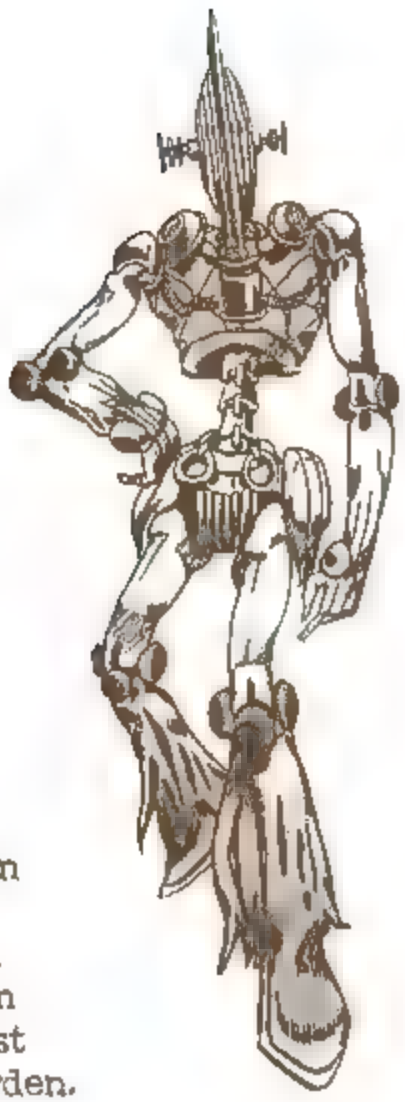

AND NOW, YOU'LL BEAR THE BURDEN OF THEIR SACRIFICE!
THESE PHANTOMS ARE THE PEOPLE I 'SACRIFICED' SO THAT I COULD LIVE!

AGH!
I'VE RETURNED 'PURIFIED'.
AND NOW I HAVE THE RIGHT TO CLAIM THOSE 'CORPSE LEGS'.

AHHHH!
AAAAH!
AAAGHHH!
AGHHHHH!
DO NOT SHOOT.
YOU WILL NEVER FIND THE NEW PATH' THAT WAY
IF YOUR HEART IS WAVERING, JOHNNY JOESTAR...
I UNDERSTAND NOW
I'M NOT LOST ANYMORE.
I'VE REALIZED!
WHERE I SHOULD SHOOT MY NAIL BULLETS ...!

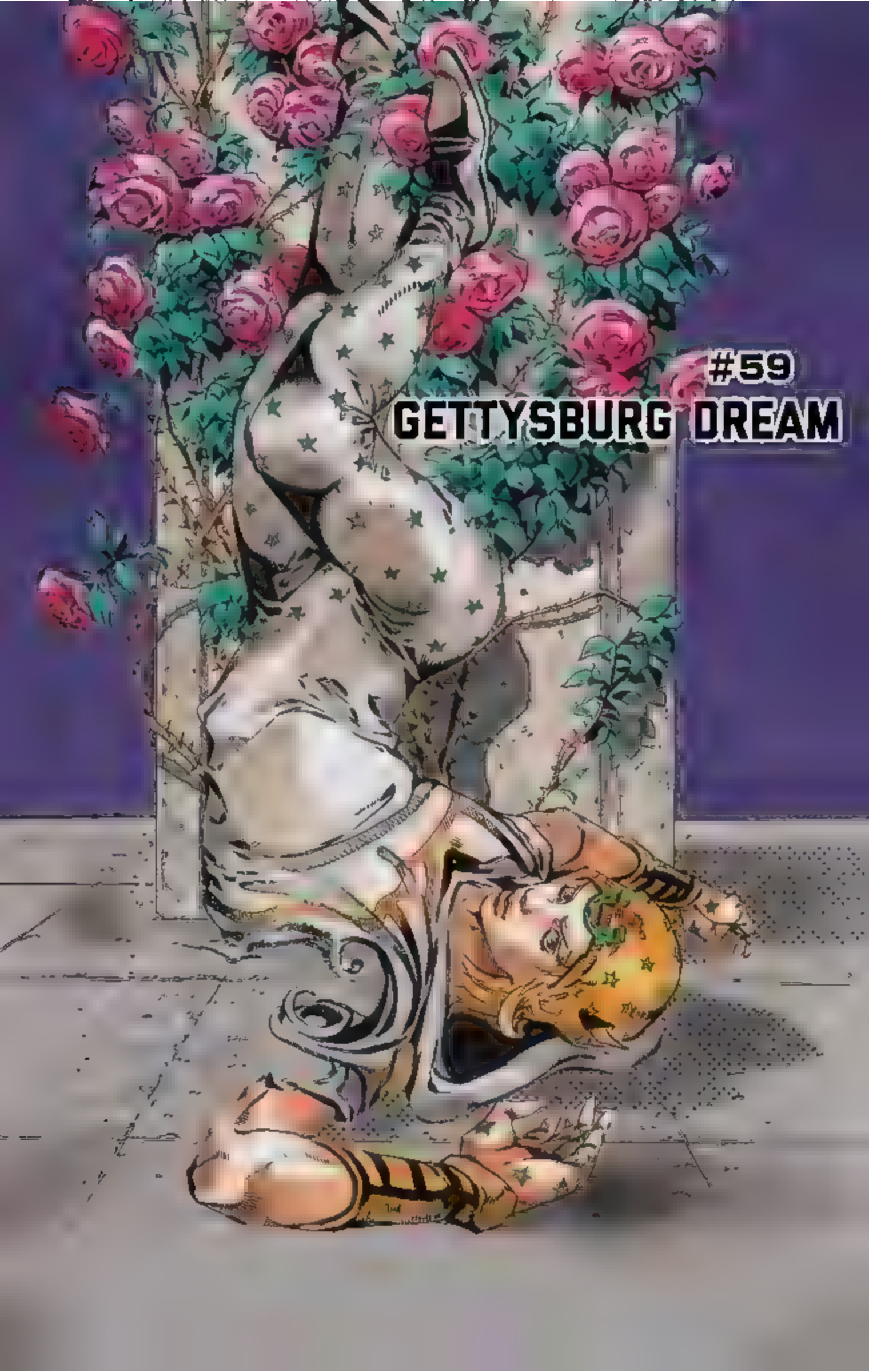
ズン
ズン
ズン
ズン
ドン！
ズル
ズル
ズル
ズル
ズル
I HAVE TO SHOOT MYSELF!
.....
.....
.....
'THE GOLDEN ROTATION'.
IT'LL TAKE ME TOWARD A 'NEW PATH'!
オオ…

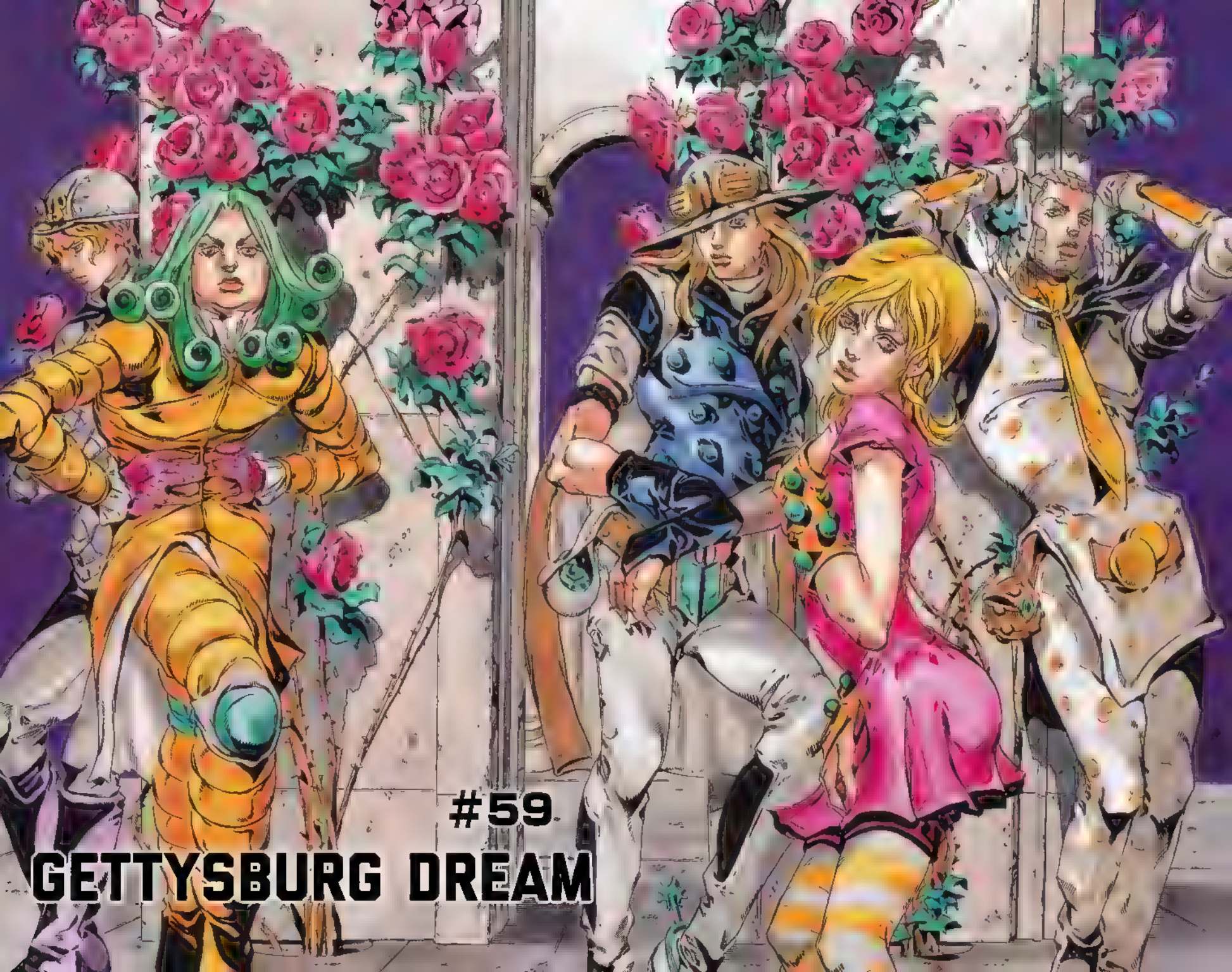
Axl Ro

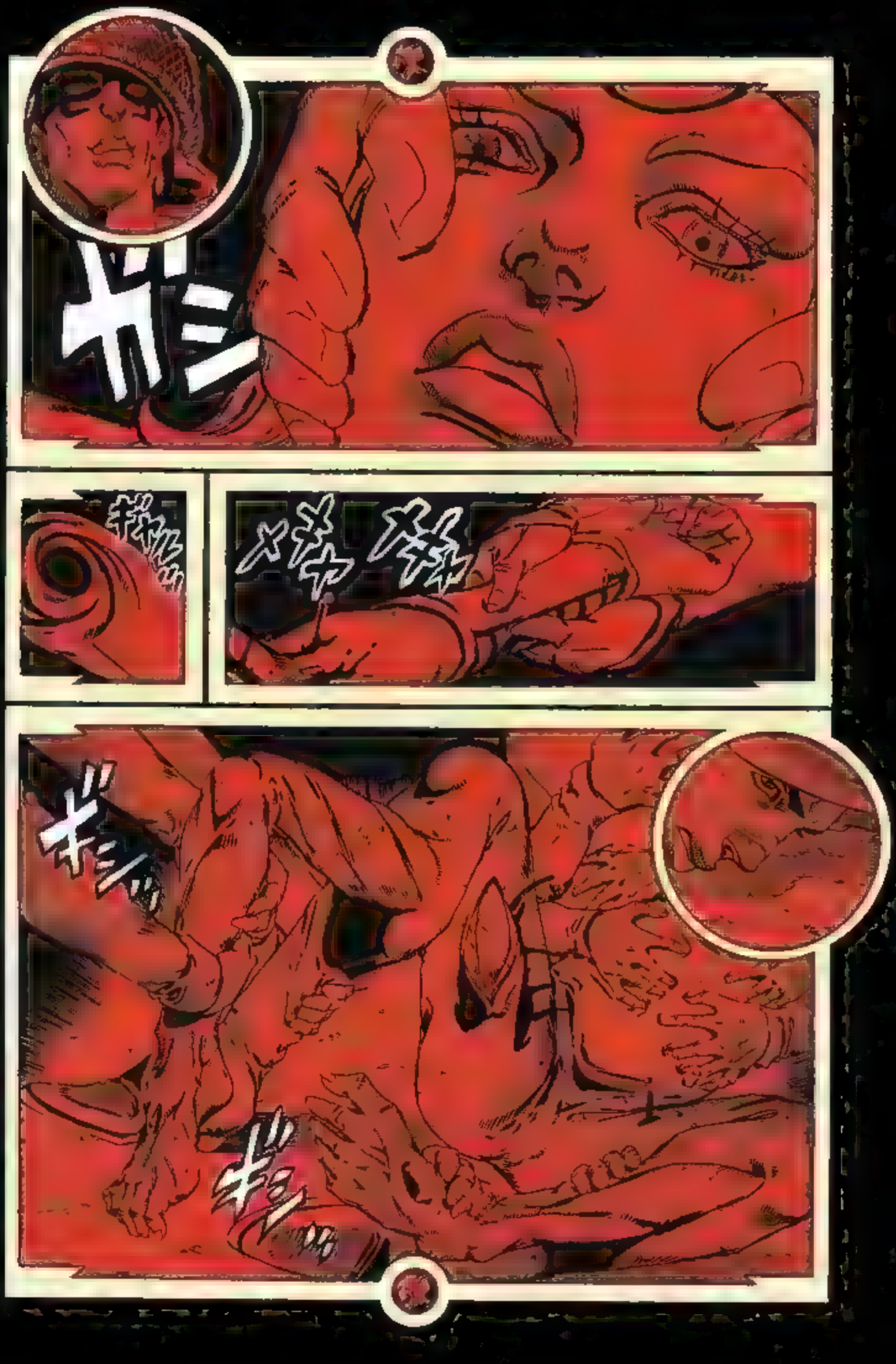


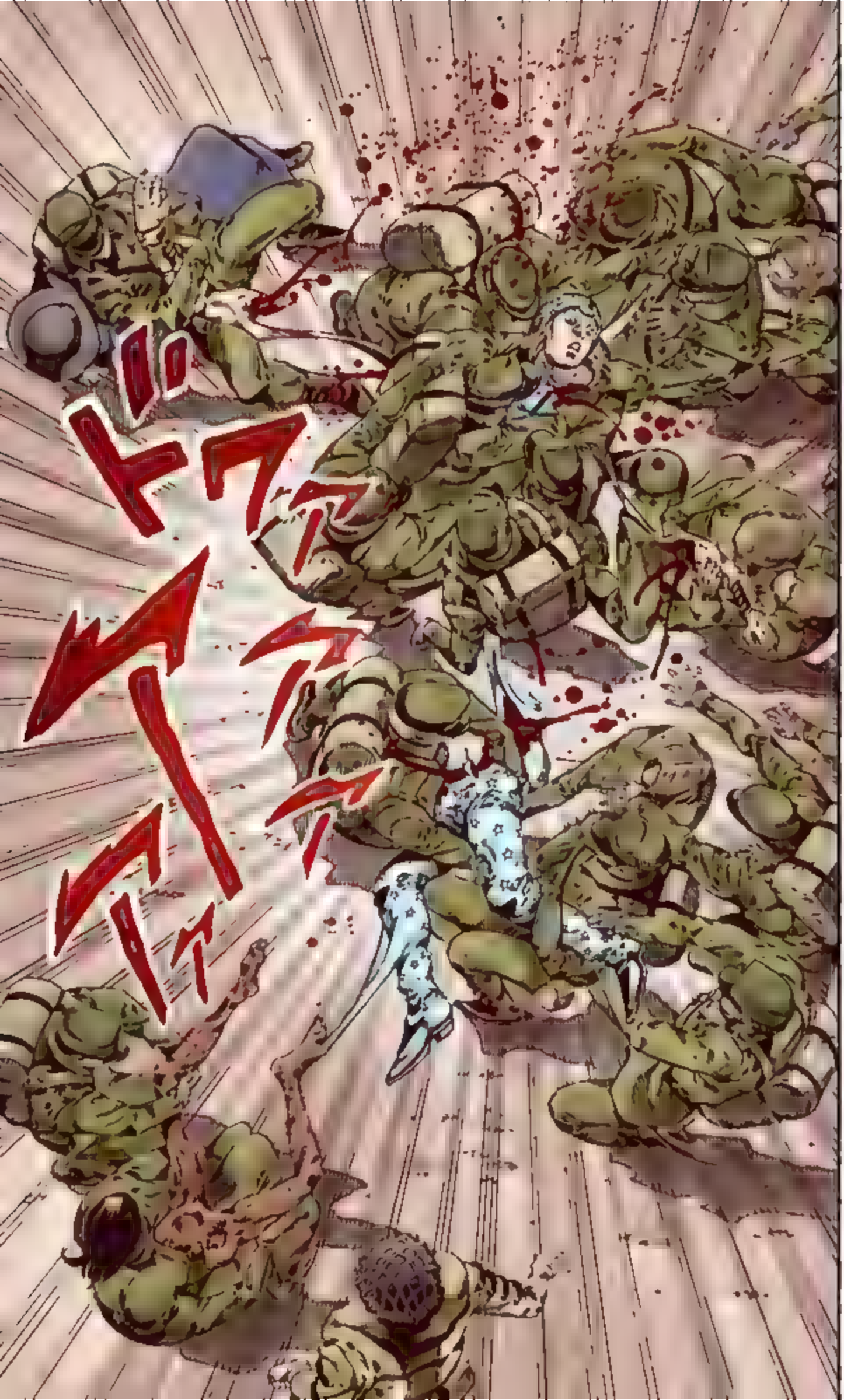
Stand name: "Civil War"

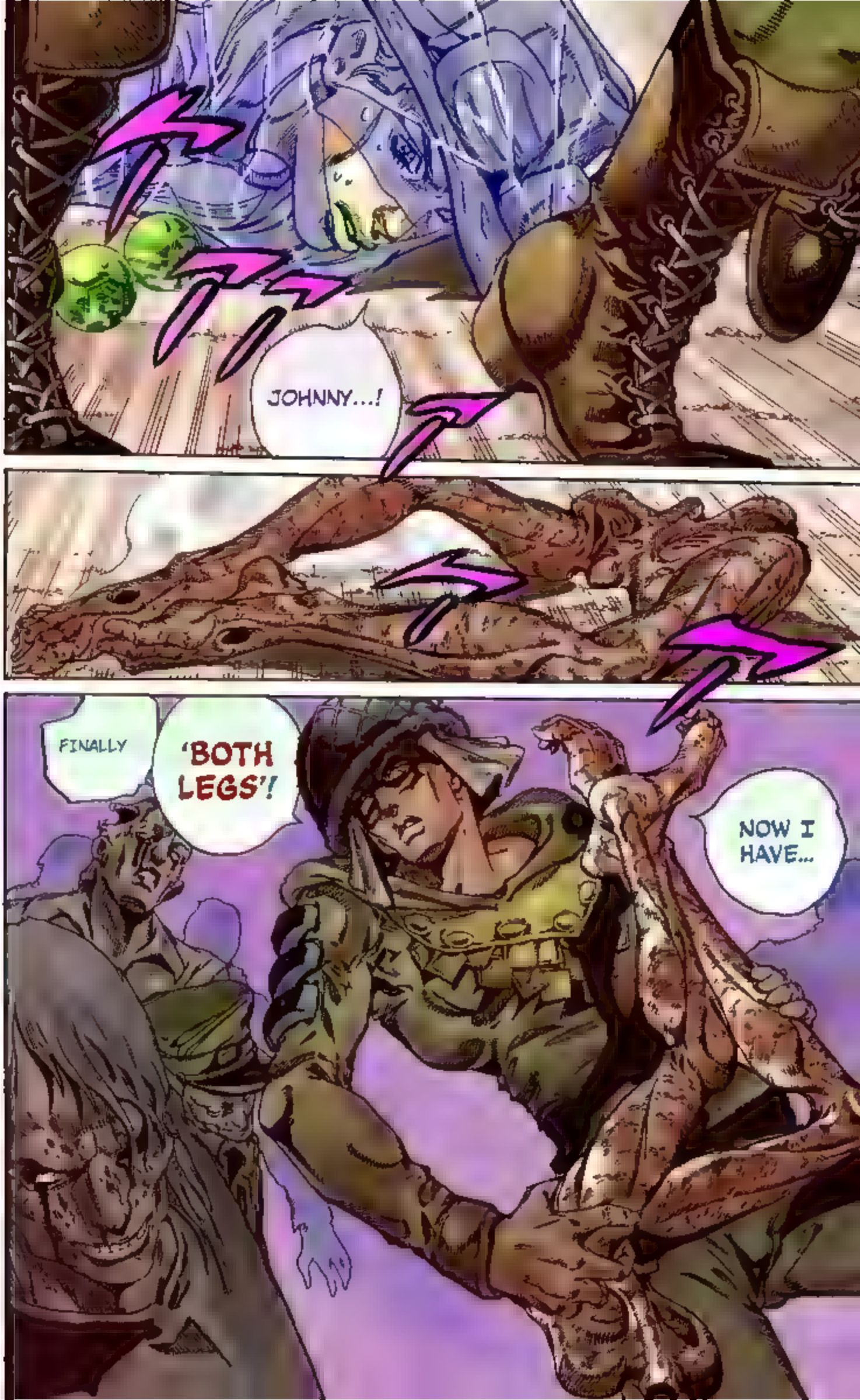
Civil War creates a dimension where the sins of the past are collected. There is no way to rid oneself of these past sins, and in order to purify oneself they must make someone else bear that burden.


#59
GETTYSBURG DREAM

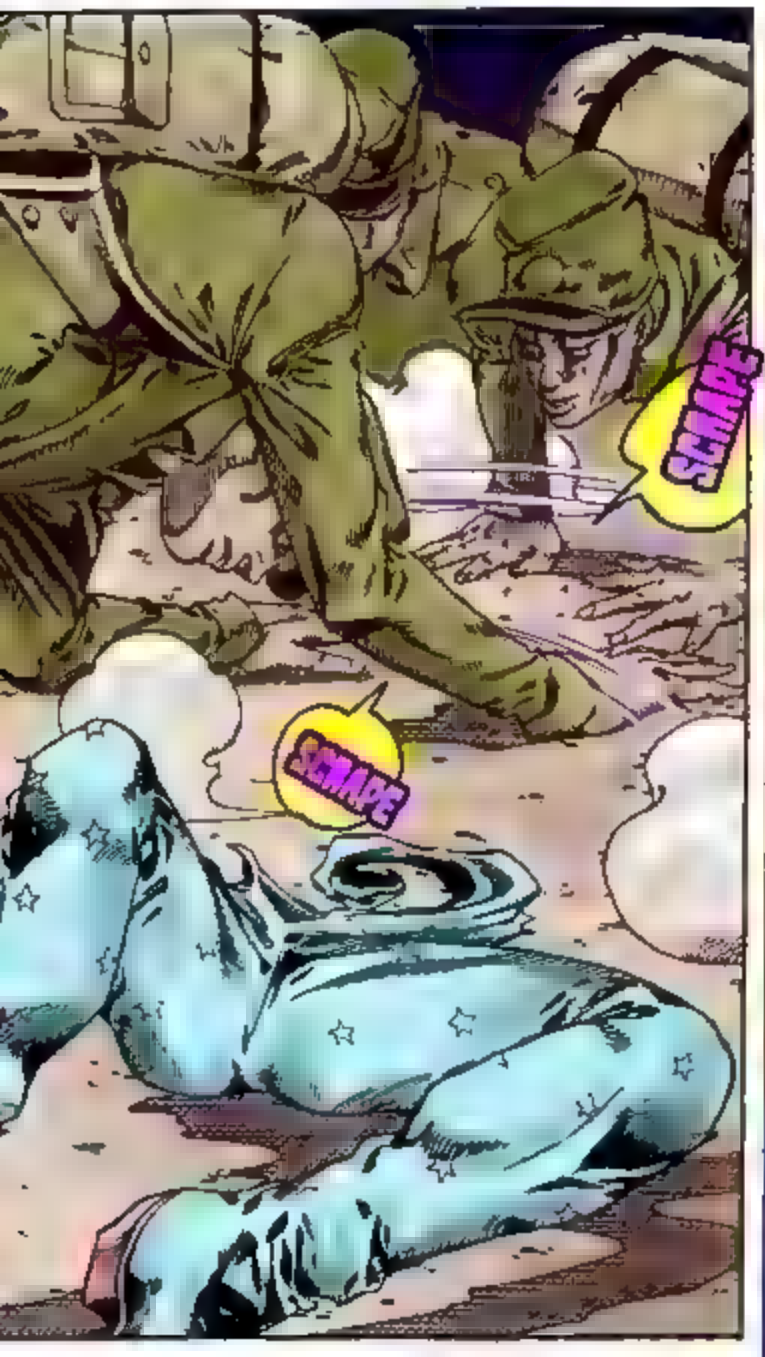

#59
GETTYSBURG DREAM

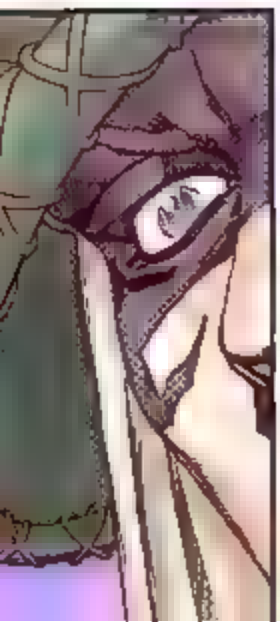

ボン
ギャルル
メキ メキ
ボン
ボン

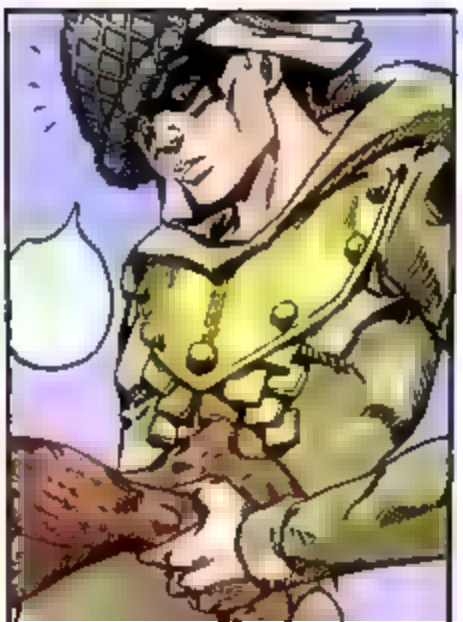

トドドド


JOHNNY...!
FINALLY
'BOTH LEGS'!
NOW I HAVE...

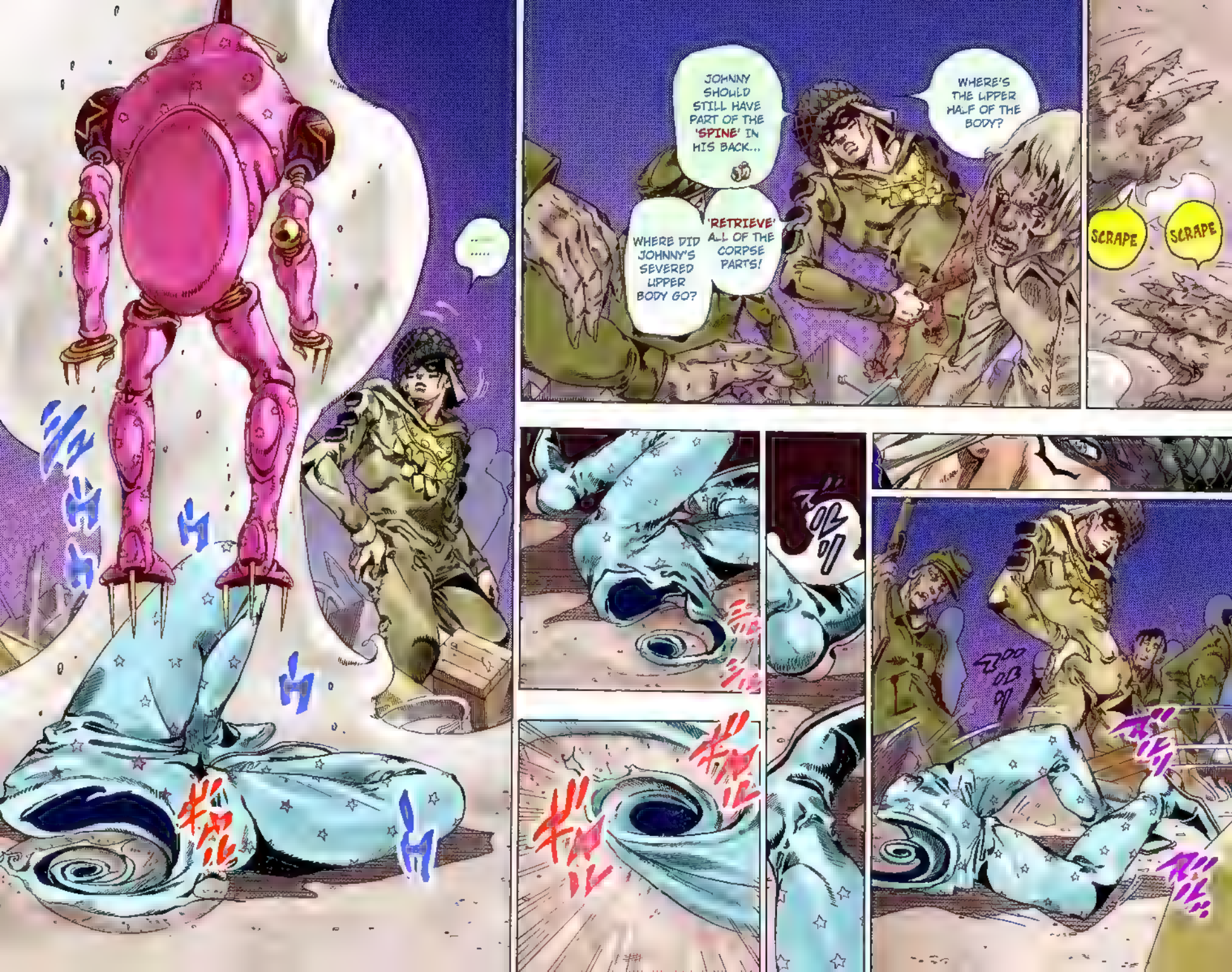
SCRAPE

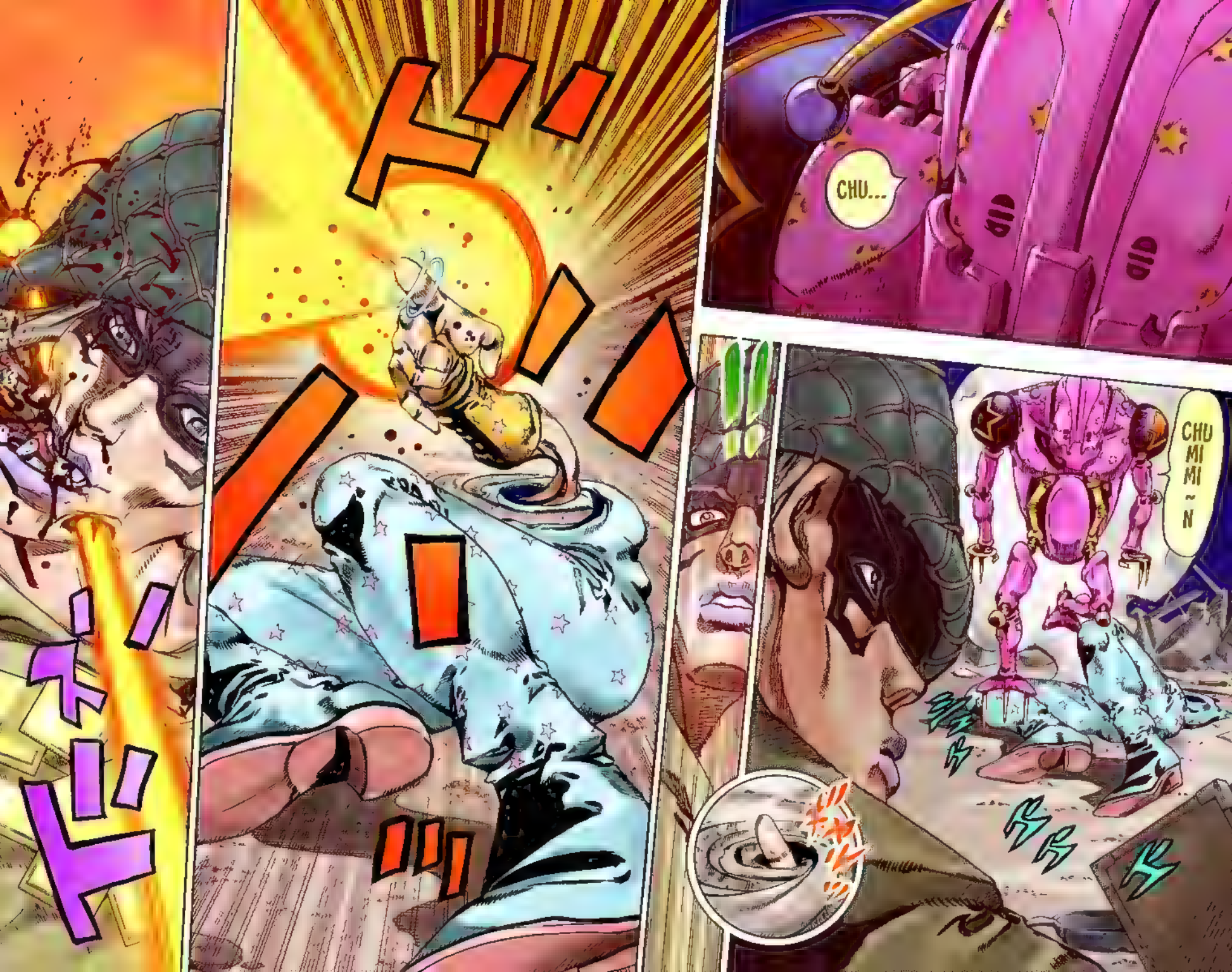

SCRAPE
SCRAPE



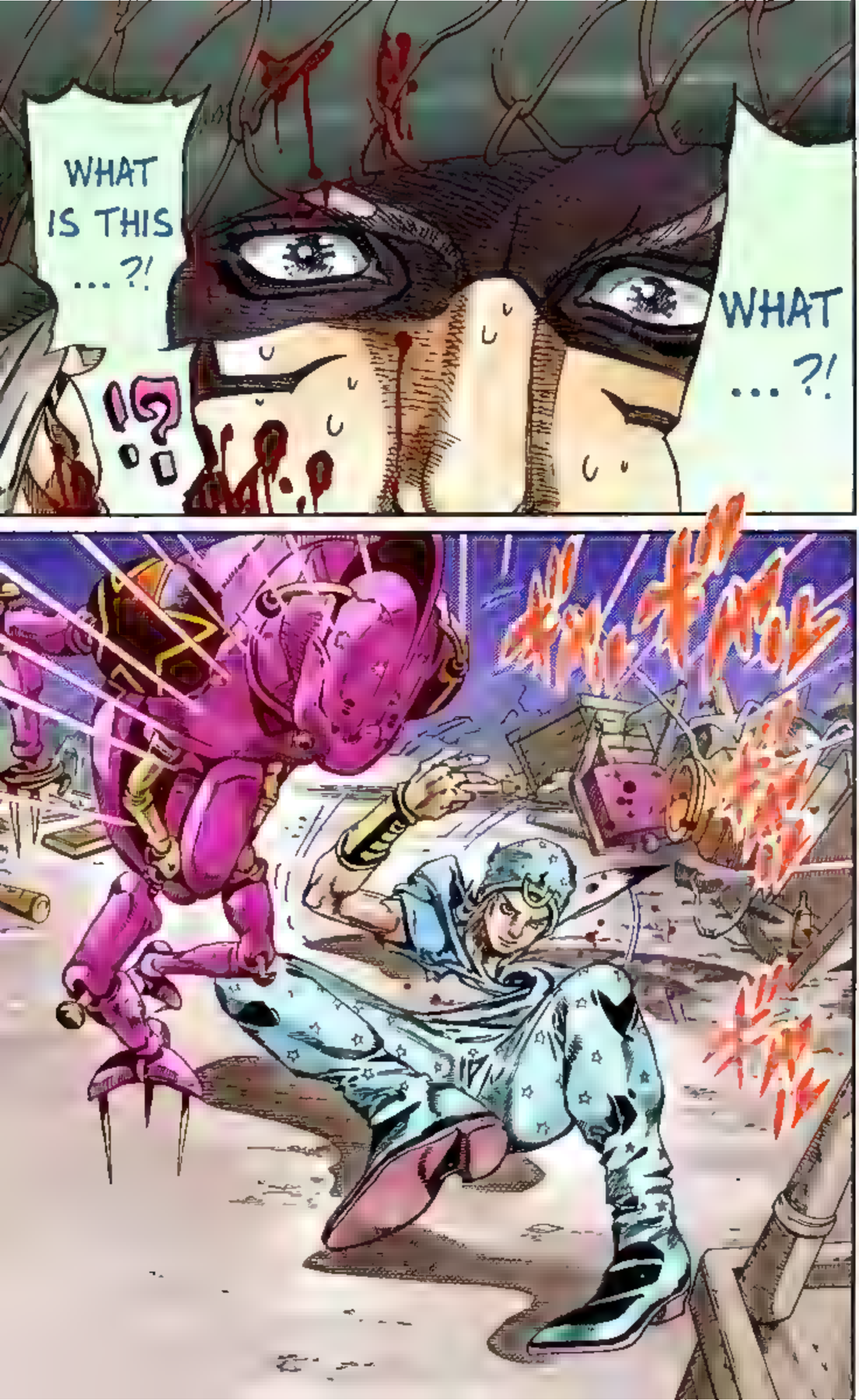


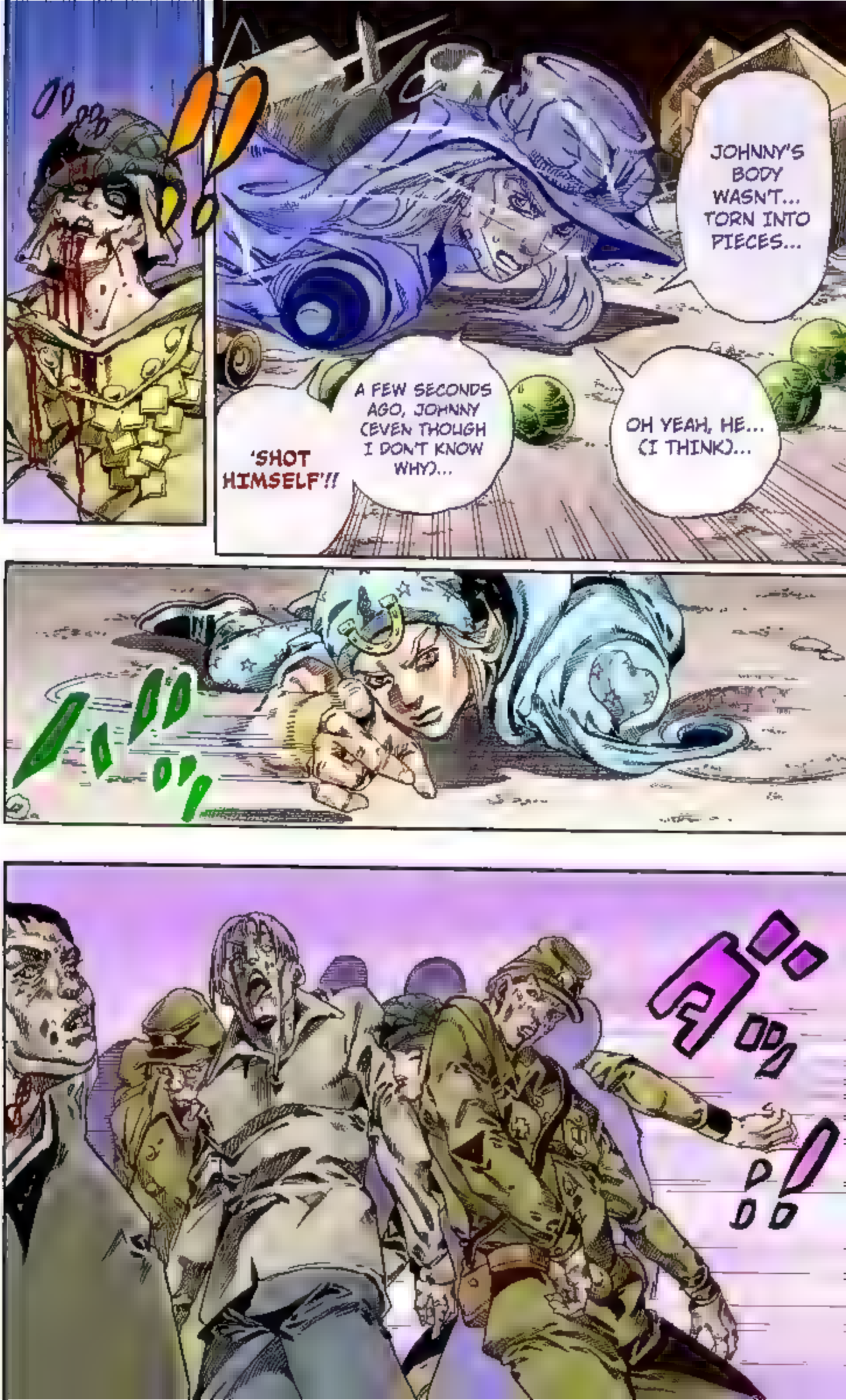
I'VE GOT THEM!
Name: Axl Ro
Stand Name:
'Civil War'
Has the ability to summon things that his opponent has sacrificed in the past. Also has the ability to mount his own sins upon someone else in order to purify himself

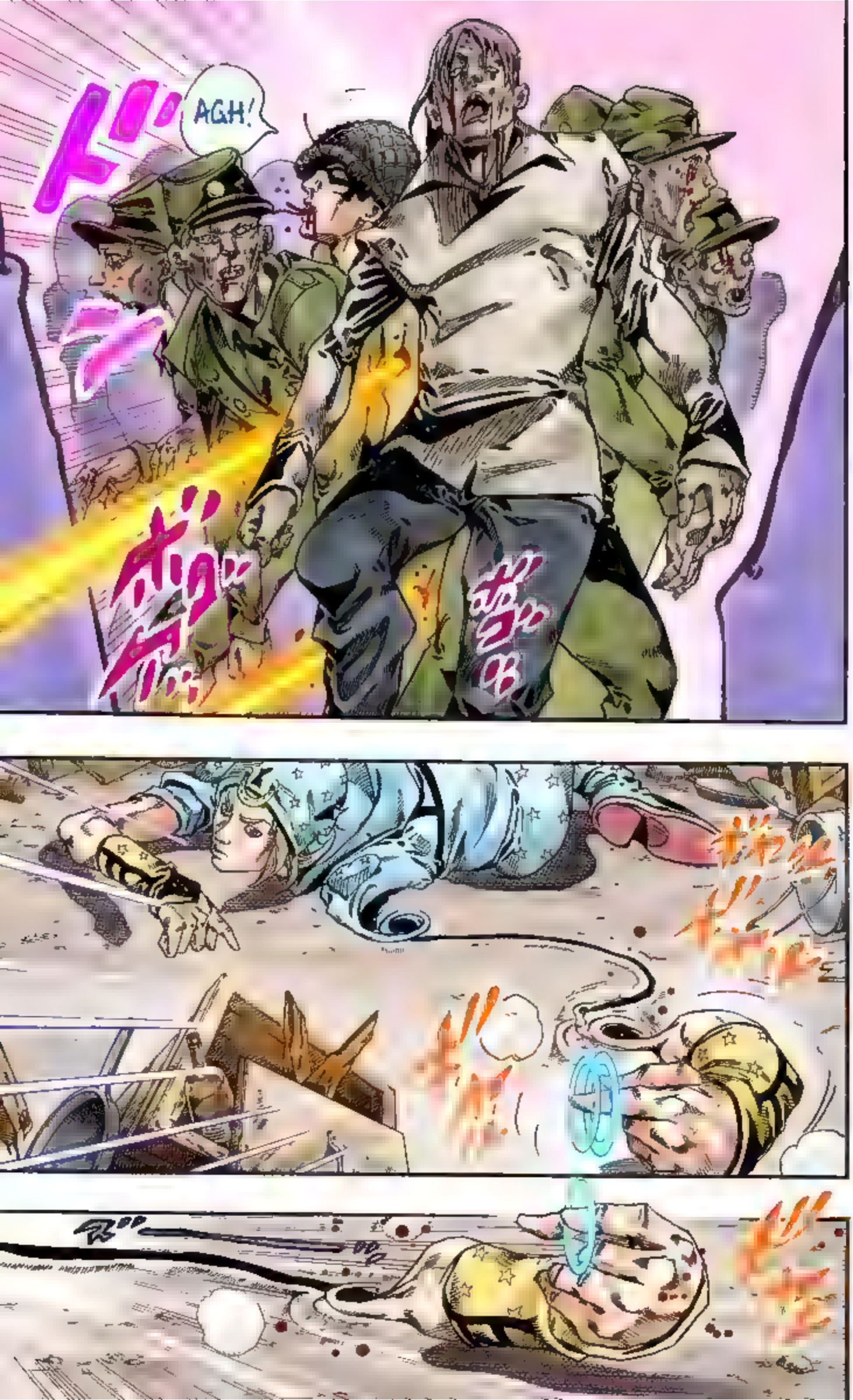

.....
JOHNNY SHOULD STILL HAVE PART OF THE 'SPINE' IN HIS BACK...
WHERE'S THE UPPER HALF OF THE BODY?
WHERE DID JOHNNY'S SEVERED UPPER BODY GO?
'RETRIEVE' ALL OF THE CORPSE PARTS!
SCRAPE
SCRAPE


ドドド

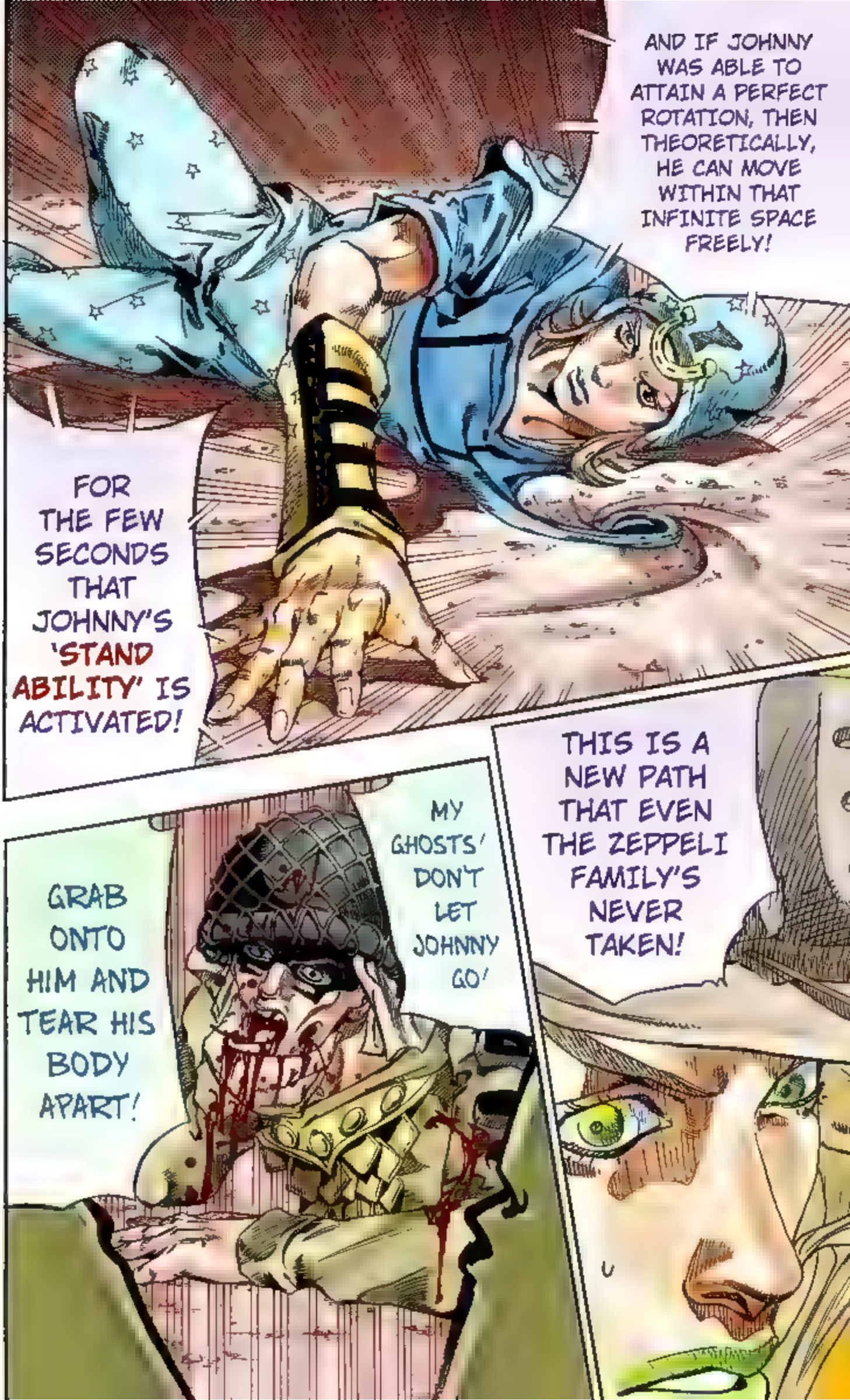
GAH!
'JOHNNY'?!


WHAT IS THIS ...?!
!?
WHAT ...?!
KRA-TA-TA-TOOM

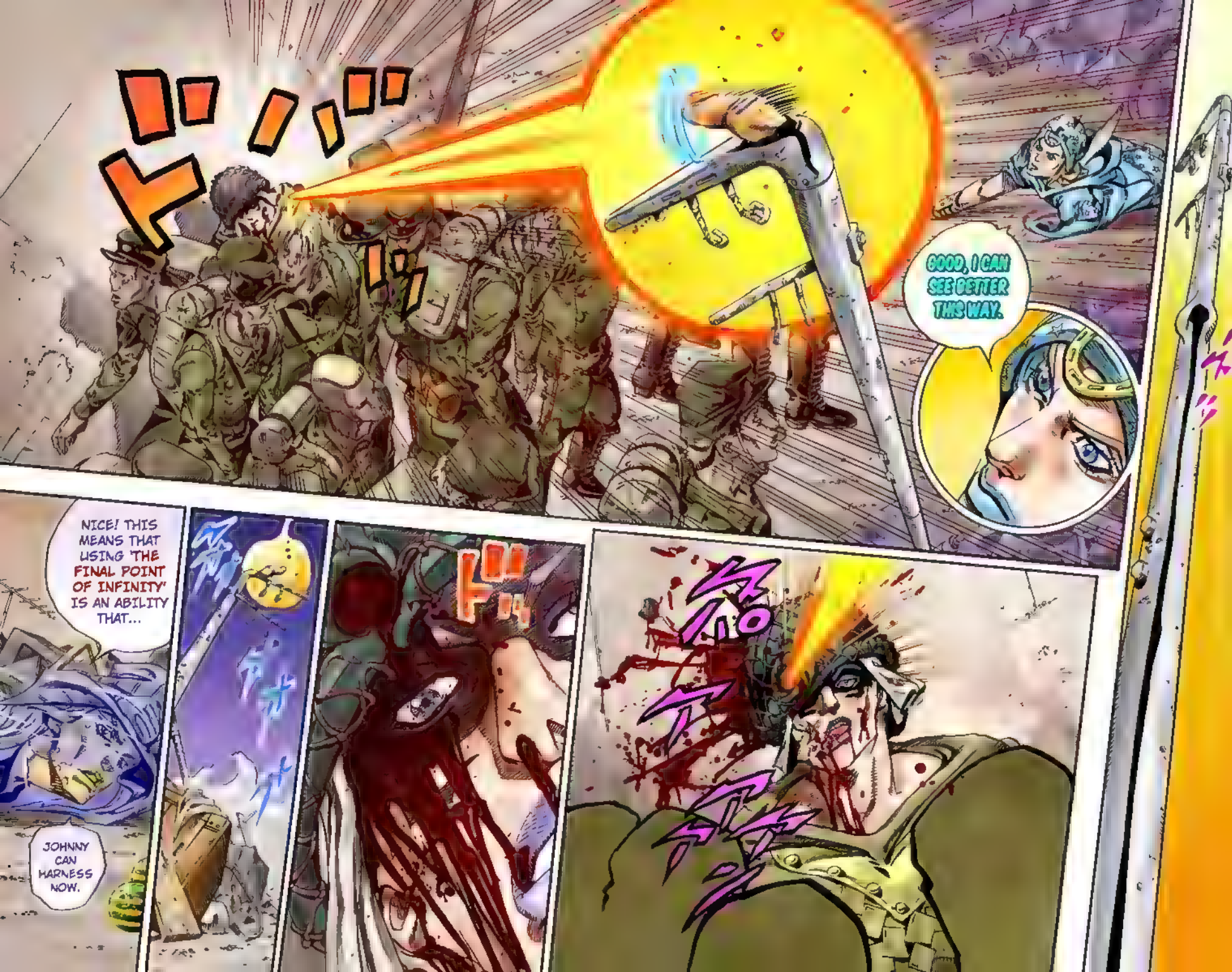

JOHNNY'S BODY WASN'T... TORN INTO PIECES...
OH YEAH, HE... (I THINK)...
A FEW SECONDS AGO, JOHNNY (EVEN THOUGH I DON'T KNOW WHY)...
'SHOT HIMSELF'!!

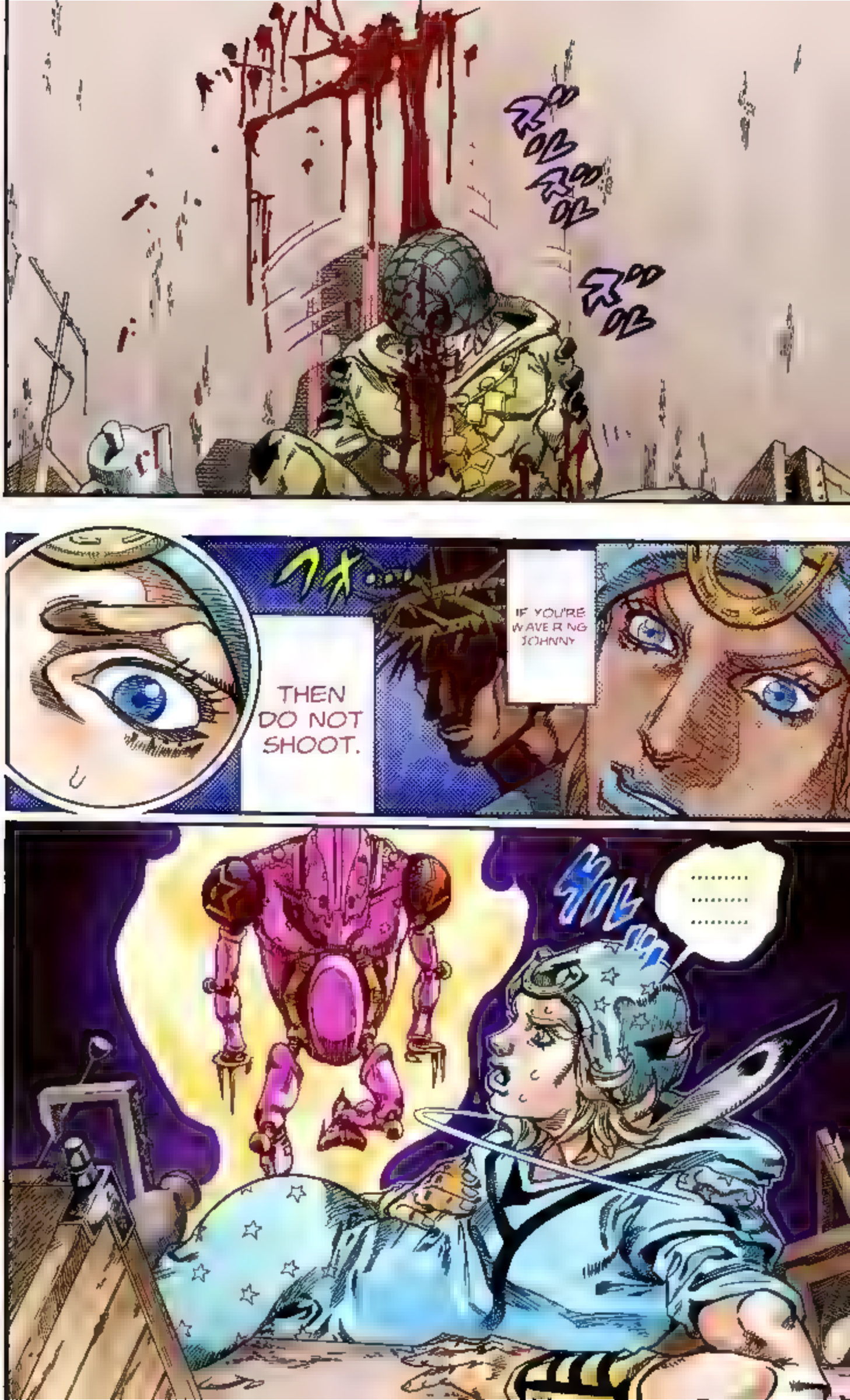

AGH!

THAT 'POINT' WHERE THE ROTATION OF THE BULLET SPIRALS INTO...
THAT INFINITE 'LOCATION' THAT THE SPIRAL SPINS INTO, THE SMALLEST POINT POSSIBLE...
IS WHERE JOHNNY SUCKED HIS BODY INTO!
THAT ROTATION IS A PATH LEADING TO INFINITY...
THE 'GOLDEN ROTATION'!
IF JOHNNY SHOT HIMSELF WITH THAT ROTATION USING HIS 'NAIL BULLETS'...
THEN THE BULLET HOLE...
ドガガガ
THE 'GOLDEN'...
KUH...
HIS 'LEFT ARM' IS MOVING WITH THAT 'HOLE'! THE ARM IS EXTENDING FROM THAT HOLE!
FROM THAT 'HOLE'...

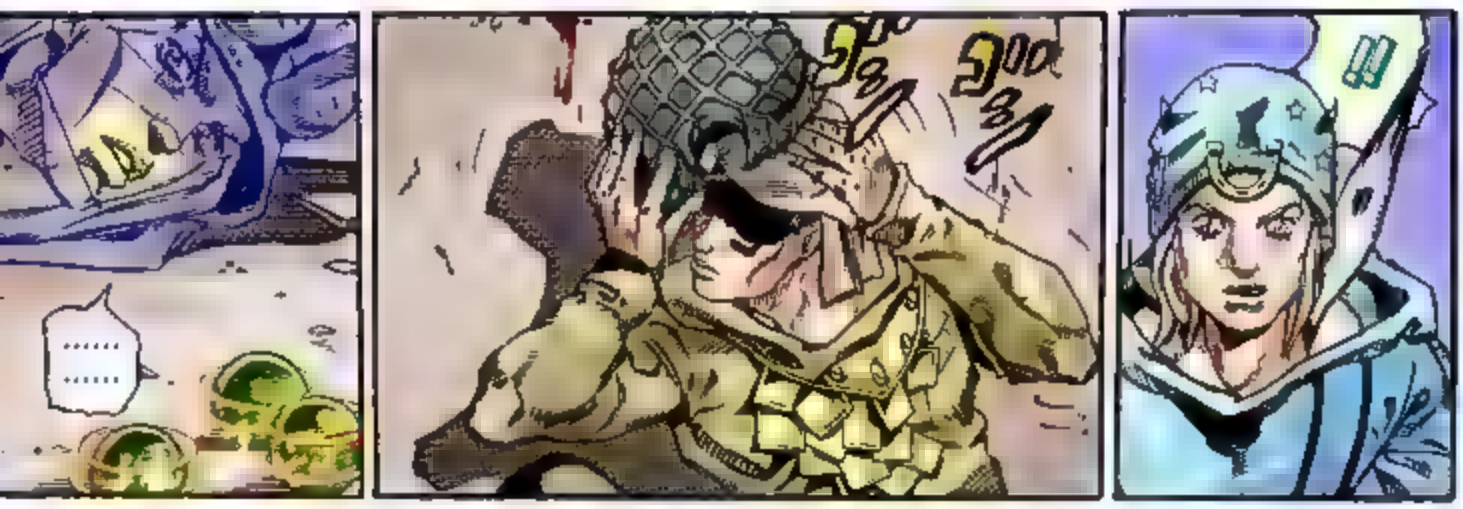

AND IF JOHNNY WAS ABLE TO ATTAIN A PERFECT ROTATION, THEN THEORETICALLY, HE CAN MOVE WITHIN THAT INFINITE SPACE FREELY!
FOR THE FEW SECONDS THAT JOHNNY'S 'STAND ABILITY' IS ACTIVATED!
THIS IS A NEW PATH THAT EVEN THE ZEPPELI FAMILY'S NEVER TAKEN!
MY GHOSTS' DON'T LET JOHNNY GO!
GRAB ONTO HIM AND TEAR HIS BODY APART!

ドドドド
ズバッ
ガッ
ゴッ
ゴッ
ゴ


ドゥ
GOOD, I CAN SEE BETTER THIS WAY.
NICE! THIS MEANS THAT USING 'THE FINAL POINT OF INFINITY' IS AN ABILITY THAT...
JOHNNY CAN HARNESS NOW.


THEN DO NOT SHOOT.
IF YOU'RE WAVERING JOHNNY

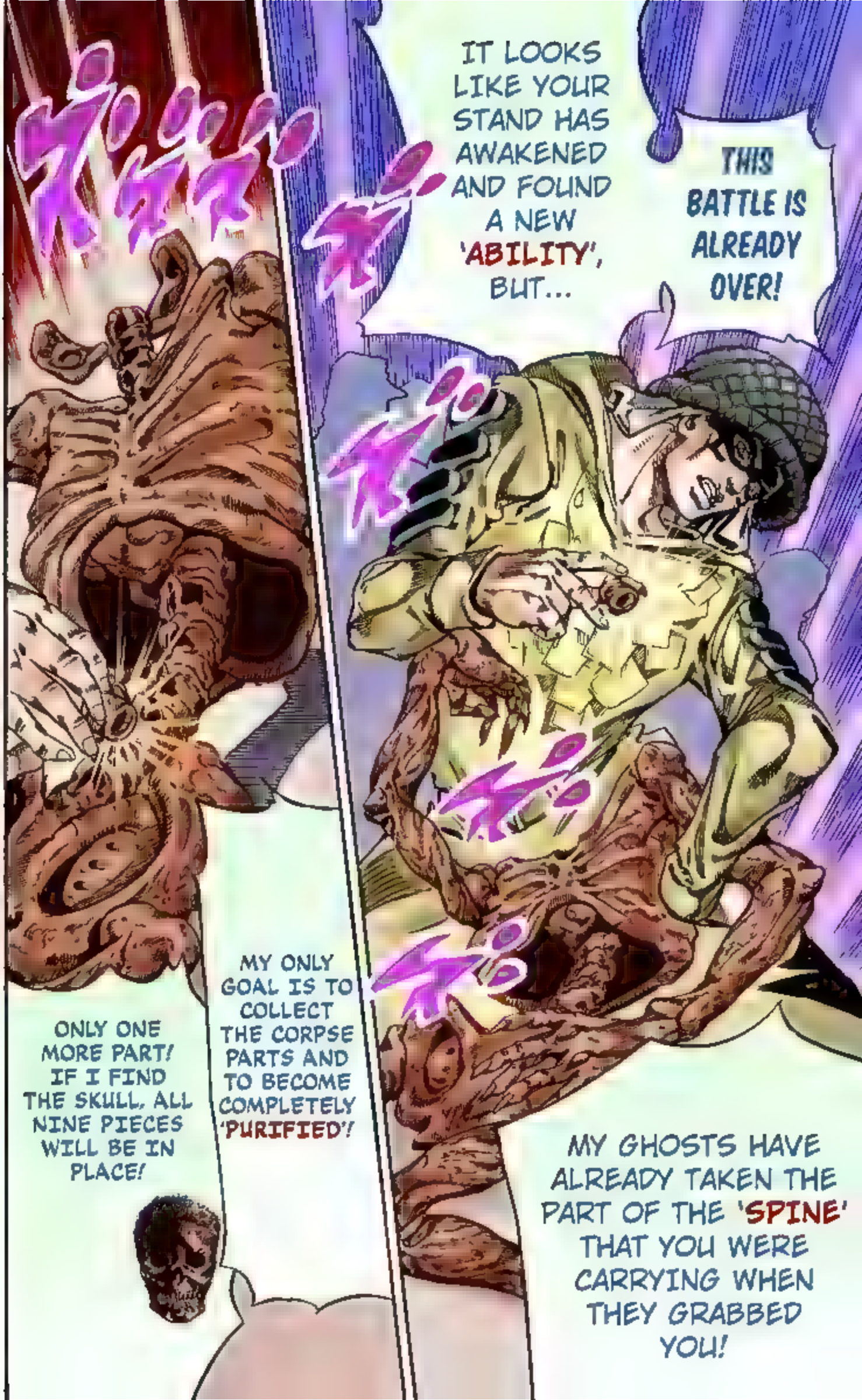
UGH.


.....
.....
!!

HEY! JOHNNY...
I WOULD CONGRATULATE YOU FOR FINDING A NEW USE FOR YOUR STAND ABILITY, BUT. .
LISTEN

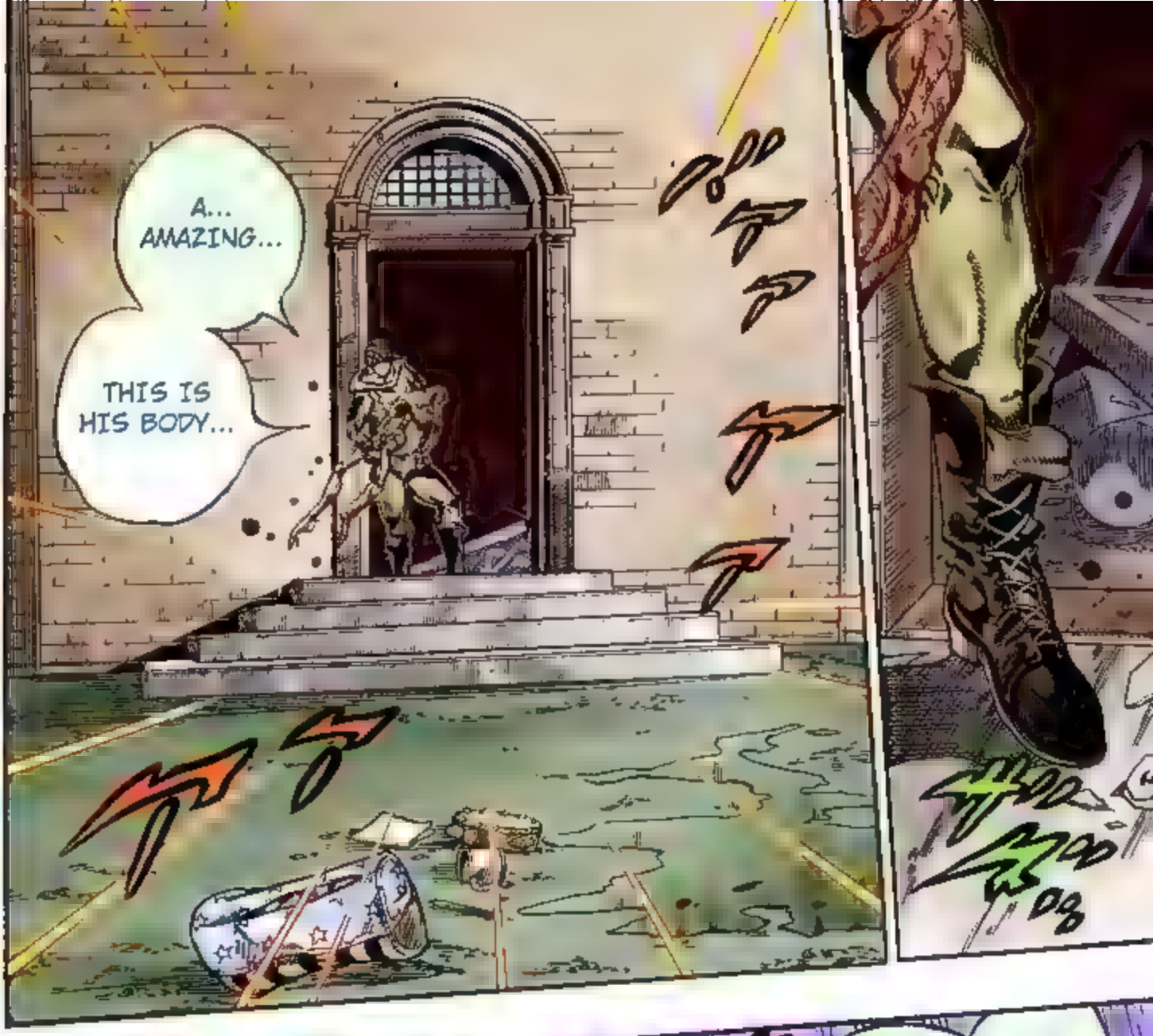
THINK ABOUT IT.
WHY ARE YOU PLACED IN THIS SITUATION RIGHT NOW?
WHY ARE THESE GHOSTS HERE IN THE FIRST PLACE?
THERE'S NO FURTHER FOR YOU ANYMORE, JOHNNY...
IT DOESN'T MATTER IF YOU GAIN ANOTHER ABILITY, OR YOU SOMEHOW ATTAIN MORE 'POWER'...
MY EXISTENCE HERE IS PROTECTED BECAUSE OF YOUR 'SINS'.

JOESTAR! YOU'RE ALREADY CARRYING THE 'SINS OF MY PAST'.
BECAUSE OF MY STAND, 'CIVIL WAR'.
HAVE YOUR FORGOTTEN? MY SIN, THE PEOPLE OF THIS TOWN THAT I'VE SACRIFICED... THE BURDEN THAT YOU NOW BEAR...
THE GHOSTS THAT USED TO BE MINE ARE NOW YOURS, JOHNNY JOESTAR.
I'LL TELL YOU ONE MORE TIME.. I WAS 'REVIVED' BECAUSE YOU SACRIFICED ME!
THAT'S MY STAND, 'CIVIL WAR'... I LIVE WITHIN YOUR 'SINS'!
AND THAT'S WHY YOU'LL NEVER BE ABLE TO KILL ME!
NO MATTER WHAT YOU DO!

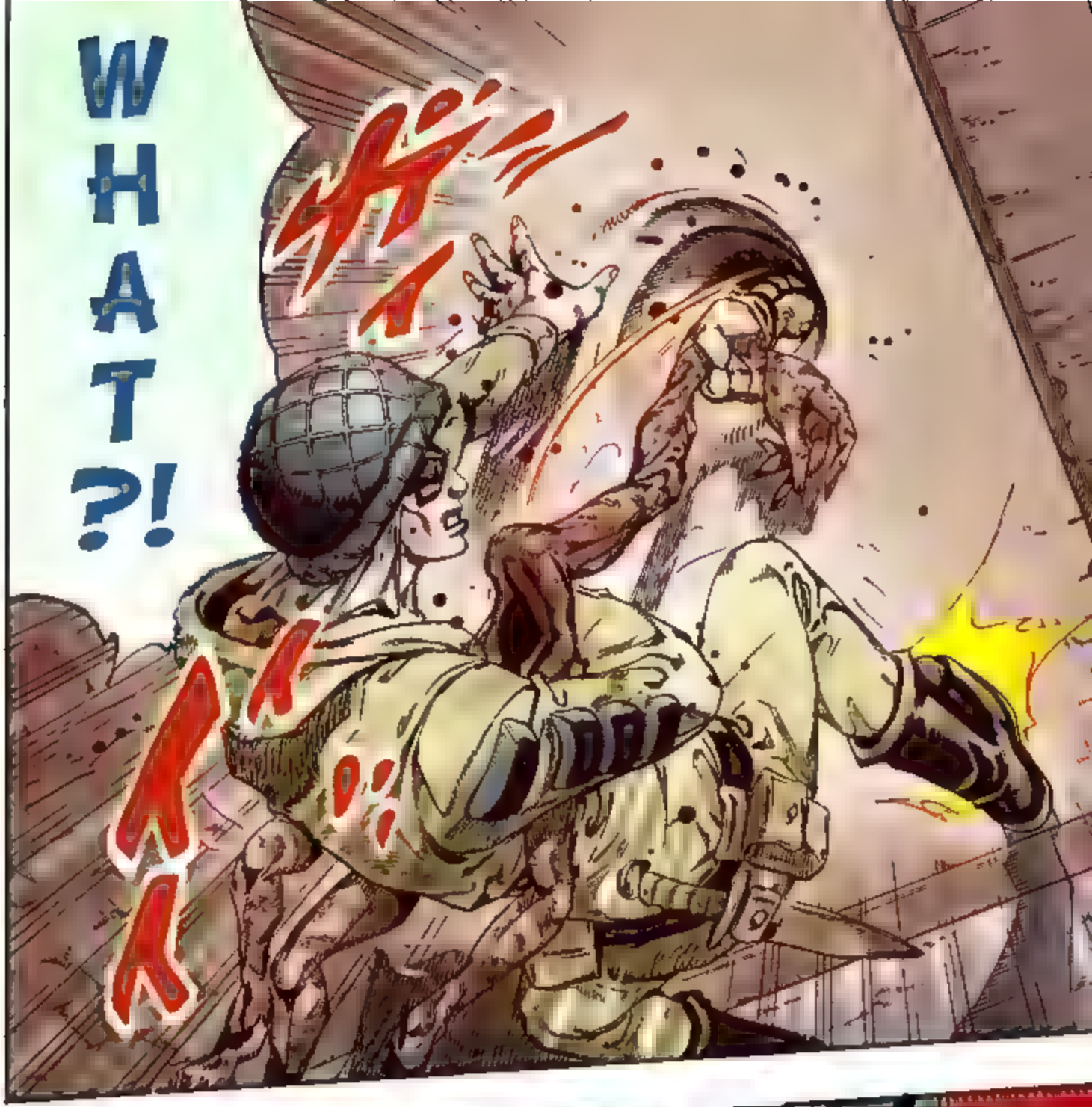

IT LOOKS LIKE YOUR STAND HAS AWAKENED AND FOUND A NEW 'ABILITY', BUT...
THIS BATTLE IS ALREADY OVER!
MY GHOSTS HAVE ALREADY TAKEN THE PART OF THE 'SPINE' THAT YOU WERE CARRYING WHEN THEY GRABBED YOU!
MY ONLY GOAL IS TO COLLECT THE CORPSE PARTS AND TO BECOME COMPLETELY 'PURIFIED'!
ONLY ONE MORE PART! IF I FIND THE SKULL, ALL NINE PIECES WILL BE IN PLACE!

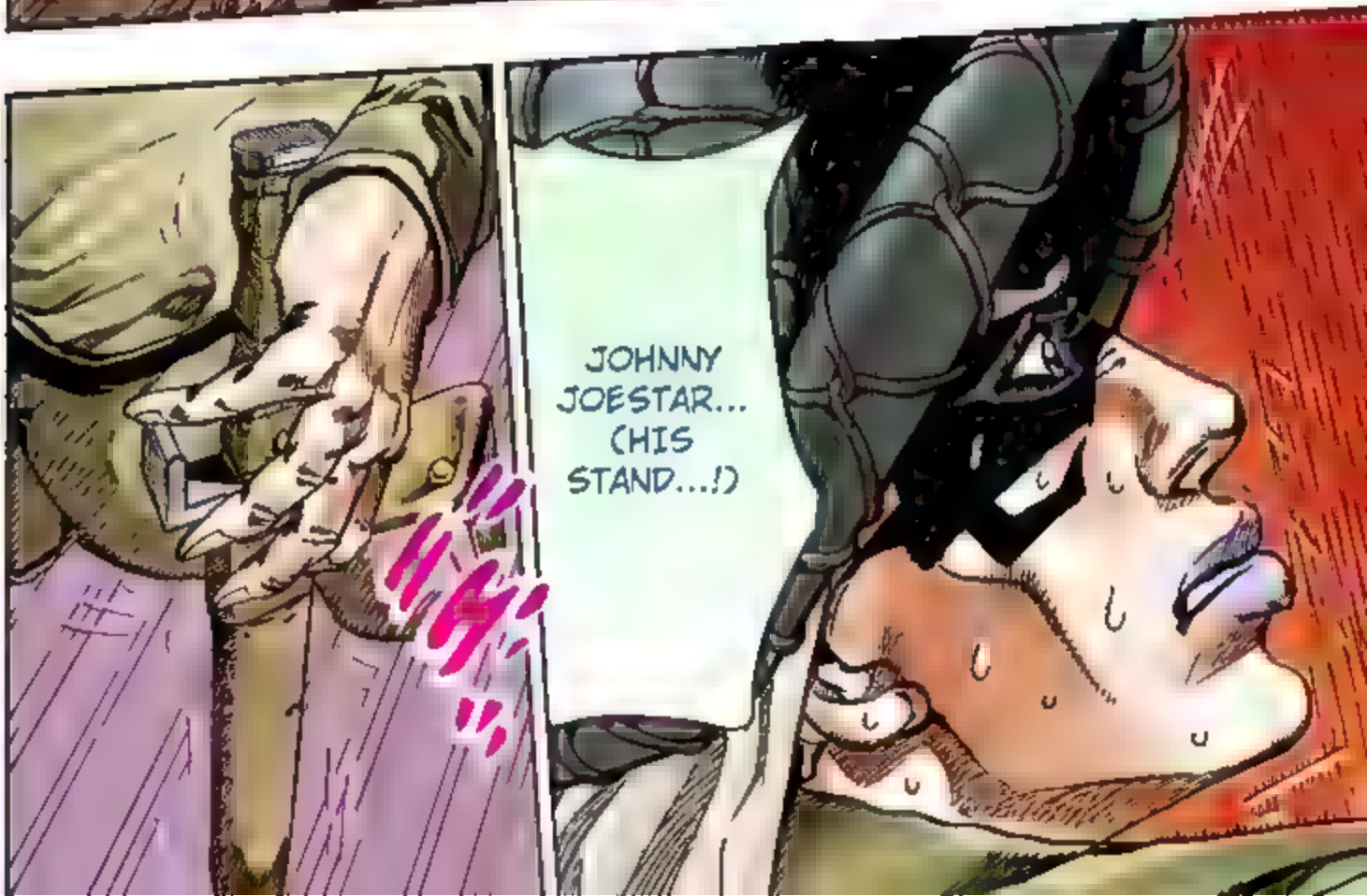
SH... SHIT ...!
HE'S GOING TO GET AWAY ...!
ドドドドド
NO...! HE'S GOING TO LEAVE US HERE...!

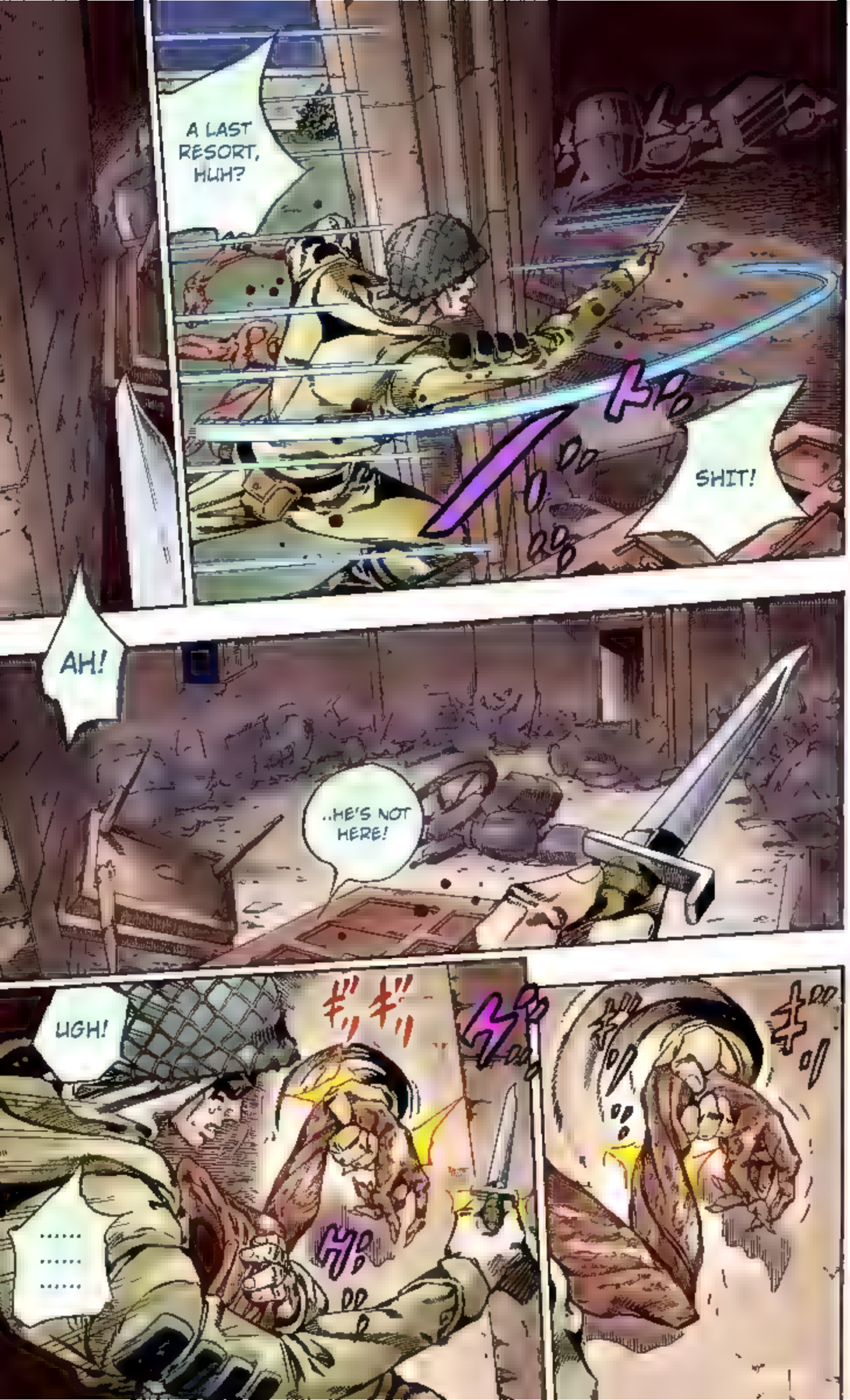
AGH...! HE GOT AWAY...

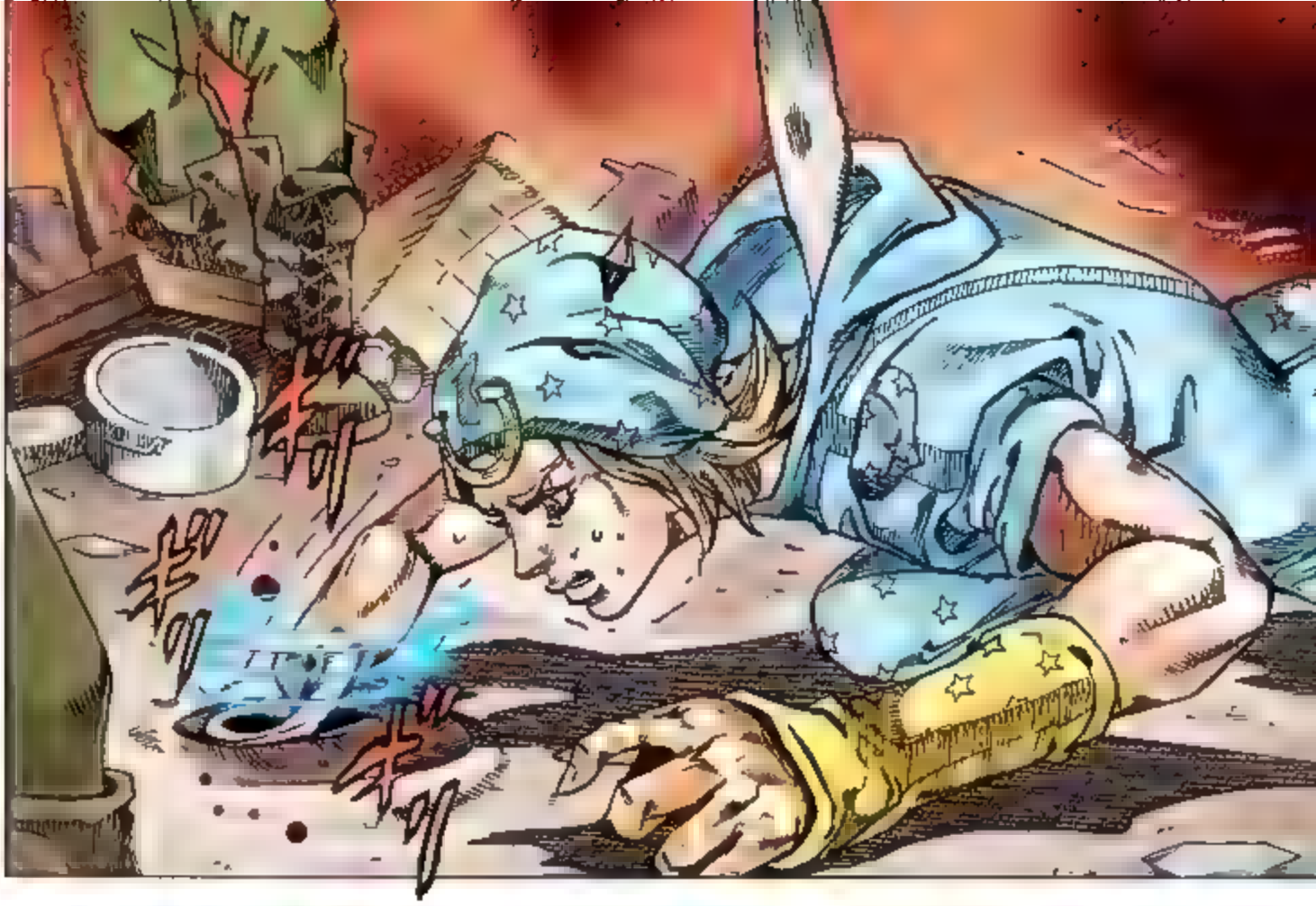

A... AMAZING...
THIS IS HIS BODY...

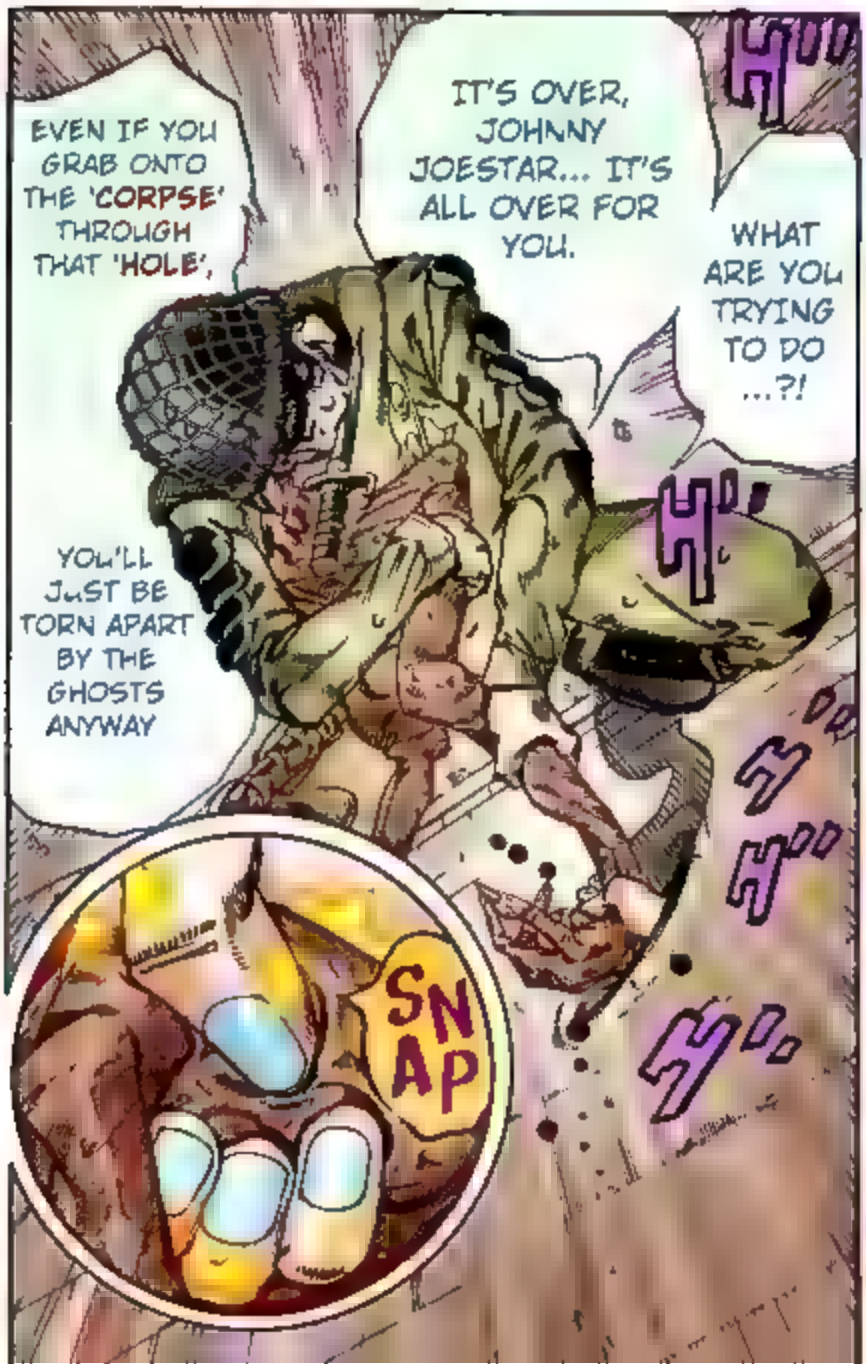
AND NOW I'LL BE COMPLETELY 'PURIFIED'!
BECOMING ONE WITH MY OWN BODY..!
AND IT'S...
YES...! I LEFT MY 'SINS' BEHIND WITH ALL THE OTHER GARBAGE, IN THAT DUMP...

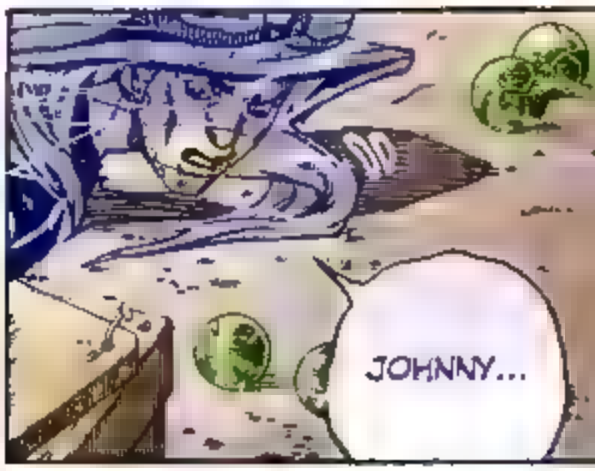

WHAT?!

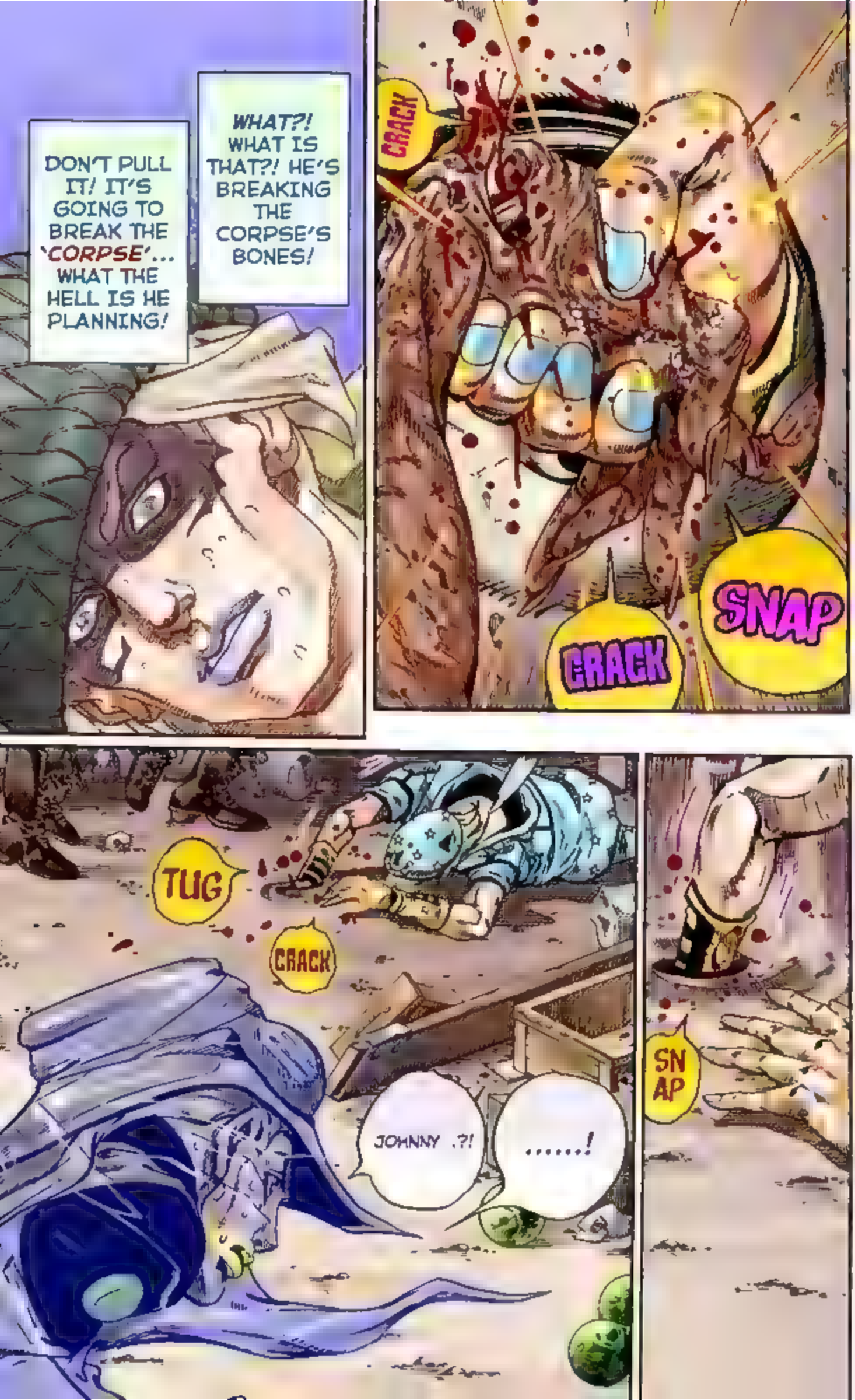

JOHNNY JOESTAR... (HIS STAND...!)


A LAST RESORT, HUH?
SHIT!
AH!
..HE'S NOT HERE!
UGH!
.....
.....
.....



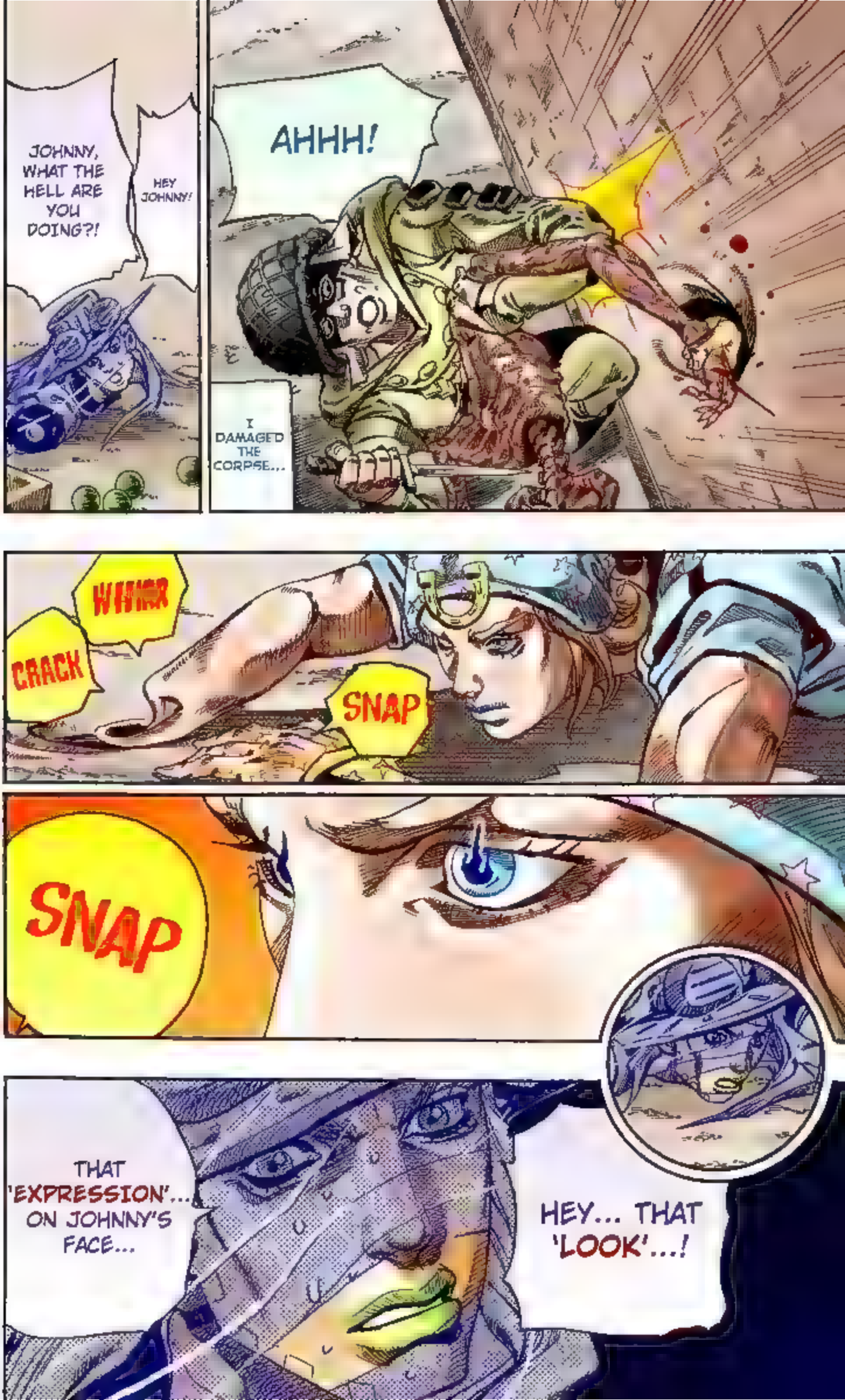

EVEN IF YOU GRAB ONTO THE 'CORPSE' THROUGH THAT 'HOLE',
IT'S OVER, JOHNNY JOESTAR... IT'S ALL OVER FOR YOU.
WHAT ARE YOU TRYING TO DO ...?!
YOU'LL JUST BE TORN APART BY THE GHOSTS ANYWAY
SNAP


JOHNNY...

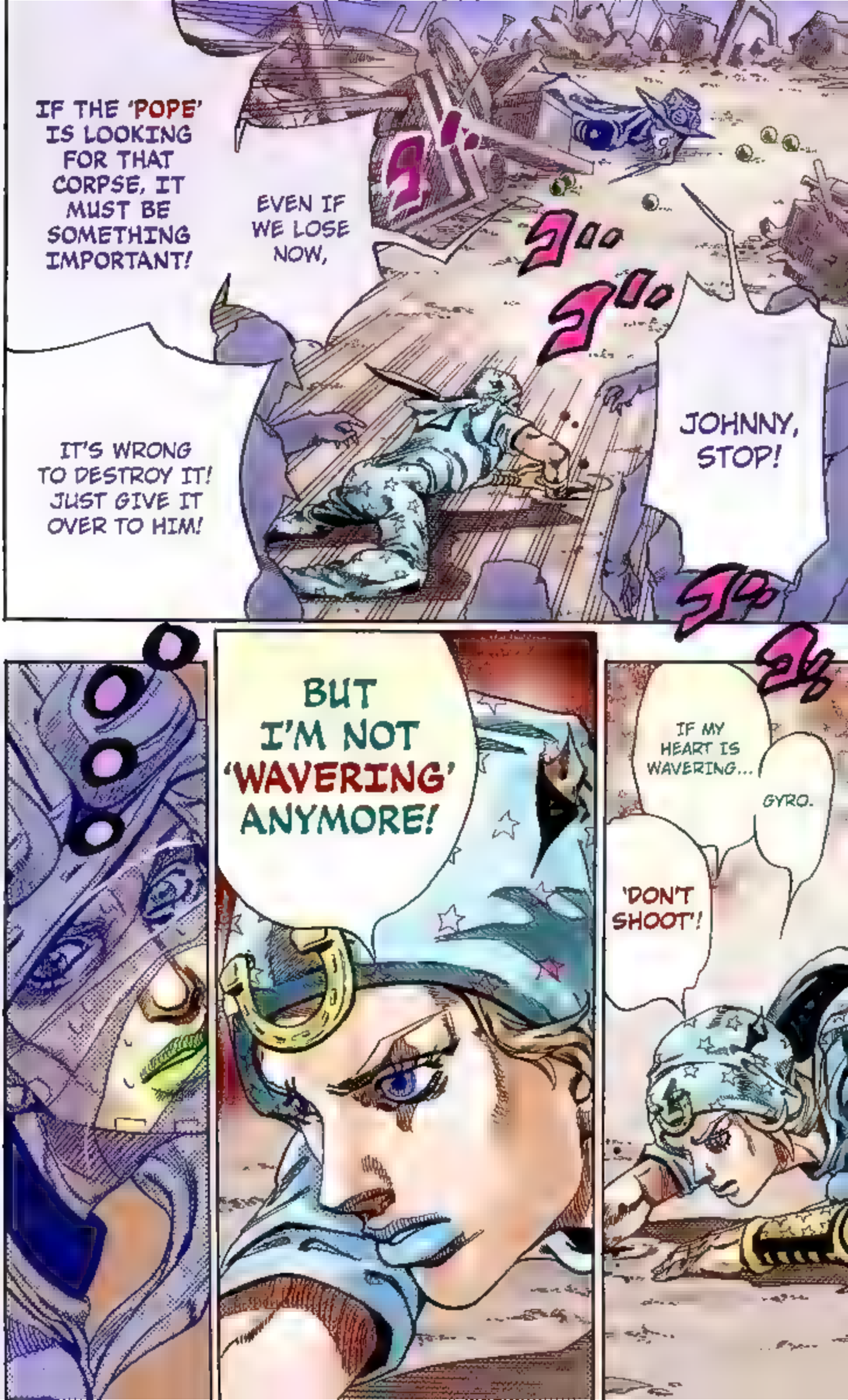

DON'T PULL IT! IT'S GOING TO BREAK THE 'CORPSE'... WHAT THE HELL IS HE PLANNING!
WHAT?! WHAT IS THAT?! HE'S BREAKING THE CORPSE'S BONES!
CRACK
CRACK
SNAP
TUG
CRACK
JOHNNY .?!
.....!
SN AP

LET GO!
BASTARD! L...
CRACK

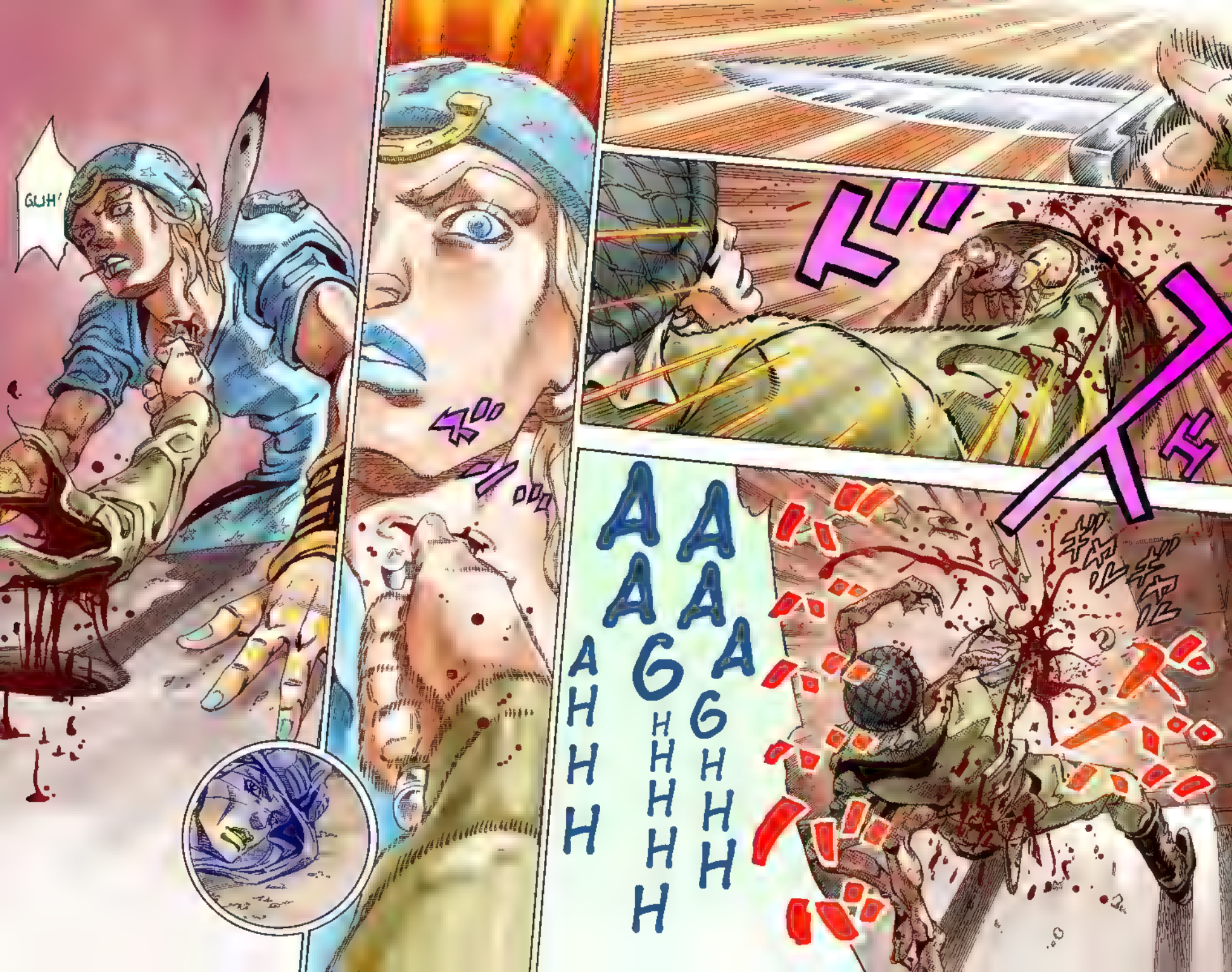
IF THE 'CORPSE' WERE TO BE SUCKED INTO THIS HOLE...
WHAT WOULD HAPPEN IF SOMETHING BESIDES JOHNNY'S BODY WENT IN...?
IT CAN'T BE... HE CAN'T BE THINKING THAT SINCE HE WON'T BE ABLE TO HAVE THE CORPSE FOR HIM-SELF...
WHAT?!
THIS 'ROTATING HOLE'...
YOU FUCKING BASTARD, LET GO OF IT!
THAT HE'LL JUST 'DESTROY IT'?!

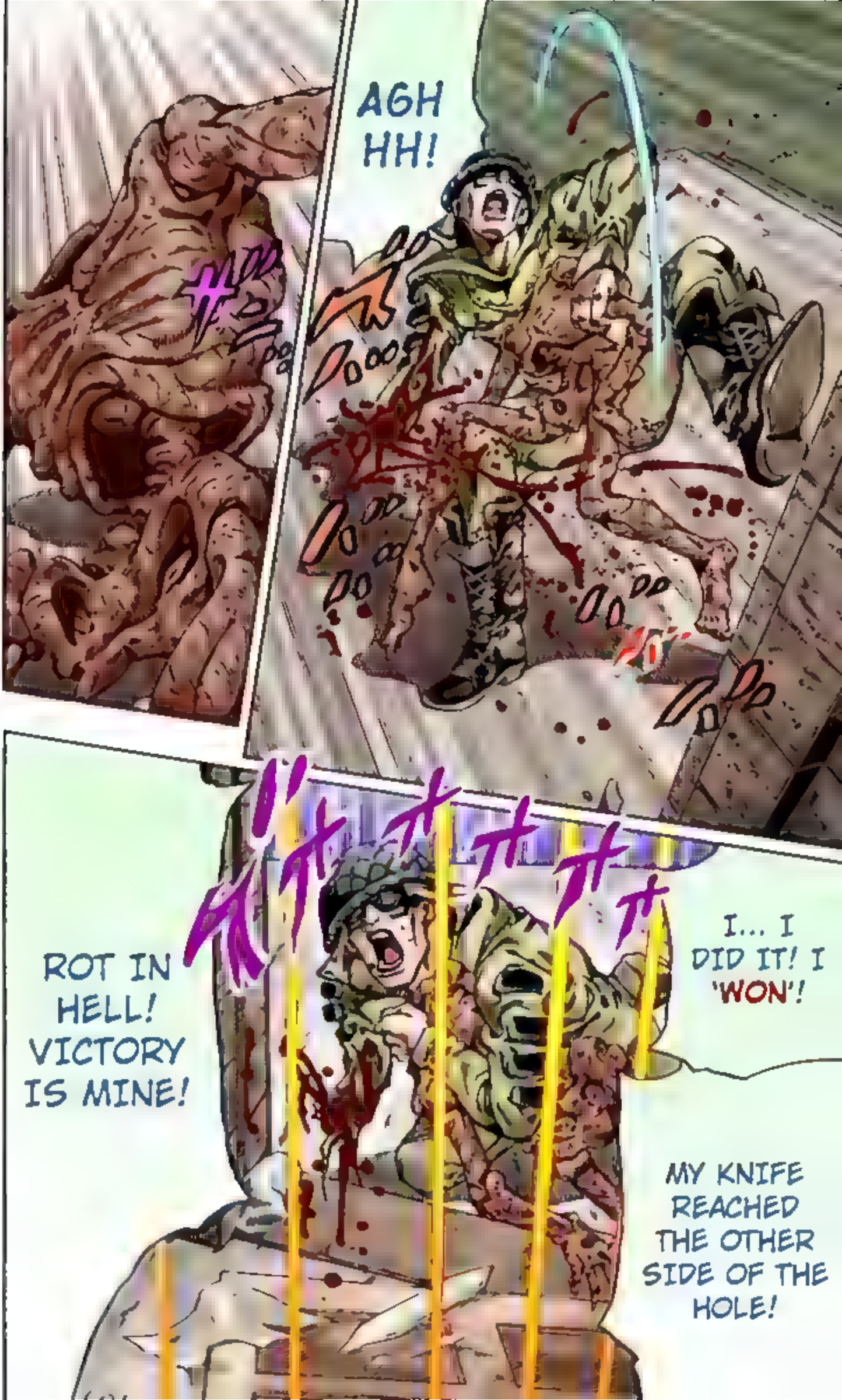

JOHNNY, WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!
HEY JOHNNY!
AHHH!
I DAMAGED THE CORPSE...
WHIRR
CRACK
SNAP
SNAP
THAT 'EXPRESSION'... ON JOHNNY'S FACE...
HEY... THAT 'LOOK'...!

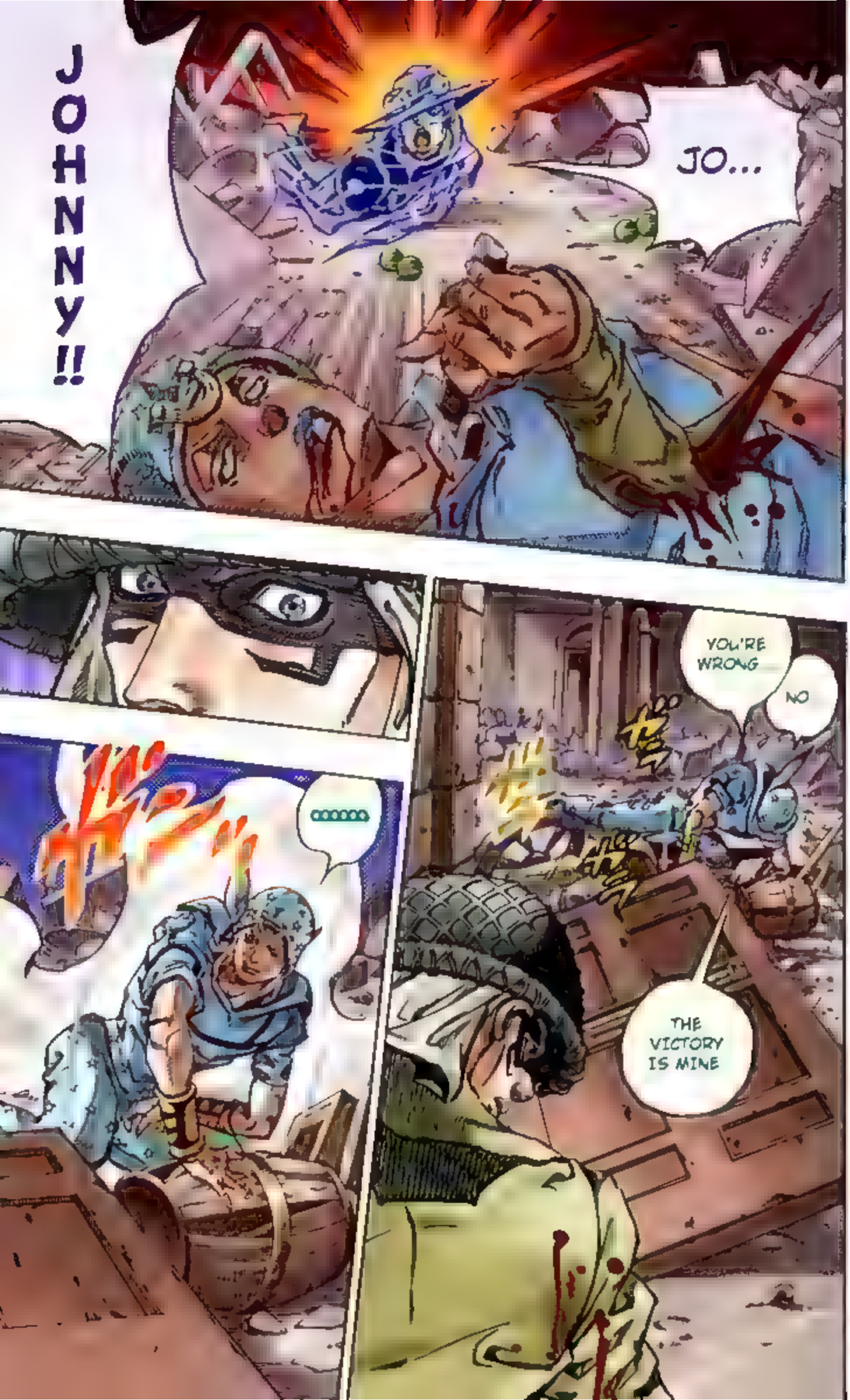
JOHNNY! THAT 'LOOK'...
THAT'S THE 'DARK INTENTION' THAT THE GUNMAN, 'RINGO', SAW IN HIM...
IT'S THAT DARK SIDE OF JOHNNY THAT CAN KILL WITHOUT A MOMENT'S HESITATION IF HE IS DRIVEN TO IT.
YOU BASTARD!
WHAT ARE YOU DOING?!
DO YOU UNDERSTAND WHAT YOU'RE DOING?! DO YOU EVEN KNOW WHOSE 'CORPSE' THIS IS?! STOP! YOU CAN'T WIN!
THOSE ARE A KILLER'S EYES...
JOHNNY'S PREPARED TO THROW EVERYTHING AWAY...
EVEN HIS 'HUMANITY'...


IF THE 'POPE' IS LOOKING FOR THAT CORPSE, IT MUST BE SOMETHING IMPORTANT!
EVEN IF WE LOSE NOW,
JOHNNY, STOP!
IT'S WRONG TO DESTROY IT! JUST GIVE IT OVER TO HIM!
BUT I'M NOT 'WAVERING' ANYMORE!
IF MY HEART IS WAVERING...
GYRO.
'DON'T SHOOT'!

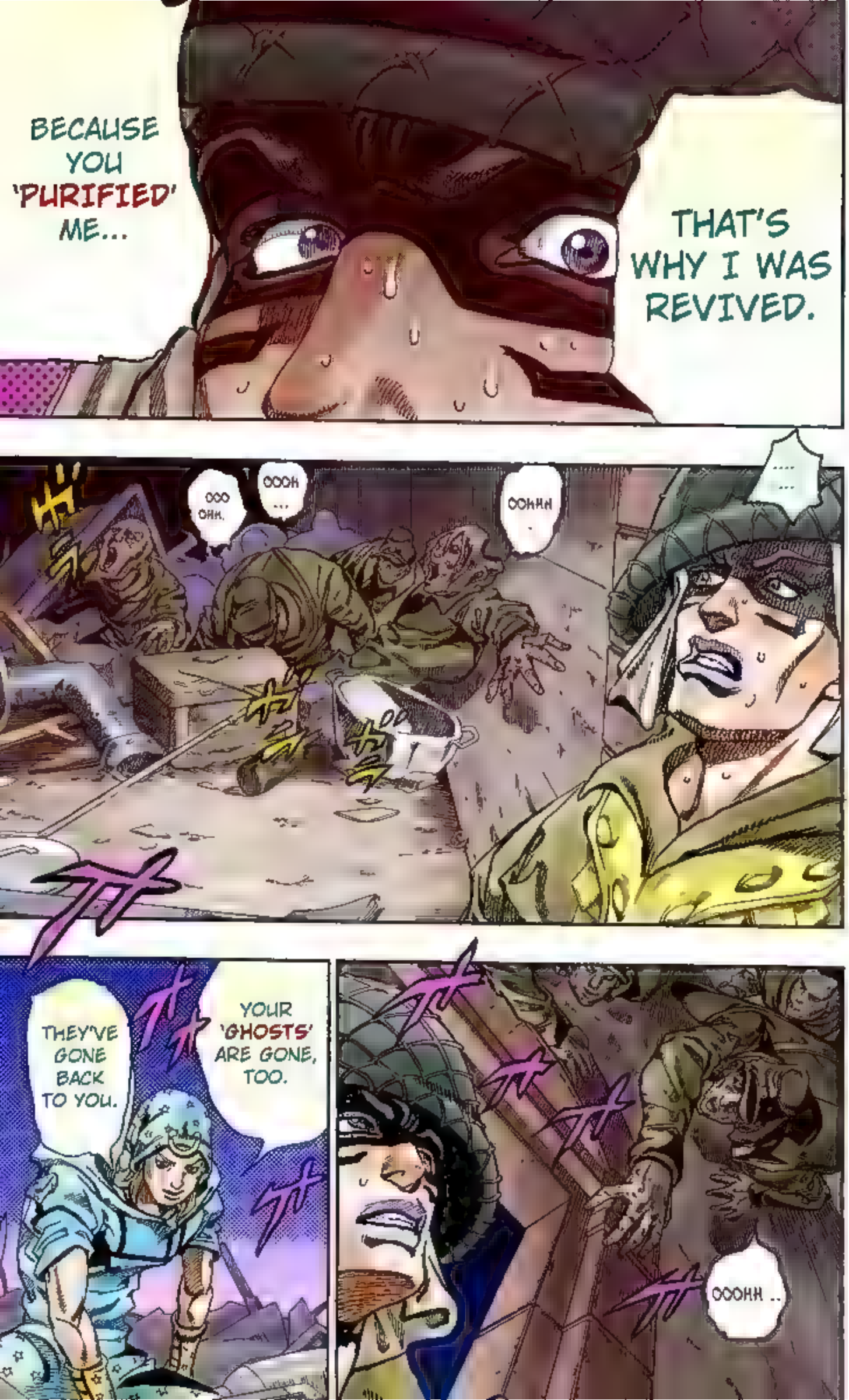
YOU HAVE NO RIGHT TO EVEN TOUCH THIS 'CORPSE'! I'LL TEACH YOU...
JUST HOW LOW YOU ARE!
JUST HOW MUCH OF A PIECE OF TRASH YOU REALLY ARE!
YOU FUCKING PIECE OF IGNORANT TRASH!


GUH!
ドゴ
AAAA


AGH HH!
ROT IN HELL! VICTORY IS MINE!
I... I DID IT! I 'WON'!
MY KNIFE REACHED THE OTHER SIDE OF THE HOLE!


JOHNNY!!
JO...
YOU'RE WRONG
NO
THE VICTORY IS MINE

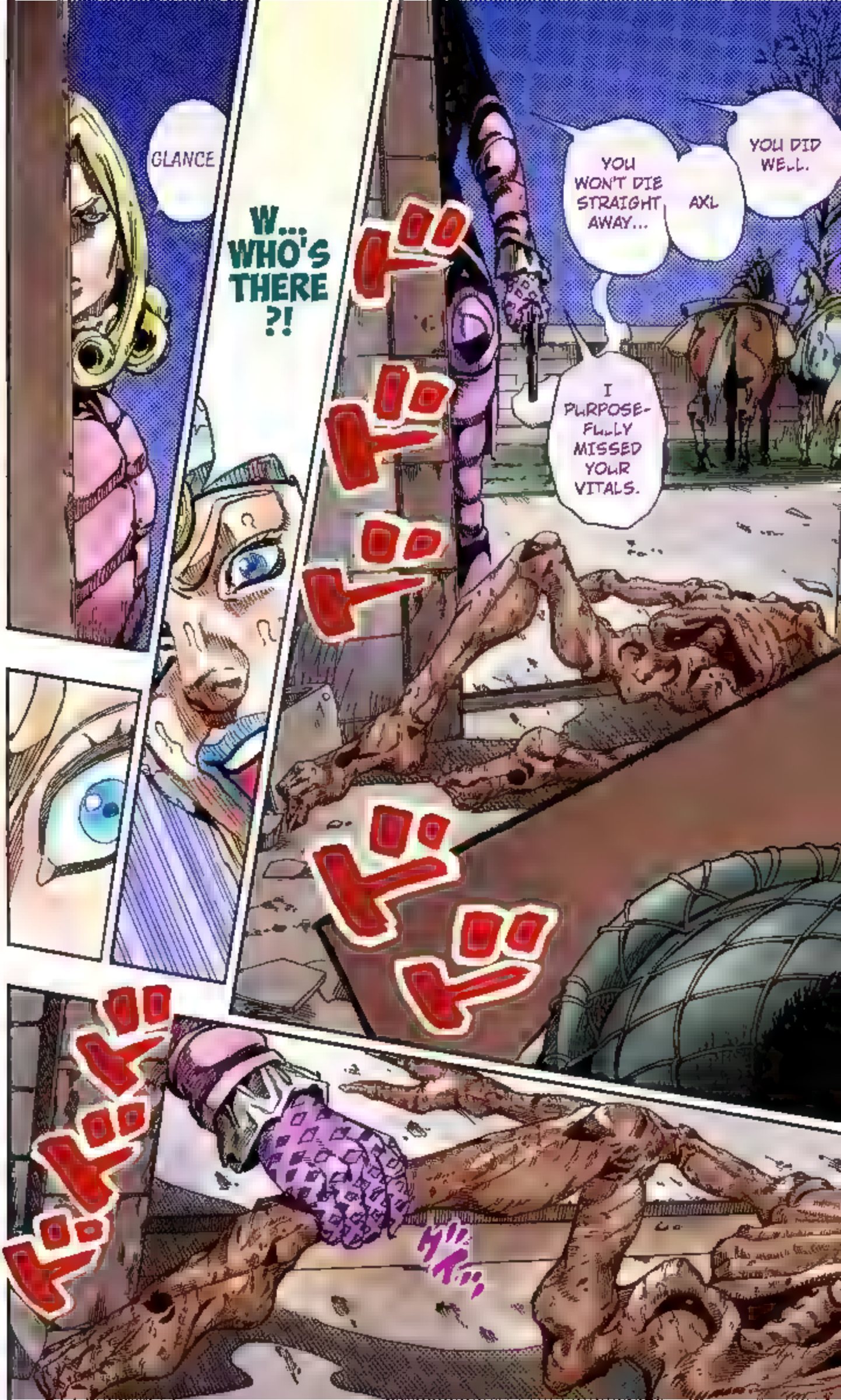
YOU KILLED ME RIGHT THEN, WITH THAT KNIFE.
I MADE YOU KILL ME ON PURPOSE.
ARE YOU REGRETTING WHAT YOU'VE DONE?
WHOOPS... THAT'S A 'SIN', ISN'T IT?
YOUR STAND ABILITY DEALS WITH THOSE THAT ARE 'SACRIFICED', DOESN'T IT? THAT WOULD MEAN THAT THE 'SINS' THAT YOU MADE ME BEAR GO RIGHT BACK TO YOU!


BECAUSE YOU 'PURIFIED' ME...
THAT'S WHY I WAS REVIVED.
OOO OHH.
OOOH ...
OOHHH
....
...
THEY'VE GONE BACK TO YOU.
YOUR 'GHOSTS' ARE GONE, TOO.
OOOHH ..

IT'LL BE A PIECE OF CAKE FOR ME TO 'LEAVE' THIS BUILDING AND FINISH YOU OFF.
OR ELSE,
LEAVE THE 'CORPSE' THERE, AND LEAVE!
YOUR STAND'S RANGE ONLY EXTENDS 'WITHIN' THIS BUILDING...
HAHH HAHH
HAHH
HAHH HAHH
IS OURS.
VICTORY ...

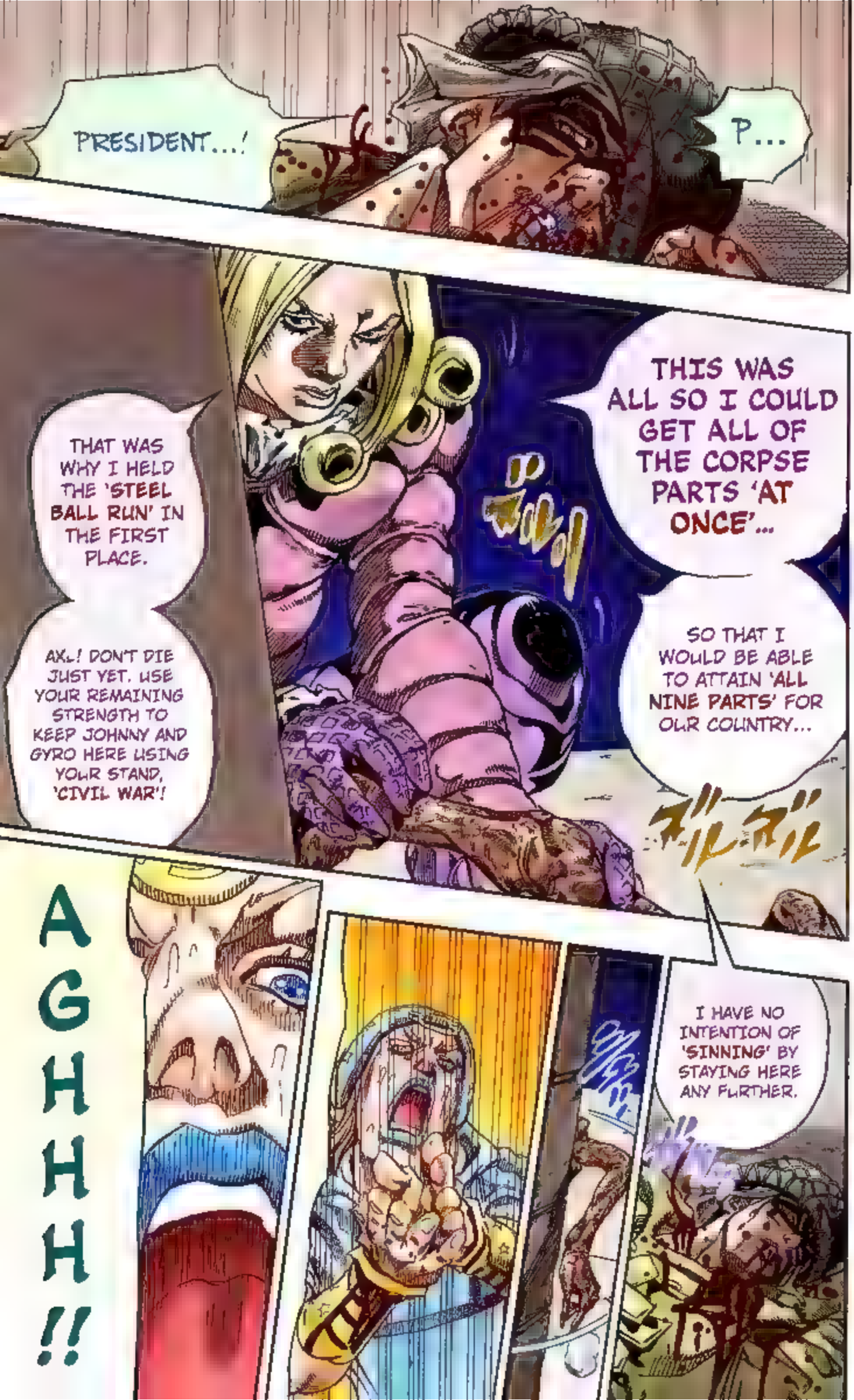
ゴ
ゴ
KILL ME AND ROT IN HERE WITH THE REST OF THE TRASH!
ONE MORE TIME...
I'LL MAKE YOU KILL ME...
KILL ME...
ガッ

GUH!
!?
AGH!
AH...
GUH.
HOW ..
NO...
.....
.....
WHY . WHY WOULD YOU...
AHHH...!
Y, YOU'RE ...!

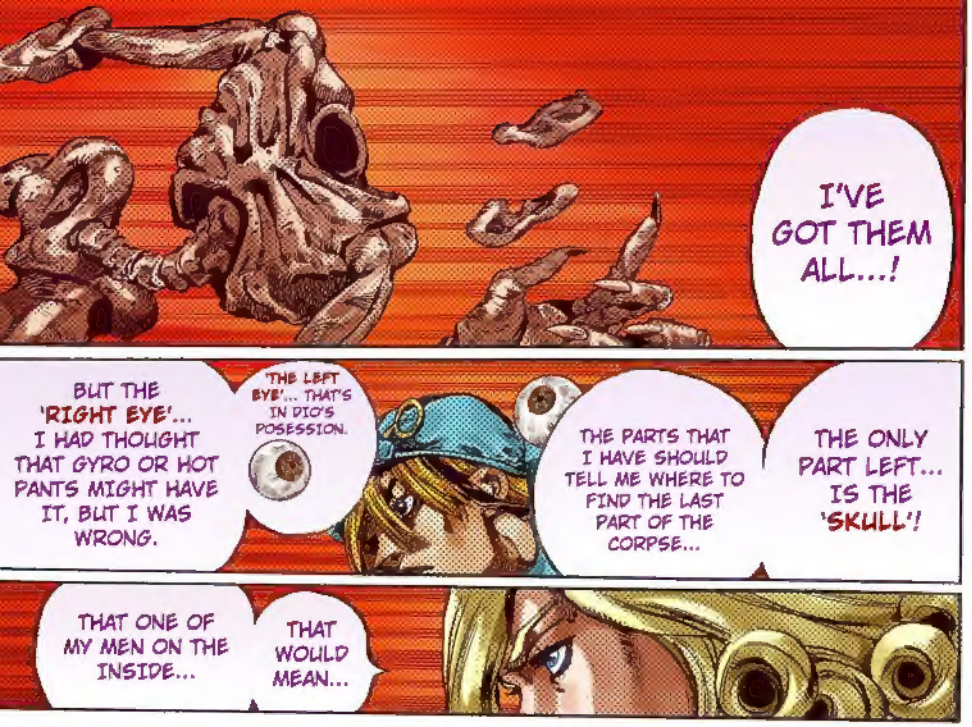

GLANCE
W... WHO'S THERE ?!
YOU WON'T DIE STRAIGHT AWAY...
AXL
YOU DID WELL.
I PURPOSE-FULLY MISSED YOUR VITALS.
ドドドド
ドドドド
ドドドド
ドドドド
ゲイ...

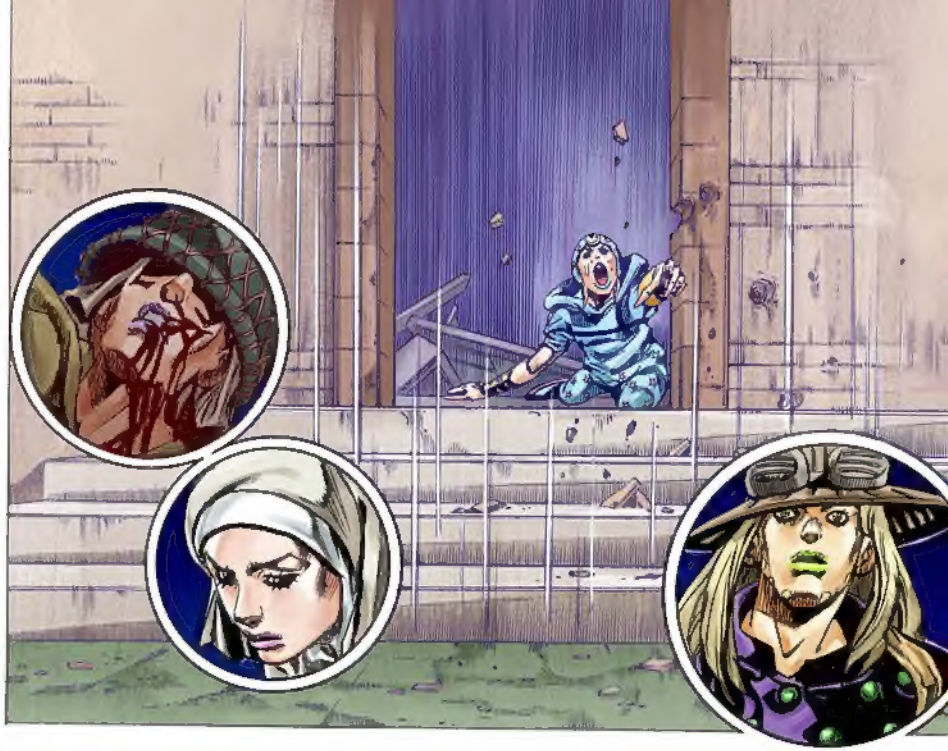
으으 제발 그만
으으 그만
부들부들

I SAVED YOU FROM AXL, WHO WAS ATTACKING YOU WITH THAT AXE.
WHAT...? WHY... WHY ARE YOU HERE?!
IT WAS A LEGITIMATE CAUSE. I STOPPED AXL FROM ATTACKING YOU.
BESIDES, AXL IS STILL ALIVE... HE STILL HAS WORTH, IF ONLY FOR A FEW MORE MINUTES.
SO 'CIVIL WAR' CAN'T AFFECT ME. HIS 'SINS' WILL NOT BE MINE TO BEAR.
WHAT?! HOW LONG WERE YOU WATCHING?!
YOU'RE ...!


PRESIDENT...!
P...
THAT WAS WHY I HELD THE 'STEEL BALL RUN' IN THE FIRST PLACE.
AXL! DON'T DIE JUST YET. USE YOUR REMAINING STRENGTH TO KEEP JOHNNY AND GYRO HERE USING YOUR STAND, 'CIVIL WAR'!
THIS WAS ALL SO I COULD GET ALL OF THE CORPSE PARTS 'AT ONCE'...
SO THAT I WOULD BE ABLE TO ATTAIN 'ALL NINE PARTS' FOR OUR COUNTRY...
AGHHH!!
I HAVE NO INTENTION OF 'SINNING' BY STAYING HERE ANY FURTHER.

ゴ…
ゴゴゴ…
ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ
AAAAAAAHHHH
AAAAAAHH
AAAAAAHH
ドドド


I'VE GOT THEM ALL...!
BUT THE 'RIGHT EYE'... I HAD THOUGHT THAT GYRO OR HOT PANTS MIGHT HAVE IT, BUT I WAS WRONG.
'THE LEFT EYE'... THAT'S IN DIO'S POSESSION.
THE PARTS THAT I HAVE SHOULD TELL ME WHERE TO FIND THE LAST PART OF THE CORPSE...
THE ONLY PART LEFT... IS THE 'SKULL'!
THAT ONE OF MY MEN ON THE INSIDE...
THAT WOULD MEAN...



IS A 'TRAITOR'! AND HE'S STILL HIDING! THE ONE WHO HAS THE 'RIGHT EYE'!
About 145km away from Philadelphia
The finish line: New York City
Days to the end of the race: Estimated at 5 days
New Jersey
New York Manhattan
Pennsylvania
Gettys-burg
Philadelphia

デジタルカラー版
ジョジョの奇妙な冒険
PART7 STEEL BALL RUN
15巻

荒木飛呂彦
©LUCKY LAND COMMUNICATIONS 2008, 2012

初版発行　　2008年
デジタル版発行　2012年

発行所　集英社
http://www.shueisha.co.jp

この作品は、著者直筆のカラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信(インターネット上への掲載を含む)することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。

Jojo's Colored Adventure Team

Translation: The Jojo Project.
Cleaning: MistaL, Bracketier
Typesetting: MistaL, Bracketier
Proofreading: Huldra,
Tonio

Hot Pants' Dialogue: Japanese is a language that is highly gendered from the position of the person speaking. Different pronouns and pieces of grammar will be used. This can be lost in translation, since English is very gender-neutral from a speaking standpoint. In the initial encounter with Hot Pants, she spoke in a manner that was very masculine and aggressive, akin to Jotaro in Part 3. In later meetings with her, her tone of speaking changed to be more polite and neutral. During the flashback to her childhood, she spoke using a very girlish tone that would be impossible to mistake for masculine in Japanese.

THIS VOLUME OF JOJO'S BIZARRE ADVENTURE: PART 7 - STEEL BALL RUN IS PRESENTED BY JOJO'S COLORED ADVENTURE TEAM. WE HOPE THAT YOU HAVE ENJOYED READING IT, AND ENCOURAGE YOU TO READ OUR OTHER RELEASES.